imburgs agblad

Zaterdag 13 juni 1970.
52e Jaargang no. 136

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES GDD

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal f 15.-, per maand f 5.-, per week f 1.16 - Giro 1035100

Ambassadeur mogelijk vrij in ruil voor (25) gevangenen

Bonn wil tot iedere prijs gaan

RIO DE JANEIRO / BONN / MONTEVIDEO, 13 juni. — De ontvoering van de Westduitse ambassadeur Ehrenfried von Holleben (61) in Rio de Janeiro heeft gisteren in Bonn zowel als in de Braziliaanse hoofdstad koortsachtige inspanningen tot gevolg gehad om het leven van de diplomaat te redden. De regering-Brandt heeft laten weten met alle middelen te willen voorkomen dat Von Holleben het lot deelt van zijn vroegere ambtgenoot, Karl Graf von Spreti, die op 5 april van dit jaar in Guatemala door zijn ontvoerders werd vermoord. De regering van Guatemala ging echter niet in op de eisen van de ontvoerders en — volgens Bonn — zou een dergelijk gevaar in Brazilië niet bestaan.

In Rio de Janeiro doen geruchten de ronde dat de ontvoerders van ambassadeur Ehrenfried von Holleben de vrijlating van ongeveer 25 politieke gevangenen eisen in in ruil voor de Duitse diplomaat. Een door het „commando Juarez de Brito" opgestelde lijst met namen zou reeds gevonden zijn. Op de lijst zouden de namen van verscheidene vrouwen voorkomen ,onder wie die van de echtgenote van Juarez de Brito, die twee maanden geleden werd gearresteerd .

De Westduitse miniser van Buitenlandse Zaken, Walter Scheel, zei gisteren tot journalisten .te hopen dat Ehrenfried von Holleben snel zijn vrijlatting zal herkrijgen. De bewindsman gaf te kennen dat zijn regering ook „onconventionele" middelen zou gebruiken om de vrijheid van de ambassadeur te bewerkstelligen. Scheel besloot zijn verklaring met de woorden dat regeringen machteloos staan bij het voorkomen van ontvoeringen door goedgewapende vastbesloten terreurgroepen. „Ik vrees dat aan deze keten van verschrikkelijke misdaden nog geen einde komt". De minister drong er bij alle beschaafde volkeren op aan samen te werken .om zulke incidenten een halt toe te roepen.

Mevrouw Isa von Holleben heeft gisteren een zenuwinstorting gekregen. Zij heeft de wens geuit dat haar kinderen uit Duitsland naar Rio de Janeiro komen, om haar bij te staan.

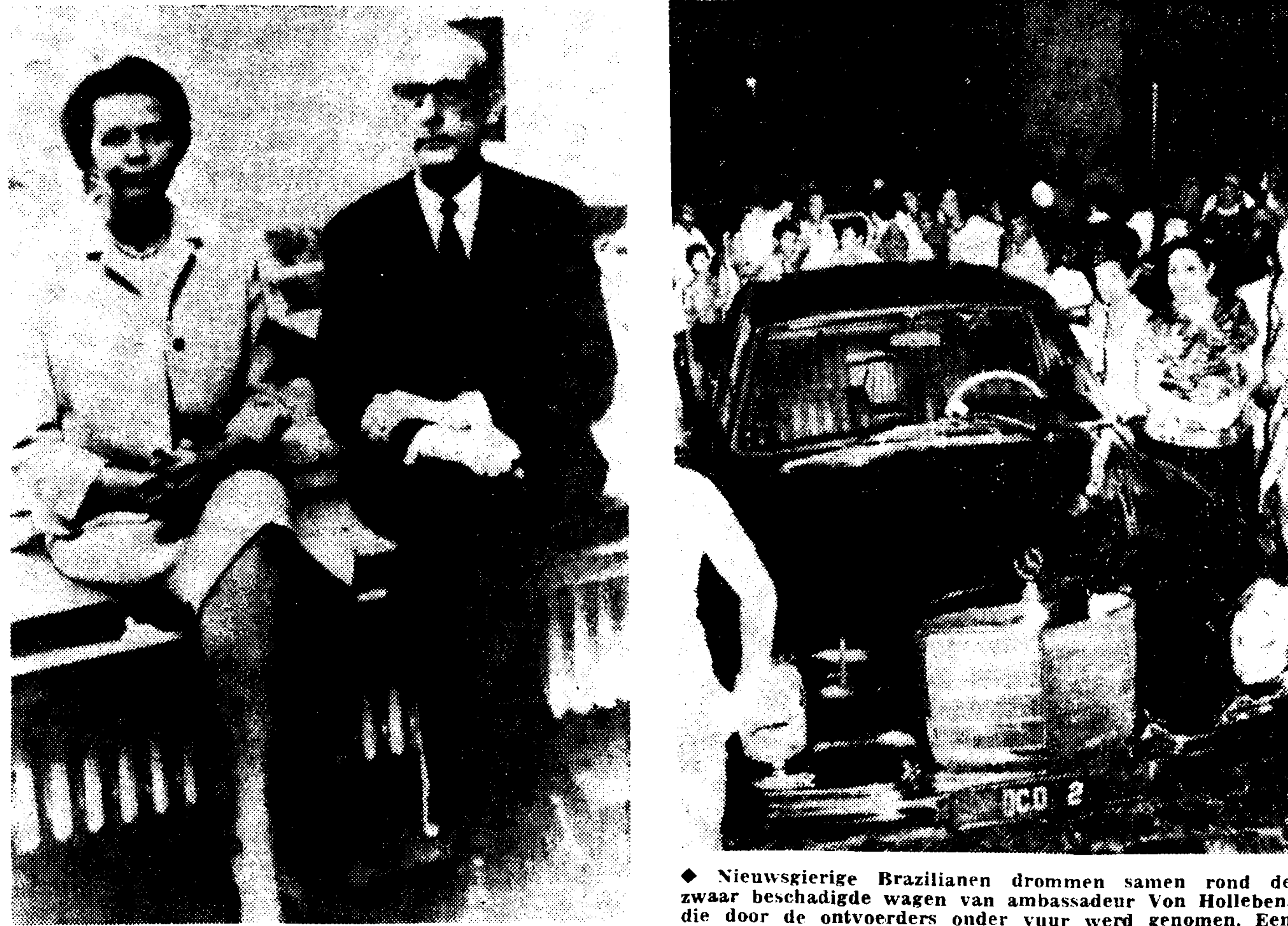
• Manifest

De ontvoering vond donderdagavond om 19.45 uur plaatselijke tijd in een nauwe straat op ongeveer 200 meter van het ambassadegebouw plaats. De wagen van de ambassadeur werd met kogels doorzeefd, maar de ambassadeur zou geen letsel hebben opgelopen Gedood werden wel een politieman, Milando de Souza, en een tweede begeleider van Von Holleben, politieman Luiz Antonio Sempaio. Een derde begeleider, Jose Baiardo .ligt met verwondingen in het ziekenhuis.

De ontvoeders lieten op de plaats van de ontvoering een manifest achter waarin zij zeggen te willen onderhandelen over de vrijlating van Von Holleben hetgeen moet gebeuren in ruil voor vrijlating van politieke gevangenen. Geëist werd voorts dat alle pogingen tot arrestaties van revolutionairen direct moeten worden gestaakt en dat het martelen van kameraden van de ontvoerders in gevangenissen over het hele land meteen moet ophouden.

• Montevideo

In Montevideo is gistermiddag de Zwitserse ambassade overvallen door vier guerrillastrijders van het zogeheten Oostelijk Gewapend Front". De overvallers hielden de ambassadeur en het aanwezige personeel met hun wapens in bedwang en namen fotokopieën, documenten en schrijfmachines mee in een vrachtwagen die zij tevoren hadden gestolen.



◆ Een recente opname van de Westduitse ambassadeur in Rio de Janeiro, Ehrenfried von Holleben, en diens echtgenote Isa.

◆ Nieuwsgierige Brazilianen drommen samen rond de zwaar beschadigde wagen van ambassadeur Von Holleben, die door de ontvoerders onder vuur werd genomen. Een lid van de lijfwacht van Von Holleben werd bij dit incident gedood, een tweede liep zware verwondingen op en zou later de geest geven.

Warm weekeinde



AP-correspondent achterhaalt uit goede bron:

Lon Nol: half Cambodja voor communisten

PHNOM PENH, 13 juni — Het bewind van de Cambodjaanse 'sterke man', generaal Lon Nol, heeft besloten, bijna de helft van het land aan de communisten over te laten. Hij zou met name willen afzien van al het land ten oosten van de rivier de Mekong, waar op het ogenblik Amerikaanse en Zuidviëtnamese militairen opereren. Het opzienbarende nieuws over de 'deling van Cambodja' is afkomstig van de in Phnom Penh gestationeerde Associated-Press-correspondent John Wheeler, wiens bronnen „goed ingelichte diplomatieke zegslieden" zijn.

Volgens die kringen is Lon Nol ervan overtuigd dat hij niet over de mogelijkheid beschikt om dit gebied te heroveren. Westerse militaire deskundigen geloven zelfs dat de regering van Lon Nol hooguit vijf procent kans heeft om de komende vier of vijf maanden te overleven, zelfs ook dan als het huidige Cambodjaanse regime al zijn militaire krachten rond de hoofdstad Phnom Penh en in het gebied ten noordwesten van deze stad zou samenbundelen.

Jordaanse ambassade in Beiroet verwoest door demonstranten

BEIROET, 13 juni. — Onder de kreet „Dood aan Hoessein" hebben gisteravond ongeveer 10.000 linkse betogers de Jordaanse ambassade in Beiroet overvallen en in brand gestoken. De met machinegeweren uitgeruste politie kon de menigte niet tegenhouden. Demonstranten drongen het gebouw binnen, vernielden het meubilair en hesen de Palestijnse vlag. Daarna werd het ambassadegebouw in brand gestoken. Vrachtwagens en jeeps met Palestijnse commando's trokken langs het fel brandende gebouw. Er zijn geen doden gevallen. **(Zie ook pagina 3.)**



◆ De val die Thomas Buckhanan donderdag maakte van een hoog gebouw in Atlanta liep wonder boven wonder goed af. De man wist in zijn val ter hoogte van de zevende etage, een touw te grijpen en zich daar twintig minuten lang aan vast te klampen. Toen pas waren redders in staat hem in veiligheid te brengen.

Neckermann wil Grand Bazar overnemen

(Van onze verslaggever)

HEERLEN, 13 juni — Neckermann, een van de grootste postorderbedrijven in West-Europa en een van de grootste grootwarenhuizen in West-Duitsland, zal vrijwel zeker de Nederlandse dochteronderneming van Grand Bazar-Luik overnemen.

Op 31 juli zal in de vier Grand Bazar-nederzettingen in Eindhoven, Heerlen, Geleen en Maastricht de balans worden opgemaakt, waarna de winkels ten behoeve van een reorganisatie drie tot zes weken zullen worden gesloten.

Onder strikte geheimhouding is dit gisteren aan de Nederlandse directeuren en de groepsinkoopleiders meegedeeld.

Welke de gevolgen van de overname en de reorganisatie zullen zijn voor de ruim duizend personeelsleden, die bij Grand Bazar-Nederland werkzaam zijn, is nog niet bekend.

De Decom, de samenwerkingscommissie van werknemersorganisaties in de detailhandel heeft gisteren in een communiqué scherp gereageerd op de geheimzinnigheid rond de afstoting van de Nederlandse dochteronderneming door Grand Bazar-Luik. Decom is nog steeds niet ingelicht over de overname, ofschoon op 21 mei werd verzekerd, dat Decom tijdig in het overleg zou worden betrokken.

„Wij hebben schoon genoeg van de geruststellende woorden dat het personeel zich niet ongerust hoeft te maken en dat alle zaken tegelijk worden overgedaan, daarmee de verwachting wekkend dat de zaken worden voortgezet en de werkgelegenheid gegarandeerd is."

In het communiqué hekelt Decom ook het personeelsbeleid, dat bij Grand Bazar is gevoerd. „In het verleden heeft dat alles te wensen overgelaten."

TWEE DODEN BIJ ZWEMMEN

(Van onze verslaggever)

HELDEN/MOOK, 13 juni — De 19-jarige Huub Nellen uit Maasbree is gistermorgen n het instructiebad in Helden-Panningen verdronken. Terwijl hij met zijn klasgenoten van de levensschool aan het zwemmen was, verdween hij plotseling onder water. De badmeester haalde hem uit het water en paste mond-op-mond-beademing toe, die niet meer mocht baten. De jongen, die vermoedelijk onwel is geworden, bleek echter reeds overleden.

In de Mookse plas bij Mook heeft de Rijkspolitie te water gisteren het lijk opgedregd van de 46-jarige ongehuwde Gerarda Lamers uit Groesbeek. De vrouw werd sinds woensdagmiddag vermist. Aangenomen wordt dat de vrouw bij het baden verdronken is; het stoffelijk overschot had slechts badkleding aan. Vlakbij het water werd haar auto gevonden, waarin ook de kleren die ze had uitgetrokken.

Dr. De Jong vergelijkt met jaren-'30

Leger is veel te zwak

DELFT, 13 juni — „Het Nederlandse leger is op het ogenblik niet in staat zijn defensieve functie te vervullen in een periode van snel oplopende spanning en nog minder bij een strategische overval. Slechts een zesde deel van de Nederlandse manschappen die deel uitmaken van het afweerscherm in de Bondsrepubliek is ter plaatse aanwezig. Vast staat, dat de ontbrekende troepen met geen mogelijkheid tijdig zullen kunnen worden aangevoerd. Eigen luchtverdedigingsmiddelen ontbreken zelfs volledig".

Dat verklaarde gistermiddag prof. dr. L. de Jong, directeur van het Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie in een toespraak voor de vereniging van ex-politieke gevangenen (Ex-poge).

Dr. De Jong trok een parallel met de jaren '20 en '30. Voor de oorlog was de strijdmacht dodelijk zwak door jaren van armoede. Nu dreigt het leger te verzwakken door jaren van welvaart. Dat terwille van de bezuiniging onlangs is besloten een deel van onze toch al niet zo omvangrijke luchtmacht aan de grond te houden, zou volgens hem deze stelling onderstrepen.

Met name bij een deel van de jongeren constateert dr. De Jong weinig begrip voor de oorlogsles: „vaak te goeder trouw, maar niettemin in ideologische verdwazing doen sommigen hun uiterste best het verdedigingsapparaat te verzwakken. In het leger zijn zelfs gevallen van sabotage geconstateerd".

De heer De Jong zei het te betreuren dat de grootste oppositiepartij van Nederland, de Partij van de Arbeid, zich weer begint te wiegen in illusies van de vooroorlogse SDAP. Nog niet zo lang geleden toonde de partij een zuiver begrip voor een verstandige defensie-inspanning. Thans begint zij af te glijden in de richting van een uitholling van het militaire apparaat. Hij achtte dit een ernstig nationaal verlies.

Toch ontslag voor 400 man

TILBURG, 13 juni — De wollenstoffenfabriek Spandon in Tilburg zal binnen een half jaar toch vierhonderd van de ongeveer zeshonderd personeelsleden ontslaan. Slechts sanering van het bedrijf op basis van de huidige en te verwachten orderpositie zal het voortbestaan van Spandon op veel kleinere leest, mogelijk maken. De eis tot sanering is gesteld door de kredietgever, de AMRO-bank in Rotterdam.

Kolom Links

mensen

● *Een ijsje smaakt wel lekker onder zo'n wuivende helmbos. Jane Birkin komt uit Parijs maar was in Londen om een kermis te openen ten bate van invalide kinderen. Er was ook een verkoop van allerhande zaken, waaronder deze helm die werd gedragen door de filmster Terence Stamp in de film „Far from the madding crowd". (foto).*



● Tim Hayes heeft in Ielrand 239 uur en 15 minuten onder de grond in een doodskist gelegen. Lucht, voedsel en drank kreeg hij via buisjes toegevoerd. Hij wil nu zijn eigen begrafenisrecord breken in de VS.

dieren

● *Ook voetballers houden van vechtende hanen, al doen deze het niet om de bal. In Mexico zagen Uruguayse en Belgische spelers in hun hotel dit hanengevecht. Wie belet wie het scoren? (foto).*



dingen

● Tuinders, badgasten en schooljongens vinden bij honderden coloradokevers langs de IJsselmeerkust en langs de Oosterdijk te Medemblik. Het is niet denkbeeldig dat bij aanhoudende oostenwind en warm weer de aardappeloogst in Noord-Holland gevaar loopt. ● Een van de nieuwste methoden om de handel in verdovende middelen te bestrijden zal binnenkort in Turkije worden beproefd. Een vliegtuig zal met speciale apparatuur trachten de verborgen opiumvelden op te sporen.

uitspraak

● *„Ik vind dat het niet meer is dan je plicht mensen te helpen die dat nodig hebben. Voor iedereen kan de dag komen dat hij zelf in moeilijkheden komt en dan is het alleen maar prettig dat je wordt behandeld op de manier, zoals jij anderen altijd hebt behandeld" (Pele).*

foto vandaag



● *Voor de eerste keer in de geschiedenis trekken de Parijse vrouwen zich niets aan van de modekoningen die zeggen dat de mini dood is. Op een enkele uitzondering na, zoals deze non. Maar ja, die heeft zich nooit iets aangetrokken van welke modeman ook.*

gehOOrd

● *strand of hope and glory!*

En meneer Quinten meent:

● *'s lands ijsje, 's lands eer*

motorfiets

Als Theo Lamers (21) uit Malden, student pedagodie, naar zijn werk in Arnhem gaat, gebeurt het vaker dat de mensen op straat hem verbaasd nastaren. Niet omdat Theo zoveel bekijks trekt met zijn lange haren en baard, maar wel om zijn buitensporig vervoermiddel. Sinds enige tijd verplaatst hij zich op een motor die er door zijn extra-vagantie zijn mag.

Nadat hij de middelbare school had verlaten, kocht Theo Lamers een motor BM W3-51-3, bouwjaar 1952, 500 cc. Hij vond het voertuig maar een kaal geval en besloot de motor eens goed aan te kleden. Na een grondige opknapbeurt kreeg de BMW een dieppaarse kleur, werd er een batterij lampen opgezet (in totaal vijftien), variërend van groot tot piepklein en twee enorme uitlaatpijpen die vertikaal op de motor zijn aangebracht. De creativiteit van de eigenaar kende geen grenzen. Het zadel werd opgesmukt met een lange rugsteun die de motor een comfortabel uiterlijk geeft.

Om de zaak te completeren plaatste Theo achterop de motor een lange antenne die dan wel geen functie heeft maar het bij het geheel toch leuk doet. Gevraagd naar de beweegredenen van deze versierkunst bekent Theo Lamers dat de gewone motor hem niets zegt en zijns inziens een duf geval is. Ze zijn louter en alleen op snelheid gebaseerd, dat is op zich wel leuk, maar de motor stelt niets voor. De motor blijft hem trekken. Aan een auto denkt hij beslist niet, „want nu heb je nog contact met de buitenlucht al werk je zelf aan de vervuiling ervan mee".

Met andere motorrijders heeft Theo Lamers een herhaaldelijk contact. „Ze vinden het maar niets dat ik mijn motor zo heb opgesierd. Eén hunner praat zelfs niet meer met me, een ander kijkt me niet meer aan omdat ik zoiets met een motor heb gedaan".

Maar Theo vat het allemaal nogal laconiek op. Onder zijn vrienden heeft hij het motorrijden zo opgehemeld dat zij allemaal zo'n voertuig zijn gaan kopen. Ook bij hen doet zich de behoefte aan versieren voor, want zonder een opgetutte motor horen zij er niet meer bij.

Over belangstelling heeft Theo Lamers niet te klagen. Wanneer hij zijn BMW ergens parkeert komen de belangstellenden uit alle hoeken en gaten en vragen hem honderduit. Ondanks het bekijks dat de motor trekt is er nog niemand geweest die er iets aan heeft vernield of gestolen.

Theo Lamers is zo bezeten van motorrijden dat hij van plan is om binnenkort een reis van drie maanden door Europa te maken. Daarvoor werkt hij in Arnhem op een kantoor om voldoende geld voor de lange reis bij elkaar te krijgen. Of hij toch helemaal per motor gaat weet hij nog niet. De weersomstandigheden spelen daarbij een grote rol.

„De hippe motor is bijna vol. Op een gegeven moment moet je gaan ophouden", zegt hij, „en kan er niets meer bij. Dan is het ook niet leuk meer". Wel krijgt de motor nog een autodynamo voor meer stroom voor de batterijlampen en dan is het op.



heide

De Lüneburger Heide, gelegen tussen de Harz en de zee, tussen Elbe en Weser, is elk jaargetijde een aantrekkelijk vakantiegebied. Langs de autowegen Bremen- Walsrode en Hamburg-Hannover is de Heide met het Wilseder natuurreservaat gemakkelijk te bereiken. De autowegen dagen de automobilisten als het ware uit langs de met berken omzoomde wegen de gezellige dorpsherbergen, oeroude kerken met houten klokkentorens en vakwerkhuizen met strooien daken te bezoeken.

Sedert de veerdienst Puttgarden-Rodby een directe verbinding met Skandinavië heeft geschapen, bezoeken steeds meer buitenlandse en Duitse toeristen de Lüneburger Heide. Zij genieten van de schoonheid van dit eienaardige, aan afwisseling rijke landschap met aantrekkelijke dalen, zachte heuvelketens, uitgestrekte bossen, vruchtbare akkers, bloeiende weiden, sierlijke dorpen en vertoeven ook in de streken terzijde van de grote verkeerswegen.

Wat heeft de Lüneburger Heide niet te bieden! Aantrekkelijke Kerstnachten, muziekdagen te Hitzacker in de zomermaanden, de bekoorlijke klanken van de porseleinen klokken op de stadhuistorens van Lüneburg, gezellige koetstochten langs zandige wegen.

Lüneburger Heide — dat betekent hengelen en vissen en rijden, tochten met vouwbootjes op bekoorlijke rivieren, uitstapjes door Rosengarten in de Schwarze Bergen bij Harburg, ontspanning onder imposante eiken van het Göhrdewoud, eenzaamheid op de Wilseder Berg, waar men op dit hoogste punt van de Noordduitse laagvlakte kan genieten van het uitzicht op heuvels en bossen, dorpen en steden, torens van Hamburg, heuvelketens in de omgeving van Hannover.

beethoven

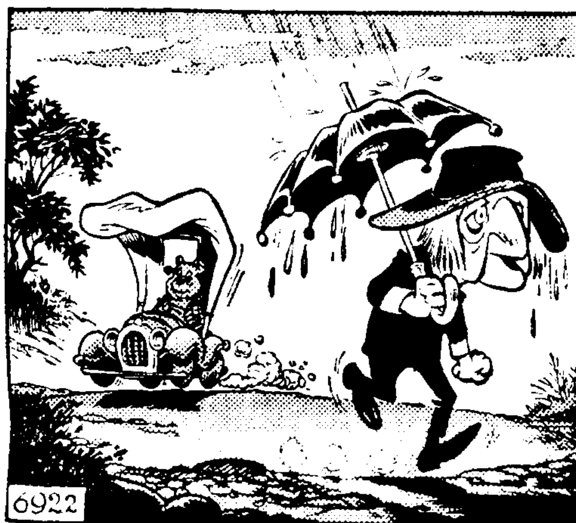
Duitsland zal in de komende maanden op waardige wijze het feit herdenken, dat Ludwig van Beethoven tweehonderd jaar geleden (de 16de december 1970) te Bonn werd geboren. Voor die gelegenheid is het vermaarde Beethoven-Huis te Bonn gerestaureerd — een arbeid, die niet minder dan achttien maanden heeft geduurd. Nu bevindt het Beethoven-Huis, een der weinige, volkomen behouden gebleven huizen van Bonn uit de 18de eeuw, zich weer in zijn oorspronkelijke, historische toestand. Het bevat zeven tentoonstellingsvertrekken en daartoe behoort ondermeer de kamer waarin de grote componist werd geboren. In die vertrekken vindt men talloze herinneringen aan Van Beethoven: door hem gecomponeerde partituren, handschriften en ook het orgel uit de Remigiuskerk ,dat door de 16-jarige Van Beethoven als hoforganist werd bespeeld, zijn altviolen en zijn laatste vleugel. Het gebouw bevat een zaaltje, waarin ongeveer zeventig bezoekers kleine concerten kunnen bijwonen. Hiermede is het Beethoven-Huis weer een aantrekkelijk museum geworden.

journalist

Er bestaan vreemde opvattingen over leven en werken van de journalist. De lezers denken dat journalisten vrouw en kinderen verlaten hebben en een heel ongodvruchtig en verdorven leven leiden. Dat is natuurlijk wel zo, maar daar staat tegenover dat ze bedrukt papier leveren en dat is niet mis. Want wat moeten ze daar niet voor doen! Het publiek denkt: die politie-agent komt wel even met het lijk langs. Ho, ho. Soms duurt het dagen eer de journalist dat lijk ergens vanuit een café opvist. Als het al een lijk is, want meestal is het een zetfout. Maar goed, er moet toch hard gewerkt worden. Je zult maar de hele nacht door met je auto stad en land afreizen om tot de bevinding te komen dat alle cafés dicht zijn, zodat je weer niet achter het laatste nieuws komt. En wat onze vrouwen al niet hebben uit te staan! Dat is ongelofelijk. De hele dag dreigbrieven: „Als uw man dit in de krant schrijft heeft zijn laatste uur geslagen". Daar staat tegenover dat die vrouw de hele dag de deur moet openhouden voor al die mensen die hun dankbaarheid komen betuigen. Een journalist eet dan ook gratis voor niks en hij hoeft zijn neus maar in de gelagkamer te vertonen of hij komt bij wijze van spreken dronken naar buiten. Maar het vak heeft ook zijn ongemakkelijke kanten. Ik daag iedereen uit zo'n stukje als het onderhavige zonder fouten te schrijven Het lukt u niet. Waarom? Omdat u geen journalist bent!!! En nog een vraagje: hebt u al het typediploma? O zo. Nou dan zou ik maar zwijgen als ik u was. Of ik schrijf eens een lelijk stukkie over u!

„Zonder hulp krijg ik dit koffer nooit dicht..."

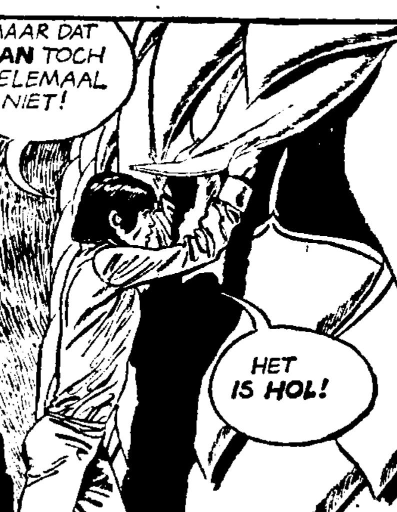
HEER BOMMEL en de Blijdschapper



6922 Cornelis Zwasser liep alleen in de regen, die zachtjes op zijn regenscherm druppelde. „Dit moet een einde nemen", mompelde hij zacht voor zich heen. „Ik moet en ik zal geluk brengen; als het niet goedschiks kan, dan maar kwaadschiks. Van deze loutering moet ik af, want de straf voor mijn winderigheid zl toch eens uitgeboet raken". Op dat moment werd hij ingehaald door de Oude Schicht, die piepend naast hem stopte. „Stap in", zei heer Ollie, het protier openend. „Ik heb nog eens nagedacht — en het lijkt me toch onjuist om mij te onttrekken aan mijn plicht. Ik heb u tenslotte opgeroepen. Samen uit, samen thuis, bedoel ik". „Ik wist wel, dat uw betere gevoelens wakker zouden worden"! riep Zwadder uit, terwijl hij dankbaar in het voertuig stapte. „Let op mijn voorzegging: Het zal uzelf in de eerste plaats geluk brengen"! Er verscheen een zachte glimlach om heer Bommel's gelaat. Hij schakelde de motor in en reed voort, terwijl hij dromerig voor zich uitstaarde. „DAt zou mooi zijn", hoorde zijn passagier hem mompelen. „Een heer wordt zo zelden begrepen, en dat maakt hem soms erg eenzaam. Terwijl hij toch het beste met iedereen voor heeft, als u begrijpt wat i bedoel. Ach ja, een beetje geluk zou zo prettig zijn...". Met deze hoopvolle gedachte stuurde hij de auto met grote spoed op een bruggetje af, zonder op de verkeersborden te letten...

ARMAN EN ILVA

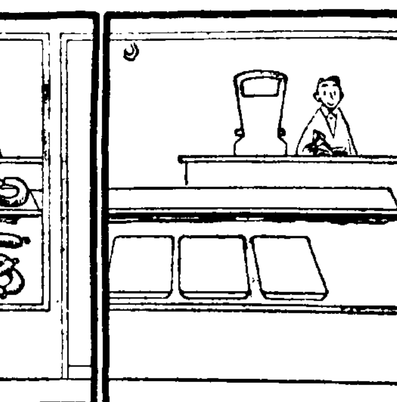
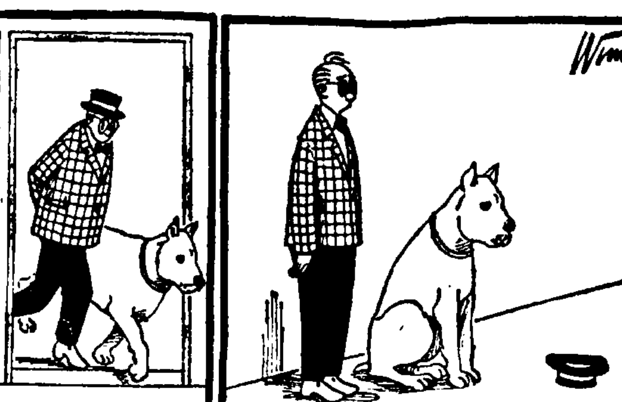






SIMPELMAN

door Wim van Wieringen

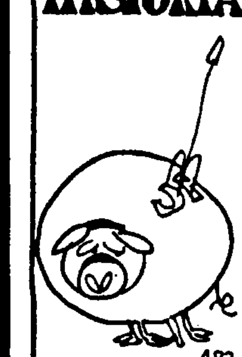
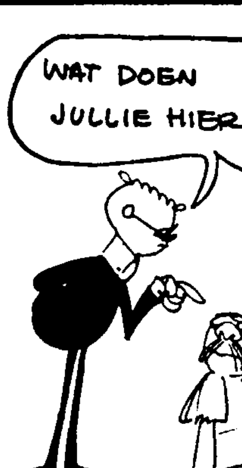
Huon, de neveling

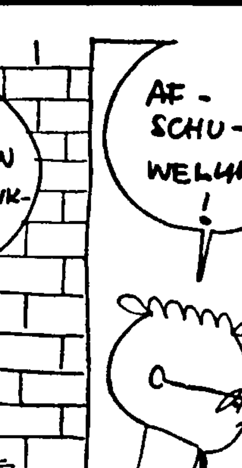
DE LAATSTE NEDERLAAG

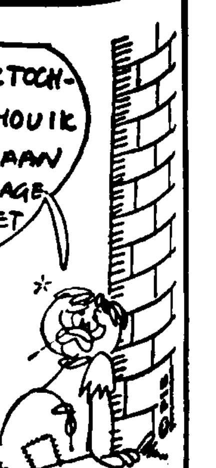


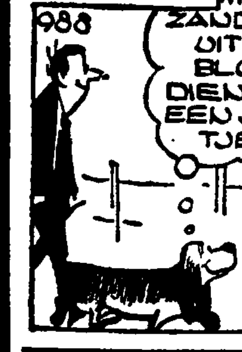
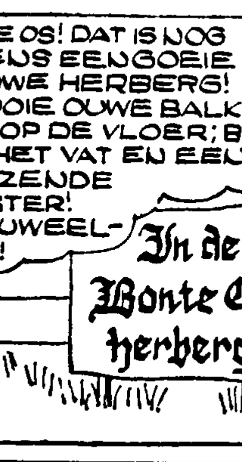






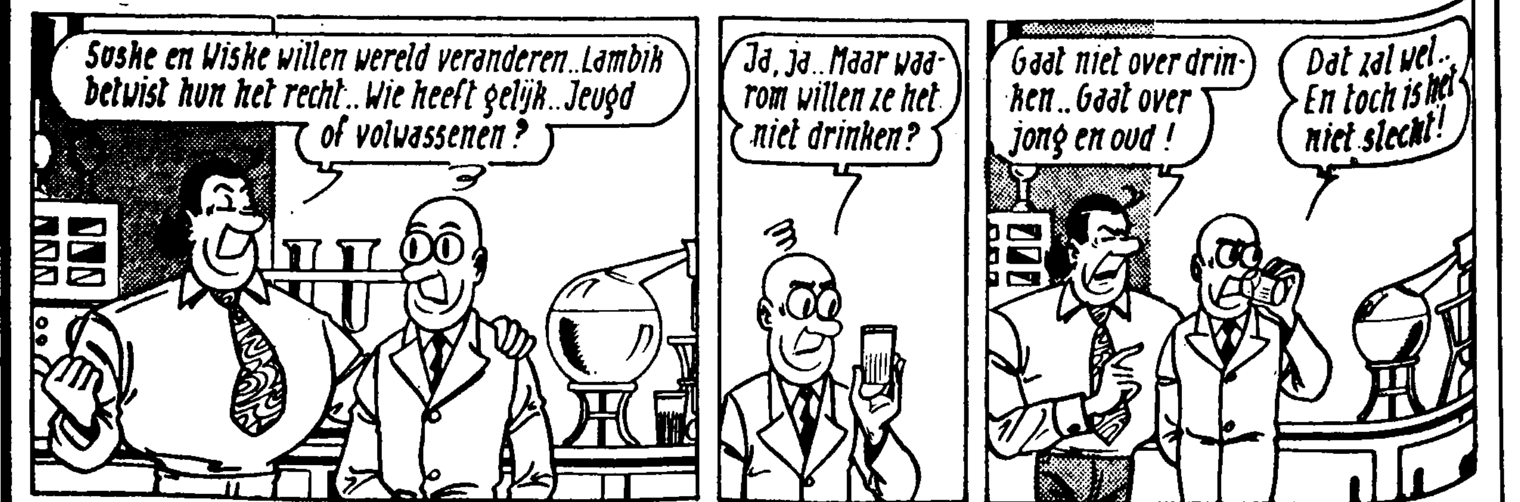


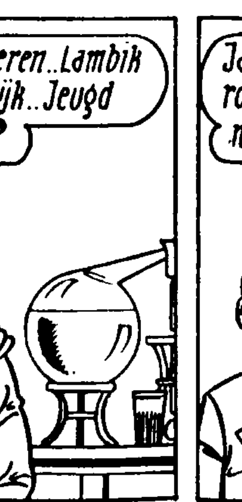






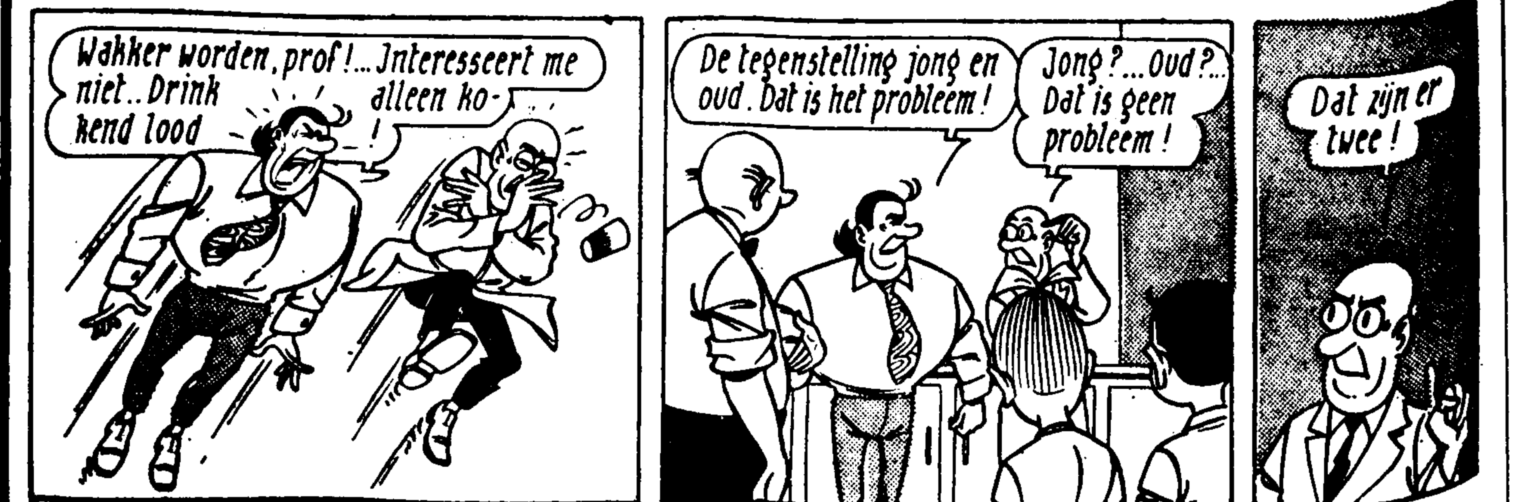
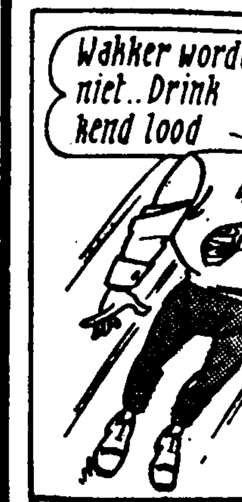


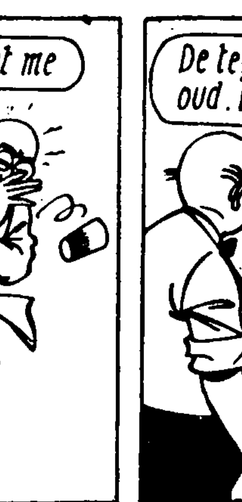
Twee Toffe Totems

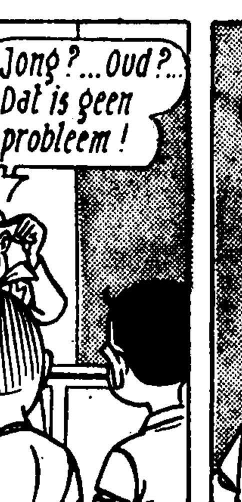


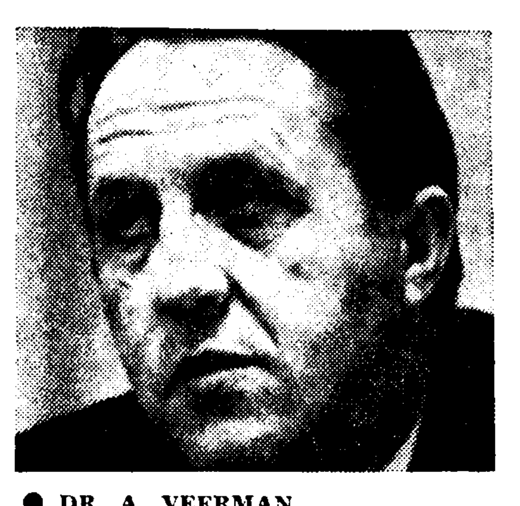







BIESHEUVEL: waakzaamheid geboden



● DR. A. VEERMAN

AR doet zuur tegen liberalen

UTRECHT, 13 juni. — Zoals verwacht was, hebben gisteren zowel de voorzitter als de fractieleider van de ARP zich afgezet tegen de houding van de VVD de laatste paar weken. Dat gebeurde tijdens het partijconvent dat gisteren in Utrecht geopend werd en dat vandaag nog voortduurt. Voorzitter dr. Veerman verklaarde dat de AR rekening zal houden met de visie die de VVD de laatste tijd tot uitdrukking brengt, als het er om gaat haar houding voor de komende regeringsperiode te bepalen.

Dr. Veerman sprak nogal op zure toon over het recente optreden van de VVD in de Tweede Kamer. Hij constateerde een duidelijk andere maatschappelijke beschouwing bij de liberalen en zei dat de VVD na de raadsverkiezingen kennelijk wel wil laten weten dat zij aan de winnende hand is. De AR-voorzitter herhaalde dat zijn partij zich voor de kamerverkiezingen van volgend jaar nadtjr over de samenwerking met andere partijen zal uitspreken op basis van een zakelijk programma-analyse.

Fractieleider Biesheuvel achtte waakzaamheid geboden ten opzichte van de VVD. Die waakzaamheid zou ook moeten gelden voor de AR-ministers bij de nog te nemen beleidsbeslissingen, bijvoorbeeld ten aanzien van de rijksbegroting 1971.

De AR-fractieleider merkte op, niet wakker te liggen van de houding van de VVD in de Kamer. „De VVD-fractie had er om wat voor reden dan ook, kennelijk behoefte aan het eigen liberale geluid ferm te laten doorklinken, curieus genoeg met de PvdA", aldus mr. Biesheuvel. Hij noemde dit soort gebeurtenissen eerder interessant en leerzaam, ook voor al te grote VVD-enthousiasten in eigen kring, dan schokkend. Wat de fractie heeft verbaasd en sommigen heeft geïrriteerd was, naar de mening van mr. Biesheuvel, „het verbluffend gemak" waarmede de liberale woordvoerder buiten de drie andere regeringspartijen om zaken deed met de PvdA.

Positief

Uit de uitslagen van de verkiezingen die dit jaar werden gehouden leidde dr. Veerman af dat de samenwerking tussen AR, KVP en CHU door de AR-aanhang positief is gewaardeerd. Maar hij concludeerde ook dat men zich daarbij toch primair verbonden blijft voelen met de eigen partij. In gemeenten waar de ARP met een eigen lijst uitkwam, is het resultaat namelijk relatief iets beter geweest.

Dr. Veerman deelde mee dat het in de bedoeling ligt het gezamenlijke urgentieprogramma van AR, KVP en CHU, waaraan deze zomer zal worden gewerkt, in het najaar aan het convent voor te leggen. Hij zei geen formule te kunnen geven voor de mate en de vorm waarin met de beide andere christelijke partijen zal worden samengewerkt.

Kennelijk met het oog op de plannen van een groep AR-radicalen om de partij te verlaten als deze samenwerking met KVP en CHU door het convent wordt aanvaard, deed dr. Veerman een beroep op de „denkers, wachters en werkers" in de partij elkaar niet los te laten.

Zwitsers wapenschandaal

BERN, 13 juni. — Het Zwitserse openbaar ministerie heeft met de afsluiting van een onderzoek naar een wijdvertakt wapenschandaal zeven personen beschuldigd van illegale wapenexport tot een bedrag van 88,7 miljoen Zwitserse franken (ruim 70 miljoen gulden). Tot de beklaagden behoren onder andere de president-directeur van Oerlikon-Bührle, dr. Dieter Bührle, directeur Gabriel Lebedinsky, onderdirecteur Alexandre Gelbert en een hooggeplaatste functionaris, genaamd Max Meili.

De landen waar de wapens heengingen, Zuid-Afrika, Israël, Nigeria en nog drie Arabische landen, worden zonder uitzondering beschouwd als in toestand van oorlog te verkeren, hetgeen betekent dat zij krachtens de Zwitserse wet geen wapens uit Zwitserland mogen ontvangen.

Het wapenschandaal heeft zelfs in het flegmatieke Zwitserland enorme opschudding verwekt. Sommige kranten hebben zich afgevraagd of de vliegtuigen van het Internationale Rode Kruis die op hulpvluchten naar Biafra waren neergeschoten, soms niet het slachtoffer waren geworden van het uitstekende Oerlikon-luchtdoelgeschut.



● Als protest tegen de rasseninte-gratie op High Schools in Aliquippa (VS) bewerkten deze jongelui (foto) met honkbalknuppels een toevallig passerende auto waarin zich 4 negers bevonden. Bij relletjes later op de dag werden 11 jongelui gewond.

Simon Wiesenthal door Oostenrijkse minister gelaakt

WENEN, 13 juni — De Oostenrijkse minister van Onderwijs, Leopold Gratz, heeft op het congres van de Oostenrijkse socialistische partij in Wenen, een felle aanval gedaan op Simon Wiesenthal, de directeur van het documentatiecentrum van het verbond van joodse slachtoffers van het nationaal socialisme.

Minister Gratz zei onder meer dat het „zogenaamde documentatiecentrum in feite een particuliere organisatie van verklikkers en agenten is" en drie weken geleden heeft Wiesenthal in het Westduitse blad „Der Spiegel" het naziverleden onthuld van de Oostenrijkse minister van Landbouw, Hans Oellinger, die op 21 mei „om gezondheidsredenen" ontslag nam.

Wiesenthal leverde onlangs in dit verband ook felle kritiek op de Oostenrijkse minister van Binnenlandse Zaken, Otto Roesch. Deze wist echter aan te tonen, dat hij kort na de laatste wereldoorlog van rechtsvervolging was ontslagen. Wiesenthal heeft inmiddels laten weten dat hij van plan is een proces wegens laster aan te spannen tegen minister Gratz.

Humphrey denkt aan come back

MINNEAPOLIS, 13 juni — Ex-vicè-president Hubert Humphrey begint vandaag aan een poging tot politieke come-back. Humphrey zal zich namelijk kandidaat stellen voor de Amerikaanse senaat.

De 59-jarige Humphrey, die al 25 jaar een belangrijke politieke rol in Minnesota speelt en ondermeer burgemeester van Minneapolis is geweest, dingt naar de zetel van zijn democratische partijgenoot Eugene McCarthy, die zich niet voor herverkiezing ter beschikking stelt.

Waarom maatschappelijk werker nog geschorst na zaak-Christientje?

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 13 juni — Christientje, het pleegkind van de familie Van Dinter in Rosmalen, mag blijven, maar de maatschappelijk werker van de Raad voor de Kinderbescherming in Den Bosch, de heer Van de Ven, die zich voor het mogen-blijven van Christientje heeft ingespannen en die deswege werd geschorst, blijft geschorst.

Mej. Goudsmit (D'66) heeft de minister en de staatssecretaris van justitie een lange lijst met vragen over de afloop van de affaire-Christientje voorgelegd. Deze vragen monden uit in de kernvraag: waarom houden de bewindslieden staande dat de schorsing van de heer Van de Ven terecht is geweest? Zij geven immers zelf toe, dat er ook bij de Raad voor de Kinderbescherming in Den Bosch fouten zijn gemaakt en dat een commissie van onderzoek inzake de beroepscode van de maatschappelijk werker heeft geconcludeerd dat de heer Van de Ven juist heeft gehandeld.

TERZIJDE

SPUITGASTEN

De heer Nieland uit Capelle aan de IJssel heeft drie jaar geleden een groep spuitgasten te gast gehad en hij heeft als gastheer nog steeds zijn rekening niet voldaan.

Misschien kan uw verontwaardiging over dit feit enigszins worden afgeremd door de mededeling dat de brandweer niet bij hem was om gebakjes te eten, maar om een brand te blussen. En dat de rekening die de gemeente hem daarvoor stuurde ruim 3500 gulden bedroeg.

Voordat uw verontwaardiging nu nog een keer omslaat en misschien wel tot een uitslaande brand, moet ik eraan toevoegen dat de brandweer niet op bezoek was gekomen omdat het huis van de heer Nieland in brand stond. Dat zouden ze gratis hebben geblust, want zo zijn ze niet in Capelle. De heer Nieland had echter de hulp van de brandweer ingeroepen omdat er op zijn erf al een paar dagen lang een partij puin en houtafval lag te branden. De brandweermannen hadden toen drie uur lang hun beste krachten aan het vuur gewijd, zonder dat er over financiële aangelegenheden was gesproken. Maar daarna staakte de commandant het blussen. Het was hem duidelijk geworden dat de heer Nieland een brand in het hele leven had weten te roepen zoals ze zelfs in een brandweermuseum niet te bezichtigen zijn.

Het zeldzame vuurwerkje had zich zo diep in het puin ingevreten dat de totale blussing dagenlang in beslag kon nemen. De eigenaar van de brand werd daarom voor de keuze gesteld: betalen of laten doorbranden. „Betalen Esso of Shell ook voor het blussen als ze brand hebben?", vroeg de heer Nieland. Maar dat waren geen vergelijkbare objecten: als die afbranden wordt zelfs de hel te heet. Hij koos derhalve voor wat hij beschouwde als het minste van de twee kwaden, en tekende een verklaring dat hij bereid was de kosten van de brnadblussing onmiddellijk na opgaaf aan de gemeente te voldoen.

„We moesten het vuur verzuipen", heeft de brandweercommandant ter toelichting op de gemeentenota verklaard. aan verteringen voor het brandweerpersoneel staat er een post van ƒ 51,75 op aangegeven, een te verwaarlozen bedrag op de overige onkosten, zodat het ook zonder de bijgevoegde specificatie aan iedereen duidelijk zal zijn dat het bluswater en geen vuurwater was dat de uiteindelijke blussing tot stand bracht.

Wist u dat het gebruik van een brandweerauto ƒ 86,- per uur kost en de nazorg aan het blusvoertuig ƒ 100,-?

Koop maar een schuimblusser.

En daar zal het ook heengaan als we, afgezien van dit geval, onze eigen brand moeten betalen. Wat is het volgende? De politie. „Meneer, we zijn uw dief op het spoor. Hij bevindt zich te Bagdad. Wilt u een ton storten voor het inschakelen van onze verleidingsspecialisatie Mata Sapi?"

Nee hoor, we betalen al tonnen genoeg. En dan nog aan de enige vent die er niets voor doet. De ontvanger der belastingen.

KEES STIP

Regeringen van 117 landen gaan vliegtuigkaperij streng straffen

SCHIPHOL, 13 juni — In een — de hele luchtvaartwereld omvattende — poging vliegtuigroof en terroristische aanvallen op vliegvelden een halt toe te roepen komen volgende week in een buitengewone vergadering regeringsdelegaties van 117 landen in Montreal bijeen. Daaronder zal zich ook een uitgebreide Nederlandse missie bevinden met vertegenwoordigers van de ministeries van verkeer en waterstaat,, van justitie, financiën, buitenlandse zaken, de KLM en de Antillen.

In de afgelopen anderhalf jaar zijn er in totaal ruim 100 vliegtuigen gekaapt, terwijl daarnaast 13 gevallen bekend zijn geworden van beschietingen, bomaanslagen en sabotage op vliegvelden en vliegtuigen. Dit terrorisme, waartegen aanvankelijk alleen de internationale verkeersvliegers, verenigd in de IFALPA, ageerden, heeft zo'n verontrustende omvang aangenomen, dat thans door de regeringen in overleg met vele bij de luchtvaart betrokken organisaties een ernstige poging zal worden ondernomen het euvel eensgezind door strenge straffen overal ter wereld de kop in te drukken.

NIGERIA KRIJGT EEG-VOEDSEL

GENèVE, 13 juni — Nigeria krijgt ten behoeve van noodlijdenden voedseloverschotten van de Europese Economische gemeenschap, zo heeft een woordvoerder van het Internationale Rode Kruis in Genève meegedeeld. Het aanbod daartoe was door de Nigeriaanse regering aanvaard. De overschotten hebben een waarde van rond 17 miljoen gulden.

Hoessein stelt bezoek aan Bonn uit

Grote onzekerheid in Jordaans leger

AMMAN / BEIROET / CAIRO / BONN, 13 juni. — Koning Hoessein van Jordanië heeft het bezoek van enige dagen dat hij volgende week aan West-Duitsland zou brengen, uitgesteld me het oog op de toestand in zijn land, die iets verbeterd schijnt te zijn, maar toch nog zeer kritiek geacht moet worden .

Blijkens berichten uit Beiroet was het gisteren over het algemeen rustig in Amman, maar de positie van de Palestijnen was niet gewijzigd dat wil zeggen, de verzetsstrijders hebben de Jordaanse hoofdstad stevig in de hand. Wat de balans van de gevechten in en om Amman betreft, zouden volgens een mededeling van de voorzitter van de Jordaanse „Rode Halve Maan" ,dr. Mahmoed Hjazin, ongeveer 1000 mensen zijn gedood of gewond. De meeste slachtoffers zouden onder de Palestijnse vluchtelingen gevallen zijn.

Eveneens is gisteren in Beiroet vernomen dat de 58 buitenlanders die in het Intercontinental-hotel van de Jordaanse hoofdstad in gijzeling werden gehouden, vrijgelaten zijn. Details over deze maatregel ontbreken echter aangezien de verbindingen tussen Amman en de buitenwereld nog steeds verbroken zijn. Inmiddels is op grote schaal een begin gemaakt met de evacuatie van buitenlanders uit Jordanië. Het betreft naar schatting een contingent van 400 mensen, de meesten van hen zijn Amerikanen en Duitsers. Een vertegenwoordiger van het Internationale Rode Kruis die regelingen zal treffen voor het overvliegen van de buitenlanders naar respectievelijk Beiroet en Athene ,kwam gisteren in Amman aan. Naar wij in dit verband van het ministerie van buitenlandse zaken in Den Haag vernamen, verblijft in de Jordaanse hoofdstad slechts een zeer gering aantal Nederlanders. De ontwikkelingen worden op het ministerie nauwlettend gevolgd. Op dit moment acht men het echter nog niet noodzakelijk om tot onmiddellijke evacuatie over te gaan.

Concessies

Politieke insiders zijn van mening dat koning Hoessein voorlopig nog zijn troon heeft gered, doordat hij aan de eisen van de guerrillastrijders heeft toegegeven en zijn beide hoogste militaire leiders ontsloeg. Maar daardoor is tevens duidelijk geworden dat hij in veel mindere mate de toestand meester is, dan eerst werd vermoed. Hij heeft door het afzetten van de legertop onzekerheid in het Jordaanse leger gezaaid.

En slechts met behulp van dit leger zou hij zijn monarchie kunnen redden en de algemene chaos kunnen opheffen. Een van de ontslagen legerleiders, generaal-majoor Mohammed Rasoul el-Kilani, die op aandringen van de El Fatah van het toneel verdween, verblijft thans met zijn echtgenote in Rome.

In Cairo kwam gistermorgen het centrale comité van de Palestijnse verzetsbewegingen bijeen om onder leiding van Yasser Arafat maatregelen te bespreken, die van Palestijnse zijde moeten worden genomen, teneinde het leven in Amman weer gewoon te laten doorgaan. Het comité besloot buitgemaakt Jordaans oorlogsmateriaal terug te geven. Na de vrijlating van de gijzelaars zijn eenheden van de verzetsorganisaties en de Jordaanse militie begonnen met opruimingswerkzaamheden in de stad, waar het dagelijkse leven zijn normale gang heeft hervat, aldus de El Fatahwoordvoerder.

Nog 3 jaar steun voor dagbladen

DEN HAAG, 13 juni — De Nederlandse dagbladen zullen in de jaren 1970, 1971 en 1972 op steun uit de STER-pot kunnen rekenen. Het kabinet besloot gisteren in die periode jaarlijks 10 miljoen gulden voor dit doel uit de opbrengst van de STER-reclame beschikbaar te stellen.

Daarvan zal een bedrag van vijf miljoen onder alle dagbladen worden verdeeld. De resterende vijf miljoen gulden worden door middel van een verdeelsleutel toegekend aan die dagbladen, die kunnen aantonen dat zij zich nog niet voldoende hebben aangepast aan de situatie na de invoering van de reclame op radio en televisie. Voor deze laatste verdeling zal ongeveer een derde deel van de dagbladen niet in aanmerking komen.

WEEROVERZICHT

Iets koeler, maar wel droog

Een hogedrukgebied bij Schotland gaat het weer tijdens het weekeinde bepalen. De noordelijke luchtstroom voert wel droge, maar wat koelere lucht aan. In Limburg werd vrijdag nog 23 à 24 graden gemeten, maar vandaag en ook zondag zal het kwik niet veel hoger dan 20 à 21 graden komen. In de kustgebieden is het belangrijk koeler door rechtstreekse aanvoer van de lucht via de noordzee. De droogteperiode die in het grootste deel van ons land en ook van Limburg nog aanwezig is, duurt onverminderd voort. In de laatste tien dagen registreerde De Bilt wel 120 uren zonneschijn, en dat komt zelfs in juni vrij zelden voor

De Bilt:

Droog en zonnig weer met een overwegend matige noordelijke wind en in het algemeen iets lagere temperaturen.

Ukkel:

De wind zal zwak tot matig waaien uit het noorden. Bewolkt tot mooi weer met evenwel iets lagere temperaturen. Maxima tussen 18 en 23 graden.

Omgeving Aken:

Droog en zonnig weer met temperaturen van 22 tot 25 graden. Zwakke wind uit noordwestelijke richtingen.

Zondag: zon op 04.19 uur, onder 21.01 uur; maan op 15.22 uur, onder 01.14 uur.

Maandag: zon op 04.19 uur, onder 21.01 uur; maan op 16.41 uur, onder 01.26 uur.

HET WEER IN EUROPA

	weer	max. temp.	neersl. slag
Amsterdam	onbewolkt	20	0
De Bilt	onbewolkt	22	0
Deelen	onbewolkt	23	0
Eelde	half bew.	19	0
Eindhoven	onbewolkt	24	0
Den Helder	licht bew.	19	0
Lucht Rtd	onbewolkt	21	0
Twente	onbewolkt	22	0
Vlissingen	onbewolkt	21	0
Zuid-Limburg	onbewolkt	24	0
Aberdeen	licht bew.	14	0
Athene	half bew.	29	0
Barcelona	zwaar bew.	27	0
Belgrado	licht bew.	24	1
Berlijn	half bew.	22	0
Bordeaux	licht bew.	26	0
Brussel	onbewolkt	25	0
Frankfurt	onbewolkt	27	0
Genève	half bew.	26	0
Grenoble	half bew.	26	0
Helsinki	geheel bew.	22	0.2
Innsbruck	zwaar bew,	23	0
Kopenhagen	onbewolkt	17	0
Lissabon	—	—	—
Locarno	onbewolkt	28	0
Londen	zwaar bew.	25	0.1
Luxemburg	vrijw. onbew.	25	0
Madrid	licht bew.	28	0
Malaga	onbewolkt	28	0
Mallorca	onbewolkt	24	0
München	onbewolkt	24	0
Nice	zwaar bew.	22	0
Oslo	onbewolkt	19	0
Parijs	onbewolkt	26	0
Rome	licht bew.	24	0
Stockholm	geheel bew.	12	3
Wenen	half bew.	26	0
Zürich	licht bew.	25	0

signalement

Een neen, dat niet helpt

"Er is zich een omwenteling aan het voltrekken, zoals zich misschien sinds de middeleeuwen niet heeft voorgedaan. De mens wenst volwassener te worden dan hij was ... wil meedenken en meedoen ... Tegen dit alles kan men ja of neen zeggen; men moet alleen weten, dat neen zeggen weinig zal helpen".

Dit is een citaat uit een onverdachte hoek; het is van mr. B. W. van Houten, de vice-president van de Arnhemse rechtbank en het komt voor in een praeadvies, dat hij voor de jubileumvergadering van de 100 jaar bestaande Nederlandse Juristen Vereniging opstelde.

Zijn uitspraak is niet zo bedoeld, maar ze zou een antwoord kunnen zijn aan ir. D. Noordhof en dr. W. Schoenmaker, leden van de raden van bestuur van respectievelijk Philips en Hoogovens, die donderdag jl. op de algemene vergadering van de Maatschappij van Nijverheid en Handel hun meningen gaven over de medezeggenschap van werknemers in de onderneming. Daar zeggen zij neen tegen; weliswaar is hun neen zeer omzichtig verpakt, maar daarom niet minder duidelijk.

Met omzichtig verpakken bedoelen wij bijvoorbeeld het uitspreken van de erkenning, dat het belang van de onderneming gediend is door een democratische opbouw van haar organisatie. En democratie veronderstelt inspraak en medebeslissingsrecht. Ook dat erkennen ze. Maar deze inspraak en dat medebeslissingsrecht willen ze slechts doen gelden voor het eigen werkniveau van de werknemer. Niet voor wat daar boven zit. Hij mag meedenken en meedoen op zijn eigen niveau. De top bepaalt de koers; zijn meedenken en meedoen kan dus in geen andere richting gaan dan de top bepaald heeft. Een duidelijk neen aan de medezeggenschap dus. Ir. Bosma, de vroegere voorzitter van de werkgevers, hielp de beide heren om het citaat van Mr. van Houten helemaal op hen toepasselijk te maken. De werknemers zijn nog niet aan medebeslissingsrecht over bredere problemen toe, zo zei hij. Let daarbij op het „nog niet". Er is natuurlijk wel sprake van een volwassener worden van de werknemer, maar de juiste graad van volwassenheid, zoals die althans past in de ogen van Ir. Bosma, is nog niet bereikt. Ook weer het omzichtig verpakte, maar niet minder duidelijke neen.

Uit hun woorden blijkt weer eens duidelijk hoe zij de ondernemingsstructuur nog altijd denken uit de ongelijkwaardigheid van kapitaal en arbeid vandaan, hoezeer zij ook in vrijblijvende filosofieën bereid zijn deze gelijkwaardigheid met de mond te erkennen. Inderdaad liggen de boze dagen, dat het kapitaal de arbeid als koopwaar zag, ver achter ons. Maar daarmee is de arbeid nog lang niet als evenwaardige partner aanvaard. Hoogstens ziet het kapitaal zich nu als schepper van werkgelegenheid, waarmee het de arbeid dan toch maar aan zich verplicht. Dat kapitaal eerst productief kán worden als het zich verbindt met arbeid, ziet het daarbij maar over het hoofd; natuurlijk, want het is de grondslag voor de gelijkwaardigheid van beide elementen.

Dat het die gelijkwaardigheid niet wil erkennen zou wel eens voort kunnen komen uit de vrees, dat het daarmee ook de gelijksoortigheid zou erkennen.

Die vrees komt tot uiting bij bovenstaande heren als zij zo nadrukkelijk stellen dat „de top" alleen verantwoordelijkheid draagt voor de juiste koers of nog eens benadrukken dat werknemers nog niet aan bredere problemen toe zijn.

Niemand zal willen ontkennen, dat management een zaak van deskundigheid is en niet van evenredige vertegenwoordiging. Niemand zal verder durven te ontkennen, dat het kapitaal een veel grotere ervaring en daarmee deskundigheid heeft in management dan de werknemers, die — het zij nog maar eens vastgesteld — ook nog nooit verder in het bedrijf hebben mogen kijken dan hun werkhoekje groot was. Trouwens, men behoeft geen pessimist te zijn ten aanzien van de ontwikkeling van de werknemer om de mening aan te hangen, dat gelijksoortigheid in deze nooit bereikt zal worden.

Maar daarmee is zijn gelijkwaardigheid nog niet uitgeschakeld. En deze gelijkwaardigheid houdt niet in, dat hij de deskundigheid moet hebben een onderneming te leiden, maar wel het recht moet hebben mede de koers te bepalen, waarin de deskundigen de onderneming moeten leiden. Tegen dit recht tot meedenken en meedoen neen zeggen, is optomen tegen het geweld van de omwenteling der tijden. Het zal weinig helpen.

Dit bankstel....
en nog veel meer bankstellen....
koopt U alleen voordelig in massief eiken
bij WARSON MEUBELEN (Mechelen a/d Maas, België)



Speciale aanbieding
f 1395,-

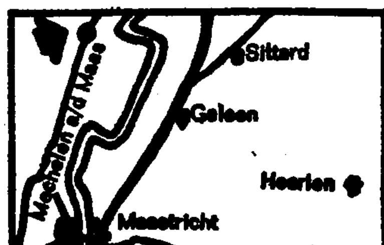
bijpassende tafel leverbaar f 200,—

Prachtig zeer komfortabel bankstel, uitgevoerd in zwaar massief eiken bestaande uit: 3-zitsbank en 2 fauteuils, losse kussens, bekleed met goede kwaliteit Dralon. Dit bankstel is onverwoestbaar en een waardevolle aanwinst voor Uw interieur. Het geheel is van bijzondere kwaliteit, die alleen WARSON U levert tegen een voor U voordelige prijs.

Naast deze speciale aanbieding heeft Warson nog vele andere aanbiedingen in zijn kollektie bankstellen die qua prijs en kwaliteit Uw interesse zullen wekken.

Attentie Op onze prijzen géén B.T.W. Levering franco huis. Bestelde meubelen gratis in opslag. U koopt rechtstreeks van de fabriek naar gebruiker, dus zonder tussenpersonen.

warson W MEUBELEN
Mechelen a/d Maas, Steenweg 161
(Markt) Telefoon 0932.11.67159
Openingstijden: dagelijks van 9.00-12.00 en van 13.30-20.00 uur, 's zondags van 9 uur tot 12.00 uur. Parkeerruimte aanwezig.



10 km van Maastricht aan de weg van Maastricht naar Eindhoven.

Plak deze coupon op een briefkaart gericht aan Warson Meubelen, Steenweg 161, Mechelen aan de Maas (B.)
naam ______
straat ______
plaats ______
Na storting van f 1.50 bij Amrobank Maastricht t.n.v. Warson Meubelen zenden wij u onze prachtige kleurenkatalogus.

METAALBEDRIJF M.S.G.
TE HOENSBROEK

vraagt

- **Electrisch lassers**
- **Bankwerkers**
- **Pijpfitters**
- **Draaiers**
  eventueel ook halfwas
- **Verfspuiters**

Wij bieden:
— hoog loon
— Goede sociale voorzieningen

Aanmelden dagelijks Kastanjelaan 182, Hoensbroek, tel. 045-212259; na 18.00 uur Putstraat 9, Brunssum ,telefoon 045-253583.

Het bestuur van de Stichting Katholiek Onderwijs Meerssen en omstreken

vraagt per 1 augustus 1970 voor de R.K. Gemengde School „De Gansbeek", Gansbaan 44 te Meerssen welke school 11 klassen telt. een

HOOFD DER SCHOOL

(mannelijk, bij voorkeur met aantekening J + R)

Sollicitaties zo spoedig mogelijk te richten aan het kantoor der Stichting, Markt 21, Meerssen

---

Fysiotherapeutisch Instituut te Valkenburg-Gulpen

vraagt

FYSIOTHERAPEUT

Geboden wordt zeer gevarieerd werk.
Honorering in overleg.
Voor huisvesting kan gezorgd worden.

Sollicitaties te richten aan H. Jamin, Spoorlaan 11, Valkenburg, telef. 04406—2444 x

---

In onze modern ingerichte garage zijn nog plaatsingsmogelijkheden voor

EERSTE MONTEURS, TWEEDE MONTEURS en HULPMONTEURS

Wij zijn Mercedes-Benz-dealers voor bedrijfsautomobielen in Zuid-Limburg.

De salariëring is zonder meer goed te noemen terwijl ook de sociale voorzieningen uitstekend zijn.

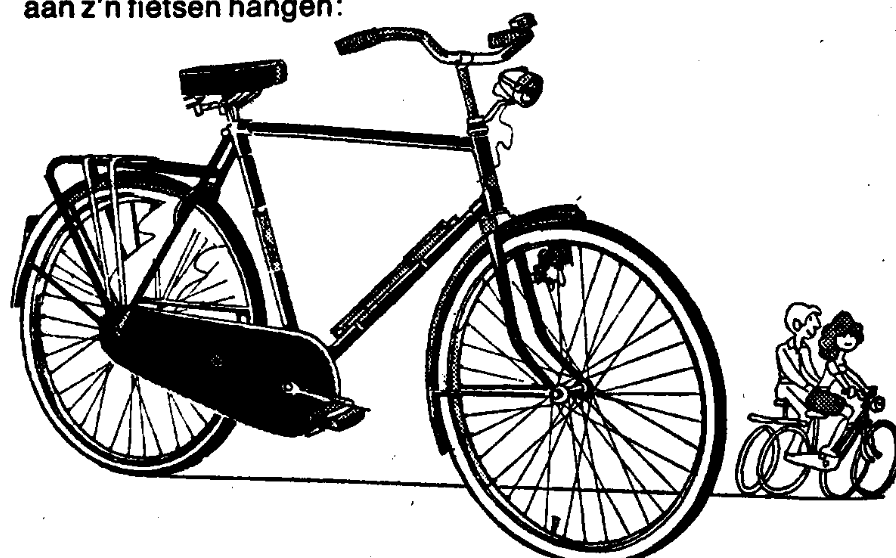
Komt u eens met ons praten, nadat u een telefonische afspraak met ons heeft gemaakt.

LIMBURGSE GARAGEBEDRIJVEN N.V.
Maarten Trompstraat 4, Elsloo
telef. 04402–1645

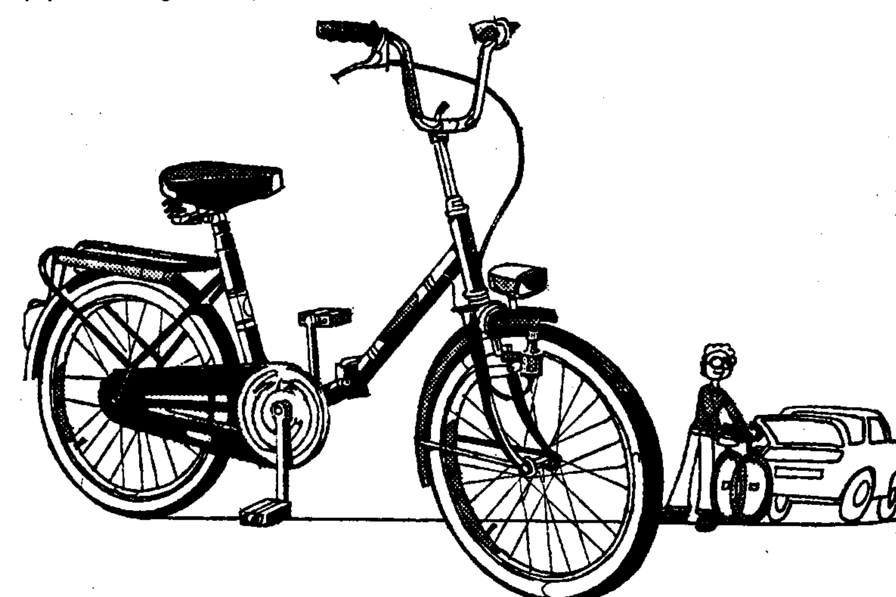


Uw nieuwe fiets is 'n VENDEX* Waarom?

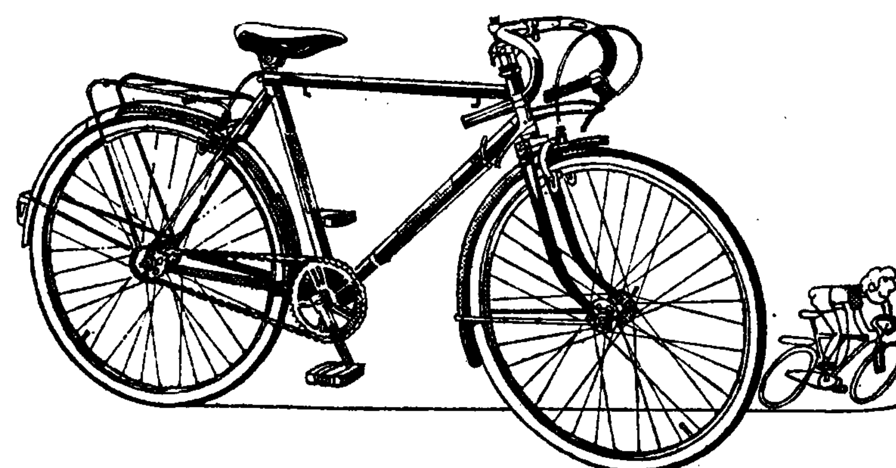
Omdat u, door een Vendex-fiets te kopen, zeker bent van de garantie èn de service van: Vroom en Dreesmann!
'n Unieke garantie, zoals alleen uw warenhuis die geven kan: Niet goed, geld terug! 'n Allesomvattende service: Zelfs de bel wordt nagezien bij de onderhoudsbeurten! Tòch heeft Vroom en Dreesmann verrassende prijskaartjes aan z'n fietsen hangen:



SPORTRIJWIEL. 'n Vendex*-fiets is 'n komplete fiets - dus mèt verlichting, mèt kettingkast, mèt jasbeschermer, mèt pomp, mèt slot, mèt snelbinders, mèt standaard... mèt twee servicebeurten! VENDEX-sportfietsen zijn er in dames- en herenmodellen en in vijf verschillende kleuren (zwart, blauw, groen, grijs of donkerrood) en naar keuze leverbaar met remnaaf (Torpedo) of knijpremmen (Altemburger).
(1 jaar schr. garantie) **189.-**

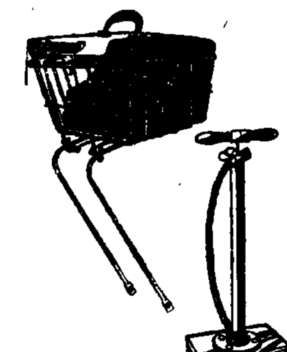


VENDEX* VOUWFIETS. De ideale vouwfiets! Op maat te "vouwen" voor de meest bescheiden autobagageruimte, met verstelbaar stuur èn zadel, degelijke bagagedrager, veilig-reflecterende banden, extra handrem, gesloten kettingkast en luxe tweetint-banden. Kompleet, dus met verlichting, standaard, slot, bel en pomp en naar keuze uitgevoerd in metalic, blauw, rood of brons:
(inkl. 1 jaar garantie en 2 servicebeurten) **159.-**



RACEFIETS, JEUGDMODEL. Nederlandse wielrenners veroveren trofeeën... Dàt stimuleert de jeugd van vandaag. Daarom brengt uw warenhuis een tot-en-met perfecte jeugd-racefiets (voor de leeftijd van 11 t/m 16 jaar), precies in de uitvoering en met de mogelijkheden waar junior van droomt: 18" frame, bandenmaat 24 x 13/8 x 5/4, met flensnaaf, knijpremmen en racestuur. Inklusief twee servicebeurten en een vol jaar garantie:
139.50

Uw warenhuis ook voor onderdelen



VOORDRAGER MET MANDJE
Zo'n voordrager met metaal-gevlochten mandje is 'n ideaal hulpje bij het boodschappen doen. Past op sport- en vouwfietsen. Kost maar **8.95**

FIETSPOMP JUMBO
compleet met slang **9.45**



DAMESZADEL
om zonder zorg (ook in de miniemste mini-rok) vrij en onbelemmerd te fietsen. In diverse dessins, uni en ruit: **9.75**

★ Vendex een merk van Vroom & Dreesmann, garantie voor kwaliteit en service.

VROOM & DREESMANN
HEERLEN

VUISTER en NEDERSTIGT
Registeraccountants
BREDA, TILBURG, EINDHOVEN, GELEEN

vraagt voor haar kantoor te GELEEN

een typiste-secretaresse

Sollicitaties te richten aan het kantoor te GELEEN, RIJKSWEG Nrd., 56A, TELEFOON 3502.

Voor spoedige indiensttreding gevraagd

jonge energieke vertegenwoordiger

Hij zal ingeschakeld worden bij de verkoop van

Mercedes-Benz bedrijfsautomobielen in Zuid-Limburg

1) Ervaring in de branche is niet strikt noodzakelijk.
2) Algemeen ontwikkeld, bij voorkeur met enige technische scholing.

Onze arbeidsvoorwaarden zijn zonder meer goed te noemen.

Schriftelijke sollicitaties worden ingewacht bij

LIMBURGSE GARAGEBEDRIJVEN N.V.
POSTBUS 39, BEEK (L.)

HEERLEN

Gevraagd per 1 augustus 1970 aan de Mgr. Savelbergschool voor buitengewoon onderwijs, Oude Lindestraat 37 - h.d.s. J. J. v.d. Winkel, tel. 045-715755

EEN ONDERWIJZER

met de bevoegdheden 41b, aant. j. en akte R (of bereid hiervoor te studeren).

Graag belangstelling voor de expressievakken.

Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen binnen 10 dagen te richten aan het bestuur der Parochiale Schoolvereniging Heerlen, Sittarderweg 63, Heerlen.

ADMINISTRATEUR
gevraagd

In staat geheel zelfstandig onze Boekhouding te verzorgen.

Bij gebleken geschiktheid levenspositie.

Leeftijd tot 30 jaar.

Vereist: Associatiediploma.

NEDERLANDSE KALENDERFABRIEK
Prins Mauritslaan 36, Beek (L.), Telefoon 04402-1431

COUMANS-SCHEPERS N.V.

vraagt voor haar steenfabriek spoedige indiensttreding van:

mannelijke kracht

tot 50 jaar.

(Voor kantinewerkzaamheden en onderhoud kantoren.)

Aanmelden persoonlijk op onze steenfabriek te Brunssum, Rembrandtstraat. Tel. 045-251616.



VAN DOORNE'S PERSONENAUTOFABRIEK DAF N.V.
te BORN

zoekt in verband met uitbreiding van haar afdeling gereedschapmakerij

gereedschapmakers

waarbij onze gedachten uitgaan naar vaklieden met enige ervaring.

Tevens starten wij met een

opleiding tot gereedschapmaker

Deze opleiding is gericht op de praktijk van het onderhouden, wijzigen en repareren van het stempelbestand.

De opleiding bestaat uit een praktisch en theoretisch gedeelte en sluit aan op een reeds genoten vooropleiding.

- L.T.S. fijnbankwerker
- gelijkwaardige praktijkervaring.

Gedurende de opleiding ± 1 jaar wordt het volle loon genoten, waarna tewerkstelling in de afdeling gereedschapmakerij volgt.

Schriftelijke en mondelinge aanbiedingen worden gaarne ingewacht bij de afdeling personeelszaken van Van Doorne's Personenautofabriek DAF N.V. te Born.

DAF

160 B

SCHAESBERG

Gevraagd per 1 augustus 1970 aan de R.K. Mavoschool voor jongens en meisjes, Baronstraat 11 - Dir. dhr. S. P. A. Fortuin, tel. 04443-1269

MAVO-LEERKRACHTEN

V.B. - Wis- en natuurkunde
± 10 uur - muziek
± 6 uur - godsdienst

Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen vóór 23 juni te richten aan het Bestuur der Parochiale Schoolvereniging Heerlen, Sittarderweg 63, Heerlen.

Voor direct

Bouwopzichter Technisch berekenaar

voor bezigheden in omgeving Düren

Geboden wordt een aangenaam bedrijfsklimaat en zeer goede betaling.

Inlichtingen bij: HERBERT HILBRIG, Straten- en Grondwerk, 5161 Hoven, Postfach Im Weidchen 20. Telefoon 02421—81393. x

Economische kwesties stonden centraal in de Britse verkiezingsstrijd

Optimisme bij Wilson en Labour

BEVESTIGEN de Britse parlementsverkiezingen van donderdag aanstaande premier Wilsons optimistische verwachtingen en krijgt zijn Labour-partij een regeringsmandaat voor vijf jaar? Volgens de stroom van opiniepeilingen van de laatste weken stevent Labour op een overwinning af, maar verscheidene factoren maken de uitslag onzeker, nog afgezien van het vertekend beeld dat opinieonderzoeken kunnen geven.

In Groot-Brittannië worden de 650 Lagerhuis-leden bij eenvoudige meerderheid per district gekozen, en een kleine stemmenverschuiving binnen de zogenaamde marginale kiesdistricten (waar Labour en de conservatie rivalen nek-aan-nek liggen) kan beslissend zijn voor winst of verlies. De Labourpartij had in het oude Lagerhuis vijftig afgevaardigden die slechts op het nippertjes waren gekozen, terwijl de conservatieven in vijfentwintig „wankele" districten met de hakken over de sloot waren gekomen. Die districten, voornamelijk gelegen in Londen, de Midlands en het Zuidoosten van Engeland, staan dan ook in het centrum van de belangstelling. Daarnaast zijn midden in de verkiezingscampagne in twee belangrijke sectoren loonconflicten uitgebroken, die van invloed zouden kunnen zijn op de uitslag. Artsen en tandartsen, ontevreden over de afwijzing door de regering van een geëiste salarisverhoging van dertig procent ineens, hebben besloten tot sabotage van de openbare gezondheidsdienst en door een landelijke staking van typografen, die de lonen met vijfentwintig procent opgetrokken willen zien, zijn de Britten tijdelijk verstoken van kranten, en dat juist tijdens de verkiezingsstrijd en de wereldkampioenschappen voetbal. Voor het eerst sinds vijftien jaar was Fleet Street verlamd en de ontevredenheid daarover zou Labour weleens zetels kunnen kosten.

Stemming sloeg om

Premier Wilson besloot vorige maand tot het uitschrijven van vervroegde verkiezingen (de Labour-regering kon officieel nog een jaar aanblijven) nadat opiniepeilingen een verrassende ommekeer ten gunste van zijn partij te zien hadden gegeven. De populariteit van Labour was sinds de devaluatie van het pond sterling in november 1967 steeds meer geslonken. Lange tijd lagen de conservatieven ver voor, maar in enkele maanden tijd sloeg de stemming om door een duidelijker wordend herstel van de Britse economie en de daarmee gepaard gaande loonsverhogingen, ervan uitgaande dat zij zich misschien niet zo gauw meer zou voordoen. En zo gaan de Britten voor het eerst sinds 1841 in juni naar de stembus. Dit kan de partijen tienduizenden stemmen kosten van vakantiegangers. De conservatieven zullen daar het meest van te lijden hebben.

Immigratieprobleem

De verkiezingscampagne is beheerst door binnenlandse thema's. Economische kwesties stonden daarbij centraal en de bijeenkomsten verliepen over het algemeen rustig. Werkelijk verhit raakten de gemoederen pas, als de immigratiewetgeving ter sprake kwam, een kwestie die zowel Labour als de conservatieven liever op de achtergrond hielden. Maar de conservatieve politicus Enoch Powell, door velen als een ernstige rivaal gezien van partijleider Edward Heath, dacht daar anders over. De immigratie uit andere Gemenebest-landen moet volledig worden stopgezet, zo verklaarde hij in een eigen verkiezingsmanifest en op bijeenkomsten. De massale toestroming vormde het „grootste gevaar" voor Groot-Brittannië. De toename van de gekleurde bevolking bracht het gevaar mee van „gewelddadigheid en bloedvergieten naar een omvang als in Amerika". Wilsons minister van technologie, Wegdwood Benn, reageerde fel. „De in Wolverhampton (Powells kiesdistrict gehesen vlag begint er uit te zien als die welke boven Dachau en Belsen wapperde", zei hij, Powell beschuldigend van „smerige en obscene rassenpropaganda".

Weigering

Heath, die twee jaar geleden nog zijn rechts-radicale partijgenoot uit zijn schaduwkabinet verwijderde, eiste dat Wilson zijn minister voor diens uitlatingen terechtwees, maar de premier



HAROLD WILSON
- taaie vechter -

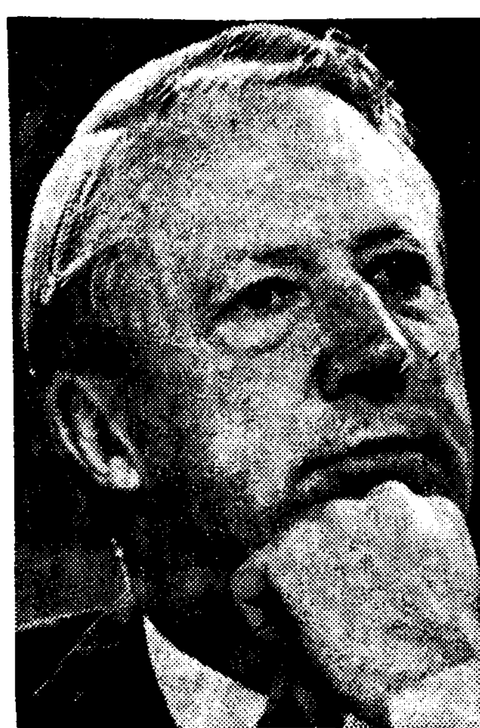
ging daar niet op in, hoewel kennelijk niet gelukkig met de zaak. Enerzijds zijn de partijen er zich van bewust, dat de immigratiekwestie bij een aanzienlijk deel van de bevolking gevoelig ligt, anderzijds moeten zij er rekening mee houden dat de stemmen van de gekleurde immigranten in een aantal industriële kiesdistricten beslissend kunnen zijn. Volgens officiële schattingen van vorig jaar hadden zich in Engeland ongeveer een-en-een-kwart miljoen immigranten uit India, Pakistan, West-India en Afrika gevestigd, van wie er circa 750.000 hun stem zullen kunnen uitbrengen.

Hun voorkeur zal, gezien de redevoeringen van Enoch Powell, waarschijnlijk naar Labour uitgaan, maar een belangrijk aantal — vooral jongeren, die meer zien in radicaler groepen — zal volgens politieke waarnemers wegblijven.

'Maar schijn . . .'

De verkiezingsstrijd heeft zich echter als gezegd op het economische vlak toegespitst. Hoewel veel buitenlanders, maar ook Britten, niet goed weten wat nu eigenlijk de verschillen zijn tussen de Labour-partij en de conservatieven en de kranten de afgelopen tijd min of meer klaagden over een gebrek aan twistpunten, valt uit de verkiezingsmanifesten wel een duidelijk onderscheid te distilleren.

In de grond blijven de conservatieven de partij voor vrije onderneming. Zij bepleiten belastingverlaging en vermindering van overheidstoezicht. Hoewel de socialisten al jaren geleden hun marxistisch imago verloren en verdere nationalisatie afremmen, blijven zij koersen op een socialistisch programma. „Zonder planvorming, terigkerend naar het Tory-principe van vrijheid-voor-allen, worden de mensen het slachtoffer van economische krachten die zij niet kunnen beheersen", zo staat in Labours verkiezingsmanifest. De conservatieve plannen voor belastingverlaging door het schrappen van „onnodige regeringsuitgaven" en het aanmoedigen van besparingen, zouden volgens Labour de economie ontwrichten, of een drastische besnoeiing van essentiële sociale voorzieningen met zich brengen. Trots wijzen de socialisten er steeds weer op, dat zij er toch maar in geslaagd zijn het in 1964 van de Tories geërfde tekort van 800 miljoen pond op de betalingsbalans om te



EDWARD HEATH
- gereserveerder -

buigen tot een overschot van 550 miljoen in het afgelopen begrotingsjaar. Volgens de conservatieven is de economische zekerheid die Labour zegt te bieden maar schijn, en staat het land in het najaar weer een crisis te wachten. In hun verkiezingsmanifest „een beter morgen" hebben de conservatieven zich voorts uitgesproken voor wettelijke regelingen voor geschillen tussen vakbonden en werkgevers, met onder andere een afkoelingsperiode van minimaal zestig dagen. Heath greep de krantenstaking aan om nog eens op het belang van dergelijke regelingen te wijzen. De moeilijkheden in de industrie verontrusten beide partijen. Het program van de Labourregering om de prijzen en lonen op vrijwillige basis in de hand te houden, heeft tot dusver gefaald, en premier Wilson eist nu opvoering van de produktiviteit om hogere lonen te kunnen betalen.

Binnenland

Wat de buitenlandse politiek betreft zijn de conservatieven fel gekant tegen het besluit van de Labour-regering om voor 1971 alle Britse troepen uit de gebieden ten oosten van Suez terug te trekken. Heath wil ook proberen tot een regeling te komen met het Rhodesische bewind van Ian Smith.

Voorts wil hij het verbod van wapenleveranties aan Zuid-Afrika ongedaan maken. Beide partijen zijn voor toetreding van Engeland tot de EEG, mits de voorwaarden acceptabel zijn.

De liberalen, die in het oude lagerhuis slechts 13 zetels bezetten, vinden dat geen van de twee „reuzen" het tot dusver goed heeft gedaan. Zij richtten hun campagne op doorbreking van de machtspositie van socialisten en conservatieven.

Persoonlijke factoren

Persoonlijke factoren spelen bij deze verkiezingen zeker ook een rol. Bekend is dat Harold Wilson grotere populariteit geniet dan Heath. De premier, die zelfs door zijn tegenstanders als een meester-tacticus wordt erkend, begaf zich ook tijdens de verkiezingscampagne weer ontspannen onder „het volk", werd hier en daar met eieren bekogeld, maar bleef daar heel rustig onder. Onbewogen veegde hij het struif van zijn jas, met opmerkingen als „wij hebben alle argumenten, zij alle eieren". Achter zijn „huiselijke" uiterlijk, met zijn onafscheidelijke pijp, gaat echter een geboren vechter schuil, die in tijden van tegenspoed op zijn taaist is. In oktober 1964 werd hij 48 jaar oud, Engelands jongste premier van deze eeuw. Met een meerderheid



ENOCH POWELL
— scherpslijper —

van slechts vijf zetels in het Lagerhuis, liet hij in maart 1966 nieuwe verkiezingen houden, die Labours absolute meerderheid tot ver over de 90 zetels opvoerde. Door tussentijdse verkiezingen kromp deze echter weer in tot de nog altijd comfortabele marge van 63 zetels.

Gereserveerder

De 53-jarige vrijgezel Edward Heath maakt een veel gereserveerder indruk dan Wilson en heeft zich tijdens de verkiezingscampagne veel meer beperkt tot het spreken op grote partijbijeenkomsten. In veel opzichten vormt hij echter een contrast met de traditionele Tory-aristocraat. Als zoon van een aannemer werkt hij zichzelf op. Na zijn studie in Oxford kwam hij na de oorlog in de politiek. Hij bekleedde verscheidene ministersposten en specialiseerde zich in Europese en economische aangelegenheden. Hij leidde in 1962 de mislukte onderhandelingen over het Britse EEG-lidmaatschap. Drie jaar later volgde hij Sir Alec Douglas-Home op als partijleider. In zijn eigen kiesdistrict (Bexley in Zuidoost-Engeland) wordt Heath door een naamgenoot bestreden. Een 28-jarige onderwijzer, Edward Lambert, liet zijn naam wettelijk veranderen in Edward Lambert Heath en diende zich aan als „conservatieve en raadpleeg-het-volk-kandidaat. Lambert Heath, een tegenstander van toetreding tot de EEG, hoopt zodanige verwarring te stichten dat de echte Heath, die in 1966 een meerderheid van slechts 2.333 stemmen behaalde, zijn zetel in het Lagerhuis verliest. Reeds eerder liet zich een „onafhankelijke conservatief" als kandidaat inschrijven.

Zetelverdeling

Voor de 630 Lagerhuis-zetels staan 1.819 kandidaten ingeschreven, het hoogste aantal sinds 1950. Labour dingt in alle kiesdistricten mee, terwijl de conservatieven in een district verstek lieten gaan: Southampton, waar een onafhankelijk conservatief kandidaat staat. De liberalen hebben bijna 300 kandidaten gesteld, minder dan in 1964 en 1966. Daarnaast doen nog tal van kleinere partijen — onder andere de communisten en verder in Schotland en Wales nationalisten- en onafhankelijken mee. De stembureaus gaan op de verkiezingsdag om 07.00 uur open en sluiten om 22.00 uur (Ned. tijd). Ook 18-jarigen mogen dit keer stemmen. Het kiezerskorps is van 36 miljoen mensen in 1966 uitgebreid tot bijna 40 miljoen. De officiële uitslag is misschien pas vrijdagmiddag bekend.

De zetelverdeling in het oude Lagerhuis (bij ontbinding) was als volgt: Labour 344, conservatieven 262, liberalen 13, voorzitter en twee niet-stemmende plaatsvervangers 3, Republikeins Labour een, Wales-nationalist een, Schots nationalist een, onafhankelijk conservatief een, onafhankelijk een, democratische partij een, vacant twee — totaal 630.

Sommige opiniepeilingen geven Labour een voorsprong van vijf procent op de conservatieven, voldoende voor een meerderheid van zeventig zetels. Volgens verscheidene politieke deskundigen zouden de socialisten, wanneer zij met een grote meerderheid hun regeringsperiode kunnen voortzetten, hun positie zodanig kunnen verstevigen dat de conservatieven slechts een min of meer permanente oppositie-rol overblijft.



Redaktie:
Joop van den Berg

Andreas, Mikis en het verzet tegen de dictatuur

In Stockholm beginnen op zeer korte termijn besprekingen over een mogelijke bundeling van tegen het Griekse bewind gerichte verzetsactiviteiten. Kopstukken bij dit overleg, dat waarschijnlijk de komende week geopend wordt, zijn de componist-communist Mikis Theodorakis en de linkse politicus Andreas Papandreou. De bijeenkomst in de Zweedse hoofdstad zou moeten uitmonden in de oprichting van een NATIONALE verzetsraad, die niet alleen het beleid met betrekking tot het ondergrondse werk uitstippelt, maar als zodanig ook coördinerend en activerend optreedt. Terwijl Theodorakis zijn opwachting maakt als voorman van de PAM (Panhelleens Nationaal Front), komt Andreas Papandreou als voorzitter van het PAK (Panhelleens Bevrijdingsfront) uit Toronto naar Scandinavië over. Een derde organisatie die bij het overleg vertegenwoordigd zal zijn, is de zogeheten Democratische Verdediging. In tegenstelling tot PAK en PAM is deze stroming haast uitsluitend binnen Griekenland actief.

Dit in breder verband opgezette plan mag zeer zeker opmerkelijk genoemd worden, hetgeen nochtans allerminst wil zeggen, dat het geen kritische kanttekeningen en opmerkingen van restrictieve aard zou behoeven.

Allereerst iets over de formatie in Stockholm. Het is — en we zullen er steeds op blijven hameren — zeer betreurenswaardig dat ruim drie jaar na de militaire machtsgreep in Griekenland nog niet de geringste concrete aanwijzing bestaat voor een werkelijk democratische n a t i o n a l e beweging, die front zou kunnen maken naar het totalitaire regeringsstelsel van dit moment. Of de mogelijkheid tot de vorming van een dergelijke oppositie bestaat, is een vraag, die wij nadien gaarne zullen trachten te beantwoorden.

Wat 'Stockholm' te zien geeft, kan moeilijk anders worden genoemd als een concentratie van links. Een partij die niet aan bod komt — en wellicht heeft zij zelf wel geweigerd aan het overleg mee te doen — is de rechtsgerichte Nationale Radicale Unie (ERE), die bij de laatste verkiezingen in Griekenland na Papandreous Centrum Unie toch altijd nog als de grootste politieke partij (bijna 40 procent) uit de bus kwam. De reden van de rechtse afwezigheid op de komende besprekingen in Zweden is — dachten wij — tweeërlei. In de eerste plaats wantrouwt de Nationale Radicale Unie Theodorakis, tot april 1967 lid van de linkse, ook wel crypto-communistisch genoemde EDA-partij, en Andreas Papandreou, tot aan de staatsgreep leider van de linkervleugel der Centrum-Unie, zeer diep. Bovendien weigert de ERE, naar uit deze hoek bij herhaling is verklaard, iedere vorm van samenwerking met de EDA en personen die deze partij gunstig gezind zijn. Overigens blijkt zelfs in de boezem van Griekenlands numeriek machtigste politieke stroming, de Centrum-Unie van wijlen Georgios Papandreou een duidelijk verschil van mening te bestaan, wanneer de figuur van Andreas in het geding is.

In dit verband willen wij enkele Griekse politici aan het woord laten. Het gaat hierbij om fragmenten van gesprekken, die wij onlangs in Athene met de hieronder aangehaalde ex-ministers en parlementariërs voerden.

LEONIDAS DERTILIS (ex-minister van handel en industrie in rechtse regeringen van Karamanlis): „Andreas Papandreou is het prototype van de fellow traveller, een man met een zeer aanvechtbaar en onevenwichtig politiek verleden en een uitgesproken opportunist. Hij verkondigt en propageert denkbeelden, die voor het merendeel irreëel

WERELD IN ONTWIKKELING

zijn. Hij stuurt bijvoorbeeld aan op het losweken van Griekenland uit de NAVO. Dit kan niet, dit mag ook niet, zelfs niet onder de huidige omstandigheden. Zo'n stap zou gelijk te schakelen zijn met politieke zelfmoord.

En verder: Onze partij (Nationale Radicale Unie) veroordeelt ook zijn onbeheerste uitvallen tegen het hof en de monarchie als staatsvorm. Het is zeer wel mogelijk dat Griekenland in de toekomst voor de keuze zal worden gesteld ,zich voor monarchie dan wel republiek uit te spreken. In een democratische samenleving kan zowel de ene als de andere staatsvorm bestaan. Absolute voorwaarde blijft echter dat zo'n ingrijpende beslissing wordt genomen met optimale gebruikmaking van gezond politiek verstand en zeker niet moet worden afgedwongen in een revolutionaire sfeer of onder chaotische toestanden, die Andreas door zijn bewust



ANDREAS PAPANDREOU
— gesprek met Mikis —

uitgestippelde taktiek schept, c.q. veroorzaakt".

GEORGIOS DROSSOS (kandidaat-afgevaardigde van de Centrum-Unie, ook ex-parlementair redacteur van het linksgerichte Atheense dagblad Ethnos, dat twee maanden geleden noodgedwongen uit de roulatie verdween): Beweringen als zou Andreas Papandreou gemene zaak maken met de communisten, zijn een belachelijke voorstelling van zaken. Papandreou houdt er zeer progressieve en besliste denkwijzen en ideeën op na, hetgeen een doorn in het oog is van het conservatieve blok en de officiersjunta. Hoewel Papadopoulos ervan overtuigd geweest moet zijn dat Andreas in het buitenland tegen de junta zou gaan fulmineren, heeft hij hem laten vertrekken. De junta wilde het enfant terrible kwijt zijn."

MINISTER IOANNIS ZIGDHIS (lid van de Centrum-Unie, partijgenoot van Andreas Papandreou en drie maanden geleden veroordeeld tot vijf jaar gevangenisstraf wegens zogenaamde anti-Griekse uitlatingen in het Atheense middagblad Ethnos): Andreas Papandreou is geen werkelijke sympathisant van het communisme, zoals menigmaal wordt beweerd. Niettemin bestaan er binnen de Centrum-Unie onoverkomelijke bezwaren tegen de manier, waarop Andreas Papandreou politiek bedrijft. Ook valt niet te loochenen dat zijn politieke ideeën door een brede laag binnen de Centrum-Unie niet worden overgenomen. Andreas is tegen koning Konstantijn, hij is tegen koningin-moeder Frederike, hij is tegen het leger („als machtsmiddel ter bescherming van het groot-kapitalisme"), hij fulmineert ononderbroken tegen de politiek van de Verenigde Staten; kortom hij is tegen alles en iedereen, hij trapt jan en alleman tegen de schenen. Het is natuurlijk ieders goed recht er bepaalde meningen op na te houden en deze kenbaar te maken. Maar Andreas Papandreou had moeten beseffen dat hij als lid van de Centrum-Unie, en ook als leider van de linkervleugel in deze parij, gebonden was aan de spelregels. Dit heeft hij zich jammergenoeg niet gerealiseerd. Een dergelijk optreden kan niet getolereerd worden. De verantwoordelijkheid ligt bij onze partij, niet bij Andreas Papandreou. Regelmatig optredende meningsverschillen binnen de Centrum-Unie zijn steeds na intern beraad uit de wereld geholpen. Individuele acties buiten de partij om zijn ontoelaatbaar. Andreas Papandreou heeft zich van dit gebod niets aangetrokken. Hij is om deze reden en om meerdere discutabele ideeën binnen de Centrum-Unie uitgegroeid tot een c o n t r o v e r s i ë l e figuur en voor een toppositie in de partij nauwelijks nog geschikt.

EVANGELOS AVEROFF-TOSSIZZA (tijdens de ambtsperiode van de rechtsgerichte Karamanlisregeringen meerdere jaren minister van buitenlandse zaken): „Terwijl het regime Mikis Theodorakis heeft vrijgelaten, die na Andreas Papandreou het meest verantwoordelijk was voor de verkrachting van de democratie in Griekenland, blijven honderden andere politieke gevangenen, onder wie veel democraten en legerofficieren die tegen het communisme gevochten hebben, in de gevangenissen. De grote zwijgende meerderheid van het Griekse volk heeft geen begrip voor deze eenzijdige begunstiging van gevangenen".

Wij willen ons op deze plaats niet verdiepen in de vraag of al die uiteenlopende kritiek en beschuldigingen volledig op waarheid berusten. Maar het is natuurlijk wel duidelijk dat figuren als



EVANGELOS AVEROFF
„— Mikis na Andreas het meest verantwoordelijk —"

Andreas Papandreou en Mikis Theodorakis, laatstgenoemde was tot aan de liquidatie van de EDA afgevaardigde van deze partij en tevens voorzitter van de aan deze stroming verwante Lambrakisjeugdbeweging, in Griekenland totaal anders beoordeeld worden dan dit in West-Europa veelal het geval is. Terwijl niet alléén overigens de linksgerichte pers prof. Andreas Papandreou uitbeeldt als de verdediger van de Griekse democratie en sommige kranten het zelfs bestaan de componist Mikis Theodorakis („ik ben communist en bij mijn weten heeft niemand me ooit geroyeerd") als het symbool van de democratische vrijheid op te hemelen, demonstreert de Griekse bevolking op dit punt een uitermate grote verdeeldheid. En die verdeeldheid leidt onvermijdelijk tot de conclusie, dat, zoals exminister Ioannis Zigdhis reeds aanduidde, Andreas Papandreou en Mikis Theodorakis ondanks hun populariteit bij een ruim percentage van de Griekse bevolking toch geleidelijkaan zijn uitgegroeid tot zeer omstreden politici, die wanneer zij worden genoemd als voorgangers in een werkelijk n a t i o n a l e raad van het verzet, geenszins kunnen worden aangemerkt als de representanten bij uitstek van het Griekse volk.

Verzet plegen tegen het bewind van de regering-Papadopoulos betekent eigenlijk nog veel meer in opstand komen tegen de VS, die — daar twijfelt intussen niemand meer aan — het militaire regime in Athene overeind houden. Volkomen terecht merkte de Franse radicaal-socialist Jean-Jacques Servan Schreiber onlangs op dat degene, die de toestand in Griekenland wilde kritiseren, niet in eerste instantie Papadopoulos moest aanvallen maar Amerika, dat Griekenland alleen maar in internationaal verband ziet, als de onontbeerlijke steunpilaar in de toch al licht kwetsbare, zuidoostelijke NAVO-sector. De beknotting van de democratische vrijheden van het Griekse volk gaat de Verenigde Staten nauwelijks ter harte. Voor de Amerikanen weegt dit 'ongemak' niet op tegen het gevaar van Griekenlands aantasting als NAVO-pijler in een gebied, waar de Russen steeds meer de overhand dreigen te krijgen. Men denke slechts aan Syrië, Egypte, Libië en Algerije. Inderdaad, negen miljoen Grieken hebben slechts te maken met een dictator die Papadopoulos heet, maar zou het niet zeer interessant zijn te vernemen, hoe Washington zou reageren, als morgen bleek dat het met Papadopoulos' loyaliteit jegens het atlantisch bondgenootschap niet zo best gesteld was?

Hoe men zich ten aanzien van Griekenland tegenover de Amerikanen zou moeten opstellen, is een vraag waarover uitvoerig van gedachten gewisseld kan worden. Naar onze overtuiging zou het wezenlijk zinvoller zijn, als er een andere weg werd gevolgd, die thans door Andreas Papandreou en Mikis Theodorakis wordt bewandeld. De Amerikanen beschuldigen en verwijten voor de voeten werpen is begrijpelijk; maar het krijgt iets naiefs als het daarbij blijft. Tegenover de kritiek zal een constructieve gedachte moeten staan, die voor verwezenlijking vatbaar is. En die ontbreekt, dachten wij, nog steeds. Fervente tegenstanders van het huidige bewind in Griekenland plegen hardnekkig aan te dringen op een verwijdering van Athene uit het atlantisch bondgenootschap. Daarvan wil Washington natuurlijk niets weten. Aanhoudende eisen in die richting kunnen daarom eigenlijk alleen maar een verharding van de Amerikaanse politiek tot gevolg hebben.

Reeds bij herhaling hebben wij in deze rubriek gewezen op het mogelijke nut van een nationaal Grieks eenheidsfront, dat tot stand zou kunnen komen, als de politici van alle democratische partijen hun traditionele onhebbelijkheden nu eindelijk eens overboord zouden gooien en gezamenlijk front zouden maken tegen de bestaande dictatuur; in die zin dan wel te verstaan, dat zij als een werkelijk gesloten eenheid een beroep op de Europese democratieën zullen doen, om gezamenlijk tegen Amerika in het geweer te komen.

De weg daarheen kan lang zijn, maar de kansen op een gunstig resultaat lijken niet uitgesloten. En zeker is deze vorm van oppositie te verkiezen boven geweld, dat Andreas Papandreou blijkens zijn uitlatingen als het enige middel tot oplossing van de Griekse tragedie ziet. Immers, hoe dit geweld moet losbarsten, wat het werkelijk zal inhouden en wat de uiteindelijke consequenties ervan zullen zijn, zijn vragen, waarop ook Andreas Papandreou het antwoord schuldig moet blijven.

FRITS SCHILS



● 'Frauen sind doch nur Frauen', zingt Zweedse Siw Malmkrist, een van de gasten in 'Spasz durch Zwei' van vanavond. Zichtbaar geamuseerd heeft Siw een vrolijk onderonsje met Reyk de Gooyer (Duitse schrijfwijze) en Johnny Kraaykamp. (Foto: ZDF, Mainz).

Johnny Kraaykamp: „Duitse taal valt best wel mee"

HAMBURG/MAINZ, 13 juni — In Duitsland schijnen ze maar niet genoeg te krijgen van Nederlandse artiesten. Na Corry Brokken, Heintje, Lou van Burg, Rudi Carrel (vanavond met een show op het eerste Duitse net) maken vanavond bij Duitsland II Johnny Kraaykamp en Rijk de Gooyer hun debuut. „Spasz durch zwei" heet de eerste van in totaal acht afleveringen die het ZDF eens per veertien dagen op zaterdagavond tussen 18.45 en 19.45 uur gaat uitzenden.

Kraaykamp, een van de „beste komieken van Nederland", aldus het ZDF, heeft al haast geen tijd meer om aan Nederlandse shows te denken. Waarom ook? „Johnny en Rijk .een paar apart". De shows die de AVRO uitzond leverden 30.000 gulden per aflevering op. „Spasz durch zwei" 150.000 Mark.

Johnny Kraaykamp vanuit Hamburg tegenover het L.D.: „Maar het gaat erom dat je lol, ja zeg maar „spasz" in je werk hebt. En dat hebben Rijk en ik wel, hoor. Kijk 'ns, aanvankelijk dachten we: wat moet dat daar in Duitsland. Maar nou ik de jongens heb meegemaakt, moet ik zeggen het valt achteraf allemaal best wel mee. Ze zijn in hun sas. Wij ook, want we hebben een goeie regisseur. U kent hem wel : Bob Rooyens".

Duitse taal

En hoe is het gesteld met de Duitse taal? Johnny — Rijk was afwezig —: „Nou, dat valt best wel mee. Ja, hoor eens, we zijn natuurlijk geen Duitsers. Maar ik dacht dat ze over mij wel tevreden ware".

En over Rijk? Johnny Kraaykamp: „Over Rijk ook. Het is formidabel hoe die jongen zich kan omschakelen. Hij is geboren Utrechtenaar, woont nu in Amsterdam. Weet-je-wel. Nou ja als ik zeg dat een Utrechter of een Amsterdammer goed Duits kletst, nou dan geloof dat maar. Want daar is wel enige aanpassing voor nodig".

Ja Minherr, Nee Minherr

Kraaykamp, vanavond te zien onder meer in de rol van een inbreker: „Over die taal zou je natuurlijk nog heel lang kunnen kletsen. Eigenlijk zou ik liever zeggen lullen, maar dat mag natuurlijk niet. Wat bij ons in Holland — om maar even een parallel-uitdrukking van „Bei uns in Deutschland" te gebruiken — niet doordringt is dat die Duitsers het verrekte fijn vinden dat er lieden voor de camera's komen met een accent of een tongval. Nederlands vinden ze gewoon, net zoals Russisch en Frans een leuke taal. De jongens in de studio had je bij de opnamen eens moeten zien gekscheren. Zo in de trant van: Ja minherr, neen, minherr. Wenst minherr nog wat? Soms hebben we ons wel bescheurd van het lachen".

Hoe ziet Kraaykamp zijn televisie-werk in Duitsland? Johnny (44): „Eigenlijk kan ik op die vraag helemaal niet antwoorden. De mensen van het ZDF kunnen natuurlijk best zeggen leuk wat die knapen uit Holland doen. Nou en? Zegt geen barst. Neen, het gaat erom wat de kijker zegt. En dat zullen we gauw genoeg te horen krijgen .Pikken ze ons niet, dan moeten we verdwijnen. Jammer, maar het is de realiteit".

Hans Jacobs chef van VARA's „Achter het Nieuws"

HILVERSUM, 13 juni — Het VARA-bestuur heeft Hans Jacobs met ingang van 1 september benoemd tot chef van de televisie-aktualiteitenrubriek „Achter het nieuws". De heer Jacobs (44) volgt in deze funktie Herman Wigbold op, die tot hoofdredakteur van „Het Vrije Volk" werd benoemd. Koos Postema, eveneens medewerker van „Achter het nieuws" werd al eerder gevraagd om deze rubriek te leiden. Op grond van het feit dat Postema liever verslaggeverswerk doet dan hoofdartikelen en commentaren schrijven, ging deze benoeming niet door.



Hoofdrol voor PIPO in nieuwe serie

HILVERSUM, 13 juni — De VARA is van plan in december van dit jaar dertig minuten durende programma's op het scherm te brengen met Pipo de Clown in de hoofdrol. Deze programma's staan geheel los van de vijf minuten durende welterusten-afleveringen die vanaf begin deze maand in opvolging van de Fabeltjeskrant om kwart voor zeven worden uitgezonden.

Als decor voor de nieuwe serie is het eiland Ibiza gekozen, gedurende vele maanden van het jaar de woonplaats van Cor — Pipo — Witschge. Hijzelf stapte met het idee een serie op Ibiza op te nemen naar de VARA en in september beginnen de opnamen. Dan vertrekt een ploeg van vijftien man, onder wie Klukkluk, Mama Loe, Twee Boefjes en Blauwhilde, de onsterfelijke Zeeheks, gespeeld door Adèle Bloemendaal, naar het zuiden.

Vanavond eerste aflevering van „Spasz durch Zwei"



Redactie: Harrie Cremers

Binnenkort op TEEVEE

„Up with the People" in opmars

AMSTERDAM, 13 juni — Na The Edwin Hawkin Singers („Oh Happy Day" en „Blowin the wind") is er momenteel een andere Amerikaanse popgroep die bij liefhebbers van gospelsongs, country and westernmusic hoog genoteerd staat. Het is de groep „Up with the people" — 60 Amerikaanse jongeren — die vanavond optreden in Amsterdam en morgen 14 juni in Rotterdam en waarvan binnenkort een televisieuitzending volgt.

De 60 musicerende Amerikaanse jongeren (gemiddelde leeftijd 21 jaar), reizen met hun show de aardbol rond, terwijl ze van de uren buiten het theater gebruik maken om te studeren (leerplan van de universiteit van Hartford).

„Up with the people" is in de afgelopen vijf jaar uitgegroeid van een beatbandje tot een groep van ruim 400 mensen verdeeld over vier afdelingen. Momenteel trekt een van deze groepen door de Verenigde Staten van Amerika, een gaat er door Canada, een is in Tokio en de andere groep is in ons land.

Het twee uur durende programma van „Up with the people" bestaat voornamelijk uit zang en muziek: 120 minuten verpozing door de leden zelf geschreven vuld met nieuw — ook weer zelf gearrangeerd — materiaal.

Het geheel is een mix van folk en rock, maar ook gospelsongs en country and westernmusic worden ten beste gegeven. Om de wervelende, kleurrijke show nog aantrekkelijker te maken, worden er levensgrote dia's op een scherm achter de groep geprojecteerd en maakt men soms gebruik van een bandrecorder. Zo hoort men bijvoorbeeld in het nummer „The walk of Ed White" plotseling de stem van ruimtevaarder Ed White. Speciaal voor ons land krijgen de dia's een ondertiteling in het Nederlands van de liedjes die worden gezongen.

FOTO

● „Up with the people", de groep die momenteel na de enorme kassuccessen van The Edwin Hawkins Singers in Amerika grote triomfen viert en nu ook in ons land te gast is.

DIT WEEKEND OP TELEVISIE ● RADIO

ZATERDAG

NEDERLAND I

9.30 **Teleac:** Vamos a ver. Cursus spaans Les 19.
18.00 **K. Journaal**
18.02 **K. Kinderzangfestival.** Wedstrijd om de Zilveren Stemvork, waaraan ook de Mater Dei School uit Heerlen deelneemt.
18.45 **Pipo de clown.**
18.55 **K. Journaal**
19.04 **K. All Star Circus.** Tony Curtiss presenteert een aantal artiesten in het Wintercircus te Parijs.
20.00 **K. Journaal**
20.20 **K. The Benny Hill Show.** Show van en rond deze Britse komiek.
21.00 **Brandpunt**
21.40 **K. Valkenjacht.** Film naar het boek van T. H. White; een valkenier, die zes weken een havik hield en over die tijd een dagboek bijhield.
22.30 **Epiloog**
22.35 **K. Journaal**

NEDERLAND II

18.45 **Pipo de clown**
18.55 **K. Journaal**
19.04 **K. Vaders tegen wil en dank.** Afl. een kinderjuf voor dag en nacht
19.30 **K. Fifth Demension.** Optreden van deze pop-groep.
20.00 **K. Journaal**
20.20 **K. The high Chaparral.** Afl. 'n Slechte dag voor een slechte man.
21.10 **Jerry Rix with a little help.** Nadere kennismaking met deze zanger. Verder ziet u nog Janine van Wely, The Hearts of Soul, Wim Overgaauw en Tomorrow's People.
21.50 **K. The life and times of Lord Mountbatten.** 10. Freshfields
22.40 **K. Journaal**
22.45 **Extra Sportpanorama: 24-uurs-race van le Mans.** Reportages van de start en de eerste ronde, de situaties om 17.30, 20.30 en 23.25 uur.

DUITSLAND I

14.15 **K. De week - Hier en nu.**
14.55 **K. Journaal**
15.00 **Kayseri, gezicht van een Turkse stad.** Film van Bernhard Brandl.
15.30 **K. Assemblage.** Gedanste realiteiten in San Francisco.
16.00 **Beiers Noten- en prentenboek.**
16.30 **De grote reis.** Quiz met Jürgen Graf.
17.15 **K. De markt.** Ekonomie voor iedereen.
17.45. **K Sportjournaal**
18.35 **K. The Flintstones.**
19.00 **K Hier en nu - goedenavond**
19.35 **K. Tussen kamera en beeldscherm.**
20.00 **K. Journaal**
20.15 **K. De Rudi Carrel-show.** Waarin optreden Raymond (Ironside), Brigitt Petry, Chris Howland, Bueno de Mesquita. Onderbroken voor: Gelukspiraal; de grote loterij voor de Olympische Spelen 1972.
21.45 **K. Lotto-trekking.**
21.50 **K. Journaal**
22.10 **De klokkenluider van de Notra Dame.** Amerikaanse speelfilm uit 1939 naar de beroemde roman van Victor Hugo. Met o.a. Charles Laughton en Maureen O'Hara
0.05 **K. Journaal**

DUITSLAND II

13.45 **Programma-overzicht**
14.15 **Cordialmente dall'Italia.** Programma voor Italianen en Duitsers
14.58 Kort journaal
15.00 Hallo, vrienden!
15.30 K. Bij de Nganasanen. Siberische impressies
15.40 **K . Japanners, Japanners.** Beschouwingen over de Expo '70.
16.20 **K. 4 - 3 - 2 - 1 Hot and Sweet.** Muziek voor jonge mensen
17.05 **K. Journaal**
17.15 **Spiegel der Staten**
17.45 **K. Maya.** Afl. In Ramabad
18.45 **Spass durch 2.** Nieuwe amusementsserie. Vandaag de Johnny en Rijk-show.
19.45 **K. Journaal.** Aansluitend: Kroniek van de week.
20.15 **K. Uitbrekers.** Komedie van Neil Simon. Aansluitend: journaal.
21.40 **K. De aktuele sport-studio**
23.00 **K. Journaal**
23.05 **La traversée de Paris.** Frans-Italiaanse speelfilm uit 1956 met Jean Gabin, Bourvil en Louis de Funès

DUITSLAND III

16.30 **De wereld van het atoom (9)**
17.00 **De studiegids**
17.30 **Ekonomische georgrafie**
18.00 **Russische les (43)**
18.30 **K. Mens en werk**
19.00 **K. Goedenavond**
19.05 **K. Klaas Vaak**
19.10 **K. Nieuws uit Noordrijn-Westfalen**
19.15 **God en de wereld**
19.45 **Sport - extra**
20.00 **K. Journaal**
20.15 **Spectrum.** Magazine uit kunst en wetenschap
21.00 **Onweerswolken.** Hongaarse speelfilm uit 1969 van Marta Meszaros.
22.30 **K .Journaal en sport**
22.35 **Milo Dor over: Wat is journalistiek?**

BELGIE (NEDERLANDS)

17.15 **Voetbalwereldbeker Mexico.** Reportage van de wedstrijd Italië-Israël, die op 11 juni te Toluca gespeeld werd.
18.55 **Klaas Vaak**
19.00 **Tienerklanken.** „Nederlandse Pop", showprogramma.
19.30 **Woobinda, dierenarts.** „De gezellen".
20.00 **Journaal**
20.25 **Zoeklicht**
20.30 **Zomercarrousel (I).** Optreden van de winnende Knokke '68-ploeg.
21.10 **Echo**
21.40 **Voetbalwereldbeker Mexico.** Reportage van de wedstrijd Brazilië-Roemenië, die op 10 juni te Guadalajara gespeeld werd.
23.20 **Journaal**

BELGIE (FRANS)

15.50 **Voetbalwereldbeker Mexico.** Duitsland-Peru
17.20 **Journaal**
17.25 **Voetbalwereldbeker Mexico.** Italië-Israël.
18.55 **Alphabétiquement vôtre (6).** Amusementsprogramma.
19.25 **Musti.** De kleine poes en de eenden.
19.30 **Le jardin extraordinaire.** Dokumentair programma.
20.00 **Journaal**
20.30 **Film.** Onsterfelijke hartstocht (VS, 1947)
22.25 **Journaal**
22.40 **Voetbalwereldbeker Mexico.** Tsjechoslowakije-Engeland.

ZONDAG

NEDERLAND I

15.30 **K. Journaal**
15.32 **K. Weekjournaal**
15.52 **Verkeersinformatie**
15.55 **De verrekijker**
16.05 **K. Afrikaanse verhalen (1).** Kees Brusse vertelt over Zwartsnuit, de dakloze aap.
16.20 **K. Tob-spion.** De ontwateringsformule.
18.45 **Zigeunerwisen aus dem Süden.** Luchtig programma met zigeunerdans en -muziek.
16.55 **Voetbal- en toto-uitslagen.**
17.00 **Kerkdienst uit Goes.**
18.55 **Pipo de clown**
19.00 **Woord voor woord.** Bijbelvertelling voor kinderen.
19.05 **Nomaden van de wereldpolitiek (2).** Dokumentaire over vluchtelingen van de Derde wereld. Vandaag: de situatie in Afrika.
19.30 **Signalement: Bij de Menuhins thuis.** In dit programma zien we Yehudi Menuhin in zijn huis in Gstaad, waar hij Peter Ustinov, Oskar Kokoschka en Martin Niemöller te gast heeft; Er wordt gespeeld van Brahms, Fauré, Beethoven, Mozart en Schubert.
20.30 **K. Journaal**
20.35 **Maigret en het spook.** Tv-spel naar de roman van Georges Simeon: Maigret et le fantôme.
21.50 **Landen op zee.** Dokumentaire uit archiefopnamen waarin we de ontwikkeling van het vliegdekschip zien.
22.40 **Sextant.** Wat willen we bereiken met seksuele voorlichting en hoe?
23.00 **K. Journaal**

NEDERLAND II

15.30 **24-uurs-race van Le Mans.** Directe reportage van het laatste half uur en de finish.
18.55 **K. Wereldkampioenschappen voetbal.** Reportage van de kwartfinalewedstrijd - eerste helft.
19.45 **K. Journaal**
19.50 **K. Wereldkampioenschap voetbal.** Tweede helft van de kwartfinalewedstrijd.
20.45 **K. De rechtvaardige rebel.** Quentin Jurgens trekt weer ten strijde tegen het onrecht. Vandaag: Wat is er mis met prof-ijskockey?
21.35 **K. Wereldkampioenschappen voetbal.** Verslag van een kwart-finalewedstrijd.
23.05 **K. Journaal**

DUITSLAND I

11.00 **K. Programma-overzicht**
11.30 **K. Jonge intellectuele katholieken in Joegoslavië**
12.00 **Internationaler Frühschoppen**
12.45 **K. Spiegel van de afgelopen week**
13.15 **K. Magazine van de week**
14.45 **K. Pang!** Verboden voor volwassenen. Amusementsprogramma voor kinderen.
15.15 **Vidocq.** Tv-serie over de grondlegger van de Franse Veiligheidspolitie.
15.45 **De moderne sprookjesverteller.** Dokumentaire over reklame.
16.30 **Caesar en Cleopatra.** Komedie van George Bernard Shaw.
18.15 **K. Driemaal kiezen.** Reportages van de Landdagverkiezingen in Noordrijn-Westfalen, Nedersaksen en Saarland. Onderbroken voor het sportjournaal en de wereldspiegel.
20.00 **K. Journaal**
20.15 **K. Dragnet:** De zaak Johnson opgelost. Amerikaanse detective van Jack Webb.
21.00 **K. De Landdag-verkiezingen**
22.00 **K. Dragnet (vervolg)**
22.45 **K. Journaal**
22.50 **K. De Landdag:** verkiezingen.

DUITSLAND II

10.30 **Programma-overzicht**
11.00 **Zondags om elf uur.** Diskussie over recht
11.30 **K. Plaatselijke tijd.** Reportages uit vijf kontinenten.
12.00 **K. Het zondagsconcert**
12.50 **Aktuele vragen - wetenschappelijk kommentaar**
13.00 **K. De draaischijf**
13.30 **K. Flipper..... en de olifant (1)**
13.55 **De kleine schavuiten.** Sparky en de privé-onderwijzer
14.10 **K. Ons vertrouwde huis.** Bezoek uit Hollywood
14.35 **Die Heimliche elite?** Reportage over het exclusieve internaats-onderwijs in West-Duitsland.
15.20 **K .Journaal**
15.25 **Broeders in het heelal (8).** Tv-serie over mogelijk leven op andere planeten.
15.55 **Internationaal Duits springconcours te Hamburg**
17.25 **K. Big Valley.** Afl. Gevaar voor Jennie Hall. Western-serie.
18.15 **K. Journaal**
18.25 **Postbus-synode.** De botsende Duitse bisdommen.
18.45 **Reportage over de Landdag-verkiezingen**
18.50 **K. Wereldkampioenschappen voetbal.** In de pauze: journaal
20.40 **Verslag van de Landdag-verkiezingen**
21.40 **K. Journaal**
21.45 **K. Montreux 1970.** The Benny Hill-show (gisteren op Nederland I)
22.25 **Verslag van de Landdag-verkiezingen.** Onderbroken voor reportages uit Mexico. Aansluitend: journaal

DUITSLAND III

17.00 **Technisch Engels (3 en 4)**
17.30 **Sport om 1/26**
18.00 **Verslag van Landdag-verkiezingen in Noordrijn-Westfalen**
20.00 **K. Journaal**
20.15 **Verslag van de Landdag-verkiezingen.** Met resultaten, meningen en analyses.

BELGIE (NEDERLANDS)

11.00 **Eucharistieviering.** Vanuit de parochiekerk te Lint.
18.50 **Voetbalwereldbeker.** Rechtstreekse reportage van 'n wedstrijd in de kwartfinales.
19.45 **Tijdens de rust: Sportnieuws**
20.40 **Journaal**
20.55 **De reizen van Jaimie McPheeters**
21.45 **Voetbalwereldbeker Mexico.** Reportage van een wedstrijd in de kwartfinales.
23.25 **Journaal**

BELGIE (FRANS)

12.00 **Landbouwmagazine**
12.15 **Face à la presse**
13.00 **Journaal**
15.00 **Féminin Présent**
15.30 **Autorennen.** Laatste ronden en aankomst van de 24 uren van Le Mans
16.15 **Daktari**
17.05 **Les Belges dans la guerre.** Dokumentair programma.
18.40 **Pluimpje**
18.50 **Voetbalwereldbeker Mexico.** Reportage van een kwartfinale.
19.55 **Voetbalwereldbeker Mexico.** Tweede helft van een kwartfinale.
20.40 **Journaal**
21.05 **Les règles du jeu.** TV-reeks.
22.20 **Journaal**
22.35 **Voetbalwereldbeker Mexico.** Reportage van een kwartfinale.

ZATERDAG

HILVERSUM I

ochtend

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Socialistisch strijdlied. 7.23 Weekeind: jeugdprogramma. 7.54 Deze dag. 8.00 Nws 8.11 Van de voorpagina. 8.15 Stereo: Z.O. 135: Gevarieerd programma. (9.35-9.40 Waterstanden). 10.30 Stereo: Tango Rumba Orkest met zangsolisten. 11.00 Nieuws. 11.03 Stereo: Lichte grammofoonmuziek. 11.10 Licht orgelspel. 11.25 Oosteuropese kroniek. 11.45 Stereo: Lichte orkestmuziek

middag

12.05 Stereo: Strijkorkest. 12.30 Tussen start en finish: actueel sportnieuws. 13.11 VARA-Varia. 13.13 Actualiteiten. 13.23 Stereo: Dit is het begin... jongerenprogramma. 14.35 Radio Jazz Magazine. 15.00 Programma gewijd aan Beethoven. 16.00 Nieuws. 16.03 Scan: populair programma over elctronica. 16.15 Stereo: Klassieke kamermuziek (opn). 16.35 Artistieke staalkaart. 17.10 Operamuziek. 17.55 Mededelingen.

avond

18.00 Nieuws. 18.11 Actualiteiten. Politieke Partijen: 18.20 Uitzending van Binding Rechts. 18.30 Stereo: Open Huis: gevarieerd programma (19.30-19.35 Nws). 21.00 Stereo: Sopraan en piano: klassieke en moderne liederen. 21.25: Stereo: Pianorecital: klassieke liederen en moderne muziek. 22.00 Dingen van de dag special: Verslag van Studentenoppositie in Frankrijk. 22.30 Nieuws. 22.40 Mededelingen. 22.45 Stereo: Hoe later op de avond: licht muziekprogramma. 23.15 Stereo: Lui de zaterdag uit: licht gevarieerd platenprogramma. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

ochtend

7.00 Nieuws. 7.11 Het levende woord. 7.16 Stereo: Op het eerste gehoor: klassieke muziek (gr). (7.30 Nieuws; 7.32 Hier en nu: actualiteiten). 8.00 Nieuws. 8.11 Te Deam Laudamus (Stereo): gewijde muziek. 8.30 Nieuws. 8.32 Stereo: Voor de huisvrouw. 9.00 Stereo: Weens Filharmonisch orkest: amusementsmuziek. 9.20 Theologische etherleergang. 9.35 Gymnastiek voor de huisvrouw. 9.45 Stereo en Mono: Grand Gala du Disque Classique: keuze uit de platen, in de afgelopen tien jaar. 11.00 Nieuws. 11.03 Levende fantasie, lezing. 11.15 Solarium: een hoogtezonprogramma voor iedereen. 11.40 Reportage van het Voorjaarsconcert van de Anti-Revolutionaire Partij te Utrecht. 11.55 Mededelingen.

middag

12.00 Radio Rally. 12.01 Zonder grenzen: rubriek over missie en zending. 12.10 Uit Balans: uitzending i.s.m. het N.K.O.V. 12.14 Marktberichten. Overheidsvoorlichting: 12.16 Exportiviteiten. Nieuws, wenken en adviezen op exportgebied. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.30 Nieuws. 12.41 Actualiteiten. 12.50 Buitenlands kommentaar. 12.29 Radio Rally. 13.00 Vliegende schijven: grammofoonplatenprogramma voor de militairen. 14.00 Stereo: P.M.: een weekblad met veel plaatjes. (16.00-16.02 Nieuws). 16.30 Inzet: programma over amateuristische muziekbeoefening. 17.00 Hiro-magazine. 17.15 Gasten van de week. 17.30 Tien jaar Kinderzangfestival — finale.

avond

18.30 Nieuws. 18.41 Actualiteiten. 19.00 Musicerende delittanten: Voorburgs Operakoor. 19.30 Reportage van het Aladdin Popfestival te Tegelen. 20.00 Grammofoonmuziek. 20.15 Internationaal Heinrich Schütz-Festival — Breda 1970: Omroeporkest. Klein Omroepkoor en sol.: moderne muziek (stereo). (In de pauze: 20.45-21.15 Klassieke grammofoonmuziek). 22.15 Klassieke grammofoonmuziek. 22.25 Avondgebed. 22.30 Nieuws. 22.40 Nieuws: Toernegoal: een muzikaal sportprogramma met commentaren, reportages en gekruide nieuwtjes. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

ochtend

9.00 Nieuws. 9.02 Djinn: gevarieerd programma. (10.00 en 11.00 Nieuws).

middag

12.00 Nieuws. 12.03 Muziek voor Surinamers en Antillianen. 13.00 Nieuws. 13.03 Nee, we noemen geen namen, licht platenprogramma met verzoeknummers. (14.00 en 15.00 Nieuws). 16.00 Nieuws. 16.03 Four 'o clock tea, licht muziekprogramma. 17.00 Nieuws. 17.02-18.00 Hier en Nu: wekelijkse sportshow met lichte platen.

ZONDAG

HILVERSUM I

ochtend

8.00 Nieuws. 8.10 Socialistisch strijdlied. 8.13 Voor het platteland. 8.25 Wat een weer!: gevarieerd programma. (9.00 Sportmededelingen). 9.15 Stereo: Oude kamermuziek (gr.) 9.45 Uitzending Humanistisch Verbond. 10.00 Kinderdienst. 10.30 Oecumenische kerkdienst. 11.30 Vraag en antwoord. 11.40 De Open Deur.

middag

12.00 Muzikaal Onthaal: Bonte muzikale show. 13.00 Nieuws. 13.10 De toestand in de wereld, lezing. 13.19 Radiojournaal. 13.35 Knipperlicht: Radio Verkeers Magazine. 14.00 Biels & Co., radiofeuilleton. 14.30 Programma voor de gastarbeiders. 17.00 Stereo: Populaire Muziekshow met VARA-dansorkest en solisten. 17.50 Nieuws.

avond

18.05 Mededelingen. 18.10 Langs de lijn: sportreportages en -beschouwingen. 18.30 Cabretprogramma. 18.50 Bij nader inzien: journalistenforum. 19.30 Nieuws. 19.35 Klassieke grammofoonmuziek. 20.00 Indruk: literair programma. 20.30 Stereo: In de kaart gespeeld: gevarieerd verzoekplatenprogramma. 22.30 Nieuws. 22.40 Mededelingen. 22.43 Radiojournaal. 22.55 Stereo: Late Platen: licht platenprogramma. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

ochtend

8.00 Nieuws. 8.10 Stereo: Badinerie: oude en klassieke muziek (gr.) 9.00 Nieuws en waterstanden. 9.15 Stereo: Laudate: klassieke- en moderne gewijde muziek. 10.00 eucharistieviering 11.00 Nieuws. 11.02 Stereo: Lichte grammofoonmuziek. 11.55 Mededelingen.

middag

12.00 Kerkorgelconcert: oude en moderne muziek. 12.40 Tussenbeide: actuele kroniek. 13.00 Nieuws. 13.10 Zingen en vertellen: Programma voor de jeugd. 13.25 Stereo: Cello en piano: klassieke muziek. 13.35 Stereo: Sopraan, bas en piano: klassieke en moderne liederen. 14.05 Een van de twaalf, hoorspel. 14.30 Stereo: Nederlands Kamerorkest en solisten: klassieke muziek (In de pauze: 15.02-15.22 Een dichter is ook maar een mens: literair — muzikaal programma. 16.10 Brouwen in de radio, gesprekken. 16.30 Jazz uit het historisch archief. 17.00 Gereformeerde kerkdienst.

avond

18.00 Convent: wekelijks halfuur over en uit de kerk. IKOR: 18.30 Zingt het voorgedachte lied. 18.50 Kerk veraf en dichtbij. 19.00 Nieuws. 19.07 Stereo: Musica Sacra: oude gewijde muziek (gr.) 19.45 Liefde, lezing. 20.00 Stereo: Philadelphia Orkest: klassieke muziek (gr.) 20.30 Kerkconcert van klassiek en moderne muziek. 21.00 Stereo: Uit de lucht gegrepen, muzikale quiz. 22.00 Kruispunt: magazine met achtergrondinformatie over kerk en samenleving. 22.25 Overweging. 22.30 Nieuws. 22.40 Stereo: Klassiek verzoekplatenprogramma. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

ochtend

9.00 Nieuws. 9.02 Drrruit!: licht platenprogramma. 10.00 Nieuws. 10.02 Juist op zondag. 11.00 Nieuws. 11.02 Muziek Mozaïek.

middag

12.00 Met vriendelijke groeten...: verzoekplatenprogramma. 13.00 Nieuws. 13.02 NAR: Nederlandse Artiesten Revue. 14.00 Nieuws. 14.02 Langs de lijn: sportprogramma en grammofoonmuziek. (15.00 en 16.00 Nieuws.) 17.00 Nieuws. 17.02 Radiojournaal. 17.05-18.00 Superclean Dreammachine: licht platenprogramma.

„Nederlandse Mijn-wetgeving uniek"

Olie-zaken niet vast leggen voor vijftig jaren

UTRECHT, juni — Hoe moet een petroleumwetgeving er uitzien, die de maatschappijen er toe brengt te exploreren, maar die tezelfdertijd onnodige verliezen voor de nationale economie tegengaat? Dat is de vraag die de heer A. van Meurs heeft getracht te beantwoorden in zijn proefschrift „Petroleum economics and offshore mining legislation" waarop hij aan de Rijksuniversiteit van Utrecht is gepromoveerd tot doctor in de wiskunde en natuurwetenschappen.

Exploratie mag nationale economie niet benadelen

Als eerste vereisten voor een dergelijke wetgeving stelt de heer Van Meurs, dat deze „selectief" en „dynamisch" moet zijn. De heer Van Meurs is van mening, dat het huidige Westerse standpunt indeze, nl. dat een dergelijke wetgeving de zaken voor veertig à vijftig jaar moet vastleggen, pertinent niet in het belang is van het betreffende land en slechts „spanningen oproept". Vandaar dat hij de Nederlandse Mijnwetgeving „uniek in de wereld" noemt, omdat deze wel selectief is.

„Politiek"

De heer Van Meurs acht de stelling onjuist, dat Suriname niet op economische verantwoorde wijze zou kunnen beschikken over de benodigde energie om bauxiet te verwerken tot aluminium.

Deze energie, waarvan de promovendus meent dat ze inderdaad niet in Suriname zelf kan worden verkregen, zou volgens hem moeten komen van de enorme gasvoorraden in Venezuela. „Een pijpleiding van ongeveer 1000 km zou Suriname jaarlijks kunnen voorzien van een à twee miljoen kubieke meter gas; een hoeveelheid die eventueel elektriciteit levert als acht Brocopondoprojecten", aldus de heer Van Meurs.

Als promotor en traden op: prof. R. van Bemmelen, emeritus hoogleraar in de Economische Geologie en prof A. Diepenhorst, hoogleraar in de Bedrijfshuishoudkunde aan de Ned. Economische hogeschool van Rotterdam.

De provendus is overigens wel de mening toegedaan, dat de strijd, die in 1966 en 1967 in Nederland is gevoerd om de Nederlandse mijnwetgeving opnieuw te formuleren (Mijnwet Den Uyl, Mijnwet Zijlstra), een zuiver politieke aangelegenheid is geweest en dat er slechts een minimaal verschil tussen beide bestaat.

BEURSOVERZICHT

[Ong]emakkelijker

[AMS]TERDAM, 13 juni — In het licht [van] de stevige koersdaling in New York [is] de stemming op de Amsterdamse [effec]tenbeurs meegevallen. De noterin[gen] voor de internationale fondsen wa[ren] weliswaar lager maar de koersafwij[kin]gen waren niet groot. Hoogovens [vorm]de een uitzondering en was be[hoor]lijk vast gestemd.

[Na] een opening op 94.50 (93.10) liep de [note]ring midden beurs verder op tot [95.]40. AKZO begon 30 cent lager op [78.]40, later 78.50. Kon. Olie schommelde [rond]om 124.20 hetgeen een reactie van [...] cent betekent. Philips zakte enkele [dubb]eltjes tot 58.80 en Unilever was 60 [cent] in reactie op 83.60.

[In] de staatsfondsenhoek moesten de [...]opende 8 pct leningen circa 0,20 [prijsg]even maar de middellange 8 pct le[ning] 1970 was 0,20 beter.

[Hein]eken opende op 196 en daalde tot [...] wat ten opzichte van donderdag [...] twee gulden verlies betekent. [KL]M was ongeveer 70 cent lager. De [bank]aandelen waren prijshoudend.

[De] scheepvaartsector was verdeeld. [De] mededeling van Twentsche Kabel, [dat] het bedrijf niet via een overval in [and]ere handen kan komen heeft een [koe]rsreactie tot gevolg gehad, maar van [ster]ke verkoopdruk was geen sprake. [In] de 1e periode werd 10 punten minder [beta]ald zodat van de koerswinst van [don]derdag nog 24 punten over bleef. [Zee]r fors lager was Hatema Texoprint; [de] gang van zaken is in de eerdste vier [maa]nden van 1970 tegengevallen en dit [beri]cht is niet in goede aarde gevallen. [Rek]ening houdend met de dividendaf[trek] gingen 28 punten verloren. Verto [ve]est 2 punten terug. Bred. Ver. Bedr. [...] 9 punten lager en de claims deden [op] de laatste dag van verhandeling [...]14,- hetgeen een nieuw dieptepunt be[teke]nt.

[Aan] de winstkant stond Metavepa [met] een belangrijk herstel van 25 [pu]nten. Homburg steeg bijna 10 punten [even]als Naarden. Verder v.d. Grinten [en] Macintosh circa f 2 duurder.

[In] de internationale afdeling liep de [note]ring voor Unilever geleidelijk terug [tot] 82.80 aan het slot. Hetzelfde was het [gev]al bij Kon. Olie op 123.20 en bij [Hein]eken op 194.

[Gi]steren vond de inschrijving plaats [voo]r de nieuwe 8 1/4 pct. B.N.Gè lening [gro]ot f 100 mln. à 1/4 pct met 'n looptijd [van] 8 jaar. Volgens beurslieden bestaat [voo]r deze emissie een zeer behoorlijke [bela]ngstelling.

[BL]OEMEN

[Fle]urop-Interflora-Nederland overweegt [om] naast bloemen ook fruit e.d. in haar [„gr]oeten"-assortiment op te nemen. De [org]anisatie bemiddelde in 1969 over de [hele] wereld 25,5 miljoen bloemengroeten [doo]r de aangesloten 37 duizend bloemis[ten], ofwel 1 groet per seconde. Bij de [...]1300 Nederlandse Fleurop-bloemisten [st]eeg het aantal opdrachten met 3 pct.

[D]IVIDENDEN

[Ers]te Oesterreichische Glanzstoff-Fabr. [A.G.], Wenen (AKZO) voorstel: 5 pct. op [...] - Riva NV Autodealer, A'dam, [voo]rstel: 20 pct. (onv.) - NV „Beurs en [Ko]ophandel" Mij tot Exploit. v. het [Be]ursgebouw, R'dam voorstel: 7 pct. (onv.) Beleggingsmij „Wabo", Gouda, [voo]rstel: 6 pct. (onv.) - NV Houthandel [v/h] Van Wessem en Co. Zaandam, voorstel: 10 pct. (onv.) -

[P]uzzel mee

PUZZEL NR. 3934

Horizontaal: 1 vorm van dameskleding, 8. vogel, 10. gesprek, 11. zindelijk, 12. slotwoord van gebed, 14. staat in Azië, 15. invorderen, 16. stamppot, 18. kelner, 21. vogel, 23. al te wellevend, 24. nauw, 25. plaats in Gelderland.

Vertikaal: 2. familielid, 3. plaats in West-Duitsland, 4. het gehele jaar doorblijvend, 5. vracht, 6. mythologisch wezen, 7. nadeel, 9. feudum, 13. muurholte, 14. mythologische figuur, 16. kleur, 17. deelteken, 19. genoegdoening, 20. toespraak, 21. bijbelse figuur, 22. wier.

OPLOSSING PUZZEL NR. 3933

MISTRAL
I LEAU
CESTELTENIS
A ERE SLAP
MI E T DE
MENG VEE
AARDEDONKER
T NEL E
STENTOR

BEDRIJFSLEVEN

UNITAS

Het jaarverslag van de Beleggingsmij. Unitas vermeldt een daling van de intrensieke waarde van haar aandelen met 5,5 pct. van f. 111,32 per ult 1968 tot f. 106.01 per ult. 1969. Deze daling deed zich het sterks voor bij haar bezit aan Amerikaanse en Canadese effekten en bij de zogenaamde „internationals". Waardestijgingen boekte zij in het afgelopen jaar bij het bezit aan Europese, Japanse en Nederlandse effekten. Het dividend-voorstel luidt: f. 4,20 (4) plus 2,5 pct in aand. t.l.v. agiores (5).

Over haar belang in de Westduitse kolenmijn Gewerkschaf: Sophia Jacoba vermeldt het verslag, dat de produktie bleef gehandhaafd op het peil van 1968 en dat de verkoop bevredigend verliep. De hele produktie (prima athraciet) alsmede de voorraad per ult. 1968 konden worden afgezet.

WARENHUIS

„Grand Bazar de la Place Saint-Lambert" S.A. te Luik, de maatschappij, waartoe ook o.a. „Grand Bazar" Heerlen behoort, meldt in haar jaarverslag over 1969 een stijging van de omzet tot bijna 1.8 miljard Bfrcs. (1.753), ofwel een stijging van 2,62 pct. Het bedrijfsresultaat bedraagt 72 milj. Bfrcs. (63), hetgeen een stijging betekent van ca. 14,6 pct. Na afschrijvingen ad 31 milj. fr. (33), en rekening houdende met buitengewone inkomsten ad 2.6 m. fr.; en reserveringen voor belastingen, resteert een nettowinst van 4.8 m. fr. (3.5).

Tot de belangen van „Grand Bazar" behoren o.m. een winkelcentrum te Hoei en te Hognoul, terwijl op het gebied van de inkoop centraal wordt samengewerkt met de gefuseerde maatschappijen „Au Bon Marche" en „A l'Innovation". Over de Nederlandse dochter wordt o.m. verklaard, dat de negatieve resultaten ook in de eerste maanden van 1970 doorzetten, mede onder de invloed van de invoering van de BTW. De Nederlandse omzetten daalden in 1969 met 10,5 pct. hetgeen het bedrijfsverlies drukte tot een record-laagte en wel tot ca. 2,4 miljoen gld., tegen een winst in 1968 van 723 duizend gld. De rentekosten stegen tot 1,4 milj. gld., terwijl de afschrijvingen daalden tot 693 d.g. (696). Het nettoverlies in Nederland kwam op bijna 4,2 miljoen gulden (winst 1968: 236 d.g. - 1967: winst 1,25 milj. gld.). De raad van bestuur zoekt naar afdoende maatregelen om de verliezen van het Nederlandse belang te beëindigen.

GRENS

De ministers van Financiën en van Economische Zaken van de Benelux gaan tijdens een speciale vergadering op 22 juni in Brussel een nieuwe poging doen om tot overeenstemming over de harmonisatie van de accijnzen te komen zodat (wat tijdens de Beneluxregeringsconferentie vorig jaar in Den Haag was afgesproken) op 1 november van dit jaar de grenzen open kunnen. Veel kans dat dit punt alsnog geregeld zal kunnen worden is er overigens niet.

De Nederlandse staatssecretaris van Financiën, Grapperhaus, toonde zich bepaald pessimistisch. Hij meent dat het nog wel tot 1 juli volgend jaar kan aanlopen voordat de grensformaliteiten met betrekking tot de accijnzen tot het verleden behoren.

Grote knelpunten, aldus de Nederlandse staatssecretaris van Buitenlandse Zaken, De Koster, zijn nog steeds de belastingen op de zogeheten „energiedragers" (benzine b.v.) sigaretten, wijn, bier en gedistilleerd. De Belgen hebben nog moeilijkheden met een heel speciaal punt. Zij hebben — tijdens de ministersbijeenkomst in Brussel die diende om de as regeringsconferentie van 6 juli in Luxemburg voor te bereiden — laten weten, dat ze nog al in hun maag zitten met de mogelijkheid dat bij open grenzen een stroom van pornografische lectuur zich vanuit Nederland naar het zuiden zal gaan bewegen.

DIVIDENDEN

NV A'damse Rijtuigmij. voorstel: 7 pct. (onv.) - Van Hattum & Blankevoort Beh. NV. Beverwijk, voorstel: f 4.- (4 plus 10 pct. in aand. uit agiores.) -

BEURS

Vergeleken met mei 1969 is de koerswaarde van aandelen, die ter beurze van Amsterdam zijn genoteerd, in mei 1970 gezakt met bijna tien miljard gulden. Een jaar geleden stond de koerswaarde op het hoogtepunt van 1969 namelijk f. 50492 mln per ultimo mei 1970 wijst het cijfer een bedrag aan van f. 40622 mln.

Aldus blijkt uit gegevens van het CBS. Na een geleidelijke stijging in de eerste drie maanden van dit jaar tot f. 45077 mln. is in april en mei een daling van het koerspeil gevolgd die zich ook duidelijk in de ANP-CBS beursindex heeft weerspiegeld.

MOTOR

Philips is begonnen met een nieuw type stirling-motor (hete lucht). Het nieuwe type is gebouwd om de verschillende toepassingsmogelijkheden nader te onderzoeken, dit mede op verzoek van de licentiehouders. Met name gaat het hier om de toepassing van de stirling-motor in vrachtwagens of busjes. Het vermogen is nu 100 pk, binnenkort wil men dit opvoeren tot een kleine 200 pk.

De stirling-motor is hiermee definitief uit de typische laboratoriumfase gestapt: het principe is niet alleen levensvatbaar gebleken, men kan nu ook aan de hand van dit produkt aantonen, dat hij toepasbaar is, zegt Philips.

INDUSTRIE

Het Philipsconcern heeft besloten de groei van de produktgroep voor Industriële Toepassingen (PIT) niet in Eindhoven te doen plaatsvinden maar in Almelo. De fabriek op het Dollegoor die op het ogenblik duizend vierkante meter bebouwde oppervlak omvat, zal nog vóór de vakantie een nieuw complex van 300 vierkante meter in gebruik nemen.

Onmiddellijk na de vakantie wordt met een andere fabriek begonnen, welke een oppervlakte krijgt van 4500 vierkante meter. Bovendien zal een nieuwe helikopterhaven worden aangelegd. Voor de werkgelegenheid in Twenthe is dit besluit van Philips van grote betekenis. Op het ogenblik werken bij PIT in Almelo 550 mensen. Het zullen er tegen de duizend worden over twee à drie jaar.

RUBBER

Naar ons nader is gebleken, is bij het hangende gebleven korte geding van Goodrich tegen Goodyear-Vredestein, waarover in ons blad van gisteren summier is bericht, tot uiting gekomen, dat Goodrich, dat reeds een 20 pct. belang in Vredestein had, dit belang, lopende de geschillen over de overdracht van Vredestein aan Goodyear, door stille aankopen aan de beurs heeft weten op te voeren tot 53 pct. Goodrich is daardoor nu feitelijk heer en meester bij Vredestein.

Na zijn publieke bod van 380 pct. op de aandelen Vredestein heeft Goodrich als „onbekende koper" zelf de koers aan de A'damse beurs opgedreven tot 440 en meer. Goodrich heeft daarmede de buit voor de neus van Goodyear weggekaapt en heeft zijn reputatie als „concern van de gemiste kansen" goeddeels gelogenstraft. Intussen rolt het ingewikkelde complex van processen ingevolge de uitspraak in het eerste korte geding verder. Maar de uitslag daarvan kan Goodrich-Vredestein nu met een heel wat geruster hart afwachten.

CHEMIE

Montecatini-Edison zal te Mantua (Italië) een van Europa's grootste fabrieken voor de produktie van ethylbenzeen en styreen bouwen. In deze fabriek, die een capaciteit zal hebben van 225.000 t/a en in het begin van 1972 in bedrijf gesteld zal worden, zullen de procédé's toegepast worden van Union Carbide-Cosden en Badger.

Volgens deze procédé's, die een zeer hoog rendement geven, zal styreen vervaardigd worden door alkylering van benzeen met etheen tot ethylbenzeen en daaropvolgend dehydroggeren van ethylbenzeen tot produkt-monomeer. Badger N.V., 's Gravenhage, zal de ingenieurswerkzaamheden uitvoeren en Montecatini-Edison helpen bij de verschaffing van materiaal en apparatuur.

STAAL

De directies van Demka in Utrecht en van de Usines et Acieries de Sambre et Meuse SA in Parijs hebben definitieve overeenstemming bereikt ten aanzien van de aangekondigde fusie.

Deze heeft betrekking op de afdelingen staalgietwerk, smelterij en machinewerkplaats van Demka. De nieuwe NV draagt de naam NV Staalgietwerk SMDK, waarin door Sambre en Meuse voor 51 procent geparticipeerd wordt, terwijl de rest van de aandelen in handen is van Demka.

De afdeling Walserij blijft produceren onder de naam Kon. Demka Staalfabrieken.

SPAREN

Bij de organisaties van Boerenleenbanken en Raiffeisebanken te Eindhoven en Utrecht werd in mei een spaaroverschot geboekt van f 84 miljoen. Ingelegd werd f 536 en terugbetaald f 452 miljoen. Vorig jaar werd in mei een spaarresultaat behaald van f 108 miljoen.

In de eerste 5 maanden van dit jaar overtroffen de stortingen de terugbetalingen met f 306 miljoen tegen f 465 miljoen en f 277 miljoen in de overeenkomstige perioden van 1969 en 1968. Ultimo bedroeg het spaartegoed bij de georganiseerde Boerenleenbanken en Raiffeisenbaken f 13.3 miljard.

IOS

Nadat oud-minister Mende van West-Duitsland, die zich door het wankelende beleggings-concern Investors Oversea Service (IOS) had laten verleiden om te dienen als stroman, zijn gal over het falen van IOS heeft uitgespuwd, is nu ook een andere showfiguur van dit tragi-comische toneel verdwenen, nl. de zoon van de vroegere president van Amerika, James Roosevelt. Hij had bij IOS een zwaar betaald baantje als representatief decorstuk aangenomen, maar James Roosevelt heeft nu plaats moeten maken voor anderen, die trachten het IOS-avontuur voort te zetten.

Avondkoersen

KOERSEN NEDERLANDSE FONDSEN IN NEW YORK

AMSTERDAM, 13 juni. — (Opgegeven door de Heren Hirsch en Co., Amsterdam). — De aan de New Yorkse Effektenbeurs genoteerde Nederlandse fondsen verkregen gisteren de volgende noteringen: (tussen haakjes de koersen van 11 juni aan de New Yorkse Effektenbeurs).

Kon. Olie	($ 34 1/4-34 1/2)	$ 33 5/8-33 7/8
Philips	($ 16 -16 3/8)	$ 15 7/8-16 1/4
Unilever	($ 23 -24)	$ 22 1/2-23
KLM	($ 34)	$ 32 1/2

De koersen komen bij een dollarnotering van f 3.61 5/8 overeen met de Amsterdamse noteringen van:

Kon. Olie	(124.22-125.12)	121.60-122.50
Philips	(57.98 - 59.34)	58.41 - 58.76
Unilever	(83.36 - 86.97)	81.37 - 83.17
KLM	(123.31)	117.53

EFFECTENKOERSEN AVONDVERKEER

AMSTRDAM, 13 juni. E— Aan de Amsterdamse effectenbeurs waren gistermiddag 326 Nederlandse aandelen officieel genoteerd. Hiervan waren hoger 108 (33.1 pct), lager 154 (47.2 pct), onveranderd 64 (19.7 pct). Vorige beursdag 319; hoger 97 (30.4 pct), lager 143 (44.8 pct), onveranderd 79 (24.8 pct).

In het telefonisch effectenverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand.

AKZO	78.30 gb	(78.70)
Hoogovens	—.—	(95.20)
Kon. Olie	122 gb-123	(123.30)
Philips	58.20-58.60	(58.70)
Unilever	—.—	(82.80)
KLM	—.—	(117.30)

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	79.10-20	78.60-70
Alg. Bank Nederl.	233.50-4	233.50-4.50
AMRO Bank	53.20-40	53.20-30
A'dam Rubber	39.9	39 gb
Deli Mij. c.	55.10-20	54.90
Dordtsche Petrol.	797	787-9
idem 7% pr.	797	794
Heinek. Bell. & Beh.	194-4.30	192.50
Heinekens Bier	196.80	194.50
HAL	82.5	83.5
Hoogovens nrc va	93-3.10	95-95.30
HVA mij'en	53.5-54	52
KLM	118.50-80	117-7.50
Kon. Petrol.	124.60 gb-5	123.20-30
KNSM/NB	88.80	88.50 gb
Nat. Nederlanden c.	73.20-30 gl	72.50
Phs. v. Ommeren cva	202.5-203	203.5
Philips Gem. Bez.	58.90- 9	58.60 gb-7
Robeco	208.40-50	208.30-40
Rolinco	164.20-40	164.30
Scheepv. Unie (f 50.-)	73.40-50	72.60-90 gl
Unilever cva	84.10-30	82.80

OBLIGATIES

Staatsleningen

Nederl. 7-j. '69		101.40	101.20
idem 25-j. '69	8	98.40	98.40
idem '70 7 j.	8	101.40	101.20
idem '70 25 j.	8	99.80	99.80
idem '69	7½	92.60	92.60
idem '66-1	7	88	87.80
idem '68-1	6½	83.20	83.20
idem '66	6¼	84.90	84.70
idem '67	6	81.90	82.20
idem '65-1	5¾	82.30	82.30
idem '64-1	5¼	80.70	80.80
idem '64	5	76.10	76.10
idem '58	4½	80.80	80.55
idem '59	4¼	78.40	78.50
idem '61	4	76.30	76.60
idem '53	3¾	69	69.20
idem staff. '47	3½	64.40	64.40
idem '48	3¼	62.50	62.40
idem '37	3	—	80 gl
idem $ '47	3	86.50 gb	86.50 gb.

Obligaties — Bank. Cred. & Verz.

Bank Ned. G. 66-1	7	88.60	89
idem '66-2/4	7	87.90	87.90
idem '67-½	6¾	85.40	85.50
idem '67-1/3	6½	83.20	83.30
idem '67	6¼	81.20	81.20
idem '65-1	6	83.20	83.20
idem '65-1	5¾	81.80	81.80
idem '65	5½	81.60	81.40
idem '58	5¼	84.40	84.60
idem '58	5	78.50	78.50
idem '58-1/3	4¾	78.10	78.20
idem '63	4½	70.20	70.40
idem Wonb '52	4¼	88.20	88.30 1
idem rntspbr. '64		127	127
idem '65		123.80 b	124
idem '66-1		122.20	122.20

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

Exp.Fin.Mij. '66	7½	97	—
idem '58	5½	—	—
idem '58	5¼	—	—
idem 58-½	5	94.30	—
Middel.Cred.	4¾	96.20	96.20
N.B. Midd.Kr.	7	97.80	97.40
idem '65	5¾	87.80	87.60
Nat.Inv.B. '65	5¾	—	—
idem	4¾	—	—
N.Ontwikk.B.	7	—	—
idem '64	6	83.50 b	83.50

Converteerbare Obligaties

A.K.Z.O.	4¾	71	71
Alg. Bank Ned.	6½	—	—
AMRO bank '69	5½	89	88.50
Berghuiz. Pap.	4½	—	—
Bergoss Tapijt	6¾	—	—
Berkels Pat.	5	97	97
Bols Lucas	6¾	—	122.50
Borsumij.	3¾	90.10	90.30
Gelder Zn.	4¾	87.40	87.20
Gist Brocades '69	5¼	105	104
v.d. Grinten 1969	6½	115	115
Homburg	6¼	108	109
Hoogovens	5¼	85	85
K.L.M.	5¾	—	70
K. Zout-Org.	4¾	—	—
Meel Ned. Bakk. '66		86	86
Nederhorst	5	82	82
v. Ommeren	5¾	—	102
Philips	4¾	98	97
Proost & Brandt	4¾	—	—
Stokvis Zn.	4¾	86.10	86.20
Thomas-Drijv.		—	—
Ver. Glas	7	—	—
Ver. Machine	6½	78.50	77
Vettewinkel	6½	101	104
Vihamy	6	93.50	93.10

AANDELEN

Bank-Cred. Verzeker.

A.M.E.V. nrc	140	140
AMFAS-groep c.	109	108.50
Ass. C. ST. R'dam c.	96.40	96.60
Bank & Ass. Ass.	72.50	75
Bank Onroer. Zaken	355	356
Cultuurbank	75	75.5
Delta Verz. Gr. c.	77.50 exd	79.50
Eerste Ned.-Nillmij c.	137.30	137.40
Kas Assoc.	—	—
Ned. Credietbank b.	84.8	—
Ned. Lloyd	33.40	33.10
Ned. Middenst. Bank	101.50	101.90
Slavenburg's Bank	207.5	207.5
N'west & Pac. Hyp.	82 b	83
Ngombezi Cult. Mij.	58.3	58

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

AFC A'dam Ch. F.	199	200
Albert Heyn	138.5	138.50
Alg. Hand. Onr. Goed	150	158 1
Alg. Vrucht. Imp. Mij.	160 1	104
A'dam Droogdok Mij.	106	135 1
A'dam Rijtuig Mij.	135	52
A.N.I.E.M. nat. bez.	50	104
Arnhemsche Schb.	1043	74
Asselbergs IJzer	75	86
Autom. Screw Works	82	198
Auto-Industr. R'dam	198	82.50
Ballast-Nedam Gr.	84	450
Bataaf Aannem. Mij.	453	95
Batava Margarine	—	173
Batenburg	174.5	83.5
Beek A.L.V.	84 1	[illegible]
Beers' Zonen	249	130 b
Befo B.	130 b	105.5
Begemann Mach.	103.5	193
Bensdorp Intern.	190	178 b
Bergh & Jurgens	178	68 b
idem 5½ c. pr.	68 b	175
Bergoss Tapijt	181	196
Berkels' Patent	194	147.2
Berne: & Co. B	149	53 b
Blijdenst-Willink	55	342
Boer Drukk. Uitgev.	350	225
Bols Lucas	226	166.5
Borsumij-Wehry 400	165	—
Braat Bouwstoff.	246	20 b
Brakke Grond	20 b	—
Bredero Vast Goed	184	182
Bredero V. Goed nrc	181.2	402.5
idem Ver. Bedr. nrc	402	402.5
Bredero V. Bedr. nrc	402	73
Bührmann-Tetterode	73.50	—
Buttinger	—	370
Bijenkorf Ben.nrc	365 b	—
Bijenkorf Beh. 6% p.	—	—
Calvé nrc	556	566
Calvé Delft nrc	569	111
idem 6% c.pr.wd.nrc.	—	412
Centr. Suikermij	412	138
Chamotte Unie	136 b	85
Cindu-Key & Kram.	86	—
Crane Nederland	71	137
Curaçaose Hand nrc	156.7	—
Dagra	163 1	160 1
Desseaux Tapijt	—	60
Dikkers & Co.	76	76
Dorp & Co.	126	126
Drentsch-Overijs. H.	118	117
Dröge Wol	105	105
O.R.U.	397.5	398.7
Duiker Apparaten B	85.5	83.5
Elseviers Uitg. Mij.	500	500
EMBA	159	57
Enkes	180	178
E.N.O.T.	188 b	—
Erdal Wasverwerk.	850	850
Etna-Daalderop H	49	50
Europe Hotel	400 1	400 1
Figee Haarlem Mach.	130	129
Fokker	655	62.50
Ford	—	—
Furness f 20	91	89.60
Gazelle Rijwiel.	115	—
Gelder Papier	140	38.70
v. Geld. Papier pref.	—	—
Gelderl-Tielens	99.50 b	99.80
Gero Nat. Bez. c.	101 b	102 b
Geveke-Groenpol 20	67	5.50
Giessen De Noord	74.3	76.5
Gist-Brocades	105	104.80
Goudsmit Ed.	107	108.8
Grasso's Machines	171	174.5
Grinten Venlo	275	275
Grofsmederij K Ned.	90.5	90.5
Gruyter 6% c.p. A	59	59.2
Gruyter 6% c.p. B	68	69
Hagemeijer & Co.	103.50	102.50
Halberg Machines	53 1	52.5
Hattum & Blankev.	79.90	81
Hellingma	200	200.5
Hero Conserven	215	213
Hoek's Machines	560	552
Holec	180	179
Holl. Beton Groep	74.20	74.50
Holl. Melksuiker	231	233
Homburg B	340	349
Hoogenbosch Schoen.	177	176
Hoogenstraat Cons.	48	48
Houtmeyer Zn.	116	116
I.H.C.-Holland	167.5	168
Industriële Mij.	240 b	245 b
IBB-Kondor gr.	208.20	209
Interlas	—	436
Internatio-Mueller	49	49.50
Int. Coating Mat.	265	265
Int. Gewap. Beton-B.	324	324
Inventum	140	137
Jean Heybroek	96	96.5
Jongeneel Hout	298	299
Kemo Corset	175	176.5
Kempen & Begeer	175	80 1
Key Hout	85 1	261
Klene Suikerwerk	261	190
Kloos & Zn.	206	160.5
Kluwer Uitgev. Mij.	161	225 1
K.F. vh Alex Adam	226	95 b
K.N. Papier Maastr.	96	152
K.N. Textiel Unie c	155.5	301
Korenschoof	30.6	126
Koudijs Voeder nrc	124	109.5
Krasnapolsky	107	55 1
K.V.T. Tapijt	56 1	142
Kwatta Chocolade	139	100.5
Landré/Glunderman	101	138.5
Leidsche Wolspinn.	137	—
Lindeteves	148.5	152.8
Lips & Gispen c.	152.5	157
Lijempf	152	58.50
Lijm-Gelatine Delft	60	107
Macintosh Stein	113	95.80
Matubel	94	133
Meel Ned. Bakkerij	133	175
Mees' Bouwmater. B	174.5	83.5
Metaverpa B	84	325
Meteoor Beton	300	246
Molukse Handel	254	17.1
MOSA Maastricht	17 1	57.20
Mulders Fabr.	56.50 b	104
Mijnbouwk. Werk.cv	102	—
Naarden Ch. en N. G.	805	818
Naeff Gebr.	225	228
Nedap Apparaten	167	166
Nederhorst Ver.Bedr.	55	55.50
Ned. Bontweverij	171	170
Ned. Dagblad Un.	—	165 1
Ned. Exportpapier	468	—
Ned. Kabel	150	—
Ned. Springstoff. c.	32	320 b
Nelle Wed. v.	11	110.1
Netam B	142	152
Nieaf	110	102 exd
Nierstrasz	139	138
Nrd. Europ. Houth.	107.80	106.50
Norit	371	369
Nutricia N.R.C.	25.4	24.2
Nyma	71	70.5
Nijverdal-t. Cate	84	83.70
Overzeese Gas	210	—
Orenst & Koppel	—	—
Oving	50 exd exs	50
Pakhoed Hold. nrc	60	60
Palembang Cult.	75	75
Palthe	420 b	420 b
Parkhotel	—	19.50
Philips 6% c.p.wd.	—	—
Pietersen Auto's	171	174
Pont Hout	104.8	104.5
Poorter	127.5	127.5
Porceleyne Fles	356	358
Proost & Brandt		
Rademakers Metaal	124 b	132
Reesink & Co	131.5	123 b
Reeuwijk	275	275
Reineveld Mach.	110	110
Reiss & Co	184 b	—
Rhein Kohlsaeure	500 b	500 b
Riva	209	206.5
Rohte Jiskoot	97	97
Rommenhoeller	650	645
Ruhaak	1361	136.5
Rijn-Schelde Mach.	129.5	129.8
Sanders Behang	167 b	166
Scheveningen EMS	18.10	18.20
Schokbeton B	165	168
Scholten Carton	160 1	155 1
Scholten Honig	43.50	42.30
Schuitema Gebr.	—	135 1
Schuppen Sajet	134 b-135	134
Schuttersv.-v. Heek	86.5	88
Simon de Wit B	211	211
Simons' Emballage	83	83
Soerabaya Droogdok	14.5	14.5
Stokvis	98	98
St. Spinn. Twenthe	70	70
Synres Chemie nrc	155	155
Tabak Philips	86	70
Tech. Bur. Marijnen	120.5	155
Technische Unie	292	89
Texoprint	—	120
idem 5% pr. owd.	—	292
Thom.-Drijv.-Verbl.	—	—
Tilburg Water	265	—
Tricotbest	77	—
Twentsche Kabel	455	270
Ubbink Davo	75.3	76.5
Udenhout	87.5	445
Unikap Rijwiel	86 1	75.8
Unilever 7% c. pr.	87.1	88.5
idem 6% c. pr.	75	85 1
idem 4% c. pr.	48.5	87.1 b
Utermohlen	239	75
Veneco	130	48.5
Veneta Tapijt	132	239.5
Ver. Glas NB	151	130
V. Hand Scheven.	35	128
V.N. Uitg. Bedr.	70.50	150
V.N. Uitg. Bedr. p.	169	35
Verenig. Mach. Fabr.	18 b	71.20
Ver. Touwfabrieken	200	170
Vezelverwerk. Noord	—	18.50 b
Vihamij.	165	165
Vredestein Rubber	—	—
VRG-Papier G.B.	560	560
Vulcaansoord	56	52
Waveren Graan	67	67
Wegener Courant. C	81	86
Wereldhaven	485	485
Werninks Beton	125	125
Wessanen KF	64.50	65
Wessem & Co Hout	132	132
Wvers'	140	140
Wijk & Heringa	72.6	72
Zaalberg	72	72

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	102	102
Converto 1/1 pb	750	750
Goldmines 1-5 part.	106 b	106.40
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	765	760
Holland Fund p.l.	592	591
Binnl. Vast Goed	106.50	106.50
Breevast 1967	—	81.10
A'dam Bel. Mij. f. 50	134.50	134.50
Dutch Int. Fund	136.50	65 b
Ned. Fonds Mij Nefo	67.50	136.50
Protector	124.50	124
Unitas f. 50	85	84
Utilico	109.20	108.50
Europafonds 10 pb	470	470
Unifonds 20 pb	524	524
Eurunion 10 pb	1215	1220
Valeurop 10 pb	664	662
Boston C. St. F. c.	—	6
Chemical Fund c.	15.20	14.70
Massachusetts I. Tr.	13.20	14.50
Technology Fund	6.25	8.50
Solvay & Cie	195	16.30
Union Miniere 1 aand	1240	3.15
Imp. Chem. Ind. c.	217	6.30
Pioneer Electric	17	195

Noord & Zuid-Amerika

Can. Breweries	6.90	6.80
Canadian Pac.	9.50	8.80
Imperial Oil	16.25	15.65
Inland Nat. Gas	8.95	8.95
Int. Nickel Canada	42	40.50
Shell Canada	25.30	24.80
ACF Industr.	40	39.75
Allied Chemical	19.10	19.10
Americ. ENKA	28.10	27
Americ. Motors	7.60	8.10
Americ. Standard	31.25	31.60
Americ Tel.+Tel.	44.30	43.25
Anaconda	24.10	23.90
Atchison Topeka	21	21.20
Bethlehem Steel	23.75	23.70
Boeing Comp.	16.75	16.55
Burroughs Corp.	115.25	111
Chrysler	22 1	21.10
Cities Serv.	44.20	43.40
Colgate Palmolive	37.75	43.40
Columbia Gas	28.25	27.50
Curtiss Wright	13.50	27.50
Dow Chemical	67.50	13.50
Du Pont de Nemours	117.50	66.40
Eastman Kodak	66.75	65.95
Fluor Corp.	27.50	26.50
Ford Motor	42.40	42.10
Gen. Electric	68.10	68.20
Gen. Motors	66.20	63.25
Gen. Tel-Electr.	24.10	24.50
Greyhound	14.05	14.20
Int. Buss. Mach. IBM	283.50	279.50
Kennecott Copper	14.70	44
Litton Industr.	19.75	19.55
Montgommery Ward	45.50	44.75
National Can.	—	—
Nat. Dist+Chemical	15.20	15.40
National Steel	35.40	35.25
North Am. Philips	29.20	28.40
Olin Corp	16.20	15.80
Pennsylv. Centr.	13.50	13.75
Pepsico	47	46.35
Phillips Petrol	—	—
Procter & Gemble	93.75	92
Radio Corp America	22.60	23
Republic Steel	30.10	30
Rexall Drug+Chem.	32	31.50
Shell Oil	58.25	39.40
Southern Cy.	39.25	20.25
Southern Pacific	20.25	27.50
Stand. Oil N. Jersey	45.25	56.10
Studebaker-Worth.	56.10	39.50
Texaco	—	27.20
Union Pac. Rail	37.80	36.80
U.S. Steel	32.80	32.70
Westingh. Electr.	62.25	62.25
Woolworth	29	28.50
PROLONGATIE	7½	7½

Het Bestuur van de R.K. Kleuterschool Puth (… Schinnen) vraagt per 1 augustus 1970

een kleuterleidst[er]

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de secr[etaris] Heer A. J. v. Haaren, Geleenstraat 28, Puth-Sch[innen]

SCHOOL VOOR L.H.N.O. TE HEERLERHEI[DE]
Kampstraat 179a,

vraagt per 1 augustus 1970 een

LERAAR/LERARES A.V.O. en Engels

voor totaal 21 lessen.

Vereiste bevoegdheden: Hoofdakte en Engels …

Sollicitaties te zenden aan de Directeur van … noemde school.

Aan de School voor M. en L.H.N.O., Gerard Bru… 6a, Molenberg-Heerlen, wordt per 1 augustus 197… nen met een Opleiding Kantoorassistente.

Er zijn in ons land 2.575.000 autobezitters. Wij zoeken een vertegenwoordiger die hen glans wil verkopen

[illegible] houdsmiddelen. Goede produkten, groot marktaandeel. Uitstekende naam, groeiende vraag en een stijgende verkoop. Wij hebben voor het rayon Limburg iemand nodig om aan de „glansbehoefte" tegemoet te komen. Voor het bezoeken van garages, pompstations, autoshops en warenhuizen denken wij aan een vertegenwoordiger met de nodige verkoopervaring. Wij schatten zijn leeftijd op 25 tot 30 jaar. Waarschijnlijk heeft hij een Mulo- of gelijkwaardige opleiding. Zekerheid hebben wij omtrent zijn [illegible] tijdens zijn vakantie - ter beschikking krijgt. En dat hij een prima toekomst tegemoet gaat. Wij nemen aan dat een en ander de moeite waard is om met geïnteresseerden een vrijblijvend gesprek te hebben. Daartoe nodigen wij hen gaarne uit onder nummer A1 te schrijven aan ons reklamebureau. Ondanks de anonimiteit van deze advertentie is antwoord gegarandeerd en wordt de foto teruggestuurd. Ons eigen personeel is van de advertentie op de hoogte.

Volledige brieven met pasfoto te zenden aan: HOLLAND INTERNATIONAAL Reclame & Marketing N.V., Postbus 29065, Rotterdam.

OPLEIDING VOOR SPORTMASSAGE

voor het diploma van de Ned. Sport Federatie

Aanvang van de cursus begin september

Opleiding staat open voor dames en heren.

Aanmelding schriftelijk bij het secretariaat van de opleiding C. Jamin, Spoorlaan 11, Valkenburg, tel. 04406—2444.

N.V. Waterleiding Maatschappij voor Zuid-Limburg

In opdracht van de Direktie zoeken wij kontakt met een

ingenieur werktuigbouwkundig of civiel

Deze funktionaris zal belast worden met de bestudering en uitwerking van de basisplannen, welke zijn opgesteld met het oog op de veiligstelling van de watervoorziening op lange termijn. Tevens zal hij belast worden met stafwerkzaamheden, verband houdende met voorgenomen fusionering met andere Waterleidingbedrijven. In bovengenoemde werkzaamheden zijn technische en economische problemen [illegible] verweven.
In verband daarmee gaan onze gedachten uit naar een jong ingenieur met [illegible]. Gezien de veelvuldige kontakten met Overheids- en particuliere [illegible] dient kandidaat te beschikken over goede kontakteigenschappen.

Leeftijd: [illegible] jaar.
Voorwaarden: [illegible] is, afhankelijk van gebleken geschiktheid en ervaring, mogelijk in de rang van:
ing. 2e kl. (f. 15.[illegible],- – f. 21.012,- bruto per jaar excl. vakantietoelage)
ing. 1e kl. (f. 19.320,- – f. 28.404,- bruto per jaar excl. vakantietoelage)
De Maatschappij is aangesloten bij het IZA-Limburg. De premie AOW/AWW komt voor rekening van het bedrijf.
Standplaats: hoofdkantoor der Maatschappij te Maastricht.

Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen, vergezeld van een recente pasfoto te richten aan:

gitp

GITP-ADVIESBUREAU BENDERS ASSOC.

Franciscusweg 15 Heerlen

GEMEENTE HEERLEN

...de afdeling Ambulance-vervoer en E.H.B.O. van de Gemeentelijke ...kundige en Gezondheidsdienst is de gevarieerde en verantwoordelijke ... vacant van

COÖRDINATRICE AMBULANCE-VERVOER

...functionaresse heeft tot hoofdtaak het in teamverband verrichten van ...isatorische werkzaamheden m.b.t. het regelen van ritten, uit te voeren ... ambulances, voor het ongevallen- en ziekenvervoer.
...taak wordt afgewisseld met een aantal administratieve werkzaamheden.
... de vervulling van deze functie is het snel kunnen opnemen, verwerken ...combineren van meldingen en gegevens, welke via telefoon en mobilofoon ...n komen, noodzakelijk, alsmede constructief samenwerken met enkele ...e.
... is het bezit van het Mulodiploma en administratieve ervaring vereist, ... de leeftijdsgrens tussen 21 en 30 jaar ligt.
... bezit van het E.H.B.O.-diploma strekt tot aanbeveling.

...ëring: Afhankelijk van opleiding, ervaring en leeftijd tot maximaal ...23,— bruto per maand, exclusief 6% vakantietoelage.
...A.O.W.-premie komt voor rekening van de gemeente. Vrije dienstkleding, ...gse werkweek in dagdiensten van maandag t/m vrijdag.

...citaties binnen 10 dagen te zenden aan Burgemeester en Wethouders, ... nummer 428.

SCHIMMERT

A. L. J. M. Muris

...notaris, waarnemer van het vakante kantoor ... notaris J. W. J. M. Pesch te Beek-L. Heirstraat ... woensdag, 24 juni 1970, des middags om drie uur ...é van de heer J. Habets, Klein Haasdal 6, te ..., ingevolge artikel 1223 B.W. in het openbaar

Gemeente Schimmert

... met erf en tuin, Trichterstraat 9a, sektie D num-... groot 2,02 aren.
...bevat: parterre: kelderkast, gang, grote woonka-...en en toilet:
...ping: drie slaapkamers en badkamer;
...ping: zolder; Garage.
... is voorzien van water en electriciteit.
...-koopsom: uiterlijk 1 augustus 1970.
...ing: vrij van huur, bij betaling der koopsom.
...ing: dinsdag 16 juni, donderdag 18 juni en dins-... juni, telkens des middags van 2 tot 5 uur.
...en: ten voornoemde notariskantore (tel. 04402-2454)

- BETONMOLENS
- ELEKTR. LASAPPARATEN
- CIRKELZAAG-MACHINES
- STEENZAAG-MACHINES
- KRUIWAGENS
- DOMPELPOMPEN
- WATERPOMPEN
- ACCULADERS
- ELEKTRO MOTOREN

Importeur:

F. COLLÉ

Echt, tel. 04754 - 1377

---

wilma

WILMA AANN. MIJ N.V. WEERT
WILMA BOUWSYND. N.V. DEN HAAG
WILMA PROJEKTONTW. N.V. WEERT

Voor het uitbreidingsplan Daalhof, Maastricht, dat voor een aantal jaren werkgelegenheid biedt, zoeken wij

BEKISTINGSTIMMERLIEDEN

Hoog loon.

Gegadigden kunnen zich 's avonds wenden tot de heer W. Massot, bedrijfsleider, aan zijn huisadres: Kreemersdreef 56, Maastricht, tel. 0 4400 - 33146.

---

wilma

WILMA AANN. MIJ N.V. WEERT
WILMA BOUWSYND. N.V. DEN HAAG
WILMA PROJEKTONTW. N.V. WEERT

vraagt voor het woningbouwcomplex te Heer een

ADMINISTRATIEVE KRACHT (vr.)

voor halve dagen.
Zij krijgt tot taak het verzorgen van allerlei administratieve werkzaamheden, zoals het invullen van loonstaten en het bijhouden van personeelsgegevens.
Enige ervaring is van belang om deze afwisselende functie goed te kunnen vervullen.

Gegadigden kunnen zich overdag wenden tot de uitvoerder, de heer G. Mostard, aan de directiekeet van het werk aan de Pastoor Heynenstraat, telefoon: 0 4400 - 23409.

---

wilma

WILMA AANN. MIJ N.V. WEERT
WILMA BOUWSYND. N.V. DEN HAAG
WILMA PROJEKTONTW. N.V. WEERT

heeft wegens gestage toename van de werkzaamheden plaatsingsmogelijkheid voor

BOUWKUNDIGE TEKENAARS

Geboden wordt:

- een salaris in overstemming met opleiding en ervaring;
- een prettige werkkring;
- gunstige arbeidsvoorwaarden.

Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige inlichtingen te richten aan Wilma N.V., afd. Personeelsbeleid, Postbus 10, Weert.

U kunt véél beter

géén zonnebril

dragen dan een slechte.

Een optisch verantwoorde zonnebril levert alleen Uw opticiën

brillenspeciaalzaak
em. Deree
akerstraat 18
heerlen
tel 045 714856

x

Gevraagd voor direkt of later

KNIPSTER NAAISTER

voor ons veranderatelier herenkleding. In vaste dienst. Reiskostenvergoeding.

Carl Kaufmann & Co.
Aachen
Hartmannstr. 26/28

Speciale aanbieding oké-auto's

OPEL KADETT '65 '66 '67 '68
OPEL KADETT caravan
KADETT coupé
OPEL RECORD '65 '66 '67 '68 '69
OPEL COMMODORE '67 '68 '69
CITROëN I.D.
BMW 1800
RENAULT R10
DAF 44
V.W.'s, FIAT 600, 850, 1100

Canton-Reiss

waar u auto's met service koopt, afdeling oké-auto's
Honigmanstraat 61-63
Heerlen

Plaatwerkers Automonteurs Auto-electriciens

gevraagd voor direct.

Uurloon 7 DM.

HANS BEYER GmbH
AACHEN
Rosstraat 67-69, tel. 31087

x

In een feërieke verlichting, een adembenemend schouwspel vol kleur, charme, sensaties en vol vrolijkheid !

CIRCUS TONI BOLTINI

Heerlen, Bekkerveld, zaterdag 13 juni en zondag 14 juni, 3 uur en 8 uur.
De kassa's zijn van 10 uur v.m. af geopend.
Kinderen reductie tijdens de middagvoorstelling.
Origineel Afro Garb
topless ballet
in de avondvoorstelling
Diverse sensationele luchtnummers

Edele Lippizahner paarden — beroemde Spaanse clowns — vliegende trapeze — verteederende poedelrevue — Marokkaanse springgroep — olifanten — hogeschool — amateur paardrijden — luchtkaroussel enz. Te veel om op te noemen.
Een ruim 2 1/2 uur durend geheel nieuw programma voor jong en oud !

Simpelveld, maandag 15 juni, Markt, 4.15 uur en 8 uur.
Gulpen, dinsdag 16 juni, Prins Alexanderplein, 4.15 uur en 8 uur.
Geleen, woensdag 17 juni, Marktterrein, 3 uur en 8 uur.
Stein, donderdag 18 juni, terrein naast het gem. huis, 4.15 uur en 8 uur.
Sittard, vrijdag 19 juni, parkeerterrein a.d. Odasingel, 4.15 uur en 8 uur.
Roermond, zaterdag 20 juni, parkeerterrein a.d. Wilhelminasingel, 3 uur en 8 uur.
Roermond, zondag 21 juni, parkeerterrein a.d. Wilhelminasingel, 3 uur en 8 uur.

x

MAREBOS Bakkerijprodukten N.V.

Maastrichterstraat 181
BRUNSSUM (tel. 045-251777).

Wij vragen in ons modern bedrijf:

JONGSTE BEDIENDE (vrl.)

Leeftijd	:	16 tot 18 jaar.
Taak	:	Zij wordt belast met het verzorgen van de koffie voor Direktie en kantoorpersoneel de verzorging van de interne post en lichte administratieve werkzaamheden.
Werktijden	:	Maandag t/m vrijdag van 08.30-17.30 uur.

TYPISTE

Taak	:	Zij zal belast worden met de verzorging van het type-werk t.b.v. onze afdeling Verkoop.
Werktijden	:	Maandag t.m. vrijdag van 08.30-17.30 uur.
Eisen	:	Mulo- en typediploma en enige ervaring.

MEDEWERKERS voor onze moderne broodbakkerij

Werktijden	:	Het werk geschiedt in 2-ploegendienst. Flinke mannen die een taak willen verrichten in het produktie-proces komen voor deze funktie in aanmerking.

BROODVERKOPER

Taak	:	Hij zal geheel zelfstandig de verkoop van onze produkten binnen een bepaalde wijk moeten kunnen behartigen.
Wij bieden	:	Een garantie-loon + beloning op provisiebasis. Enige ervaring strekt tot aanbeveling.

Zij die interesse hebben in één van deze funkties kunnen terecht op onze afdeling Personeelszaken van maandag t/m vrijdag tussen 08.30 uur en 17.30 uur.

DROOMSLAAPKAMER VAN f 825,- NU VOOR f 495,-

4-deurs kleerkast, twee nachtkastjes, ledikant in alle maten te leveren, toilettafel met ronde driedelige spiegel.

DORMANS MEUBELEN

AKERSTRAAT 360-362 TELEFOON 214650 (3 lijnen) HOENSBROEK

Gevraagd voor direct :

all-round tegelzetters, tegelzetters, halfvasten + leerlingen

TEGELZETTERSBEDRIJF P. DOMINIKOWSKI en ZN.
Heibosweg 9, Schaesberg, telef. 04443—1537

Terstond gevraagd :

SLAGERSGEZEL

hoog loon — 's zaterdags vrij.

Van Well, Bleijerheiderstraat 91, Kerkrade, tel. 2068

VRACHTAUTOCHAUFFEURS

gevraagd, bij voorkeur met ervaring aanhangwagen/oplegger. Melden van 14 tot 19 uur, zat. 10 tot 15.00 uur.

INT. TRANSP.BEDRIJF R. COUMANS
Geleen, Mauritslaan 90, tel. 04494—2780

DOOR INRUIL VERKREGEN:

CITROëN ID 19, 1965, 86.000 km,
CITROëN ID 19, 1965, met schuifdak,
CITROëN DS 19, met radio, 1964, 78.000 km.

AUTOGARAGE

M. Claessens N.V.

LOOIERSTRAAT 19-21, HEERLEN,
TELEFOON 045—711399

R.K. Middelbare Technische School Roermond

Kasteel Hillenraedtstraat 1, tel. 04750—2093

Wegens uitbreiding wordt per 1 augustus of zo spoedig mogelijk daarna gevraagd:

LERAAR NEDERLANDS

(29 lessen/week)

in het bezit van de akte Nederlands MO-A en/of hoofdakte, terwijl de L.O.-akte Duits of Engels op prijs wordt gesteld.
Sollicitaties binen 8 dagen na het verschijnen van dit blad te zenden aan de secretaris van het schoolbestuur, Charles Ruysstraat 75 te Roermond.

Kantoorjuffrouw

gevraagd

Wij zoeken een medewerkster, wier taak zal zijn

* Het bedienen van de telefoon.
* Het verzorgen van de klantenadministratie.
* Het uitschrijven van nota's.

Goede omgangsvormen en accuratesse zijn hierbij zeer gewenst.

Gaarne persoonlijk aanmelden bij:

Eerste Heerlense Stoomwasserij N.V.

WELTERTUINSTRAAT 45-47, HEERLEN, TEL. 714224

Belgische Ambassade te Bonn wenst

1 of 2 meisjes

aan te werven voor onderhoud residentie en tafelbediening. Hoog loon en voorkomende behandeling. 1½ dag per week vrij. — Schrijven: Ambassade van België, 53 Bonn, Kaiser-Friedrich-Strasse 22.

HERHAALDE OPROEP

Het bestuur van de Stichting Katholiek Onderwijs Valkenburg-Houthem en omstreken vraagt per 1-8-1970 voor de 4-klassige g.l.o. gemengd te Ransdaal-Klimmen

HOOFD DER SCHOOL

Sollicitaties binnen 1 week aan het bestuur p.a. Markt 21 Meerssen.

Het Bejaardentehuis St.-Joseph

Gasthuisstraat 19, Meerssen, vraagt

EEN KOK

als hoofd van de keuken. 5-daagse werkweek.
Sollicitaties met leeftijd, genoten opleiding en ervaring te richten aan de Directrice.

ALEWIJNSE

Voor de uitbouw van onze afdeling meet- en regeltechniek vragen wij op korte termijn een

1e BANKWERKER FIJNMECHANICA

die zal worden belast met de uitvoering van pneumatische leidingaanleg ten behoeve van meet- en regelinstallaties, die wij in combinatie met de electrotechnische montage verzorgen.

Op de werkplek zal hij het werk organiseren en leiding geven aan een aantal medewerkers.
Het niveau van deze functie is die van chef-monteur.
Hiervoor zoeken wij iemand, die volledig bekend is met de installatietechniek van koperen- en kunststofleidingen en met de aansluiting van de daarbij behorende apparatuur.
Hij zal voorts moeten beschikken over organisatievermogen en goede contactuele eigenschappen.

Huisvesting in Nijmegen is binnen redelijke tijd te regelen.
Eventuele pension- en verhuiskosten worden vergoed.

Gaarne ontvangen wij sollicitaties van serieuze candidaten gericht aan de afdeling personeelszaken, Waalkade 100, Nijmegen.

Telefonische informatie is mogelijk onder no. 08800-28417 of na 18.00 uur 08800-30113.

ELECTROTECHNIEK

C. ALEWIJNSE & CO N.V. ELECTROTECHNISCH BUREAU
WAALKADE 100-108
NIJMEGEN

Ein Gewerberaum
ca. 40 qm
Zwei Büroräume
in ca. 20 und ca. 10 qm sowie ein LADENLOKAL ca. 20 bis 30 qm im Stadtzentrum HEERLEN gesucht.
M. GROSS - Haarpostich
Import - Export
5 Köln, Im Laach 18-20

Eenmalige aanbieding

Simca 1000 GL nieuw 1970

Autobedrijf P. H. Jacob en Zn.
Bergerstraat 44, Amby-Maastricht. Tel. 04400—20970

---

katholieke universiteit nijmegen
FACULTEIT DER GENEESKUNDE
SINT RADBOUDZIEKENHUIS

Eind augustus wordt gestart met een opleiding sekretaresse/ administratief medewerkster.

Het ligt in de bedoeling kandidaten aan te trekken voor deze opleiding, die in samenwerking met een erkend Instituut wordt verzorgd.

Genoemde kandidaten zullen werkzaam zijn in de diverse sekretariaten, respektievelijk in:

- onderwijs afdelingen
- medische afdelingen
- algemene afdelingen

van de Katholieke Universiteit.
Ten aanzien van deze opleidingsperiode zij vermeld dat deze bestaat uit:

- praktijkervaring, op te doen in een volledige werkkring
- theoretische opleiding, gedeeltelijk in diensttijd
- tegemoetkoming per maand f 300,—.

Gestart wordt met deze opleiding per 1 september 1970.
De duur van deze opleiding is ongeveer 9 maanden.

Vereist wordt het diploma HAVO, eventueel MAVO.

Na of tijdens deze opleiding is definitieve plaatsing mogelijk op een der genoemde sekretariaten.

Inlichtingen en sollicitaties bij de afdeling Personeelszaken, Kapittelweg 46, Nijmegen. Telefoon 08800 - 58585 toestel 238.

TOCH MAAR LIEVER BRAND BIER . . . .

Voor mij hoeft het niet, al die afgeprijsde biersoorten. Of die onbekende biermerken. Ik koop echt liever Brand Bier. Dan weet ik tenminste dat ik kwaliteitsbier in huis heb. Voor als er bezoek komt. Die kan ik toch eigenlijk niets anders voorzetten . . . . En vooral voor mijn man. Die drinkt 't liefst Brand Bier. Kwaliteitsbier. Daar betaal ik graag iets meer voor. Daarom toch maar liever Brand Bier . . . .



het bier waar Limburg trots op is!

EUROPESE GEMEENSCHAPPEN BRUSSEL

Het Secretariaat-Generaal van de Raad zoekt

typistes-stenotypistes

Geboden wordt:

- — Aanvangssalaris tussen plm. ƒ 850,- en plm. ƒ 1.050,— netto per maand.
- — Hierbij komt gedurende 15-18 maanden een tijdelijke toelage van ƒ 270 (daarna aanstelling mogelijk in hogere salaristrap).
- — 5-daagse werkweek
- — 24 dagen verlof per jaar
- — eigen restaurant
- — taalcursussen (frans, duits, italiaans, engels)

Minimumvereisten:

- — Leeftijd 21-35 jaar
- — Mulodiploma
- — Typediploma
- — 2 jaar beroepservaring

Sollicitaties:
Sollicitaties te richten aan:
Secretariaat-Generaal van de Raad der Europese Gemeenschappen
2, Ravensteinstraat
1000 — Brussel

Uiterste termijn voor indiening: 20 juni 1970
Selectie der sollicitanten geschiedt door middel van een test van beroepsbekwaamheid, die zal worden gehouden op vrijdag 3 juli 1970 te Brussel en waarvoor een oproep tijdig zal verzonden worden (reis- en verblijfkosten vergoed).

Industriële Onderneming
GEBR. PLOUM N.V.

voor directe indiensttreding gevraagd:

Telefoniste/receptioniste

Sollicitaties richten aan
HOOFDSTRAAT 24, KERKRADE

Steenkolenmijn Sophia-Jacoba
Hückelhoven/Duitsland

Wij kunnen plaatsen alle categorieën ondergronds mijnpersoneel van 18—45 jaar:

- * **postslepers**
- * **hulphouwers**
- * **houwers**
- * **bankwerkers**
- * **electriciëns**

Geboden wordt: vast werk, 5-daagse werkweek, hoog loon.

Het gemiddelde houwersloon bedraagt ca. DM 53.50 incl. premies, zonder verdere toeslagen. Het loon voor bankwerkers en elektriciens bedraagt DM 46.50 incl. premies — zonder verdere toeslagen.

Werkkleding wordt gratis ter beschikking gesteld en gewassen.

Eigen busdiensten:
lijn I Stevensweert, Wessem, Roermond, Melick, Herkenbosch.
lijn II Echt, St. Joost, Montfort, St. Odiliënberg, Posterholt, Vlodrop.
lijn III Susteren, Nieuwstadt, Schalbruch.
lijn IV Sittard, Tüddern, Wehr, Süsterseel.
lijn V Nieuwenhagen, Heerlen, Hoensbroek, Amstenrade, Brunssum, Schinveld.

Aanmelden dagelijks tussen 8.00 en 10.00 uur op de personeelsafdeling (Belegschaftsbüro) van de mijn Sophia-Jacoba, Schacht 4/HK - Ratheim of voor lijn I en II bij Autobusbedrijf Vaassen, Maasbrachterweg 2, Echt; voor lijn III en IV bij Autobusbedrijf Reiners, Brüxgen (Dld.) en voor lijn V bij Autobusbedrijf Goffin, Hoogstr. 61, Nieuwenhagen.

Nu de mijnen sluiten is een goede baan geld waard!

Wij vragen voortdurend en met spoed:

Constructiebankwerkers
Machinebankwerkers
Bankwerker-lassers
Plaatwerkers
Pijplassers
Branders
Staalstralers
E- en A-lassers
Draaiers
Hulparbeiders
en
Lakwerkers

BENT U VAKMAN?
Verzeker U dan van een zekere toekomst

Wij bieden U
- — een prima baan
- — goede sociale voorzieningen
- — U bent volledig Duits verzekerd.

Dit kan alleen bij:

Fa. Montagebau „Süsterseel" G.m.b.H.

telefoon 04494—3100
Kantoor: RIJKSWEG NOORD 9, GELEEN
(tijdens kantooruren) x

HET CENTRUM VOOR MAATSCHAPPELIJK WERK EN GEZINSZORG in de regio WEERT

vraagt wegens huwelijk van de tegenwoordige leidster **op zeer korte termijn**

een leidster bejaardenhulp

Binnen de sektor gezinszorg zal zij de leiding hebben van een groep gezinshelpsters bij bejaarden en langdurig zieken.

Vereisten:

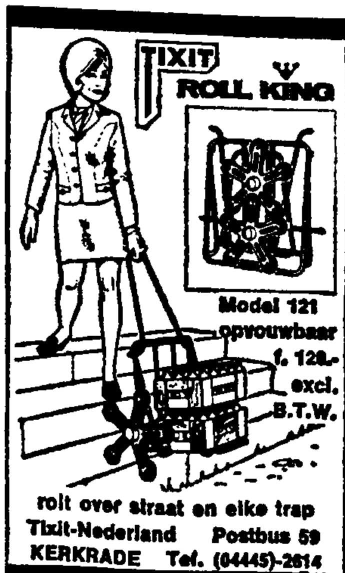
diploma Sociale Academie, 3de of 4de jaars urgentiekursus, diploma Vught of ander M.B.O.-diploma;
ook zij die aan genoemde eisen niet voldoen, maar die organisatorische ervaring hebben in een van le sektoren van de maatschappelijke dienstverlening of de gezondheidszorg kunnen reflekteren.
Geboden wordt prettig werk in teamverband in een snel groeiende funktionele A-instelling.
Salaris en arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de regelingen van het Katholiek Landelijk Centrum voor Maatschappelijke Dienstverlening.
Met reeds gemaakte vakantieplannen wordt rekening gehouden.

Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan de direkteur, Jan van der Croonstraat 36-38, Weert, bij wie ook inlichtingen gevraagd kunnen worden, tel. (04950) 2253 en 2493.

Televisie reparaties.
Antennebouw.
SEYEN N.V.
Stationstraat 25
Spaubeek tel. 04493 - 1552

GEBIT GEBROKEN
met NAGTEGAAL gesproken

Reparatie in 1 uur klaar.
St. Franciscusweg no. 24
Heerlen, tel. 045—711504 x





Dow Chemical (Nederland) N.V. heeft in verband met uitbreiding van de produktiefaciliteiten in Terneuzen, plaatsingsmogelijkheden voor:

crewleader-elektromonteurs

en

elektromonteurs

voor dagdienst zowel als kontinudienst.

In aanmerking komen kandidaten met LTS-E en VEV sterkstroom-monteur of vergelijkbare opleiding. Enige jaren ervaring met onderhoudswerkzaamheden aan elektrische installaties, bij voorkeur opgedaan in de chemische of petrochemische industrie is vereist.

Heeft u belangstelling? Neemt u dan kontakt op met onze afdeling Personeelszaken onder ref. nr. 381 LD
Wij zullen daarna zo spoedig mogelijk kontakt met u opnemen.

DOW CHEMICAL (NEDERLAND) N.V.
POSTBUS 48, TERNEUZEN.

Limburgs Sport Dagblad

Zaterdag 13 juni 1970

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Twaalf jaar geleden begon zijn fabelachtige carrière...

(Van een speciale verslaggever)

Zweden 1958. – Een onaanzienlijk grasveldje bij een middelgroot hotel ergens in midden-Zweden. Een nieuw hek rond dat weitje. Vóór dat hek een honderdtal jonge Zweedjes, die de verrichtingen van een stuk of twintig donkerhuidige voetballers bewonderen. De regen die al vanaf die morgen zachtjes neerdrenst verandert plotseling in een stortvloed van hemelwater. De voetballers, de Brazilianen, hebben het daar niet op en het commando „stop" van de fameuze Feola, de trainer, komt als een verlossend woord. De spelers rennen naar binnen, naar de warme douches. En vervolgens naar de recreatiezaal, waar de onvermijdelijke kaarten, de biljartkeus en de sjoelbakken te voorschijn komen. Tussen de Braziliaanse stervoetballers staat een 17-jarig verlegen jochie: Pele.

Pele is nog steeds Brazilië

Hij dwaalt wat rond tussen de kaartende spelers en vindt ergens in een hoekje van een veranda een pijlwerpspel. Enige collega's van Pele zeggen dat men dit spel met de ogen dicht moet bedrijven en keihard gooien. Pele, de goedgelovige, doet het. Zijn kornuiten zoeken dekking en toen Pele zijn tien pijltjes had gegooid, haalde men de dingen uit het plafond, de houten raamkozijnen, de tafel, de vloer en ook één uit de muur waar de kurken schijf hing. Men wees „de arme jongen" op het grapje en de Brazilianen gingen weg. Pele bleef. Pele ging oefenen. Na welgeteld elf minuten raakte hij alleen nog maar de roos. Hij begon het spelletje vervelend te vinden en bedacht dat er moeilijker manieren moesten zijn om het pijltje in de roos te krijgen. Pele ging met zijn rug naar de schijf staan, pakte het pijltje in zijn rechterhand, keek over zijn rechterschouder en gooide. Het geval kwam ergens in de buurt van de deur. Maar toen zijn collega's na een half uurtje kwamen kijken waar „dreumes" Pele bleef stond de met voetbaltalent begenadigde, trefzekere jongen achterstevoren pijltjes in de roos te werpen. En zelfs Didi, Zagaloo, Vava, Garrincha en al die andere voetbalberoemdheden stonden te kijken. Met open mond. Zonder een woord te zeggen. De wetenschap dat zij een „opkomende ster" in hun midden hadden wisten zij. Ze waren nog onkundig van het feit dat zij een jongen met een zo groot richtingsgevoel in hun midden hadden dat zelfs zij verstomd stonden.

Pele had naam gemaakt in de eerste wedstrijd van dat wereldkampioenschap in 1958. De toen 17-jarige Santosspeler had de voetbalkenners versteld doen staan door de weergaloze wijze waarop hij met een bal én met zijn tegenstanders wist om te gaan. Pele zou in de komende wedstrijden nóg meer laten zien.

Brazilië speelde zijn tweede ontmoeting in de voorronde tegen Rusland. Een land, waarvan in feite alleen bekend was, dat de spelers als een robot voetbalden. Maar ook dat die „robots" plotseling op de hoogste versnelling konden overschakelen. En het voetbalwoord „de Russische stoomwals" was bij de andere spelers even gevreesd als eertijds het beruchte „Stalinorgel" doodsangst veroorzaakte bij de soldaten van de Duitse legers.

• Wanhoop

Brazilië-Rusland dus op de affiches. Feola pepte zijn mannen op, maar stuurde ze het veld in met alleen de woorden: „Maak snel een doelpunt, breng de Russen tot wanhoop maar doe dat met voetbal zoals jullie dat bij ons in Brazilië geleerd hebben". De Brazilianen deden het. Na vier minuten moest Yashin naar het net. Tegen een met het blote oog nauwelijks waar te nemen een-twee tussen Garrincha en Vava en het daaruit volgende schot was de Russische spin machteloos. Het elftal zakte in elkaar toen even later wondervoetballer Garrincha alleen voor de fameuze goalie verscheen. Maar Garrincha scoorde niet. Garrincha was kwaad omdat men hem als reserve had meegenomen. De in de ogen van de Brazilianen niet te overtreffen rechtsbuiten Joel was in de eerste wedstrijd geblesseerd en de in Zweden aanwezige journalisten meldden het naar voetbalnieuws hongerende thuisfront dat Brazilië op rechts vleugellam zou zijn.

Garrincha had dat gehoord en Garrincha had daar zijn conclusies uitgetrokken. Alleen voor Yashin wilde hij hem nog wel omspelen, maar het leek alsof het toen voor zijn ogen opdoemende lege doel Garrincha verveelde. Hij liep terug met de bal aan zijn voeten. Op zoek naar Russische spelers. Die hij omspeelde. En die tevens de Brazilianen die injectie gaf dat zij het scoren totaal „vergaten" en de enkele tienduizenden Zweden op de tribunes op een voetbalshow tracteerden die zijn weerga in de geschiedenis niet vindt en ook niet vinden zal eenvoudig omdat het voetbal niet alleen veel zakelijker maar ook veel harder geworden is en men een tegenstander de ruimte niet meer geeft om met de bal te jongleren.

• Circus

En precies zoals bij een goed circus hadden de Brazilianen het beste tot het laatste bewaard. Een meter of tien voor de middencirkel vonden Pele en Garrincha elkaar 5 minuten voor het einde in een combinatie die een bijna huiveringwekkende stilte in het stadion bracht. De bal over en weer koppend, Russische voeten, benen, handen en lichamen ontwijkend brachten zij het leer tot aan de rand van het strafschopgebied. Zagallo, Zito, Vava, Zagallo en de andere Brazilianen die zich hadden uitgeleefd fungeerden als figuranten bij dit Braziliaanse voetbalgrapje. Uiteindelijk kopte Pele de bal op de voet van meester Didi, die geen moeite had er 2—0 van te maken.

En terwijl het uitzinnig geworden publiek de Braziliaanse goochelaars staande een donderende ovatie bracht, terwijl een Italiaanse radioreporter in zijn telefoon schreeuwde dat men dit wedstrijdverslag maar op de kunstpagina moest zetten, lag de Russische linksback op de grond. Het gezicht in de modder. En toen het applaus eindelijk wegstierf, stond hij moeizaam op en wankelde, de tranen over het gezicht, naar de kleedkamer. Hij had tachtig minuten lang op alle voorgeschreven en met alle ongeschreven manieren getracht het Zuidamerikaanse geweld te keren. Hij had Garrinchas broekje in tweeën gescheurd, hij had als een waanzinnige alleen maar áchter de Brazilianen aan kunnen hollen. De Russische coach had begrip voor het wegstappen van zijn linksback....

• 4-2-4

Het is bekend. De Brazilianen brachten in 1958 voor de eerste keer het 4-2-4-systeem naar Europa. Zij brachten vooral ook een gedisciplineerd aantal spelers mee. Om de schande van Zwitserland-1954 uit te wissen. De schande van de strijd tussen Brazilië en Hongarije. Het rauwste voetbalgevecht dat men in die dagen moest vastleggen en waarbij zelfs Zuidamerikaanse officials meenden dat men met een kapotgeslagen fles in de hand het best met een tegenstander kon debatteren....

Het is bekend. Vier jaar na „Zwitserland" kwam Brazilië zijn naam zuiveren. Het deed dat op zo sublieme wijze dat vriend en vijand er vrede mee moest hebben. De finale was groots aangekondigde sluitstuk van deze wereldkampioenschappen, maar er was geen sterveling die de Zweden — zelfs niet voor eigen publiek — ook maar een schijn van kans gaf. Goed, Skoglund, Gren, Bergmark, Liedholm en al die anderen maakten dan wel de eerste goal, maar de Braziliaanse voorhoede met Garrincha, Pele, Vava en Zagallo met daarachter meester Waldir Perreira Didi knapten het karwei in een paar kwartiertjes op om daarna toch weer een voetbalshow weg te geven. De Brazilianen scoorden vijf doelpunten (de Zweden twee). Drie acties Garrincha-Vava leverden evenzovele treffers op.

Het mooiste doelpunt kwam opnieuw op naam van Pele. Hij kreeg de bal keihard toegespeeld, maakte het leer „dood" op de schoen, trok het zachtjes over zijn tegenstander heen, ving het daarna op de borst op, bedacht zich met welke voet hij zou schieten, liet de bal van zijn linkerschoen glijden en schoot vervolgens met zijn rechtervoet enorm hard in de richting van het Zweedse doel. Toen de bal zijn baan naar het vijandelijke net voor de helft had afgelegd, draaide Pele zich om en liep met de armen omhoog juichend naar de tribunes. Toen hij daar was, lag de Zweedse keeper op de grond; de bal achter hem in het doel!

Brazilië vertrok naar huis in de wetenschap dat het de wereld had laten zien hoe men moet voetballen.

• Instorting

In Chili werd Brazilië weer wereldkampioen, maar daar ging het al iets minder gemakkelijk en zeker minder zelfverzekerd. De instorting kwam in Engeland, toen een niet-gedisponeerd, onvoldoende voorbereid Brazilië nog voor de finales werd uitgeschakeld. De Brazilianen weten het falen aan zichzelf. De journalisten onder hen meenden dat het uitvallen van Pele de grootste oorzaak was. Pele was in de wedstrijd tegen Portugal zo intens gemeen geschopt, getrapt en geslagen dat hij voor de rest van het toernooi langs de kant moest blijven. Uiteraard was de verontwaardiging thuis algemeen. Maar de verstandigen onder de Braziliaanse voetballers zijn nog datzelfde jaar begonnen aan de opbouw van een nieuwe ploeg. Een elftal dat Brazilië voor de derde keer de Coupe Jules Rimet moet brengen.

• Uitbundig

Brazilië kwam begin mei van dit jaar in Mexico aan. De ploeg werd zo uitbundig ontvangen dat de Brazilianen in feite thuiswedstrijden spelen. Ze hadden bij zich, die Brazilianen, 22 spelers, cheftrainer Lobo Zagallo, een conditietrainer, twee doktoren, een psycholoog, vier masseurs, twee koks en zeven officials. Plus een voorbereiding van jaren. Maar wat Brazilië in 1958 en in 1962 had: een achterhoede die moeilijk of bijna niet te passeren viel, die is er nu niet bij. De katachtige doelman Gilmar is van het strijdtoneel verdwenen, een overheersende centrale trainer als Bellini, maar vooral de beide backs Djalma en Nilton Santos, die een uitdaging voor elke voorhoede ter wereld vormden, worden nu gemist. Goed, in plaats van de onvergetelijke Didi is thans Gerson gekomen, maar het Braziliaanse „wonderkind" Tostao kan Vava — de Braziliaanse Müller — nog lang niet doen vergeten. De achterhoede van de Zuidamerikaanse favoriet voor de wereldtitel verkeert nog altijd in de veronderstelling dat men dit met een inderdaad aanwezige ongelooflijke balvaardigheid wel redden kan. Maar dat moet nog blijken.

• Voorgoed

Gebleven is Pele. De hoop van heel Brazilië. De nu bijna 30-jarige voetbalkoning kan echter niet meer met de bal jongleren zoals hij dat bij de vorige wereldkampioenschappen deed. Men staat hem op de hakken, men gunt hem niet veel vrijheid. Wat Pele vermag is wel rust te brengen in het elftal. Een elftal van 11 in blauw-geel geklede voetbaltovenaars, die echter geen eenheid vormen en waarvan het stempel „onverslaanbaar" al lang is uitgewist.

Niettemin is Brazilië in staat de wereldbeker voorgoed mee naar huis te nemen. Pele en Jairzinho zouden daarvoor moeten zorgen. De hulp van een fitte Gerson en Rivelinho is daarbij nodig. Het gezag van Zagallo is daarnaast een eerste vereiste. En bovendien zal troetelkindje Tostao eindelijk zijn „echte" vorm te pakken moeten krijgen.

Men kan van gedachten verschillen over de vraag of Brazilië nou zo goed was tegen de Tsjechen of dat Tsjechoslowakije zo slecht speelde dat de Brazilianen hun wonderlijke kunsten met de bal konden demonstreren. Feit is dat Pele, meer dan honderd interlands en meer dan duizend doelpunten, al twaalf jaar de dienst uitmaakt in het nationale geel-blauwe team.

• Beteuterd

Pele is anders geworden. Hij is de natuurvoetballer gebleven, maar als twaalf jaar geleden iemand Pele onderuit schopte, stond hij op en keek beteuterd alsof men hem zijn snoepje had afgenomen. De Pele van nu is een keiharde voetballer geworden die er niet voor terugschrikt een aantal niet van echt te onderscheiden free-kicks te maken. Hij kan veel meer incasseren en dat moet hij. Nog altijd gaat er een storm van verontwaardiging op als men Pele iets „doet" op het voetbalterrein. Of ook als een van de andere Braziliaanse sterren tegen het gras worden getrapt (en waar zij dan wel als volleerde ballerina's blijven rondtollen, tersluiks naar de scheidsrechter kijkend). De glans is er in het huidige voetbal vaak af. Met kunstenaarschap alleen komen ook de Brazilianen er niet. Hun afweermethode tegen het tegenwoordige harde voetbal hebben zij gevonden in de vrije schop, uitgelokt veelal door dribbels in de buurt van het strafschopgebied. Het resultaat van deze wonderlijke vrije trappen van Postao, Pele en Jairzinho heeft men dezer dagen kunnen zien.

De verschillende trainers van de concurrerende landen hebben het allemaal gezegd. Mandekking tegen Pele is uitgesloten. Tegen alle anderen helpt het, tegen „El Rey" niet. Pele heeft ook daaruit de les getrokken; hij blijft meer en meer achter zijn voorhoede om van daaruit zijn levensgevaarlijk passes af te geven. En tot groot genoegen van alles wat Braziliaans is, staat Pele toch nog zo vaak op de plaats van waaruit hij met simpel gemak kan doelpunten. Doelpunten die hem nog altijd evenveel kinderlijk plezier doen als destijds, toen hij in juni 1958 in Zweden met een weergaloze sprong 's-werelds beste voetballer werd. Wie herinnert zich niet het formidabele schot dat hij verleden week in de wedstrijd tegen de Tsjechen even na rust afvuurde toen hij, 60 meter voor het doel!, zag dat de keeper van Tsjechoslowakije te ver voor zijn doel stond. De bal snorde enkele centimeters over kruining van paal en lat. Pele zei na afloop: „Jammer, het zou wellicht mijn mooiste doelpunt geweest zijn."

Tussen de Braziliaanse stervoetballers staat een 17-jarig verlegen jochie: Pele.

W.K. in Mexicaanse zomer uit den boze

(Van onze medische medewerker)

Het woord hittegolf schijnt uit de mode te zijn. Niettemin wijst de thermometer al bijna twee weken temperaturen aan van tegen de dertig graden, en dat heette vroeger een hittegolf. Hoe heerlijk zo'n temperatuur ook is, er zijn ook nadelen en zelfs gevaren aan verbonden. De huisartsen zien na het lang weekend veel patiënten met zonnebrand, want er zijn nog steeds talrijke onvoorzichtigen die zorgeloos uren achtereen in de brandende zon gaan liggen om „snel" een mooie bruine huid te krijgen. Zij betalen dit met een pijnlijke eerstegraads verbranding van hun huid.

Het insmeren met allerlei zonnebrand-crêmes of -oliën beschermt niet tegen verbranding. Bejaarden, lijders aan hoge bloeddruk, aan angina, aan ander ziekten van hart en longen en speciaal kleine kinderen mogen niet uren lang aan de felle zon worden blootgesteld. Er wordt uiteraard ook veel meer gedronken en de fabrikanten van frisdranken, bier en ijs beleven een toptijd. Toch is het onjuist om voortdurend grote hoeveelheden ijskoude dranken of ijs te consumeren.

Door de warmte neemt de zweetproduktie van het lichaam sterk toe en dit vochtverlies moet aangevuld worden; meer niet. De afkoeling van de maag door al die grote hoeveelheden koude dranken en ijs veroorzaakt vaak maag- en darmklachten, vooral natuurlijk bij de mensen die al een maagaandoening hebben. De eetlust is in deze warme dagen meestal verminderd, maar men doet er toch goed aan zich zoveel mogelijk normaal te blijven voeden en niet alleen slaatjes te nuttigen. Luchtige kledij, een goede zonnebril en vooral vaak een bad behoren tot de verstandige en nuttige hygiënische maatregelen bij deze hoge temperaturen.

Terwijl de temperatuur in ons land tropische waarden bereikt, loopt deze in de plaatsen in Mexico waar het wereldkampioenschap voetbal wordt gespeeld tot 35 graden op en bedraagt in de felle zon nog vele graden meer. Geen zinnig mens in ons land denkt eraan in deze warme dagen zo maar een partijtje voetbal te gaan spelen terwijl de zon hoog aan de hemel staat. Maar als wij 's avonds lekker luchtig gekleed voor de televisie zitten, zien we hoe Europese voetballers in de hitte daarginds hun wedstrijden moeten spelen. En dat nog wel op een hoogte van meer dan twee duizend meter waar de lucht bovendien zo ijl is.
Ze voetballen en ze hebben het idee alsof iemand hen tegelijk de keel half dicht knijpt; zodat ze soms naar adem snakken. De meeste sportprestaties tijdens de Olympische Spelen die twee jaar geleden in datzelfde Mexico werden gehouden, waren uit lichamelijk oogpunt kinderspel in vergelijking met de voetbalwedstrijden die er nu gespeeld worden. Een voetbalveld is 110 meter lang en de spelers rennen in die hitte, onder de brandende zon en in die ijle lucht gedurende tweemaal 45 minuten, waarbij ze in totaal meer dan twintig kilometer afleggen.

Tijdens de Olympische Spelen hadden onderzoekingen aangetoond dat de zuurstofarmoede van de lucht in Mexico reeds normaal een extra belasting voor het hart en voor de gehele bloedsomloop betekent. In die atmosfeer zijn er veel meer rode bloedlichaampjes nodig om de benodigde zuurstof naar alle organen te voeren. Ook verandert de gehele samenstelling van het bloed, zodat er een ruime aanpassingsperiode vereist wordt voordat het lichaam weer geheel normaal functioneert.

Bewondering

Het hart moet er onder normale omstandigheden al veel sneller kloppen om aan alle eisen te voldoen. Bij inspanning en zeker tijdens een dergelijke voetbalwedstrijd worden die eisen enorm hoog en we zien dan ook op het scherm hoe vooral de Europese voetballers na enige tijd naar lucht lopen te happen. Men moet de grootste bewondering hebben voor deze spelers, die eerst maanden achtereen in regen en sneeuw, op de „ijsvlakten" der Oosteuropese voetbalvelden of in de modder topprestaties moesten leveren en nu hetzelfde daarginds in Mexico dienen te doen. Hun voorbereiding en hun medische begeleiding waren beslist niet zo goed als destijds voor de Olympische atleten. De Engelse voetballers hebben zich vijf weken lang kunnen aanpassen en het resultaat hiervan bleek inderdaad uit hun goede conditie tijdens de wedstrijden, vooral tegen Brazilië.

Ook andere voetbalteams spelen over het algemeen uitstekend bij 35 graden in de schaduw, alhoewel de Belgen en de Zweden ver beneden hun normale prestaties blijven. Het mag intussen een wonder heten dat er nog geen ongelukken met spelers zijn gebeurd omdat hun hart die geweldige overinspanning niet kan verwerken. Ten opzichte van hun Zuidamerikaanse tegenstanders staan de Europese voetballers ver in het nadeel door deze voor hen abnormale omstandigheden. Wel hebben zij zich intussen lichamelijk weten aan te passen. Van de Engelse spelers is bekend dat ze elk ongeveer tien pond aan lichaamsgewicht verloren, waarschijnlijk door het sterke vochtverlies tengevolge van de warmte.

Men zou zich kunnen afvragen of het wat de lichamelijke gezondheid betreft wel zinnig was om de wereldkampioenschappen voetbal in deze tijd van het jaar (en overdag) in Mexico te laten spelen!

piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.30 uur in ons bezit te zijn.

AANGEB. BETREKK.

Op ons kantoor te Heerlen hebben wij plaats voor een MEDEWERKSTER eventueel gehuwd voor zeer afwisselend werk. Type-vaardigheid en administratief inzicht stellen wij op prijs. Wij bieden een prettige werkkring en een goed salaris. Met vakantie wordt rekening gehouden. Heeft u belangstelling, schrijf dan onder nr 2177 bureau van dit blad. x

Nette MEISJES kunnen geplaatst worden, hoog loon. Werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstraat 28 te Geleen. x

Kapé Heerlen, Geleen, Brunssum vr. weg. uitbr. van div. afdelingen leerl.- aankomende en erv. VERKOOPSTERS. Voor goede krachten goed salaris. Aanm. dagelijks bij de personeelschef Kapé Heerlen, Saroleastraat 45 tel. 717544. x

WERKSTER om in de avonduren onze kantoren schoon te houden. Advocatenkantoor Mr. M. Moszkowicz Wilhelminasingel 114 te Maastricht tel. 18484. x

Voor ons nieuw bedrijf te Heerlen vragen wij NAAISTERS en leerling naaisters. Ook gehuwden voor halve dagen. Hoog loon, goede soc. voorzieningen, eigen vervoer. Te melden: Akerstr. 57, Heerlen van 17 tot 19 uur en v. Beethovenstr. 34, Kerkrade, tel. 04445-3726. x

Wij vragen een VERKOOPSTER voor onze schoenenzaak. Schoenmode André Coolen, Kouvenderstr. 37, Hoensbroek. Tel. 045-212171. x

BROODBEZORGER gevr. voor spoedige indiensttreding. N.V. broodfabriek De Kroon. Hoofdstr. 10 Kerkrade. x

Net DAGMEISJE gevraagd voor klein gezin. Drog. J. Custers, Akersteenweg 108, Heer. Tel. 26497. x

BROODBAKKER gevr., hoog loon. Broodfabr. de Kroon, Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

Wij vr. geschoold en ongesch. PERSONEEL v. werk op een der Ned. mijnen (bovengronds). Goede arbeidsv. soc. voorz., deput. kolen, gezinstoesl., aanv. kinderbijsl., gratif., enz. lft. v.a. 18 jr. Ook oud. mensen komen in aanmerk. Voor nad. inl. tel. 04492-1818, toestel 11. x

Wij zoeken enkele goede STRIJKSTERS voor het strijken van damesjurken; tevens enkele voor-strijksters, leeftijd tot 23 jaar. Wij bieden bij gebleken geschiktheid een goed loon en vergoeden de reiskosten. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

MEISJES, die graag naaien willen leren, kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel een plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Gevr. beschaafd MEISJE voor barbediening. Taveerne „'t Luifeltje" Markt 38 Geleen. Tel. 2098. x

Textielindustrie Mijnstreek T.I.M., Sittarderweg no. 58, Heerlen, vraagt STRIJKSTERS en leerling strijksters Hoog loon en reiskostenvergoeding. Aanm. dagelijks van 8.30—17.00 uur. x

L.C.I., Limburgse Confectie Industrie vraagt voor direct MEISJES voor div. werkzaamh. Te melden L.C.I., Limburgse Confectie Industrie N.V., Kissel 53, Heerlen tel. 716526. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie vraagt voor direct voor haar atelier geroutin. STRIJKSTERS. Te melden L.C.I., Limburgse Confectie Industrie N.V., Kissel no. 53 Heerlen, tel. 716526. x

Nu de mijnen sluiten is een goede baan geld waard! Wij vragen voortdurend en met sp.: CONSTRUCTIEBANKWERKER, machine-bankwerkers, bankwerkers-lassers, plaatwerkers, pijplassers, branders, staalstralers, E- en A-lassers, draaiers, hulparbeiders, lakspuiters. Bent u vakman? Verzeker u dan van een zekere toekomst. Wij bieden u een prima baan, goede sociale voorzieningen, u bent volledig Duits verzekerd. Dit kan allen bij: Fa. Montagebau, Süsterseel" GmbH, tel. 04494-3100 kantoor: Rijksweg Noord 9 Geleen, (tijdens kantooruren) x

Meisje voor HULP in de huishouding. Mevr. Moszkowicz, Aylvalaan 40 Maastricht, tel. 14287. x

Wij zoeken uit omg. Brunssum - Hoensbroek - Schinveld - Heerlen voor onze spinnerij even over de Ned. grens nog enkele meisjes van 16 jr. en ouder om aangeleerd te worden als SPOELSTER of spinster, hoog loon, vakantiegeld. Belt u ons even en wij komen u thuis bezoeken. Brunssum, tel. 252264. x

Gevr. v.h. seizoen KELNERS en winkelbediende (mnl. of vrouw.) tel. 04454-1589. x

Met sp. gevr. electr. en autog. PIJPLASSERS (foto) All-round metaaldraaiers. Loon netto f 220.- p.w. (42 uur) Niet in Duitsland. Br. o. no. B 1106 L.D. Brunssum. x

Handige jonge DAMES of jonge mannen gevr. v. hulp in onze banketbakkerij. Tevens man of vrouw gevr. v. poetswerk gedurende enige uren p. dag. Mooie bijverdiensten. Banketbakkerij Lunchroom Sjef Duchateau Spilstraat 7 en 9 Maastricht tel. 13079. x

Nette BARDAMES gevr. hoog loon en prov. Aanm. tel. en mond. na 19 uur. Tel. 045-714218 Palma Bar Kempkensweg 1 Heerlen. x

Gevr. ZAGER v. bomenzaagmachine. Voor erv. kracht hoog loon. Tevens hulpzagerslijper gevr. Kan hiervoor opgeleid worden. Evtl. gepens. Gebr. Boumans, Houthandel, Brunssum. x

Danspaviljoen Eureka gevr. ambulant KELNERS v. woensdag- zaterdag- en zondagavond. Prettige werkkr. Hoog loon. Aanm. tel. 04454-1589. x

Gevr. HULPARBEIDERS voor ploegendienst voor werk in Maastricht Nederlands verzekerd. Iedere dag melden bij het Limburgs Exploitatiebedrijf Oranjeplein 84a Maastricht tel. 04400-23777 (ook zaterdags) of bij de heer J. Sommer Belgiëlaan 146 Heerlen. x

Gevr. allround onderhouds BANKWERKER v. machinepark loon f 180.- p.w. aanwezigheidspremie van f 200.- Melden Thull 8B Schinnen. x

Gevr. voor direkt voor Duitsland ELECTRICIENS en verwarmingsmonteurs. Iedere dag melden bij Het Limburgs Exploitatiebedrijf Oranjeplein 84a Maastricht tel. 04400-23777 ook zaterdags of bij de heer J. Sommer Belgielaan 146 Heerlen. x

Gevr. allround DAKDEKKERS voor pannenwerk; vast werk, uiterst hoog loon. Inl. tussen 12 en 13 uur des middags en 's avonds tussen 7 en 8 uur, behalve zaterdag en zondag. Fa. N. Irik, Dakdekkersbedrijf, Italiëlaan 119 Heerlen, tel. 045—212106. x

SCHILDERS gevr. voor onderh. en nieuwbouw. Schildersbedrijf Storms, Terwinselen, tel. 3154. x

Met spoed gevr. ouder PERSONEEL voor het reinigen en afleveringsklaar maken van Daf-personenwagens. Te melden Garage Loven, Palemigerboord 401 Heerlen. x

JONGENS en MEISJES t.m. 21 jr. voor div. lichte metaalbewerkingen en inpakwerk. Leuke werkkring met veel jonge mensen, verdiensten beslist hoger dan elders — met premietoekenning — geen tariefwerk - komt praten en overtuig U. Ook ná 5 uur en 's zaterdags. NV Vernichro Rijwielsturenfabriek Maastricht Bosscherweg 153B. x

MEISJES voor atelier gevr. N.V. Rutrico, Stadsweg 17 Sittard. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. Wij zoeken hulp-verkopers voor onze Showroom, alsmede 2 bromfietsmonteurs 18-24 jr. Deze laatste in bezit van autorijbewijs. Pers. aanm. Klompstraat 1 Heerlen tussen 18 en 19 uur. x

Leerl.-VERKOOPSTER gevr. De Zwaluw, Limbrichterstraat 37 Sittard. x

Mannel. PERSONEEL gevr. lft. 18-30 jr. Remo Cleaning Products Steenweg 3 Merkelbeek. x

Net WINKELMEISJE gevraagd bov. 16 j. Bakkerij Daniëls Stationstraat 1 Sittard tel. 2307. x

PLAATWERKERS - Spuiters en halfwas en leerl. plaatwerkers en spuiters. Met vacantie-afspraken wordt rekening gehouden. Carr. Bedr. H. G. van Belle, Kissel 42 te Heerlen. Tel. 717458; b.g.g. 717758. x

Vroemen-Thissen N.V. Heerlen, Juweliersbedrijf, Saroleastraat 26, tel. 713200. Beschaafde VERKOOPSTERS gevraagd; leeftijd plm 20 - 30 jaar. 1) voor direct; 2) voor oktober-november e.k., wanneer onze uitbreiding met het voorm. „Wimpie" pand gerealiseerd is. x

Nette PORTIER gevr. Palma Bar. Kempensweg 1 Heerlen. x

House of Beauty nieuw te openen salon in Valkenburg vraagt per 1 juli 1e KAPSTER (liefst gedipl.), 2e kapster, aank. kapster. Pers. aanmelden; zo sp. mogelijk na telef. afspraak. Na 18 uur, Claus Pr. W. Alexanderlaan 167 Valkenburg, tel. 04406 nr 3558 b.g.g. 045-717046. x

Gevr. v. spoedige ind.treding een BIJRIJDER lft. 16-18 jr. woonachtig in Sittard of dir. omg. Dranken en Koolzuurgroothandel Handelsmij A. Damoiseaux N.V. Industriestraat 27 Sittard. x

Wij zoeken een nette pientere JONGEMAN van plm 17 jr. die als fotoverkoper 'n toekomst op wil bouwen. Foto v. d. Graaf, Willemstr. 15 te Heerlen. x

Voor direct gevr. op ons kantoor te Heerlen administratieve KRACHT (vr.) vereisten typen en ervaring. Aanm.: Limburgse Confectie Industrie Kissel 53 Heerlen tel. 716526. x

WERKSTER gevr. voor dinsdag en donderdag morgen. Willemstr. 23 Heerlen. x

Wij vragen voor ons atelier te Geleen: BONTWERKERS, naaisters en leerl. naaisters. Wij bieden: prettige werkkring, goede soc. voorz., hoog loon, met vakantie afspraken wordt rekening gehouden. Aanm. dagelijks van 9 tot 18 uur, Bonthuis Hermelijn, Rijksweg nrd 43 Geleen, Tel. 04494-2433. x

Voor direct HULP i.d. huish. gevr. v. 3 dg. p.w. of halve dagen. Rijksweg Zd. 191 Geleen tel. 6547. x

In verband met uitbreiding vragen wij voor spoedige indiensttreding een jonge MAGAZIJNBEDIENDE, wie de mogelijkheid wordt geboden zich verder in ons bedrijf te ontplooien. Leeftijd ca. 17 tot 20 jaar. NV Plastak, Annastraat 44 Geleen, Aanm.: maandag t.m. vrijdag van 09.00 uur tot 17.00 uur Mauritslaan 111, Geleen (Stevens' Bouwmaterialen) tel.: 04494-5858. x

Gevr. ervaren RIJINSTRUCTEUR 5-daagse werkweek goed loon. Omg. Sittard. Br. o. nr. G 2185 L.D. Geleen. x

Gevr. HULP in de huish. van 8-14 uur. Marktzicht Hoofdstraat 69B Schaesberg, tel. 04443-3137. x

Voor direkt gevr. IJSVENTER loon f 150,- netto p. wk. IJssalon Roma Kerkrade. x

Jamin Hoofdstraat 7 Kerkrade vraagt nette VERKOOPSTER. x

Leerling bromfiets MONTEUR gevraagd. L. Voorjans Sionsweg 138 Maastricht tel. 18189. x

Gevr. 2 vrouw. administrat. KRACHTEN Lft. plm. 17 jr. Dipl. Mulo of Mavo. Typen vereist. Acc. kantoor A. v.d. Bom Hertogstraat 10, Brunssum tel. 252627. x

Leerl. VERKOOPSTER gevr. v. Geleen. Schutgens-Speelgoed tel. 04490-2583. x

Leerl. VERKOOPSTER gevr. in drogisterij en parfumerie. Drog. F. Boesten Kerkstraat 47 Brunssum. x

Voor dir. gevr. KAPSTER. Hoog loon. Kapsalon Moors Koningsbosch. x

LEERMEISJE gevr. Kapsalon L. Handels Kerkraderstraat 1-3, Eygelshoven, tel. 04440-1427. x

Hotel De Dael te Nuth vr. WERKSTER v.d. middaguren van 13 tot 18 uur. Tel. 04447-1345. x

Wij zoeken een jonge, energieke VERKOPER v. klein en groot elektr. huish. apparat. Aanm. dagelijks personeelchef Grand Bazar. x

In onze zuivelafd. is plaats v. ambitieuze JONGEMAN van 18 - 20 jr. als verkoper. Aanm. dagelijks Personeelchef Grand Bazar.

VERKOOPSTER gevr. voor luxe schoenen- en leder - warenzaak. Piet Eygelshoven Salmstraat 58 Geleen t.o. V & D., tel. 3902.

Fa. Wimmers k. 9 in Dld vr. nog enkele NAAISTERS, ook ongeschoolde krachten worden ingewerkt. Het beginloon bedraagt dan DM 3.20. Na inwerkperiode akk. plm. DM 4.50 p.u. Onze bussen halen u van huis uit omg. Klimmen, Voerendaal, Heerlen, H'heide, Nieuwenhagen en Waubach. Aanm. Achtbunderstraat 43, tel. 718, Klimmen.

20 CHAUFFEURS gevraagd met gr. rijbewijs voor Amsterdam. Besteldienst, vrije kost, vrij reizen, goed loon. H. Smeets, Dorpstr. 59 Buchten, tel. 04498-1267.

Hotel Stevens Broekhem 33 Valkenburg vr. v. dir. SERVEERSTER. Tel. 04406-2084.

Gevr. SCHILDERSLEERLING. Pleinstraat 8-10 Spek.heide.

SLAGERSKNECHT gevr. Slagerij M. Caubergh Mons. Frankenplein 6 Wolder-Maastricht tel. 32543.

Wij vr. voor spoedige ind.-treding een bekwame VERKOOPSTER v.d. damesstoffen. Enige kennis v.h. naaien van kleding strekt tot aanbeveling. Goed loon en 5-d. werkw. met long-weekend. Anita, Oranje Nassaustraat 19, Heerlen.

Gevr. leerl. MONTEUR spoedige indiensttreding. Aanm. na 6 u. L.P.G. Inbouwstation Klein Graverstraat 290 K'rade-West.

N.V. v.h. Fa. N. J. Schils, Hoofdstr. 67-71, Amstenrade, vraagt voor spoedig ervaren AUTOMONTEUR (diesel en benzine).

Gevr. LEERL. VERKOPER, 15-17 jaar. Aanmelden van 9 uur 's morgens tot 's avonds 6 uur. Confectie-Centrum, Saroleastr. 54, Heerlen.

WONINGSTOFFEERDER gevraagd; ook voor de avonduren. Br. o. nr A 825 b.d.

FABRIEKSARBEIDERS, lft. 16-18 jaar en een chauffeur met ervaring gevraagd voor vrachtwagen. Rijbewijs B, C, D, E. Aanm. tuss. 18.00-19.00 uur Ervo Limonadefabriek, Heerlerweg 141 Voerendaal

Gevr. vrl. HULP voor de keuken en werkstudenten, jongens en meisjes, voor div. werkzaamh. — In d'Ouwe Smidse, Cauberg 11, Valkenburg, tel. 04406—3037.

Wij zoeken een nette VERKOOPSTER. Wij bieden haar een prettige werkkring, goed loon en 4 weken vakantie. Bata, Saroleastraat 74-76 te Heerlen. Tel. 714896.

Voor direct gevr.: H.C.R. KELNER. Hotel Terminus, Plenkertstraat 4, Valkenburg tel. 04406-2210.

Voor direct gevr. VROUW of meisje v.a. 4 uur n.m. H.C.R. Terminus, Plenkertstr. 4 te Valkenburg, tel. 04406-2210.

MEISJE gevr. voor hulp in huishouden en evt. winkel. Bakkerij Prieckaerts Amsterdamstr. 62, Heerlen.

VERKOOPSTER gevr. voor 1 juli, liefst met ervaring. Voor goede kracht prima loon. Noël Supermarkt, Einderstraat te Kerkrade.

Grand Hotel Heerlen vraagt voor zo sp. mog. indiensttreding een DEMIE-CHEF de RANG. Tel. 045-718346.

Gevr. v. direkt aank. CASSIèRE en jongste bediende (mnl. of vr.) Vege supermarkt H. Schetters Past. Halmanstraat 1, Ulestraten tel. 04403-2582.

Gevr. nette WERKSTER v. 1 ocht. p.w. Etan, Promenade 43 Heerlen tel. 712065.

HULP i. d. huish. gevr. Voor goede kracht goed loon in- of ext. Autobedrijf v. Doorn Papenweg 55 St. Pieter-Maastricht tel. 13500.

Gevr. PRAKTIJKASSISTENTE ter assist. van een huisarts omg. Beek. Br. o. no. G 2181 L.D. Geleen.

WERKSTER gevr. v.d. ochtenduren. Hotel de Heek, Hekerweg 5 Hulsberg tel. 3011.

KEUKENPERSONEEL gevr. v. avonduren (vrouw) „In 't Haentje" O.L. Vrouwestraat 48, Kerkrade tel. 3684.

HULP i.d. huish. gevr. Kapsalon L. Handels, Kerkraderstraat 1-3, Eygelshoven tel. 04444-1427.

Voor spoedige ind.treding gedurende een aantal uren p.w. SCHOONMAAKSTER gevr. Het loon p.u. bedr. maximaal f 3,92. Aanm. Lagere Techn. School te Nijswiller van maand. t.m. vrijd. van 10 tot 16 uur.

GRONDWERKERS gevr. v. Duitsl. Duits verz. Hoog loon. Achter de Winkel 73, Schaesberg.

ARBEIDERS gevr. voor bed. tegelpers. Gobuton Betonfabr. Einderstraat 13 Schinveld.

Nette WERKSTER gevr. v. 2 halve dagen i.d. week. Mevr. Sieprath, v. Beethovenstraat 34 Kerkrade.

MEISJE of vrouw gevr. v. koffiekeuken en buffetwerkzaamh. Hotel 't Centrum, Grendelplein 14 Valkenburg tel. 04406-2319.

Gevr. SERVEERSTER of kelner v. hotel-restaurant- en terraswerk. Hotel 't Centrum Grendelplein 14 Valkenburg tel. 04406-2319.

Bejaardenhuis Monopole vr. BEJAARDENHELPSTERS of verzorgsters int. of ext. Aanm. A. Hartog, Nieuweweg 22 Valkenburg tel. 04406-3545.

Gevr. BUFFETJUFFROUW v.d. weekends. Aanm. dag. na 18 u. Bar Bagatelle Wilhelminapl. 1 Heerlen tel. 712200.

Wij zoeken v. Duitsland jonge energieke PERSONEN (mnl. of vrl.) tussen 18 en 24 jaar die tussen 250-300 DM p.w. verdienen willen. Voor nadere inl. zaterdag 13 juni '70 a.s. tussen 15 en 17.00 u. Café-restaurant Rutten Markt 49 Kerkrade. Vragen naar dhr. Müller.

BROODBAKKER gevr. Bakkerij De Mijnstreek Nieuwenhagerstraat 80 Waubach.

BUFFETJUFFR. en hulp v. friturezaak gevr. Patronaatstraat 4 Spek.heide tel. 04445-2158.

Net BARMEISJE gevr. kost en inwoning vrij. Zich meld. Veldstraat 43, Brunssum.

Gevr. 2 act. POMPBEDIENDEN, 2 monteurs of aank. monteurs m. enige jaren erv. 1 kantoorjuffr. of typiste. Aanm. Garagebedrijf A. Kleijnen en zn. Locht 193 tel. 04445-3561 of 3318.

Wordt gevr. CHAUFFEUR v. vrachtwagen. Besteldienst Veders Staai 8 Grevenbicht.

WERKSTER gevr. f 2,50 p. uur. Rumpenerstraat 25 Brunssum. Aanm. na 6 uur.

Net WINKELMEISJE gevr. f 250,- p. mnd. Rumpenerstraat 25 Brunssum. Aanm. na 6 uur.

NAAISTERS en leerl. naaisters gevr. v. dames-japonnenconf. Has, Chr. Quixstraat 26, H.broek tel. 211818. x

Welke JONGEDAME met enige algem. ontwikkeling wenst zich te specialiseren als korsettière. Direct of later. Vakantie kan geregeld worden. 's Maandags gesloten. Evtl. huisvesting. Een eigen gemeub. kamer staat ter beschikking. Bel. 045-251658 of schrijf Pals-Baggen Rumpenerstraat 80, Brunssum.

Jonge WERKSTER gevr. 2 ochtenden p. wk. Mevr. Stroy Kapellaan 25 Kerkrade.

KINDERMEISJE gevr. v. kind van 2½ jaar. Intern mog. Vrangendael 30 II Sittard. Aanm. voor 13 uur.

Gevr. WERKSTUDENTE voor serveer- en buffetwerk. in- of extern. tel. 04406-3790.

Gevr. CHAUFFEUR liefst met rijbewijs B.C.D.E. Kapelweg 24 Heerlen (Palemig).

Gevr. aank. en leerl. KAPSTERS voor algehele opl. Br. o. nr. N 826.

Hotel Prinses Wilhelmina te Valkenburg Wilhelminalaan 39 vr. v. direct een MEISJE of vrouw v. hotelwerkzaamh. Werktijd van 7 tot 16 uur. Een kamermeisje v. halve dagen. Tel. 04406-2039.

Betonfabriek vr. enkele ARBEIDERS. — Gebr. Creugers Economiestraat 46, H.broek. x

Handige JONGEMAN gevr. ter opl. tot chef in onze groente en fruit afd. lft. 15-18 jr. goed loon, prettige werkkr. Supermarkt Vrusch en De Ree Kerkstraat 61 Brunssum. x

Flinke HULP i.d. huish. gevr. prettig werk, hoog loon, 's morgens van 9 tot 15 uur. Mevr. Kuppen, Nieuwstraat 156 H.broek tel. 211056. x

Ruime BIJVERDIENSTE voor dames in bezit van auto en 3 avonden per week beschikbaar voor demonstreren exclusieve producten. Schrijven: P.N. Postbus 414 Heerlen. x

VERKOOPSTER of leerl.-verkoopster gevr. lft. 16-18 jr. Sporthandel Munnich, Heerlen, tel. 715796. x

Diaconessenhuis Eindhoven. Wilt u VERPLEEGSTER worden? Vraag dan inlichtingen bij de direktie. Onze cursus begint in september as. x

Actieve PERSONEN gevr., welke opgeleid willen worden voor het bemiddelen in verzekeringen en spaarplannen. Aanvankelijk gebeurt dit in de vrije tijd. Na gebleken geschiktheid zijn er goede toekomstmogelijkheden. Br. on. no. S 2109 L.D. Geleen. x

Conf.bedr. vraagt MEISJES Prettig en gemakkelijk werk. Hoog loon. Soll. Wiener S.I. Gr. Looiersstr. 16 Maastricht. x

Conf.bedr. vr. voor verschillende afd. JONGENS, 16-20 jr. Prettig werk, goed loon. Soll. Wiener S.I. Gr. Looiersstraat 16, Maastricht. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie vraagt voor dir. indiensttreding: MODINETTES en l.l.-modinettes. Goed loon en reiskostenvergoeding. Event. eigen busvervoer. Te melden Kissel 53, Heerlen. of tel. 716526 of 715794. Wij zijn bereid u event. thuis te bezoeken. x

VERKOOPSTERS en leerl. verkoopsters gevr. voor luxe en kunstnijverheidszaak. N.V. Joop Roukens Salmstraat 13-15, Geleen. x

Voor de produktie van japonnen, broekpakken, kinderjurkjes enz. kunnen wij nog plaatsen NAAISTERS en leerlingnaaisters. Confectieatelier F. J. Bremen. Einderstr. 66 tel. 3565 Kerkrade. x

Wij vr. NAAISTERS en leerl.-naaisters; ook gehuwden, waarvoor werktijden evtl. in onderl. overl. kunnen worden geregeld. Hoog loon, goede soc. voorz., eigen vervoer. Conf.atelier Tonnaer, Pastorijstraat 50 Nuth tel. 04447-1541. x

Nette JONGEMAN gevr. 16-18 jr. als bijrijder en magazijnbediende Wijngroothandel Berns Geerstraat 26 Heerlen.

Een net WINKELMEISJE gevr. Slagerij H. v.d. Eertwegh, Maastrichterlaan 11 Waubach.

Gepens. BUFFETHULP v. 4 dg. dito kelner gevr. Café St. Maarten Burg. Lemmensstraat 263 Geleen tel. 7837.

VROUW of meisje voor alle werkzaamh. i.d. avonduren gevr. Snackbar v.d. Linden, Wilhelminalaan 24 Valkenburg.

Gevr. v. spoed. ind.treding jonge mnl. KRACHT v. adm. werkzaamh. plm. 17 jr. bij voork. met Mulo of Mavo opl. Gas-Centr. Gebr. Ploum, Hoofdstraat 24 Kerkrade.

Gevr. BANKWERKERS en of lassers, zeer hoog loon. Melden Eygelshovenerweg 78 Waubach.

Gevr. BETONTIMMERLIEDEN, ijzervlechters en metselaars 6 á 700 DM p.w. Inl. Leeuwerikstraat 22 Hopel tel. 1828.

Gevr. keurige JONGEDAME v. sigaren-speciaalzaak, goed loon tel. 045-253075.

Gevr. BETONTIMMERLIEDEN, metselaars en handlangers. Hoog loon, goed verzekerd, iedere dag thuis. H. J. Adams Hellebroek 100 Nuth. Tel. 04447-1749. x

Grand Bazar zoekt v. spoedige ind.treding VISFILEERDER. Aanm. dagelijks bij chef personeelszaken.

Net WINKELMEISJE gevr. voor zelfbediening 5-daagse werkweek. Bouwbergstraat 8 Schinveld tel. 252497.

Gevr. gediplom. of erv. DOKTERSASSISTENTE uit mg. Brunssum-Hoensbroek. Sollic. met levensloop, diploma's, referenties en verl. salaris. Latoratorium ervaring strekt tot aanbev. Br. o. no. 2159 b.d.

Voor dir. gevr. 2 POMPBEDIENDEN; met vacantieafspraken kan rekening worden gehouden. Aanm. dagelijks aan het station Esso Servicecenter A. P. Wisman Akerstr. Nrd. 57, Hoensbroek tel. 213207.

BABYSIT gevr. van half 9 tot half 6. H. Dunantstraat 129, Brunssum. Melden na 18 uur.

In onze bedrijven kunnen nog geplaatst worden: 2 MONTEURS, leerl.monteur, plaatwerkers en spuiters. Indiensttreding direct. Automobielcentrale „De Uiver", Prov.weg noord 85-87, Doenrade. Tel. 04492-1931.

VRACHTW.CHAUFFEUR gevraagd. M. Eggen, Groenstr. 74 Waubach. Tel. 2413.

Hotel Snaphaan vraagt SERVEERSTER. Stationstr. 17, Valkenburg. x

Gevr. KELLNER, jaarbetrekking. Hotel Kras, Stationstr. 16 Heerlen. x

Gevr. ambulant KOK. Plm. 3-4 weken. Hotel Kras, Stationstraat 16 Heerlen. x

Vakbekwame KAPSTER gevraagd voor zo spoedig mogelijk. Br. on. no. R. 60 L.D. Waubach. x

Hotel Heynen vraagt WERKSTUDENTEN, kooksters (event. v. 3 uur p.d.) Broekhem 40 Valkenburg. Tel. 2279.

Gevr. MEISJE of alleenst. dame voor licht huish. werk en gezelschap v. dag en nacht in bungalow, 6 min. v. Heerlen. Br. on. no. V. 826 b.d.

Gevr. leerl. DRUKKER in ons modern bedrijf. Drukkerij Herpers. Kouvenderstraat 13 Hoensbroek. Tel. 212324. x

Gevr. MEISJE i.d. huish. intern, tel. 020-161066. J. S. W. Kentern, Karel Doormanstr. 146, drie hoog A'dam.

Gevr. keurige JONGEDAME v. sigaren-speciaalzaak, goed loon. Tel. 045-253075.

Net MEISJE gevr. voor 1 juli a.s. van 10-6 u. 's Maandags vrij. Leeft. plm. 16-18 jr. Mevr. Vijgen, Stationstr. 10, Lederwaren, Heerlen. Tel. 713154.

Gevr. 2 BARDAMES. Ex- of intern. Hoog loon. 's Zondags vrij. Jungle Bar Susteren. Tel. 04499-396. x

Nette WERKSTER gevr. v. 2 ochtenden p. w. Mevrouw Martens juwelier. Akerstr. 222 Hoensbroek. Tel. 045-212587. x

Leerl.-OPTICIEN gevr. Wij zoeken een jongen van 16-17 jaar met technische aanleg, voor winkel en werkplaats. Pans Optiek, W. Brugstr. 6 Maastricht. x

Gevr. jong WINKELMEISJE voor zelfbed. Goed loon. 5-daagse werkw. Heideveldw. 2 Heksenberg. x

SERVEERSTER en leerl.serveerster gevr. voor dir. Hotel Rozenhof, Plenkertstr. 46 Valkenburg. Tel .04406-2576. x

Gevr. HULP i.d. huish. v. 5 dg. p.k. Koolen-Windels, Lindberghstraat 9, Heeserveld-Heerlen. Tel. 71.10.36

VERKOOPSTER gevr. voor 1 juli, liefst met ervaring. Voor goede kracht prima loon. Noël Supermarkt, Einderstraat te Kerkrade.

Transportbedrijf H. J. Beaujean Roebroekweg 35A, Heksenberg vr. v. dir. ind.treding een erv. VRACHTAUTOCHAUFFEUR. x

Gevr. voor Duitsland: PIJPMONTEUR, loodgieter, 5 branders 15 lassers, 10 bankwerkers, 10 constructie-bankwerkers, 10 draaiers, 5 fraisers, 30 machine-arbeiders. Voor goede werkers hoog loon. Wekel. betaling. Duitse sociale voorz. en Duitse renteverzekering. U wordt thuis gebracht en gehaald. Melden dagel. H. Roberts, Beukenberg 57 Oirsbeek.

Wij vragen een JONGEN of meisje voor inpakwerkzaamheden voor de hele zaterdag. Prima verdiensten. Peek & Cloppenburg N.V., Promenade 27, Heerlen, tel. 045-712341.

Gevr. nette WERKSTER. Mevrouw J. Ogg. Heigrindelweg 31 Heksenberg-Heerlen. Tel. 045-213633.

WERKSTERS gevr. voor hele of halve dagen. Loon f 2,50 per uur. Hotel Bleeser, Grendelplein 4, Valkenburg.

Gevr. SCHILDERSLEERJONGEN 17-18 jr. Heijligers, Prov.weg 48, Limbricht. Tel. 5608.

GEVR. BETREKK.

Voor voeg-, cement- en SPUITWERK en verder onderhoud en rep. tel. 04406-3934.

DAKREPARATIES en vernieuwing schoorsteen bouw. Smeets, Vossekuil 230, Heerlen, tel. 710968. x

Let op! Laat uw DAK vernieuwen of repareren. Wij vernieuwen pannen, platte daken en schoorstenen. Dakdekkersbedrijf W. Peters, Waubach Maastrichterlaan 42 tel. 2817. x

Voor complete gemetselde GARAGES en voegwerk tel. 045-712288. x

Bel voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk 045-717919.

Heer i.b.v. auto zoekt BEZIGHEDEN; techn. commerc. - incasso - controle. Geen colportage. Br. o. nr Q 825 b.d.

Voor het VOEGEN van oude gevels en cement en spuitwerk, dak reparaties en verbouwingen aannemersbedrijf Hugro, tel. 04407-209.

Biedt zich aan: Ervaren CHAUFFEUR-vertegenw. of voor bezorging. In bezit rijbewijs B.E. Leeftijd 44 jaar. Br. on. nr. S 7157 L.D. Sittard.

STUDENT, rijbewijs BE z. vakantiewerk, eventueel ook 's Avonds. Br. o. T 826 b.d.

STUDENT 23 jr i.b.v. rijbewijs BE zoekt vak.werk voor 2 à 3 mnd. Tel. 04493-1375.

TE KOOP AANGEB.

Te k. WASAUTOM. (Candy) 4 p. gasplateau, keukenkast m. schuifd., grasmach, spiegel, echt. led. fauteuil, schilderij, tuingereedsrh. alles a.n. Laanderstraat 154 Heerlen.

CASSETTERECORDER geh. compl. f 210, —geen aanbet. 12x f 20,50. Schrijf naam, adres en geb. dat. aan postbus 116 Geleen. x

Partij T.V.'s v.a. f 50,-, tientallen als nw voor f 250,-. Fa. van Voorst, Ganzeweide no. 48, Heerlerheide, tel. 045 no. 213879. x

100 tot 200 gulden voor uw OUDE BANKSTEL bij aankoop van een nieuwe. Grote voorraad - klassiek - oudholl. - Windsor - dralon, ook met franjes - kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen, Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494—5149. Betaling in overleg, 6, 12, 18 mnd. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen. Albert Cuypstr. 87, tel. 717888. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw OUDE MEUBELS bij aankoop van nieuwe grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits; oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm; losse clubs, chroom stoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastraat 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Partij nwe TV's, grootbeeld, alle zenders, nu f 398, f 445. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48 H'heide, tel. 045-213879. x

AARDAPPELS te k. bintjes, consumptie en frites. Af boerderij. L. A. Campo Merkelbeek. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmapl. 3 Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling. x

TELEVISIES vanaf f 65, pr. spelend. Reeds voor f 235 de allern. volautom. mod. Voll. gar. en inruil mog. Handelsondern. Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen, telef. 045—713760. x

Dames: Mooie collectie ZOMERMANTELS, zomerjaponnen en deux-pieces. Betaling in overleg tot 10 maanden zonder rente of bijkomende kosten. Br. o. no 2173 b.d. x

Koopjes in SALONKASTEN, bergmeubels, eethoeken, slaapkamers oud-holl. kamers boekenkasten, kleerkasten. Inruil en gemakkel. bet. Kock Kampstraat 62 Lindenheuvel - Geleen tel. 3412. x

Te k. AUTOGARAGES f 240,—, schuurtjes, weekendhuisjes, alle soorten hokken, keten en schaftwagens. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. x

BANKSTELLEN alle modellen van fabriek en toonkamer, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock Kampstraat 62 Lindenheuvel - Geleen tel. 3412. x

Te koop AARDAPPELEN v.a. 22 ct. per kilo, bintjes. Aardbeien f 2.50 per kilo. H. Timmermans, Julianastr. no. 15, Merkelbeek, tel. 04492 no. 1430. x

MOTOR & RIJWIELBEURS Damesbrommers v.a. f 369.- compl. sportrijwielen f 125.- kindersportfietsen v.a. f 75.- Bezoekt onze unieke rijwiel- en bromfietsshow. Iedere dag van 9 tot 18 uur geopend. 's Zondags van 12 tot 1 uur. Klompstraat 1-9 Heerlen. x

MOTOR & RIJWIELBEURS f 7,50 Auto spuitlakken. Doe het zelf. Meer dan 1000 kleuren. Klompstraat 1 Heerlen. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. Let op! 1 stel autopedbanden (4 st.) samen f 9,75. Fiets draadbanden v.a. f 3,75, fiets zijtassen f 6,75, regenbroeken f 9,75, poncho's f 6,75, camping sportjasjes (waterdicht) f 17,50, helmen v.a. f 15.- ook voor dames! Profiteert nu! Profiteer snel! x

MOTOR & RIJWIELBEURS Geslaagd? Breng uw puntenlijst mee! Wij belonen U! Op naar onze rijwiel- en bromfietsshow. Klompstr. 1-9 Heerlen. x

Te k. AARDAPPELSCHRAPMACHINE i.z.g.st. na 17 u. Voorstr. 4 Brunssum. x

Gebr. dames- heren- en KINDERRIJWIELEN v.a. f 20.- Ook 's zondags Akerstraat 332 Nrd. H.broek.

Te k. BAGAGEWAGENTJE i.pr.st. Herenweg 244 Heerlen. x

Te k. Houtbewerkingsmachines, gebruikt: KOMBINATIE 1. vlakbank „Waco" werkbreedte plm. 65 cm, bladlengte 300 cm met motor 5 pk, kompl.; 1. „Holz-Herr" doorvoerapparaat, type ETX met motor kompl.; 1 vandiktebank „Wijckmans" 70 cm breedte, met motor 7 pk, kompl.; 1 „AHB" pennenfreesbank met elektromotor enz., kompl. 1 „Drakov-Pionir" zwaluwstaart-feesmachine met elektromotor enz., kompl.; 1 horizontale bandschuurmachine „Karl Heesemann" met 2 banden, tafellengte 250 cm. kompl. Tel. 04445-2941. x

De Toren Rijksweg Noord 45 Geleen naast bonth. Hermelijn. Deze week pracht aanbieding ingeruilde MEUBELS, pr. mod. eethoek f 95.- Queen Anne bankstel zeer goed f 175.- bankstel op chroom draaivoet f 95.- a.n.; teak eetk. m. groot bergmeubel f 295.- mooi bankstel met skai f 195.- compl. slaapk. f 145.- pr. radio comb. f 225.- pr. sp. radio f 65.- bergmeubel f 125.- Parkeerh. v.d. deur. x

Nieuwe MEUBELS koopt u voordeliger bij Giesen Annastraat 46-48 Geleen Uw oude kunt u inruilen. x

Rest partij SPORTRIJWIELEN met lamp, jasbesch., slot, pomp f 129,50. Nu of nooit. J. L. Houben, Stationsstraat 27 Heerlen x

Lits-jumeaux SLAAPKAMER 4 drs. f 395.- slaapk. 3 drs. f 245,-, goth. huiskamer groot dressoir f 275, eiken kussenkast, eiken taf., 4 st. f 495, bankstel m. kunstleer en losse kussens f 145, zwaar klassiek bankstel f 195.- rotan bankstel f 125.- Duitse huiskamer f 445.- teak huiskamer f 295.- 4 stoelen en tafel f 95.- lits-jumeaux met spiralen f 75.- slaapbank f 125.- slaapbankstel f 195.- Dit is ook uw adres voor goedkope nieuwe meubels Rijksweg Nrd. 42 Geleen t.o. Paterskerk. x

MOTOR & RIJWIELBEURS f 75.- prima damessportfiets; f 75.- prima herenfiets, ingeruild op brommers; kinderfiets f 75.- z.g.a.n. Rijwielbeurs Klompstraat 1 Heerlen. x

Te k. RAMEN met kozijnen bij elkaar 45 m2, gesch. v. serre of zomerhuisje. Rozenstraat 44 Heerlen-Nw. Einde. x

Pr. EETHOEK met zeer zware massief eiken stoelen f 395.- klassieke bankstellen luxe afwerking o.a. losse kussens koordfranje enz. f 695.- skai bankstel met losse kussens f 275.- skai bankstel super zware uitvoering, losse zit- en rugkussens en op rollen f 695.- kost. norm. zeker f 1000.- massief eiken bankstellen met losse kussens f 695.- pr. plm. 2 mtr. br. eikenkasten v.a. f 450.- mod. eethoek reeds v.a. f 125.- Alles splinternieuw financ. mog. Op de Vey 61, Geleen (geen winkel). x

Rood skai BANKSTEL, tafel, karpet, kolenhaard Davonette autom. Kanaalstraat 24, H.baan.

De Toren Rijksweg Noord 45 Geleen, klassieke eik. MEUBELS ongek. laag in prijs. Zwaar eiken eethoek schaarmodel f 495.- eetkamer primitief met kast 250 cm iets moois f 1495.- massief eiken Romaans bankstel rijk gecapit. f 895.- klassieke bankstellen losse kussens en koordfranje v.a. f 495.- Grote sortering eikenkasten, kleinmeubels enz. financ. mog. x

Te k. AANHANGER, filmcamera, bankstel, autoradio, 12 volt, pick-up en radio. Feurthstraat 96 Susteren. x

BETONPLATEN en palen v. garages, stallen en schuttingen. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Nw. Lotbroek bij station. Tel. 045—213877, b.g.g. 04446—1607—1673. 's Zaterdags tot 1 uur. x

Warps PIANO'S. Het beste adres voor een nieuwe of gebruikte piano. Studie piano's voor studerende kinderen aan extra lage prijzen. Betaling al vanaf f 15 per maand. Showroom geop.: elke zaterdag van 9-6. Zondag 2—5. Vrije bez.: Raadhuisstr. 5 te Heer, tel. 26504. •

Komplete BETONGARAGES, berghokken en schuttingen in elke gewenste uitvoering. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Uit voorr. leverb. nieuwe VOORDEUREN in alle maten, modellen en houtsoorten. Mahonie, limba- en verfdeuren enz. Inr. oude deuren. Fa. J. Smeets, Rijksw. 176, Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Eigenb.!! uit voorr.: raamen DEURKOZIJNEN, alle maten en modellen tegen zeer scherpe prijzen Fa. J Smeets, Rijksw. 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521 x

Uit voorr.: Asbest GOLFPLATEN, plastic golfplaten plastic dakgoten, stropoppen enz. Alle soorten bouwmaterialen. Fa. J. Smeets, Rijksw. 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Goede gebruikte BANDEN. Grote voorraad Volle gar. Koopprijs vanaf f 7,50 p.st. Sampermans voor autobanden. x

Uit voorraad: BADKUIPEN, douchebakken, zitbaden, wastafel, wandtegels, aanrechtbladen enz. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

ELECTRO MOTOREN, compressoren en lasapparaten v. lichtnet en krachtstroom. Jo Knops, gereedsch., Rijksweg Zuid 195, Sittard. tel. 04490-2718. •

1 tweel. SPORTWAGEN te k. H. Weers v. Galenstraat 16 H.heide. x

Te k. BRUIDSJURK m. 38-40 Burg. Lemmensstraat no. 48, Geleen.

Uw BANKSTEL enz. binnen 1 week als nieuw bekleed. Vloerbedekking alle soorten, gratis gelegd en 10% korting. Fa. Kloprogge Akerstr. 70, Spek'heide. Tel. 04445-3735.

Te k. Miele AUTOMATIC i.z.g.st. f 125.- Te bevr. Kerkstraat 10, Nieuwenhagen.

Te k. BUITENBOORDMOTOR 18 pk Johnson m. tank i.pr.st. f 700.- O.L. Vrouwestraat 48 Kerkrade tel. 3684.

Alle soorten LADDERS te koop. Voor halve prijs. In de Cramer 124, Heerlen.

Voordelig te koop z.g.a.n. enkele WASTAFELS, 2 kranen, 1 W.M.F. koffiezetapparaat 6 ltr. Wilhelminalaan 59 Valkenburg. Tel. 04406-3874.

Deg. mod. BANKSTEL 3 jr. oud, nieuwprijs f 1200, vraagprijs f 375. V. Stokkum, Leon Stassenstr. 52, Heerlen Bekkerveld.

ACCORDEON te k. W. van Hees, Baalsbruggeweg 14 te Haanrade.

Te koop z.g.a.n. AANHANGWAGEN, 250 gld. onder nieuwprijs. Tel. 719260. Agengiezen 32, Heerlerbaan - Heerlen.

AANHANGWAGEN en dekzijl, piano, te koop f te ruil tegen geluidsinstallatie. Tel. 04493-1278.

Te k. POETSMACHINE z. gesch. v. schoonmaakbedrijf of gr. gebouwen i.z.g.st. m.a. hulpstukken. Vraagpr. f 850.- Bevr. na 6 u. De Silva, Pr. Christinastraat 26 Gulpen.

Te k. compl. WOONKAMER. Dorpstraat 18, Brunssum.

2 pracht. mooie ant. KLOKSTELLEN te k. en koperen ketel. Brunssummerstraat 12 Schinveld.

Te k. 2 m. roodkoperen WATERPOMPEN en 1 paardehaam. Burg. Jongenstraat 29 N.hagen.

MIJNLAMPEN, carbidlampen petr.lampen, k. gewichtenblokken, roodk. waterpomp, Fr. hangklokken, kl. halkist, kl. tafels, losse stoelen, verder veel klein spul bij part. Zaterdag en zondag gehele dag. Speetjens, Op de Kraonkel 5, Geleen.

Te koop SPINNEWIEL en staande petroleumlamp. Bevr. Stationsstr. 41 Susteren.

Te koop VELDSCHUUR 10x13 mtr., hoogte 7. Geheel uit elkaar te schroeven. Golfplaten dak. Tel. 04450-693.

Te k. RUGZAK met draagstel gr. form. z.g.a.n. Te bevr. Valkenburgerweg 171 tel. 717333 Heerlen

Te k. een voll. KOELCEL v. groenten e.d. en 2 m. lange diepvries opengekoeld winkelverk. Te be[illegible] [illegible]spinstraat 47 Maastricht.

Te k. 10 restaurant STOELEN waarvan 50 met armleuning met rood skay bekl. goedk.! Inl. Kremersh[illegible]eef 5B Maastricht.

Reeds vanaf f 15,- per maand kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstraat 61, Heerlen tel. 714054. x

Wit lederen BANKSTEL aangeb. a.n. op draaipoot f 300.- Corisbergweg 78 H.baan.

Te k. zwaar teak BANKSTEL m. tafel, 2 zware gothische armstoelen, overcompl. v.m. 9 tot 12 u. of na 8.30 u. Heerlerweg 45 H.broek.

GASHAARDEN 6.500 kcal. f 369,—; 8.000 kcal. f 389.—; 10.000 kcal. f 465,—. Giveg-keur. Jac. Köhlen n.v., Rijksweg-Nrd 104, telefoon 3228, Sittard. x

Uit voorraad: AANRECHTBLADEN in kunststof, paarlemoer en RVS. Aanrechtkasten en bovenkasten, alle maten en modellen. Fa. J. Smeets Rijksweg 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Te k. luxe AANRECHTEN met stalen blad 18/8. 100 cm breed va. f 179. 120 cm 2 bakken f 325. 150 cm 1 bak f 345. 170 cm 1 bak f 375. Verder 180, 200 en 220 cm. Eurotegel. Akerstraat 96 Heerlen. x

Jac. Köhlen n.v. voor WASAUTOMATEN, koelkasten - gashaarden, geisers, oliehaarden alles aan spec. prijzen. Levering door heel Limburg. Rijksweg Noord 104-112, Sittard. tel. 3228. •

KANTELDEUREN, volledige garages, huisdeuren en aluminium puien Systermans, Postbus 176 Kerkrade. Allerliefst kaart. Telef. 7206. x

Alleen bij Beumer 3 jaar volle garantie, daarna slechts onderdelenberekening, op Zanussi WASAUTOMATEN, die beter wassen door bioinweekprogramma, beter spoelen, weinig stroom gebruiken, geruisloos werken, enz. En mocht er eens iets aan haperen, geen nood, we komen dezelfde dag. Kijk, dat is veilig kopen, zonder angst voor dure reparaties. Verstandige kopers gaan naar Beumer, Rumpenerstraat 37, Brunssum, 045—252061. Eventueel betaling in 6 mnd. zonder rente. x

C.V.-MATERIALEN v. zelfbouwers. De laagste prijzen voor Nederl., volle garantie. Giveg keur gasketels 16.000 kcal f 575, 21.000 kcal. f 659, 25.200 kcal f 807 luxe uitvoering. Alle merken ketels radiatoren kranen enz. Jac. Köhlen n.v., Rijksweg-Nrd. 104-112, tel. 3228, Sittard. •

Te k. 4 pits GASFORNUIS m. oven, kinderstoel, babybad tev. aankleedtafel alles z.g.a.n. Lindestr. 24 Brunssum. Na 18.00 uur.

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen 145 liter kist f 325,-, 190 liter kist f 399,- 300 liter kist f 555,-. Ieder merk leverbaar Estagnis-Bosch-Linde. — Franco thuis. Jac Köhlen NV Rijksweg n. 104-112 tel. 3228 Sittard. x

Fernsehgeräte, grosses Bild, alle Programme ab DM 10.- Asymetrische Geräte ab DM 150,-. Wir liefern sofort. Anruf genügt. Telefon Aachen 22231. Fernsehgeschäft Roth 51, Aachen, Seilgraben 14. x

AANHANGWAGENS. De grootste keuze en sortering voor ieder bedrijf. Tandemassers voor autotransport. Tandemassers voor tuinders groentevervoer etc., 4-wielige en 2-wielige aanhangers alles in geremde uitvoering. Ook veewagens, alles met rijkskeur en voorzien van inlegvel. Tevens nieuwe caravans en bagagewagens. Financ. direct geregeld. Fr. Dassen, Stationsstraat no. 6, Kerkrade, tel. 0588. x

PERMA JALOEZIEëN, bijv. 200x200 cm à f 111,—. Korte levertijden door eigen fabricage, excl. B.T.W. Wanders Dr. Schaepmanstr. 15, Molenberg Heerlen, tel. 713907. x

Bouw zelf uw TV-ANTENNE voor f 72.95. Wij hebben ook alle losse onderdelen tegen scherp concurrerende prijzen. Fa. Webi, Hoofdstr. 58, Amstenrade, tel. 04492-1985. x

GASHAARDEN. gevelkachels, geizers alle gasapparaten koopt u bij een erkend gasfitter. Dit is de Huishoudbeurs. Alle merken voordelig, grote inruilprijzen, grote kortingen, vakkundige aansluiting en een eigen servicedienst. Ook in termijn bet. De Huishoudbeurs. Let op! Kerkstr. 111 Brunssum, Tel. 252956. Veestr. 42 Sanderbout Sittard. Tel. 2014. x

DIEPVRIEZEN. Diepvriezen. Koop nu, dan heeft u alles vers in de winter. Lekker hè. Prijzen v.a. f 385,- vraag naar onze spec. aanb. In voorraad 120 l, 200 l, 300 l, 385 l, 485 l enz. 5 jr. gar. inb. 5 jr. gratis verzekerd. Ook in termijn bet. Dit kan alleen de Huishoudbeurs Let op! Kerkstr. 111 Brunssum. Tel. 252956, Veestr. 42 Sanderbout Sittard tel. 2014. x

KOELKASTEN. Koelkasten. Nu met werkelijk 20%, 30% en 40% korting, alle merken en modellen in voorraad meer dan 50 stuks. Komt u werkelijk overtuigen. Ook in termijn bet. De Huishoudbeurs. Let op! Kerkstr. 111 Brunssum tel. 252956 Veestr. 42, Sanderbout Sittard, tel. 2014. x

GASCOMBI, gasfornuis m. verwarming. Ruil nu uw oude gas- of kolenkachel in. Inruilprijzen tot f 200,-. Dit is uw kans. Koop nu bij uw erkende gasfitter. De Huishoudbeurs Let op! Kerkstr. 111 Brunssum. Tel. 252956 Veestr. 42 Sanderbout Sittard tel. 2014. x

f 400,— voor elke oude WASMACHINE bij aankoop van een volautomaat. In voorraad Bauknecht, Zanker, Mielle, Stabiel, Habe, A.E.G. Erres enz. Ook in termijn bet. Nu kopen is geld verdienen. Dit kan alleen de Huishoudbeurs. Let op! Kerkstr. 111 Brunssum. Tel. 252956 .Veestr 42, Sanderbout Sittard. Tel. 2014. x

TRILBETONPALEN en platen v. gar., schuttingen enz. Uitgew. grint- en kleurbetontegels, traptreden, afrasteringspalen enz. P. Mertens en Zn., Roebroekweg 31, H'heide. tel. 045-212613. x

Dames-, heren- en MEISJESSPORTFIETSEN v.a. f 60.- racefiets z.g.a.n. 10 versn. f 180.- Grond Schaesbergerstraat 51A Terwinselen. x

NORD-MENDE 61 cm grootb. tv electronic afstemming z.g.a.n. f 175.- Grundig 59 cm tv druktoets bed. automatic f 150.- Blaupunkt 59 cm tv f 95.- Saba 59 cm tv f 75.- mod. Philips tv f 100.- Graetz 59 cm tv alle zenders f 85.- Grundig 59 cm tv in luxe salonkast als nw. f 125.- 53 cm tv f 65.- p. st. Metz Santos tv universeel f 95.- Nord-Mende 59 cm tv automatic f 150.- Gar. inr. Gerardsstraat 40, Schaesberg.

AQUARIUM, Guus Wagner Willemstraat 111 te Heerlen heeft alles voor uw aquarium.

MOTOR & RIJWIELBEURS Voor een gebruikt, prima brommertje voor meisjes. Voor Zündapps, Kreidler Floretts enz., in prima conditie. Inruil, Service, Financ. Klompstraat 1, Heerlen. x

Eerste Nederl. Cash en Carry voor vers vlees vraagt voor sp. indiensttreding SLAGER (event. andere harde werker). In bezit van rijbewijs. Aanm. Hoofdstr. 194, Hoensbroek. Tevens gevr. chefslager. Vereisten in bezit van papieren als filiaalhouder. x

Antieke HANGKLOK zeer mooi voordelig weg. plaatsgebrek. Montfortstraat 10, Hoensbroek (station).

Te k. BRUIDSJAPON met sleep. Baanstraat 21, Schaesberg.

Koperen MIJNLAMPEN te k. Brieven o. nr. 1131 L.D. Brunssum.

Te k. KINDERWAGEN zeer mooi. A. Hamers, Heerlenersteenweg 1 Kerkrade-W.

Te k. KINDERWAGEN halfhoog bl + beige. Koelstra f 35, —en wasmach. Locht 37, H'baan.

SPORT 2

DIDI BOOS: PERU EN BRAZILIË TEGEN ELKAAR

Vindt de Engelse aanval in Duitse defensie openingen?

MEXICO STAD, 13 juni. — Nu, na de groepswedstrijden van het wereldkampioenschap, de balans kan worden opgemaakt, blijken zich geen werkelijke sensaties te hebben voorgedaan. Afgezien van een enkele incidentele verrassing — de gelijke spelen van Israël tegen Italië en Zweden en het nukkig verzet van Marokko tegen West-Duitsland — hebben zich voor de kwartfinales precies de acht landen geplaatst die daarvoor volgens kenners in aanmerking kwamen.

Rusland onpeilbare tegenstander

Alles is nu gereed voor de grote strijd tussen de beste ploegen van Europa en Zuid- en Midden-Amerika. Na 24 wedstrijden in de 4 groepen, variërend van uiterst opwindend tot dodelijk vervelend, hebben zich Rusland Mexico, Italië, Uruguay, Brazilië, Engeland, W.-Duitsland en Peru ontdaan van de mindere goden die zich overigens niet willig hebben laten slachtofferen.

Vooral Marokko en Israël hebben allerminst teleurgesteld. Beide teams verzetten zich steeds hardnekkig en zij bezitten, hoewel nog onervaren, onmiskenbaar kwaliteiten.

Brazilië en West-Duitsland hebben tot dusver de meeste indruk gemaakt, een gevolg van hun offensieve spel dat reeds in opvallend veel doelpunten resulteerde. Wat de Brazilianen betreft, hun aanval zal op het beslissende moment de fouten van de steeds sterker onder verdenking staande verdediging moeten goed maken. De geweldige individuele capaciteiten van Jairzinho, Pele, Tostao en Rivelino zijn daartoe in staat, maar er zijn grenzen. Of Peru die kan stellen zal blijken in de kwartfinales, waar beide teams tot ongenoegen van de Peruviaanse coach Didi, vroeger zelf Braziliaans international, reeds op elkaar stuiten. De aanval van Peru heeft wel minder brille, waar tegenover staat dat de verdediging redelijk is al begaat men onder druk soms vreemde dingen.

Problemen

Het bedrieglijk eenvoudige spel van Westduitsland zal Engeland nog heel wat problemen opleveren. Na een zwakke start tegen Marokko kwamen de pupillen van Helmuth Schön plotseling tegen Bulgarije en Peru verrassend sterk voor de dag. Met name de aanval, daartoe in staat gesteld door het gave werk van Beckenbauer en Overath, is zeer op dreef geraakt, niet in het minst door Gerd Müller, die vrijwel geen kans mist. In drie wedstrijden scoorde hij reeds zeven keer. Ook de Duitse verdediging geeft weinig kansen weg, zodat de toch niet fantasierijke Engelse aanval moeilijk openingen zal kunnen maken.

Engeland bezit echter als geen andere ploeg het vermogen als de nood aan de man komt boven zijn kracht te spelen, wat met de onvertaalbare uitdrukking 'To rise to the occasion' prachtig wordt uitgedrukt. Het is voorts een feit dat de Engelsen ook in 1966, het jaar waarin zij in eigen land de wereldtitel wonnen, voor de kwartfinales niet overtuigend speelden.

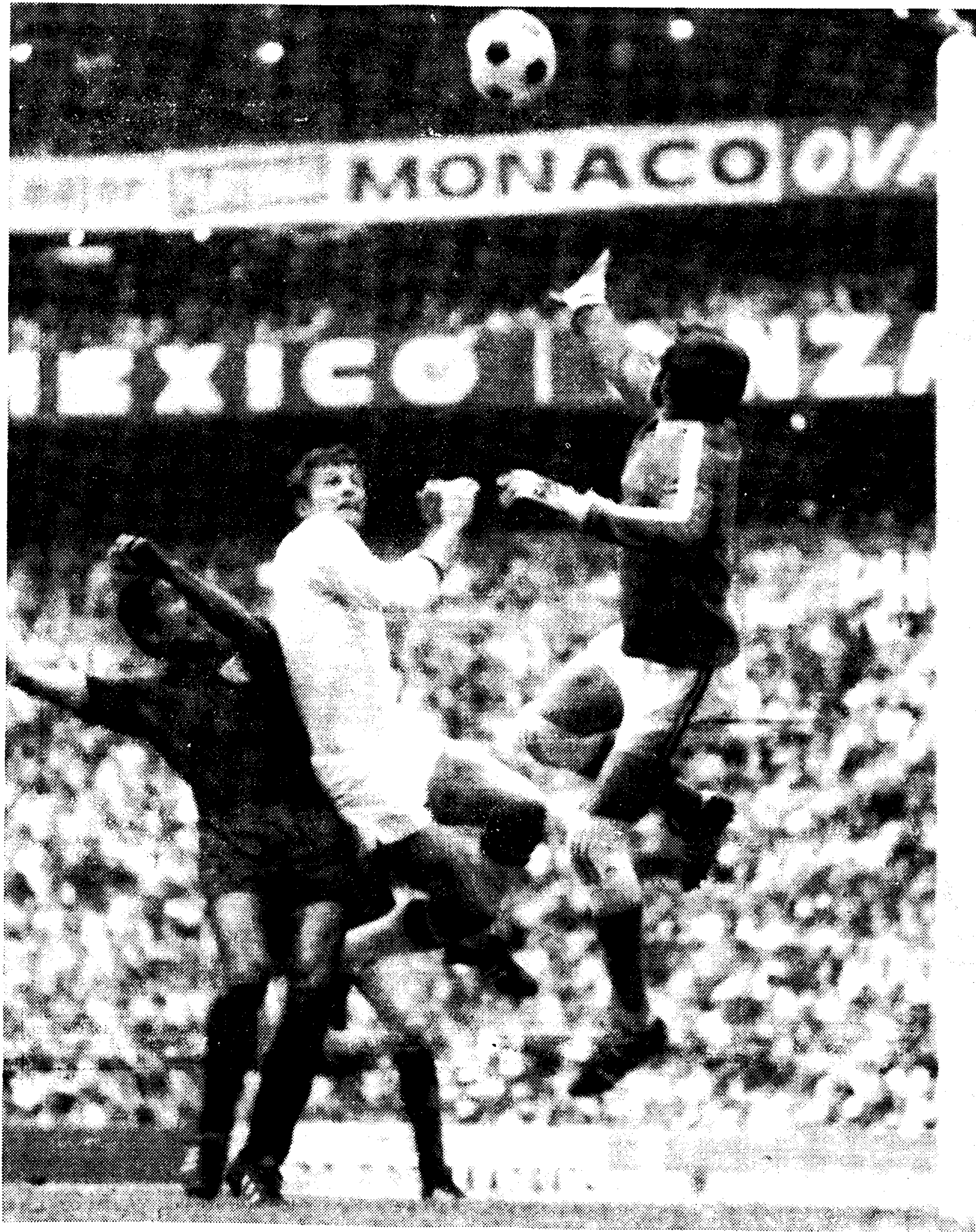
Karig

Hetzelfde geldt voor Italie, met dit verschil dat dit land nu, in tegenstelling tot vier jaar geleden, wel tot de kwartfinales is doorgedrongen. Dit gebeurde echter op de karigste wijze die men zich kan voorstellen. In drie wedstrijden scoorden de Azzurri, die toch kunnen beschikken over gerenommeerde aanvallers als Riva, Boninsegna en Mazzola, letterlijk één keer, en dan nog door een ergerlijke fout van de jonge Zweedse doelman Ronnie Hellstroem, die een makkelijke verre bal door zijn handen liet glippen. De verdediging werd niet eenmaal gepasseerd, wat wel in de lijn ligt van de Italiaanse speltrant.

Onpeilbaar

Een onpeilbare tegenstander is Rusland. Tegen Belgie schoten de roodwitten onverwacht naar een ruime overwinning (4—1), maar de goede indruk hebben zij in de wedstrijd tegen El Salvador allerminst kunnen handhaven. Het zal hen intussen weinig uitmaken of Italie dan wel Uruguay de volgende tegeenstander zal zijn.

Het enige team met een zekere reputatie, dat niet aan de verwachtingen heeft voldaan, is Tsjechoslowakije geweest. Nu zaten deze Oosteuropeanen wel in de groep met de moeilijkste tegenstanders. De angst die hen na een goede beginfase tegen Brazilie in de greep heeft gekregen, kenmerkte verder hun spel. Vooral de afwerking van de aanvallen was slordig. Indien dit onderdeel beter verzorgd was geweest, dan had zeker Roemenie, en waarschijnlijk ook Engeland eraan moeten geloven. De Roemenen hebben zich overigens laten kennen als uitstekende technici. Maar hun spel miste toch de doortastendheid — trouwens het kenmerk van de meeste Oosteuropese ploegen — om beslissend toe te slaan tegen bijvoorbeeld Engeland en zeker tegen Brazilie.



Beeld van een verloren Belgische illusie. Beeld van Mexico - België. Op de huid gezeten door Javier „Kaliman" Guzman (links), „gecounterd" door keeper Ignacio Calderon zag Johan Devrindt zijn kopbal over de lat gaan. Symbolische misser want België haalde de kwartfinales niet ...

Mexico tegen Italië

MEXICO STAD, 13 juni. — Het lot heeft Rusland aangewezen om morgen in de kwartfinales in het Aztekenstadion tegen Uruguay te spelen.

Mexico moet naar Toluca reizen om daar de ploeg van Italië te ontmoeten.

De andere kwartfinales stonden al vast: West-Duitsland - Engeland in Leon en Brazilië - Peru in Guadalajara.

MVV-Zilina

(Van onze sportredactie)

MAASTRICHT — Voor de Intertotocompetitie speelt MVV morgenmiddag half drie in het Geuseltstadion de voorlaatste wedstrijd tegen de Tsjechische club Zilina.

Vier spelers van Zilina behoren tot het nationale jeugdteam tot 23 jaar. De bekendste is linksbuiten Pazicki, die met Slezak, Gaborik en Zigo de aanvalslinie vormt van Zilina. Het Tsjechische gezelschap maakt de verre reis per trein en ariveert pas vanavond in Maastricht. Opvallend is, dat bij MVV Heijnen de rechtsbuitenplaats bezet. Prins is met vakantie naar Spanje.

MVV begint in de volgende opstelling: Körver — Pleumeekers, Herben, Toennaer, Szefer — Bonfrère, Den Rooijen, Reijers — Heijnen, Mraz, Brokamp.

Voetbal op tv: twee doden

(Van onze correspondent)

RANZEL, 13 juni — De wens om televisiereportages van de wereldkampioenschappen in Mexico te zien, betaalden nachtwaker Paul H. en zijn vriend Lothar L. met de dood. Paul H. bewaakte 's nachts een legerdepot in Ranzel (aan de Sieg). Zijn vriend bezorgde de nachtwaker een televisietoestel om via het scherm de verrichtingen van de „Mannschaft" te kunnen volgen. Een toestel zonder antenne. Geen nood, Paul H. zocht en vond een aluminiumdraad. Op het moment echter dat hij die draad aan het toestel bevestigde, zette vriend Lothar het toestel aan. De stroom doodde Paul H. vrijwel onmiddellijk. Zijn vriend trachtte hem nog te redden, probeerde de draad uit het toestel te rukken. Dat gebaar kostte ook hem het leven. Een zevenjarig neefje van Paul H., getuige van het ongeluk, liep huilend naar huis en alarmeerde familieleden.

Sporttoto

DEN HAAG, 13 juni — De cijfers van de sporttoto's 46 en 47 zijn:

Toto 46 (31-5):
Deelnemers: 460.979; Bruto inleg: ƒ 859.575,60; prijzenbedrag: ƒ 386.809,02; Eerste prijs: ƒ 116.042,71. 54 meldingen ƒ 2149,00. Tweede prijs: ƒ 77.361,80. 827 meldingen ƒ 93,50. Derde prijs ƒ 116.042,71 6366 meldingen ƒ 18,20. Extra prijs: ƒ 77.361,80. 1431 meldingen ƒ 54,10.

Toto 47 (7-6):
Deelnemers: 425.341. Bruto inleg: ƒ 814.410,00. Prijzenbedrag ƒ 366.484,50. Eerste prijs: ƒ 109.945,35; 39 meldingen ƒ 2819,00. Tweede prijs: ƒ 73.296,90; 648 meldingen ƒ 113,10. Derde prijs: ƒ 109.945,35; 4864 meldingen ƒ 22,60. Extra prijs ƒ 73.296,90; 968 meldingen ƒ 75,70.



EDDY BEUGELS

Eddy Beugels won tweede etappe van Zwitserse Ronde

(Van onze sportredactie)

BAZENHEID, 13 juni — Drie coureurs reden 15 seconden voor de hoofdgroep uit naar de finish van de tweede etappe van de Ronde van Zwitserland: een Zwitser: Auguste Girard; een Italiaan, Pierino Primavera en een Nederlander: Eddy Beugels. In de eindsprint won de noordeling: 160 km van Liestal naar Bazenheid in 4.16.15. Als vierde flitste de Italiaan Fontanelli over de finish (4.16.30). Het peloton volgde in dezelfde tijd. Zesde werd Gerard Vianen, achtste Harry Steevens.

In het algemeen klassement leidt Rudi Altig (9.20.11). Hij wordt gevolgd door Franco Bitossi (9.20.15) en Felice Gimondi (9.20.26).

Vervolg etappe-klassement:
32. Den Hartog z.t., 38. Schepers z.t., 42. Duyndam z.t., 47 Benjamins z.t., 57. Harings z.t., 69. Zoontjens z.t., 72. Gerrits 4.19.20.

Bergprijs: 1. Girard 5 pnt., 2. Primavera 4 pnt., 3. Beugels 3 pnt.

Puntenklassement: 1. Bitossi 67 pnt., 2. Fritz 59 pnt., 3. Altig 57 pnt., 4. Steevens 46 pnt., 5. Vianen 41 pnt.

● Gavril Katsjalin, coach van Rusland, had toen de strijd eenmaal gestreden was woorden van lof voor El Salvador. „Het was een dappere tegenstander", zei hij, „Mijn ploeg had teveel kansen nodig en speelde te weinig over de vleugels".

„We hebben op waardige wijze afscheid genomen van het Mexicaanse publiek", meende El Salvador's trainer Carrasco. „Jammer dat we niet eenmaal hebben kunnen scoren in dit toernooi We hadden zo gehoopt dat het tegen Rusland wel zou lukken".

Frans Verbeeck winnaar eerste etappe in Ronde van Luxemburg

BETTEMBOURG, 13 juni — Frans Verbeeck heeft de eerste etappe van de Ronde van Luxemburg, een rit over 190 km van Luxemburg naar Bettembourg, gewonnen. Hij maakte een tijd van 4 uur 40 min. en 41 sec. Rene Pijnen eindigde als tweede in dezelfde tijd als Verbeeck, Joop Zoetemelk werd vierde, eveneens in dezelfde tijd.

5 Houbrechts (Bel) 4.43.14; 6 Van Rijckeghem (Bel) z.t.; 7 Schleck (Lux) z.t.; 8 Van de Vijver (Bel) z.t.; 9 Dancelli (It) z.t.; 10 Dierickx Bel) z.t.

Gert Bals voor één ton naar Vitesse

ARNHEM, 13 juni — De handtekening die Gert Bals vandaag rond het middaguur onder het hem door het Arnhemse Vitesse aangeboden contract moet zetten is weinig meer dan een formaliteit. Het bestuur van Vitesse bereikte met de Ajax-doelman en het bestuur van Ajax al een volledige overeenstemming. Grootte transfersom: ongeveer een ton.

● DEVENTER, 13 juni — Niet Tommy Hughes, de reserve-doelman van Chelsea, maar de 29-jarige Colin Withers, van Lincoln, zal de komende twee jaar bij Go Ahead onder de lat staan. Withers (1.90 m lang en achtereenvolgens doelman bij West Bromwich Albion, Birmingham City, Aston Villa en Lincoln) heeft een contract getekend voor de duur van twee jaar. De transfersom wil Go Ahead niet bekend maken.

● AMSTERDAM — Johan Neeskens, de 18-jarige middenvelder van het naar de tweede divisie gedegradeerde RCH, heeft een tweejarig contract getekend bij Ajax. Over het bedrag dat met de transfer is gemoeid werden geen mededelingen gedaan.

● DEN HAAG — Zef Geurten, spits van DOS en eerder van MVV is door ADO definitief afgewezen. Hem zal geen contract worden aangeboden omdat hij niet in de bedoelingen van trainer Vaclav Jezek met ADO past.

Jezek: „Hij heeft mij niet helemaal teleurgesteld. Maar als ik zijn mogelijkheden bij ADO zie, dan zijn die bijvoorbeeld niet groter dan die van een Hans van Eeden en die jongen is dan toevallig nog pas 18 jaar.'

TE KOOP AANGEB.

ANTIEK grote sort. Mechelse kasten, tafels, stoelen. Hoofdstraat 135 H.broek.

Te k. KOOLPLANTEN 2 c. p. st. Spaubeekerstr. 40, Neerbeek.

Te k. DRU GASGEVELKACHEL f 75,—, draagb. radio z.g.a.n. f 40,—, fototoest. Franka z.g.a.n. f 60,—, 2 sporen bandrec. Phil. f 75,—, aardgasgeyser Fasto f 50,—. Te bevr. Past. Schoenmakersstr. 14, Geleen.

TE K. Heinkel SCOOTER i.z.g.st. Rimburg, Broekhuizenstr. 63.

Te k. GASKACHEL. Dr. Martin Luther Kinglaan 53, Hoensbroek.

Te k. mooie BRUIDSJAPON m. 36-38 met sleep-sluier en schoenen. Marconiestr. 167, Hoensbroek.

Te k. Mutsaerts KINDERWAGEN geh. uitneemb. Harmoniestr. 95, Hoensbroek.

„Eikert" AARDAPPEL-SCHRAPMACHINE en groente-cutter. Schildstr. 64, Treebeek.

Te k. aangeb. BRUIDSJAPON m. 38-40, sleep, kroontje, sluier f 150,-. Judopak gr. m. f 20,—, bokshandsch. 10 ons f 15,—. Ridder Hoenstr. 120 H'broek.

Te k. Howard ROTAVATOR, freaise werkbreedte 1.50 m. H. Maessen, Oud Ehrenstein 2, Kerkrade. Tel. 2952.

El. NAAIMACHINE, pick-up en staande schemerlamp (Beeld) Koestr. 84, H'broek.

Te k. KOLENHAARD Davonette automatic, karpet, kleur geel 2x3 m., Etna bijzetfornuis. Heerlen, Sweelinckstr. 6.

Te k. eiken BALKEN, brandhout gratis. Dorpstr. 46 N'hagen.

Wegens opheffing te koop aangeb. complete FRITURE- en restaurantinventaris. Inventarislijst aanwezig. J. J. Lemmens, Walramplein 16, Valkenburg.

Te k. zwarte HERENFIETS. Dir. Cortenstr. 110, Kerkrade.

Te k. antieke PETR. HANGLAMP met kandelaars 6, opastoel en spinnewiel i.z.g.st. Schadelerstr. 21a, Heerlen, tel. 712332.

Te k. a. ronde EETKAMERTAFEL met 6 stoelen. Leenderkapelweg 8, Schaesberg.

Te k. GELUIDSINSTALLATIE merk dynacord, echo en boxen met microfoon. Te bevr. Talmastr. 38, Heerlen. Tel. 710855. Fin. mog. bij koop.

Wij bieden aan: 4 traps GONDOLA'S in uitst. staat, voorzien van elle toebeh. Prijs f 250,—. Inlichtingen: Peek en Cloppenburg N.V., Promenade 27, Heerlen. Tel. 045-712341.

3 st. TELEVISIES zeer recent niet v. nw. te ondersch. volaut. alle progr. ook Belg. Zeer voord. f 195,—, f 225,—, f 245,—. Door inruil op kleuren t.v. in ons bez. gek. worden onder volle gar. verk. Resp. Philips, Blaupunkt, en Graetz. Handelsondern. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen.

TELEVIESIES pr. spelend v.a. f 65,— zeer grote sort. w.o. de nieuwste mod. Inruil en gar. Handelsondern. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-713760.

Enkele mooie Philips TELEVISIES 59 cm. Alle progr. f 95,— f 125,— f 145,—. Prima spelend. Handelsondern. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-713760.

Te k. 4 zwart kunstleren FAUTEUILS op chroom draaivoet, beslist als nw. f 350,—. Zachariasstraat 26, Schinnen.

Te k. 1 jr. oude KINDERWAGEN. Tev. reiswieg. Te bevr. Hamerstr. 7, Heerlen. Tel. 717659.

Te k. alles moet weg. gr. en kl. AARDGASHAARD, aardgaskach. voor badkamer, mooi kl. bankstel, dressoir, t.v. 1e en 2e progr. 4 eethoekst., ronde tafel, karpet, gr. antieke uittrektaf., gr. schilderij (brug v. Maastricht) andere schilderstukken en spiegels. Stoelen en clubs. Mod. kl. keukenkast, hangklok, kleerkast enz. Onderstestr. 9, Palemig/Hrln. Vlakbij Melkboer Thijssen.

Te koop SCHAAP (ooi). Colmond, 6, Ubachsberg.

Te k. t.e.a.b. 5 gr. RAMEN glas en kozijnen. Nieuw gestreepte broek en zw. colbert m. 48 jas f 60. Wijnstr. 6, Huls Simpelveld.

Te k. BRUIDSJURK, m. 42, iets aparts. Eymaelstr. 18, Heerlen.

Te k. weg. aansch. c.v. grijze Davonette kolenhaard en Etna bijz.kach. z.g.a.n., asbestpl. 2 clubs, Miele wasmach. en Strijkpl. Hoogstr. 36, Waubach.

Weg. omst. te k. GAZ sport/-RACEFIETS 12 versn. i.z.g.st. Incl. cell. spatb., al. bag. dr. licht. Camp. spr. w. Iets moois Welterlaan 47, Heerlen.

Te k. TWEELINGWAGEN, donkerblauw z.g.a.n. Odasingel 33, Sittard.

Te k. gr. OLIEHAARD m. 60 l. radiator, tank, f 175,—. Kl. oliehaard ingeb. tank f 60, dubb. bedieningen voor Daf, V W 1100 Simca 1000. Te bevr. v. Hoogendorpstr. 8, Heerlen.

Te k. i.g.st. KOLENHAARD m. termostaat en huisk. lamp, een smeedijzeren huisk. lamp, 2 pers. opkl. bed, eikenh. stoelen. Moet weg, verh. Koningstr. 13, Brunssum.

Te k. 3 zits BANK a. nw. Woenderhof 75, Brunssum.

BOEKENKAST te k. Burg. Willemstr. 41, Hoensbroek.

Fender GITAREN en versterkers uit voorr. m. en z. echo, Höffner versterkers en drumstellen, Ludwig Spaanse gitaren. Inr. Muziekhandel Nijholt, Kouvenderstr.212, H'broek, tel. 2701.

RUBBERBOOT en binnentent te koop. Heerlerbaan 87, Heerlen. Tel. 712917.

Te koop KINDERWAGEN 3 delig. i.z.g.st. Laurierstr. 493, Heerlen. Passart Zuid.

Te k. aangeb. 1 vlak en van dikte BANK 60 cm breed met 2 mot. pr. st. geh. compl. 1 vlakbank gec. met boormach., slijpapparaat, frais enz. compl. 30 cm. breed 1 vlakbank 40 cm breed pr. st. 1 lintzaagmach. m. wielen van 50 cm. A. Lejeune, Heer. Tel. 26381.

Te k. aangeb. prachtige Renaissance KASTEN, stoelen, wastafels, enz. iets aparts lessenaars, bureaus enz. tot 300 jr. oud. 2 oude kinderwiegen. Mechelse kasten enz. 2 halklokken en antieke kleerkasten enz. enz. A. Lejeune. Heer, tel. 26381.

1 PUNTLASAPPARAAT als nieuw compl. Lejeune. Heer, tel. 26381.

Opgelet. RADIO en zendamateurs tegen dumpprijzen alles hier verkrijgbaar. Bij Leo Heinen, Baanstr. 14, Schaesberg.

Lotharingse HOUTKACHEL, roodkop. wasketel, gietijzer, turfbak, unster, strijkijzers, wafelijzers, ankers, oude poppenwagen m. pop, kristal, aardewerk, enz. Limburgiastr. 168, Heerlen. Na 3 uur. x

Te k. lange BRUIDSJAPON m. pofmouwtje maat 38. Te bevr. Gringelstr. 8a. Heerlen. Na 18 u. x

MEUBELS, vloerbedekking, gordijnen, wasautomaten, t.v., radio, enz. zonder aanbet. Tel. 04443-2891. x

Te k. aangeb. Div. HOUTBEW. MACHINES. 1 flitsensteek machine ELU f 125, 1 lintzaagmachine 300 wieldiameter met lichtnetmot. f 375, 1 cirkelzagenslijpmach. Volmer f 600, 1 freesmach. f 550, 1 vlakvandiktebank 400 breed met langgatboor f 1200, TEV. DIV. HOUTBEW. MACHINES IN VOORR. Inruil mogelijk. L. Schellen. v. Halenstr. 21, Weert. Tel. 04950-2911. X

TE KOOP GEVR.

Wij RUIMEN alles op! Br. o. no. G 2182 L.D. Geleen.

ROODKOPER teg. de hoogste prijs tev. alle andere metalen. Janssen Lintjensweg 2 Munstergeleen bij markt.

Gevr. kleine partij VELDBRANDSTENEN. Souren, Zwollestr. 14, Heerlen. Na 18 uur.

LASAPPARAAT 220 w. plm. 150 amp. Feurthstraat 96 Susteren. x

Gevr. KRUISBESSEN in elke hoeveelheid. M. C. Lempers-Crian Conserven, Kampstr. 44 Schaesberg. Tel. 04443-1057. x

Voor restauratie oud BOERENHUISJE gevr. Oud ijzeren hekje lang ca. 5 mtr., trapleuning ca. 5 mtr. 6 oude koperen deurklinken, 2 vensterblinden(schotten), oude staldeur, lantaarntje, verder boerengetuig, bijv. paardenhaam, oude linnen of kleerkast, kop. pomp, karrenrad, oud dakspant, div. artikelen etc. etc. Br. on. nr. E 826 L.D. Heerlen.

Te koop gevr. LEGERVERREKIJKER .Br. met prijsopgave Postbus 57 Heerlen.

Te koop gevr. RACEFIETS, met prijsopg. aan br. on. nr. K 4177 L.D. Kerkrade.

TE HUUR AANGEB.

MIDDENST.WON. gel. Hemelsley 237 Hoek Burg. Arnoldstr. Te bevr. Dr. Schaepmansstraat 13 Sittard tel. 5031 Sittard.

Gemeub. KAMERS te h. Bleijerheiderstr. 101, Kerkrade. Te ber. liefst na 6 uur tel. 6490.

Te h. goed gemeub. ZIT-SLAAPKAMER c.v. en keuken apart. Pannesheiderstraat 19 Bleijerheide.

WERKPLAATS en magazijn met of zonder koelcellen te huur; parkeerruimte aanw. Br. o. nr 6051 LD Nieuwenhagen.

HUIS te h. aangeb. met c.v. gar., enz. Br. o. no. K 4176 L.D. Kerkrade.

AUTOVERHUUR K. de Vos, nieuwste auto's, laagste prijs. Lichtenbergstr. 5. Tel. 1486 Schaesberg. x

AUTO'S te huur v.a. f 17.50 per dag. Diverse merken. Ook VW-busjes. — Autoverhuur P. M. Auckel, Nieuwenhagerheidestr., Waubach. x

HUUR nieuwe Philips televisie met alle programma's tegen aantrekkelijke maandelijkse huurprijs. Altijd opzegbaar, altijd recht van koop, gratis reparatie en onderhoud. Vandaag besteld, morgen kijken. Bel dan (ook 's avonds) Suyver & Roosen N.V..... sedert 1884, Heerlen tel. 045—717882. x

Verhuur van BRUIDSKLEDING voor dames en heren. Gratis bezorgen en afhalen. Willy Bos, Voorstad 26. Sittard. tel. 3252. Bruidshuis, Willemstraat 27, Heerlen, tel. tel. 045—710807. x

KAMERS te huur. Salmstr. 21-23 Geleen. Tel. 04494-2775. x

BRUIDS- en GELEGENH.-KLEDING te huur voor dames en heren m. alle toebehoren, steeds het nieuwste Alles wordt gratis aan huis bezorgd en afgehaald. Maison Olieslagers, Kerkstraat 4 Brunssum, tel. 252630. x

Verhuur GELEGENHEIDSKLEDING Haenen, Benzenraderweg 14, Heerlen, telef. 716921. 's Dinsdags gesloten x

Te h. gem. ZIT-SLAAPKAMER m. c.v., koud en warm strom. water, douchegel. in centr. v. Geleen. Te bevr. Raadhuisstr. 4, Geleen, tel. 6357. x

Te huur WASMACHINE vanaf f 1,75 per wk. Akerstr. no. 100 H'broek, tel. 2333. x

KAMER met c.v. en vaste wastafel. Op eerste stand vlakbij centrum Heerlen. Vrij per 1 aug. alleen voor dame. Tel. 716030 of Br. o. nr. V 824 bur. dezer.

Geleen. Te huur APPARTEMENT excl. gelegen bij de Kluis voorz. van c.v., parketvloer. Huurprijs all in 250 gld p.m., eigen parkeerterr. Makelaardij Peters Geleen, Rijksw. Nrd. 136 Geleen. Tel. 8191. x

Te huur gem. KAMER met vrij opgang, gebr. v. douche c.v. Van Dijk, Salmstr. 98, Geleen. Tel. 3969.

Te huur BAGAGEWAGENTJE voor het hele seizoen. Te bevr. Wilhelminalaan 71 Susteren

TE HUUR GEVR.

KAMER te h. gevr. liefst omg. ziekenhuis. Br. o. no. D 826 b.d.

Te huur gevr. BOVENWONING of etagewoning te Heerlen. Huur tot f 250.-. Br. o. nr Z 824 b.d.

Echtp. met 19-jarige dochter vraagt WONING. Bovenwoning op flat te huur, omgeving Heerlen. Beslist goede stand. Br. o. nr E 823 b.d.

Voerendaal kl. WOONRUIMTE v. heer gevr. Br. o. no. K 826 b.d.

Nette heer 42 jr. z. goed KOSTHUIS gem. Brunssum. Br. o. no. B 1130 L.D. Brunssum. x

KELDER v. flat m. vrije ing. in Heerlen. Br. o. no. M 826 b.d.

Heer v. middelb. lft. z. m. sp. KOSTHUIS in Heerlen. Br. m. pr. opg. H. Keijaerts, Geerstraat 85a, Heerlen. x

Te h gevr. BOERDERIJ m. stallen en plm. 2 ha weiland. Br. o. no. V 9080 bijk. L.D. V.burg. x

Echtp. z. kinderen zoekt WONING of ged. aparte woning. Liefst met garage in omg. Sittard. Br. o. nr S 7154 L.D., Sittard.

Wed. (Duitse nat.) 66 jaar oud zoekt mooie 2 KAMERWON. met verwarming. Ook wel gen als huishoudster bij nette heer. Br. ond. nr. 106 L.D. Vaals.

Gevr. gem. of ongem. KAMER met kook- en stookgel. Br. ond. nr. P 826 b.d. x

Zit-SLAAPKAMER gevr. met c.v. en stromend water met de mogelijkheid tot plaatsing van beperkt eigen meubilair, voor rustend priester. (63). Br. ond. nr. H. 3147, L.D. H'broek.

KAMER gezocht met kookgelegenheid. Omg. Amstenrade-Oirsbeek. Br. ond. nr. H. 3145 L.D. Hoensbroek.

Te huur gevr. WONING voor gezin met 1 kind in Gulpen of omstr. Br. ond. nr. M.A. 5120 L.D. Maastricht.

Maatschappelijk werkster z. eigen etage of KAMER met keuken en badgel. in Maastricht bij voorkeur in omg. station. Br. ond. nr. M. A. 5119 L.D. Maastricht. x

RUILEN

Te ruil mooie WONING H.heide teg. woning a.d. vijver te Meezenbroek. Br. o. no. H 3144 L.D. H.broek

Ruilen. Buskensweg 20 Heksenberg tegen WONING omgeving Meezenbroek.

HUIZEN

Te koop zijnde nieuwbouwwoningen, BUNGALOWS alsmede aanbiedingen van bestaande woningen, staan vermeld in de woningwijzer welke u op aanvraag gaarne kosteloos wordt toegezonden door makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490-9151. x

Vrijst. WOONHUIS in Grevenbicht te k. c.v. gar. douchecel veel overdekte opslagruimte en achtertuin. Te bevr. Maasstraat 2, Grevenbicht.

Bent U geïnteresseerd in een onroerend GOED? Met de Woninggids zult U zeker slagen. Op aanvraag geheel kosteloos verkrijgbaar bij Stienstra Heerlen NV Tempsplein 26 te Heerlen, telefoon 04440-12255 of Maastricht Al. Battalaan 85, telef. 04400-19177. x

MIDDENST.WONINGEN m. garage in aanbouw of nog te bouwen te koop, o.a. in Amby, Brunssum, Bunde, Geleen, Heerlen, Limbricht, Munstergeleen, Sittard, Stein, Ulestraten en Urmond. Hoge rijksbijdrage. Vrijbl. inl. verstrekt Mak.kant. Lindelauf, Caldenbornstr. 14 te Voerendaal-Kunrade. Tel. 04446-1579. x

Te k. vrijst. WINKELWOONHUIS voor alle doeleinden gesch., met c.v.-gas. Laurastraat 83 Eygelshoven tel. 1532.

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

Heerlen: a. Kerkraderweg, halfvrijst. WONING, 5 slpk., doorzonk., parket, Am. keuken, cv, gar. Koopsom f 67.000.- b. Franciscusweg, halfvrijst. herenhuis met riant uitzicht op Aambos, 6 slpk., cv. Prijs nad. overeen te komen. c. Bongaertslaan, halfvrijst. villa, 4 slpk., l-vorm. woonk., badk., dubb. gar., cv. Koopsom f 90.000.- d. Caumerbeeklaan, halfvrijst. villa 6 slpk. z. gr. woonk. badk., gar. cv, geh. verbouwd. Koopsom f 125.000.- e. Meezenbroekerweg, halfvrijst. herenhuis met 5 slpk., badk., grote woonk., 2 kelders, prima onderh. Koopsom f 55.000.- Kerkrade, de Locht, grote vrijst. villa, inh. ca. 1300 m3 op ca. 2700 m2 grond, 2 woonkam., hal met marmer, eiken betimm. Prijs nad. overeen te komen. Oirsbeek, vrijst. woning op ca. 100 m v.d. prov. weg ca. 600 m3 op 840 m2 grond, 3 slpk., Am. keuken, luxe badk. cv, gar. Geb. in 69. Koopsom f 85.000.- Sittard, in het centrum, dubb. herenhuis, 2 woonk., 2 keuk. 6 slpk., werkpl. zold. douche. Koopsom f 35.000.- Beek, halfvrijst. woning met vrij uitzicht, 3 slpk., pracht woonk., c.v. gar. Koopsom f 58.000.- Hulsberg, modern geb. woning vrijst. 3 slpk., doorzonk., badk. zold. gar. Koopsom f 47.500.- Maastricht, woning met praktijk-ruimte, 3 slpk. pracht. luxe woonk., gar., cv enz. Koopsom f 134.000.- Wittem, langs de prov. weg groot patriciërs huis met 18 kamers goed onderh., Zeer gesch. voor pensiondoeleinden. Grondoppervl. 50x50 m. Koopsom f 100.000.- A. J. H. Leenaers, Assurantiën/Makelaar in onr. goed Taxateur, Pijnsweg 70 Heerlen tel. 045-717237.

Te h. in centrum v. Heerlen kantoor- of BEDRIJFSRUIMTE. Tot. vloeroppervl. 500 m2. Spoedig te aanv. Huurprijs f 8000.- per jaar. Makelaardij Arn. Goessen NV Gerechtigheidslaan 12 Heer/Maastricht. Tel. 04400-26842, Tempsplein 29 Heerlen tel. 045-719514.

Te k. BEDRIJFSPAND gel. te Heerlen, nabij autobaan, invalsweg naar centrum. Gesch. v. handel en/of kleine industrie. Parkeermogelijkh. aanwezig. Kan in overl. met koper vrij worden opgeleverd. Vraagprijs f 85.000 k.k. Makelaardij Arn. Goessen NV, Gerechtigheidslaan 12 Heer/Maastricht. Tel. 04400-26842. Tempsplein 29 Heerlen. Tel. 045-719514.

Te koop gevr. Brunssum, Doenrade, Schinveld, Bingelrade, Merkelbeek, Jabeek etc. Alleenst. WOONHUIS met oprit en tuin. Prijs ca. 55.000 gulden. Br. o. nr 2168 b.d.

Goed onderh. HOEKHUIS te k. m. gar. bwj. 63 Ligtenbergstraat 61 H.broek-Zuid.

Te k. HUIS gel. i.d. gem. Heerlen nabij H.broek zeer gesch. voor kapperszaak, magazijn of kleine industrie e.d. Koopprijs f 46.500.- Tel. 045-212276. x

Geleen te k. mod. halfvrijst. WOONHUIS met gar. Ben. grote woonk. en kant. Boven 5 slpk. Prijs f 43000.- Bel of schrijf J. Bronckers mak. o/g Tongerseweg 168 Maastricht tel. 31999.

Schimmert te k. vrijst. WOONHUIS met gar. en tuin. Bwj. '67 mooie ligging en direct te aanv. van part. Koopprijs f 50.000.- k.k. Te bevr. J. Voncken, Bekerbaan 27 Schimmert. x

Mooi deg. WOONHUIS voord. te k. gr. doorzonk., gang, 3 slpk., zolder met vaste trap, kelder, geh. betegelde keuken en tuin plm. 4 are. Te bevr. Havenstraat 6 Grevenbicht of tel. 04401-1792. (op afspraak)

Te k. te Elsloo, Koolweg 131 WOONHUIS met plm. 2100 m2 grond gesch. v. velerlei doeleinden. Te aanv. in onderl. overleg. x

Nieuwenhagen. Halfvrijst. WOONHUIS bwj. '65 met gar., ind. o.a. grote woonk., ruime betegelde keuken, 4 slpk. douche en kelder. Vraagprijs f 45.000.- Oude Heide 15 Nieuwenhagen. x

Te k. of te h. gevr. in Heerlen ruim HERENHUIS met tuin. Br. o. no. H 819 b.d. x

Ruime goed onderh. WONING veel berging, voortuin, grote achtertuin bij centr. en ziekenh. Spoedig te aanv. Jos Postmesstraat 24, Maastricht. x

Te k. of te h. WINKELPAND voorz. van c.v. gel. in centr. Kerkrade; B. winkelpand bwj. '57 gel. in Mucherveld vlakbij centr. Kerkrade; C. winkelpand gunNING voor-, zij- en achterstraat te Kerkrade; D. dubbel woonhuis gel. i.d. Pannesheiderstraat te Kerkrade prijs f 20.000.- Inl. Makelaarskantoor v. Wersch makelaars o.g. Stationsstraat 54 Kerkrade tel. 04445-2234. x

Heerlen: te k. HOEKWONIN Gvoor- zij- en achtertuin. Ruime woonk., keuken, 3 slaapk., badk., met 2e w.c., zolder, geh. onderkeld. Dir. te aanv. Vraagprijs f 39000.- Inl. tel. 045-213947.

Te koop uitsluitend in België in de grensstreek. HUIZEN, landhuizen, bungalows, boerderijen, grond en bouwgrond. Tevens te huur: hypotheken mogelijk. Ag. Immobilière H. Nyssen, Lütticherstrasse 17A Montzen (B.), tel. 0932-87-88273. x

Mooi LANDHUIS te Epen: souterr., gar., kantoor, kelder, beg. grond, gr. woonk., keuken, hal, garderobe, 1e etage: 4 slpk. badk. c.v. gas, mooie tuin. Sp. te aanv. Makelaardij Hendriks Heerlen tel. 714315 b.g.g. 719430.

Door part. te k. gevr. in Heerlen BOUWTERREIN v. woonhuis met tuin. Prijs tot f 50.- p. m2. Br. o. no. G 819 b.d. x

Vrijstaand WOONHUIS bwjr. 62. 3 slpk., badk., woonk., keuken, kelder en bijkeuken. Voor-, zij- en gr. achtertuin. Graaf Joh. Frederikstr. 3 Schaesberg.

Oirsbeek: geheel vrijstaand WOONH. m. voor- en achtertuin. Tot. oppervl. ± 500 m2. Ind.: zolder, 3 slaapk., douche, doorl. woonk., keuken en geh. onderkelderd. Vr.pr. f 50.000,—. Lindelaan 60, Oirsbeek.

Te k. HUIS en 2 bouwplaatsen, Heerlerbaan 227. Kathagen, Burg. Savelsberglaan 169, Kerkrade, tel. 04445-3283 x

Gevr. in Zuid-Limburg per 1 aug. vrijst. HUIS met 5 slaapk., c.v., garage, bij voorkeur kl. gemeente. Aanb. Mevr. Coemans, Jhr. v.d. Maesstr. 62, Hulsberg.

Te k. fraai en landel. gel. BOOMGAARD gesch. v. recreatie en caravan terrein oppervl. 3380 m2. Prijs f 12.250.- Makelaardij Hendriks Heerlen tel. 714315.

WONINGZOEKENDEN in Zuid-Limburg, vraagt vrijblijvend onze woninggids over de betere woningen in: Beek - Bocholtz - Heer - Nieuwstadt - Ulestraten - Bunde - Eijsden - Elsloo - Voerendaal - Wijlre etc. Prijzen variëren van f 40.000.— tot f 60.000.— v.o.n. al naar gelang het type woning, alle met c.v. (gas). Makelaarskantoor Franken N.V. Via Regia 101. Maastricht tel. 04400-31223. x

TAXATIE bij aan- en verkoop, boedelscheiding, successie etc. Makelaardij Hendriks Heerlen. Beëd. Taxateur Oranje Nassaustraat 47, Heerlen. Tel. 714315 b.g.g. 719430.

Te k. landelijk gel. BUNGALOW te Weustenrade: woonk., aparte eetk., 3 slpk., badcel. Amer. keuken, met wasemkap, gasfornuis etc. oppervl. grond ca. 800 m2, gar. Vraagprijs f 62.000.- incl. ged. stoff. Makelaardij Hendriks, Heerlen tel. 714315 Beursmakelaar.

Te k. te Waubach: WOONHUIS m. gr. woonk., keuken, bijkeuken, 4 slpk., badk. c.v. kolen, gr. gar., 11 autoboxen, 2 bergingen, boomgaard tot. oppervl. 3330 m2. Vraagprijs f 72.000.- Makelaardij Hendriks Heerlen tel. 714315.

Te k. gevr. te Heerlen of Schaesberg ruim WOONHUIS met tuin, gr. woonk., m. serre, L.-vormige woonk. of aparte studeerkamer ca. f 55.000. Br. ond. no. 2160 bur. van dit blad.

Te k. te Nuth: WINKELPAND met grote oprit, gar., overdekte ruimte, werkpl. m. betonnen vloer. Bovenwon.: woonk., 2 slpk., keuken, etc. zeer gesch. v. timmerwerkpl. showroom-cafébar, drankendepot etc. f 85.000.- Makelaardij Hendriks Heerlen tel. 714315.

Geleen: H. Hermanslaan 55 BOVENHOEKWONING m. gar. en tuin te k. Best. uit o.m. grote woonk., keuken, badk., 3 ruime slaapk., z. goede ligging. Aanv. direct. Prijs f 26.000.- k.k. W. Hermans Jr. NBM-beursmakelaar en beëdigd taxateur o.g. Margrietstraat 24, Beek tel. 1094.

Kl. LANDHUIS prachtig gel. te Brunssum, gr. opp. 2500 m2. Vrij te aanv. Vraagprijs incl. grond f 98.000.- Inl. F. J. Offermans, Geleen tel. 04494-5656.

Te k. HOEKHUIS te Geleen nabij lyceum ruime woonk. 3 slpk., badk., gar., kelder en c.v. kleine tuin. Koopprijs en aanv. in overl. Inl. F. J. Offermans, Geleen tel. 04494-5656.

MIDDENST.WON. te koop Heerlen, Semmelweisstraat 12 woonkamer, grote keuken, geheel onderkelderd 3 slp.k. doucheruimte. — Voor- en achtertuin. Prijs f 29.000.-.

Te koop WINKELWOONHUIS met cv, badk. en douche; direct te aanv. Te bevr. Kantstraat 40 Waubach, tel. 2343 of 04490-5089. x

Halfvrijst. MIDDENST.WONING met cv, tuin en gar. prijs f 45.000.- Erkensweg 15 Munstergeleen. x

HYPOTHEKEN tot 90 pct en in speciale gevallen tot meer dan 100 pct worden door ons verzorgd op nieuwbouw en bestaande woonhuizen, alsmede op winkelpanden, bedrijfspanden, etc. Laat u geheel vrijblijvend inlichten door Stienstra Assurantiekant. Heerlen. Tempsplein 26, tel. 045-712255. x

Brunssum, WOONH. Maastr.str. 94 te koop. Kam. en suite, keuk., 3 slpkam. garage, grote tuin. Vrij te aanv. Koopsom f 40.000. Inl. tel. 716139 Heerlen.

Te k. aangeb. v. part. mooi groot WOONHUIS, voor alle doeleinden geschikt, zeer gunstig gelegen in het centrum v.h. dorp aan drukke weg Valkenburg-Heerlen. Br. o. no. V 9081 L.D. Valkenburg of tel. 04459-262.

TE k. gemeente Gronsveld gr. WOONHUIS gesch. v. dubbelwoning, pension en andere doeleinden. Te aanv. in nader overleg. Vraagpr. f 76.000. Seghemanstr. 27, Kerkrade-West.

Wilt U Uw huis verkopen? Belt ons dan even. Wij, en met ons 17 collega's, zullen gaarne voor U BEMIDDELEN. Makelaardij Hendriks, Heerlen. Tel. 714315 b.g.g. 719430.

TAXATIE bij aan- en verkoop, boedelscheiding, successie etc. Makelaardij Hendriks Heerlen. Tel. 714315 b.g.g. 719430.

Te k. SLAGERIJ en bouwgrond. Z.gesch. v. friture en andere doeleinden. Pr. Hendrikl. 135, Brunssum. Tel. 252712.

Kerkrade. Halfvrijst. WOONHUIS met c.v., garage en magazijn. In overleg te aanv. bj. 65. Vraagprijs f 55.000. Inl. Stienstra n.v. Tempspl. 26, Heerlen. Tel. 045-712255.

Schaesberg. Halfvrijstaande MIDDENSTANDWON. met garage en tuin. Direct te aanv. bj. 67. Vraagpr. f 43.500. Inl. Stienstra n.v. Tempspl. 26, Heerlen. Tel. 045-712255.

Brunssum. Halfvrijstaand degelijk WOONHUIS met garage, c.v. tuin en oprit. In overleg te aanvaarden. Vraagpr. f 58.000. Inl. Stienstra n.v. Tempspl. 26, Heerlen. Tel. 045-712255.

Geleen. Halfvrijstaand WOONHUIS met garage. In overleg te aanvaarden bj. 65. Koopprijs f 38.000. Inl. Stienstr n.v. Tempspl. 26, Heerlen. Tel. 045-712255.

Spaubeek. Halfvrijstaand WOONHUIS met garage en tuin. Direct te aanvaarden bj. 67. Vraagprijs f 34.000,.— Inl. Stienstra n.v. Tempspl. 26, Heerlen. Tel. 045-712255.

Heerlen. Halfvrijstaande WONING met berging en tuin. Direct te aanv. Vraagprijs f 36.500. Inl. Stienstra n.v. Tempspl. 26, Heerlen. Tel. 045-712255.

Hoensbroek. Tussenliggend WINKEL-WOONHUIS met grote tuin. In overleg te aanvaarden. Vraagprijs f 50.000. Inl. Stienstra n.v. Tempspl. 26, Heerlen. Tel. 045-712255.

HUIS te k. beneden 4, boven 5 kamers, 2 zolderk., stalling, 2 garages achter het huis. Opvaart. f 38.000 gelegen grote weg Hoensbroek-Sittard. Br. o. no. H 3146 L.D. Hoensbroek.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS m. gar. berging en open serre, 3 slp.k. en c.v. Prijs f 48.000. Kerkrade-West. Tel. 04445-5978.

Ter overname goed lopende royaal ingerichte café-bar 60 m2 wegens reorganisatie in industrieplaats in Zuid-Limburg. Inventaris en goodwill kunnen geh. gefin. worden. Alleen contante overname van enige privéstoffering. Vakbekwame mensen genieten voorkeur. Vestigingspap. kan geregeld worden. Br. met enige inlichtingen aan Postbus 21, Kerkrade-.W Graag per ommegaande.

Goed lopend CAFé met woning en garage ter overname aang. Enig kapit. en papieren vereist. Inl. 04445-3530. Na 6 uur. x

Te k. WINKELWOONHUIS te Meerssen gelegen in drukke winkelstr. Vrij te aanvaarden. Br. o. nr. Q826 b.d. x

Te k. i.g.st. zijnde MIDDENST. WON. gel. Prov. weg Sittard-Heerlen in mooie omg Fraai uitz. Dir. te aanv. Inl. Sittarderweg 4B, Munstergeleen.

Beek. HOEKWONING met garage en c.v., bj. 62. Bev. 3 sl.kamers, badkamer, doorzonkamer, zolder, kelder, aangelegde tuin. Vraagpr. f 42.000,—. Makelaardij Peters Geleen, Rijksweg Nrd. 136, Geleen. Tel. 8191.

Oirsbeek te koop aan de Bellenkampweg, Royale 3 SLAAPKAMERWONINGEN met zolder en garage. Koopprijzen vanaf f 46.500,— v.o.n. Rijksbijdrage in mindering op koopprijs. Tevens te Orisbeek aan de Grachtstraat hoek Wijngaardshage moderne vrijstaande 4 slaapkamerwoning met zolder en garage. Inlichtingen: Bouwbedrijf Fa. .C Wilhelm en Zn. Hommerter-Allee 34, Amstenrade. Tel. 04492-1590. x

MIDDENSTANDSWONINGEN van een fraaie architectuur en indeling kunnen wij u aanbieden te. Heerlen en Brunssum, hoge rijksbijdrage! Schrijf ons ongefrankeerd onder antwoordnummer 16 Select-bouw H'broek. x

Te k. te Limbricht: WINKEL-BOERDERIJ en ondergrond 780 m2, prijs f 27.000,— k.k. Inl. G. M. H. Pröpper, makelaar in onr. goed, lid N.B.M., Maastricht, tel. 04400-12127. x

Te k. te Nuth nabij centr. zeer goed onderh. halfvrijst. WOONHUIS met c.v., 3 slpk., grote serre, tuin en gar. Inl. G. M. H. Pröpper, makelaar o.g. lid N.B.M., Maastricht, tel. 04400-12127. x

Maastricht a Villapark: antiek HUIS m. molen waterrad en tuin. Perc.opp. 944 m2. Verbouwingsplannen reeds goedgekeurd. Mogelijkheden: riante woning-horecabedrijf. Hoge subsidie te verkrijgen. Uitzonderlijke ligging. Vr.pr. f 74.000. k.k. W. Hermans jr. NBM-makelaar en beëdigd tacateur o.g. Margrietstr. 24, Beek. Tel. 1094. x

Beek. Chique HERENHUIS m (gas) cv. Mooie centrale ligging. Bj. 1937 kwaliteitsbouw. Bev. o. m. 2 kam (9x4) waranda keuken, bijkeuken, badk m. ligbad, 5 slaapk. Vr. pr. incl. stoffering f 55.000,—. k.k. W. Hermans jr. NBM-beursmakelaar en beëdigd taxateur o.g. Margrietstr. 24, Beek. Tel. 1094. x

Beek. Geheel vrijstaand HERENHUIS m. gar. en olie-c.v. Aangelegde tuin. Zeer mooie ligging. Bj. 1967. Bev. o.m. 2 kelder woonk. (10.35x3.60 resp. 4.75), 3 slp.k, badk. m. ligbad, douche en toilet. Vr.pr. f 82.000 k.k. .W Hermans Jr. NBM-beursmakelaar en beëdigd taxateur o.g. Margrietstr. 24, Beek. Tel. 1094. x

Te k. moderne BUNGALOW Vaesrade-Nuth f 42.000,— k.k. Dir. te aanv. Inl. H. Canisius, Amstenrade, Hommerterweg 7. x

Elsloo, halfvrijst. WONING met serre en oprit, 3 sl.kamers, zolder, kelder, keuken, berging. Vraagpr. f 33.500,.— Makelaardij Peters Geleen, Rijksweg Nrd. 136, Geleen. Tel. 8191.

DIEREN

Te k. zilvergrijze en zwarte DWERGPOEDELTJES tev. 1 draadh. Eng. fox-terrier. Sangen, Vinkerstr. 54, Chèvremont, tel. 6590.

PENS voor de hond 500 gr. f 0,65. Hondenspeciaalzaak Esqulaap, Willemstraat 67 te Heerlen, tel. 711068. x

Hondenpaleis en hondenpension heeft alle rassen HONDEN in voorraad. Pinchers, poedels, pekinezen, malthezers, mopshondjes, Franse bulldoggen, lang- en korth. teckels, lassies, boxers, D. herders, cockers, foxterriërs, Afghanen, highl. white terriërs, D. doggen, chowchows, setters, dobermans, Sint Bernards, bouviers, Mech. herders, leuke hondjes v.a. f 45,—. Alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend, ook 's zondags. Hondenpaleis Dorpstraat 98, Pey-Echt. Tel. 04754-2031. X

PENSION. Breng uw hond tijdens uw vakantie in ons modern en verwarmd pension. Hondenpaleis, Dorpstr. 98 Pey-Echt. Tel. 04754-2031. x

Jonge HONDJES 30 tot 80 voorradig (geënt), vele rassen. Leuke hondjes va. f 30,-. De grootste keuze en f 10,- tot f 100,- goedkoper. Dieren- en Voederspecialist Jansen-Le Haen, Burg. v. Oppenstr. 73 (bij stadion) Maastr., tel. 26812. 's Zondags open. x

Te k. BEAGLE, 11 mnd., teef Tel. 045—714096.

Jonge KONIJNEN te koop. Peters, Geulstr. 5, Heerlen.

Duitse HERDER te k., reu; kan volledig worden uitgeprobeerd; stelt boef en burger voor 100%. Winricusstr. no. 18, Kerkrade-West.

Te k. Oecititie AAPJE, leuk, rustig diertje. Torenstraat 9, Oirsbeek.

BOXERS te k. goedk. 8 weken oud. Kaffebergsweg 85, Chèvremont.

Te k. v. liefh. of jager kruisingen tussen Drentse PATRIJSHOND en Duitse staander nu 7 wk. oud, Vanaf zondag 14 juni Rue Basse 395A Eben-Emael.

Te k. pracht D. HERDER reu m. pr. stamb. oud 19 mnd. Waterstraat 67 Geleen. x

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. — J. v. Ham, Valkenburgerweg 73. Nuth. tel. 04447-1563

Hondenkapsalon FRANCESCO. Zuid-Limb. verzorgingscentrum van alle hondenrassen. Mgr. Mannensstraat 135 Merkelbeek (dir. achter Brunssum) tel. 045-253197. x

Partij sprekende PAPEGAAIEN aangekomen. Hondenpaleis Dorpstraat 98 Pey-Echt. x

Te k. BOXER reu 12 mnd. met stamb. Kerkraderweg 103, Heerlen. x

Te koop aang. RUNDEREN, goede pinken, graskalveren. Zeer goedkoop. Cerfontain Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493—1323. x

Te k. zeer mooie langh. DWERGPOEDELS, 9 wk. met pr. stamb. f 150,—. Heistr. 51, Einighausen.

Hondenkapsalon „Arti". — DWERGPOEDELTJES koopt u in het Hondenparadijs. Gezond en niet duur. A. Meeuwsen, Heerenweg 330, Heerlen tel. 045 -212826. x

Jonge BOUVIERS m.st.b. te koop, 1e kl. afst., op schoonheid en karakter. Inl. Rhapsodiestr. 24, Maastricht. Tel. (04400) 32594. x

Te koop 2 TECKELS, langer 3 mnd oud en stamb. Kennel van Gembroek. J. Klinkers, Daalstr. 50 Geverik-Beek.

Te k. pr. jonge Duitse HERDER iets moois. B. de Vries, St.-Quirinusstr. 14 Chevremont.

Te k. langh. TECKEL 10 wk Perz. bl. Angora poesjes. Alles met stamb. 10 wk. Putstraat 18 Eygelshoven.

SCHAPEN met lammeren te koop. Barierweg 90 Klimmen.

Te k. langh. TECKELS 7 w. oud. Pr. stamb. Marijkestr. 43 Nieuwenhagen.

Te k. jonge KONIJNEN. G. de Vries, Guido Gezellestr. 41 Molenberg-Heerlen. Tel. 710958.

KONIJNEN te koop, voedster met jongen en raskonijnen hangoor. Vonderstr. 6 Schinnen.

Te koop of te ruil 2 jonge TEXELSE rammen m. stamboek. Te bevr. 's zaterdags of na 17.00 uur. G. Leunissen Ransdaal 68 Klimmen.

Te k. Duitse DWERGPINCHERS m. stamb. Augustinusstraat 29 Geleen.

Te k. mooie zw. KONINGSPOEDEL 50 gld. Weyenweg 119 Treebeek.

Te k. 2 prachtige jonge Duitse HERDERS met prima stamb. zijn gefokt op schoonheid en karakter. Gounodstraat 5 Geleen bij ziekenhuis.

4 Bijz. mooie KATJES, plm. 7 weken oud en zind. zoeken goed tehuis. Uijleman, Binnenpl. 6 Heerlen. Tel. 716625.

Gladh. FOXTERRIERS 3 kl. 7 wk oud, ouders zeer fel. f 60,— p.st. Hedinstr. 33, Heerlen. De Wieër. Tel. 045-213654.

Te k. jonge KONIJNEN. Nieuwenhagerstr. 16 Waubach.

PAPEGAAI met kooi te k. Vonderstr. 6 Schinnen.

Toompje RASKRIELEN te koop of ruilen voor vogels. Vonderstr. 6 Schinnen.

Wegens verhuizing, jonge Duitse DOG te koop, teef, zonder stamboom. Hoofdstr. 43 Schimmert.

Te koop langharige TECKELS, reu en teef lief voor kinderen, 12 wk. oud. Kampioen afst. m. stamb. Kerkweg 27 Rothem-Meerssen.

Te k. zw. DWERGPOEDELTJES m. stamb. Prins Hendriklaan 26 Waubach.

Twee prachtige Welsh PONNIES merries 2 en 3 jaar oud. Worden zeer snel. Kloosterstr. 28 Simpelveld.

Jonge Duitse HERDERS met stamb. v. kamp. afst. uit off. Kennel (geen handelaar). Hoogstr. 124 Nieuwenhagen.

Goed teh. gez. voor 3 KATJES 7 wk oud. Schelsberg 191 Heerlerheide.

Jonge KONIJNEN te koop. Nachtegaalstr. 20 H'broek.

GOUDFAZANTEN, parelh., rijnlander-broedeieren. Koestraat 19 Hoensbroek.

Te k. jonge en halfwas KONIJNEN. Nw. Zeelanders. Swier 40 Wijnandsrade.

Rode-, roodhuid-, roodkoppen groene kardinalen, regenboog-, hazuli- en indigo VINKEN, mex. non-pareils, edelzangers, Mozambique sijsjes en vele andere soorten vogels, hamsters, marmotjes, jonge konijnen en schildpadden. Van de Veer. Rumpenerstr. 72 Brunssum.

H.H. Jagers: Het africhten van uw JACHTHOND. Vakantie? Uw hond goed verzorgd tijdens uw vakantie en weekend. Luistert uw hond niet, trekken aan de lijn? Dit kunnen wij uw hond tijdens uw vakantie leren. Dressuurschool P. v. Oosterhout, Dorpstr. 58 Schinnen.

Te k. weg. verh. BOXER 2½ jaar, reu. met papieren. Lief voor kinderen. Eisenhowerstraat 253, Sittard.

Handtamme en sprekende PAPEGAAI m. gar. op het spreken. Van der Veer, Rumpenerstraat 72 Brunssum.

Te k. 14 KIPPEN, pas aan de leg. Buskensweg 20 Heksenberg.

AUTO'S & MOTOREN

Opruiming. AUTO'S van f 300 tot f 1500. Maastrichterweg 156, Roermond. Tel. 04750-6819. x

Onder 3 mnd. of 10.000 km garantie ANWB-keuring toegestaan. V W1300 de luxe 68, NSU Prinz 4 64, Taunus 17M stationcar 4-deurs 67, Opel coupé met schuifdak 66, Austin Seven 66, Taunus 12M 67, Opel Rek. 64, Taunus Transit bestel 67 en 66, Citroën HY 67, Opel Blitz open laadbak. Inruil en financ. Autobedrijf Schoonhoven, Slanghenstraat 6, einde Demstr. Hoensbroek. Tel. 045-213190. x

Koopjes. FIAT 600 63 f 675,— , NSU Prinz 64 f 750, beide wagens in pr. st. van onderhoud. Caismirstr. 31, Hoensbroek Station, tel. 045-213672. x

Te k. onder gar. MERCEDES 200 D 66 met schuifdak 1e eigen., Peugeot 404 67, Ford Galaxi 4 drs. 66, VW 1300 66, Opel Kadett 64, Ford Cortina 68 BM W700 62. Automobielbedrijf Jor Rödiger, Dorpstr. 33, Oirsbeek. Tel. 04492-830. x

Te k. FIAT 1100, 4 drs. 1963 700 gld. Renault 8 1965 700 gld. Nieuwstr. 156, Kerkrade. x

Wilt u twee weken gratis proefrijden? Wilt u 10.000 km garantie? Wil u bij een Bovag erkend bedrijf kopen? Koopt dan bij de S.A.M. in de S bocht Susteren, tel. 0499-542. Steeds voorradig in de twee verlichte showrooms 140 jonge occasions. FORD Mustang Cabriolet 1969, Capri 69, Opel, Opel Commodore 67, BM W 2000 Tilux 68, BM W2000 67, BM W1600, 68, 67, 66 in totaal 4 stuks, BMW 700 LS 65, Mercedes 190 D 3 stuks 64, 63, 62, Mercedes 200, 66, Mercedes 220 SE Cabriolet 63, Taunus 17 M 68, Taunus 17 M 66, Taunus 20 M 65, Taunus 17 M 66, Taunus 13 M 69, 65, 64, 63, Ford Corsair 65, Cortina 67, 66, 65, Opel Rekord 68, 67, 66, 64, 63, Opel Rekord Coupé 67, Opel stationcar 67, Opel Kadett 69, Rally Kadett 69, Kadett 67, 66, 65, 64 totaal 9 stuks, Kadett 67, 66, 65, 64 totaal 9 stuks, Kadett Caravan 64, Simca 1000 GLS 66, Opel Kapitein 1964, Opel Commodore 4 deurs 1967, Opel Rally Fastback 1968, Fiat 124 67, Fiat 850 Spider 66, Fiat 850 67, 68 Fiat 850 coupé 67, Fiat 125 68, 2 stuks Fiat 600, 65, 62, Fiat 1300 en 1500, 1965, 1964, Ford Escort GT 69, Vauxhall Viva 68, Peugeot Diesel 66, Peugeot 404 68, 65, 64, 63, Peugeot 404 68, Daf 44 67, Daf 65, 64, 61. VW Variant 1600 66, V W1500 65, 63, V W1300 67, 68, Lancia Coupé 64, Karmann Ghia 66, 58, NSU 110 67, 66, NSU 110 67, 66, NSU Prinz 4 68, 65, Ami Broak 65, Citroën LD 19 Skoda 1000 MB, V W411 L 69 groen, Porsche 911 T type 68 40.000 km gel. Dagelijks geopend. Zaterdag en zondag tot 6 uur. Inruil en financiering mogelijk. x

3 V.W. 1300 1968 35.000 km, 1 V W 1300 1970 16.000 km, 1 V.W. Sportomatic 1968 28.000 km, 1 V..W 1300 + schuifdak 1968 30.000 km, 1 V.. WVariant 160 L 1969 19.000 km. Gar. Vencken, Kruisstr. 63, Heerlen. Tel. 712641. x

Te koop N.S.U. Prinz bw. 64, i.z.g.st. Na 6 uur. Tenelenweg 90, Voerendaal. x

Te k. TRIUMPH TR 3 ,i.z.g.st. Markt 85, Geleen. x

Te k. van part. OPEL Kadett de luxe bwj. 64 nw. gespoten mot. defect. Prijs f 1950.—. Past. Spiertsstr. 1 Terwinselen nabij RKTSV-terrein. x

Te k. SLOOPONDERDELEN Vauxhall Victor 63. Te bevr. Slijper, St. Eugeniusstr. 31, K'rade .W tel. 04445-6333. x

Te k. OPEL Rekord 62, i.z.g.st. m. trekhaak, goed onderh. Terborchstr. 5, Brunssum. x

Te k. HEINKEL scooter Tel. 04493-1670. x

Te k. TREKHAAK Ford Cortina 1200 en 1500 compl. z.g.a.n. f 50,—, trekh. voor VW f 25,—. Heistr. 29, Terwinselen na 6 u. x

7 V.W. 1200/1300 1962-1967, 1 1600 TL Fastback 1969, 4 1600 Ponton 1962-1967, 2 V.W. Bestel 1964, 1. V.W. Bestel 1968. Gar. Vencken, Kruistr. 63. Heerlen. Tel. 712641. x

1 ZAZ 1970 2700 km. origineel (demonstratieauto). 2 Daf 1963-1964, 1 Citroën 2 cv bestel/combi 1967, 1 Volvo 1961. Gar. Vencken, Kruisstr. 63, Heerlen. Tel. 712641. x

Te k. TRIUMPH Spitfire type 65. Maastrichterstraat 46 Brunssum.

Te k. v. part. OPEL Kadett 68 kl. blauw desk. onderz. toegest. v. Dietrichsteinstr. 7, Terwinselen nabij Kaalheidersteenweg. Na 6 uur. x

AUTOVACHTEN — Duitse import, geconfect. luxe echte schapenvachten voor uij autozitting — in de zomer koel en geen transpiratie, in de winter heerlijk warm. Voor kleine en grote auto's uit voorraad. Ongekende luxe tegen matige prijs. Fa. Alb. America, Grossier, Tienschuurstr. 5, Valkenburg. Tel. 04406-2022. x

Te k. Vesap SCOOTER 180 cc. 6000 km gel. H. Dunantstr. 37, Brunssum. x

Te koop aangeb. DAF 750 62 f 500, Fiat 500 65 f 900, Citr. Ami 6 64 f 400,—, Opel Rekord 63 f 1800, V.W. 1200 65 f 2400, Ford 12 M 66 f 2000, Ford Cortina 64 f 1800. Diverse Simca's 1000. Automobielbedrijf G. Bos N.V. Grasbroekerweg 28, Heerlen. Tel. 045-711444. x

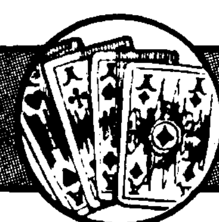
Grote BESTELAUTO (type autobus) ca. 6,50 m. lang. Geheel modern als rijdensde winkel. In prima staat. Nobelstraat 16, Heerlen. Tel. 712113. x

Voor aankoop van een nieuwe en gebruikte DAF personenwagen. Automobielmij Charles Feijts nv Prov. weg 9 Oirsbeek Profiteert van onze nieuwe rijbewijs-service. Daf-dealer voor Hoensbroek en omstreken tel. 04492-1314. x

Leon Franssen Automobielen biedt te koop aan: MERCEDES 220 D 69, kl. beige. Peugeot 504 69 met schuifdak en radio, kl. wit km.st. 24.000. Als nieuw. B.M.W. 2002 68 kl. blauw met Holland steelwielen en radio, km.st. 22.000. BM W 1600 68 kl. blauw. Opel Rekord 68, 4 drs. kl. wit; Opel Rekord 68 1900 met pook kl. wit; Ford Galaxie 68 4 drs. kl. zwart van eerste eigenaar, gesch. voor taxi; Honda S 800 coupé type 69 kl. zilver metallic als nieuw; Simca 1200 S coupé Bertone 68 kl. wit, km.st. 22.000 als nieuw; Citroën DS 20 kl. donkergroen, m. schuifd. en radio, km.st. 56.000 van 1e eig.; Ford Zephyr type 67, kl. groen m. schuifd. en radio; Triumph Spitfire MK 2 66 wit; Triumph Spitfire MK 2 67 rood; Triumph Spitfire MK 2 68 GROEN: Triumph Spitfire MK 2 65 groen; Fiat 850 coupé 67 racing green; Renault 10 major 68 kl. blauw; Sunbeam Alpine 67 kl. wit m. zomer- en winterkap; Fiat 1500 cabr. 65, kl. rood; Yamaha mot. 350 cc 5 versn. top 170 km., iets aparts f 1900; Caravan type Sprite 4 pers. m. voortent hele uitr. f 3000. Wij leveren alle onderd., motoren en versnellingsbakken v. ieder merk. Sportwag. tegen lage prijzen. Inr. gar. Beitel 26, Kerkrade-West, richting Simpelveld, tel. 04445-5078 en 6581. Verl. tot 23 uur. Sportwagens in garage. Tijdens werkzaamh. Drievogels-Simpelveld is inrijden tot aan het bedrijf toegestaan. x

Autobedrijf Tummers, Servicestation „Fina", Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-2077, biedt te koop aan: OPEL Rekord 1700 66 beige, Vauxhall Viva SL 68 blauw, Vauxhall Viva SL 90 67 goud, Viva Speciaal 68 blauw, Viva grijsblauw 65, Opel Kadett 67 wit, Opel Kadett 67 zilver, Opel Kadett beige met radio 68, Opel Kadett 67 type 68 met schuifdak 66, beige, Ford Cortina zilver 66, Opel Kadett caravan beige 66, VW wit 1300 67, VW grijs wit 1500 66, VW beige 1500 67 68, VW rood 1200 66, Opel Kadett rood 68 met radio, Opel Kadett rood 68 met radio, Opel Kadett LS wit 68, VW groen met schuifdak 65, Ford beige 12M 68, Ford 15M grijs 67, Ford 15M LS wit 67, Ford 12M blauw 65, Daf wit 33 de luxe 67, VW bus blauw wit 67, VW met schuifdak lichtbl. 64, Opel Kadett wit 65, Taunus 15M RS roodzwart 68, Opel Kadett beige 69, Opel Commodore beigezwart 69, Opel Kadett de luxe beige, 4-deurs 69, Opel Kadett LS coupé geel 70, Opel Kadett antraciet type 66 Simca 1501 groen 68, Opel Kadett LS lichtblauw 69, Opel Rekord 1700 wit 68, VW 1300 67 68 1300, Opel Kadett caravan rood 65.

BRIDGEN



Samenwerking

HET tegenspel is meestal een kwestie van samenwerking. Talrijke NZ-paren bleken niet in staat het drie-Sans contract van OW down te spelen, ofschoon er voor NZ zes directe slagen voor het nemen waren:

♠ A H 2
♥ H 3
♦ B 9 8 7 2
♣ 9 6 2

♠ 9 8 4 3 ♠ V 6
♥ 10 5 2 ♥ V B 7
♦ H V 4 3 ♦ A 10
♣ V B ♣ A H 10 8 7 5

♠ B 10 7 5
♥ A 9 8 6 4
♦ 6 5
♣ 4 3

West gever, OW kwetsbaar. Na passen van west en meestal ook van noord, is het een goede actie op het oostspel te openen met één Sansatout. Een bod dat niet onthult waar precies de kracht ligt en dat dus moeilijk is tegen te spelen. West, met 8 punten, kan zeker hulp bieden en het is denkbaar dat OW in drie Sans eindigen.

Zuid kan weinig beter doen dan harten zes voorspelen en noord wint met hartenheer. Automatisch naspelen van harten, stelt de zuidspeler voor een vrijwel onoplosbaar probleem. Er is natuurlijk niets tegen dat noord in slag 2 de schoppenheer (of aas) naspeelt en zuid kan met schoppen zeven een signaal geven. Vervolgt noord nu nogmaals met schoppen waaronder de vrouw valt, dan gaan OW twee down. Het is ook juist om twee hoge schoppens te spelen, want zou blijken dat oost de schoppens toch stopt, dan kan noord altijd nog met harten vervolgen.

Een tweede voorbeeld, ditmaal van een spel waarin de samenwerking wonderwel gelukte, stamt uit het toernooi te Juan-les-Pins:

Noord gever, OW kwetsbaar. Noord één ruiten — OW pasten — zuid één schoppen — noord één SA — zuid drie harten — noord drie SA — zuid vier schoppen — einde.

Slecht geboden en ofschoon het goede eindbod werd bereikt, hebben NZ teveel onthuld. Beter bieden is: noord één ruiten — zuid één schoppen — noord één SA — zuid vier schoppen.

West wist dat klaver het lek was en startte met klaveraas, vervolgens in slag 2 de klaver twee! Oost won en

♠ B 6
♥ A 9 6
♦ A H 10 2
♣ V 7 6 4

♠ 9 5 ♠ A 3 2
♥ 10 8 3 ♥ A 7 5 4
♦ B 9 8 5 4 ♦ V 7 3
♣ A 3 2 ♣ H B 8 5

♠ H V 10 8 7
♥ H V B 2
♦ 6
♣ 10 9

speelde in slag 3 een kleine klaver — zuid, in paniek, troefde hoog met schoppen tien. Een kleine schoppen naar de boer volgde — oost won en speelde klaverheer. Zuid wist het niet meer, troefde met schoppen acht en was de enige in de zaal die down ging!

HERMAN W. FILARSKI

SCHAKEN



Pe2,0-0 13. c3,Pe2:+ 14. De2:,b6 15.

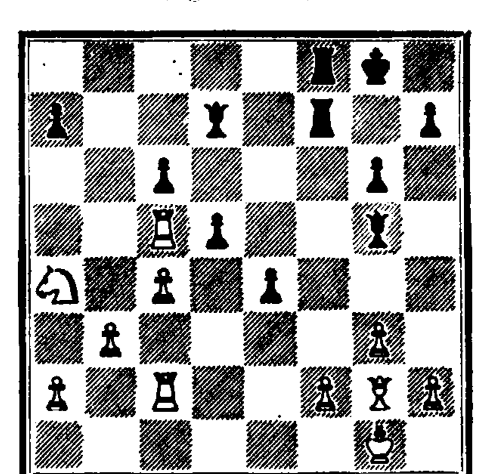
Men kan op 100 manieren schaakspelen. De bekendste is thans die tussen twee gezinnen uit respectievelijk het Schotse Edinburgh en het Australische Sidney. Ze doen het per correspondentie, telkenjare, met Kerstmis, is één partij aan zet. Afgesproken is, dat bij de erfenis de plicht aan de nageslachten wordt opgelegd de partij in elk geval teneinde te spelen...

Serieus is het correspondentie-schaak natuurlijk een prachtige wijze van spelen, vooral als men minder periodiek de kans heeft van het clubleven te genieten. In Nederland is het correspondentie-schaak perfect geregeld. Maar we dwalen af, de bedoeling is over snelschaken te spreken. In het boek van Reshevsky over zichzelf, verklaart deze Amerikaanse grootmeester, dat schaken voor hem „net zo'n natuurlijke bezigheid is als ademhalen". Tenbewijze van het vanzelfsprekende en het herhaaldelijk laat hij dan een snelschaakpartij zien tussen hem en grootmeester Fine. Wederzijds 5 minuten bedenktijd; het is werkelijk een juweel van een duel geworden. In de twintiger-jaren becijferde men eens, dat wereldkampioen Capablanca, ter gelegenheid van een simultaantournee in Denemarken, waaraan alleen eersteklas-spelers òf veel sterkeren deelnamen — gemiddeld per partij 1 minuut en 35 seconden had gebruikt....; score 98%! „Gauw en goed is een kunst", zegt mijn tante Betje — gelijk heeft ze.

In Nederland hebben we bekwame snelschakers, onder wie Rob Hartoch, de Amsterdamse kandidaat-meester. Wat hij vooral pleegt te doen is **geen** fouten maken. Vrijwel automatisch doet hij reeksen verantwoorde zetten, in een benijdenswaardig tempo. Zò speelt hij trouwens ook simultaan; positioneel, gezond, gelijkmatig en eindeloos-lang. Rob Hartoch dan werd dezer dagen, ter gelegenheid van het Philips Duphartoernooi in Weesp, Nederlands kampioen snelschaken. Niemand minder dan professor Euwe vond het de moeite waard hem de prijzen uit te reiken (wisselbeker en f. 400.--). Het is uiteraard bekend, dat in Limburg het aantal snelschakers eveneens groot is, men kan het immers eenvoudig niet laten. Daarom leek het ons geen onaardig idee een tweetal partijen uit de finale-groep van dat Philips-Duphar toernooi te brengen. Met deze warmte laten we de vraagstukken maar eens voor wat ze zijn.

Wit: v.d. Vliet Zwart: v.d. Weide
Hollandse Partij

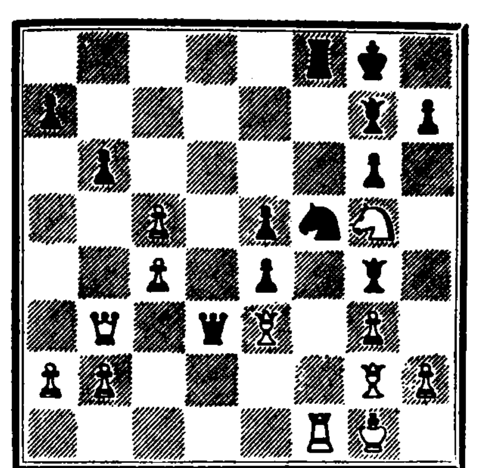
1. d4, f5 2. g3,Pf6 3. Lg2,d6 4. Pc3,Pc6 5. d5,Pe5 6. Pf3,Pf3:+ 7. Lf3:,g6 (Het Leningrader-systeem, ietwat „rommelig" door wit geamendeerd. De ontwikkeling van het g-paard moet men niet vertragen.) 8. 0-0, Lg7 9. e4,0-0 10. ef5:,Lf5: 11. Tel,Dd7 12. Lf4,Tf7 13. Dd2,c6 (Het gaat voor zwart, om het succesvol opspelen van de e-pion.) 14. Tadl,Tc8 15. dc6: ,bc6: 16. Le3,Pg4 17. Lg2,Db7 18. b3,Pe3: 19. Te3:,d5 20. Pa4,e5! 21. Tc3,e4 22. Tc5,De7 23. e3,Df6 24. De3,Tcf8 25. Ta5,De7 26. Td2,Lf6 27. Dc5,Dc5: 28. Tc5:,Ld7 29. c4,Lg5 30. Tc2,....



30. ..., e3! 31. f4,Lf6 32. Te2,d4 33. Lc6:,d3 34. Tg2,Ld4! 35. Td5,e2+, en wit geeft het op. Een lekker-nerveuse finale.

Wit: Du Chattel Zwart: Piket
Gesloten Siciliaans

1. e4,c5 2. Pc3,Pc6 3. g3,g6 4. Lg2,Lg7 5. f4,d6 6. Pf3,e5 7. d3,Lg4 8. 0-0,Pge7 9. Le4,Pd4 10. Dd2,Dd7 11. fe5:,de5. 12. Dc2,Tad8 16. Tadl,Dc8 17. Td2,f5 18. Db3+,c4 19. dc4:,fe4: 20. Td8:,Dd8: 21. c5+,Dd5 22. c4,Dd3 23. Pg5,Pf5



Het lijkt op het eerste gezicht „niet onaardig voor zwart", maar hij verliest **desondanks kansloos — Ter analyse aanbevolen.**

24. Dd3: ed3: 25. Ld5+, Kh8 26. cb 6: ,ab6: 27. Ld2, h6 28. Pe6, Tb8 29. Pg7: Kg7: 30. Kg2, Le2 31. Tf2, h5 32. Lc3, Te8 33. Te2 ,de2: (Wit vertrouwt, half terecht, op de kracht van het loperpaar; zwart raakt werkelijk de kluts kwijt — ook een bekend symptoom als de sneltijd krap is geworden). 34. Kf2, Kh7 35. Ke2: ,e4 36. a4, g5 37. b4, Kg6 38. a5. ba5: 39. ba5:, Pd6 40. a6, Pc8 41. Ld4, Kf5 (De moeilijkheid voor zwart is inmiddels, dat 41..., Te7 niets helpt, wegens 42. Lb7). 42. a7, Pa7: 43. La7: Ke5 44. Ke3, Tf8 45. Ld4+, Kd6 46. Le4:, h4 47. c5+, Kc7 48. Le5+, Kd7 49. c6+, Ke6 50. Ld4, hg3: 51. hg3: g4 (Je blijft maar zetten... misschien valt z'n vlag wel...) 52. c7, Kd7 53. Lb6, en zwart streek zijn vlag.

EEUWIG SCHAAK.

DAMMEN



De Challenge Mondial, die van 9 tot 21 juni in Monte Carlo wordt gespeeld, is zeer belangrijk voor onze Nederlandse vertegenwoordiger Ton Sijbrands. Wanneer het hem zou gelukken, en deze kans is echt niet gering, om deze wedstrijd te winnen, dan mag hij volgend jaar wereldkampioen Andreiko tot een tweekamp uitdagen met de wereldtitel als inzet. Mocht hij ook daar de sterkste zijn dan kan hij de kroon zetten op een prachtige carrière. In deze rubriek laten we een drietal fragmenten de revue passeren uit partijen van Cantwarg, Koeperman en Sijbrands, de drie sterkste deelnemers aan de Cahallenge Mondial.

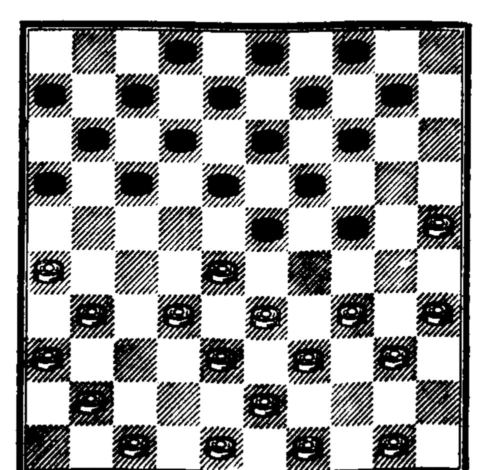
De partij tussen I Koeperman en J. Sjaus uit het internationale toernooi te Samarkand verliep aldus: (Koeperman had wit).

1. 31-27;17-21 2. 33-28;19-23. 3. 28x19;14x23. 4. 38-33;21-26. 5. 34-30;10-14. 6. 30-25;11-17. 7. 35-30; 6-11. 8. 40-35; 1-6. 9. 33-28;26-31? Sjaus wilde vereenvoudigen, maar werd slachtoffer van het volgende zetje: 10. 28x10;31x22. 11. 25x14; 9x20. 12. 39-34! 5x14. 13. 32-28; 22x33. 14. 34-29; 33x24. 15. 30x10. Zwart speelde nog enige tijd door, maar verloor kansloos.

De volgende maniatuurpartij werd gespeeld in de 16e ronde van het kampioenschap van de USSR. Wit: E. Merin. Zwart: A. Gantwerg.

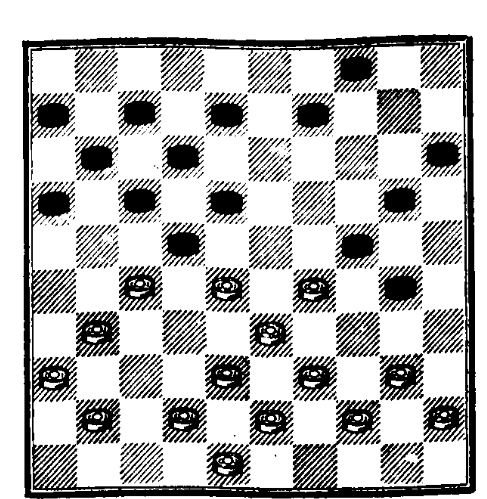
1. 32-28; 20-24. 2. 37-32; 18-23. 3. 41-37; 12-8. 4. 46-41; 7-12. 5. 34-30; 14-20. 6. 30-25; 10-14. 7. 31-26 (zwak); 1- 7. 8. 37-31;24-29. 9. 33x24;20x29. 10. 40-34; 29x40. 11. 45x34; 15-20. 12. 38-33; 5-10. 13. 44-40;20-24. 14. 42-38?? (zie diagram).

Zwart speelde zijn 14e zet en wit gaf op. Vraag aan u: wat speelde wit en wat zou er verder volgen? Dit is meteen de opgave van deze week. Onder de goede oplossers verloten we het Prisma-damboek van R. C. Keller.



Het tweede diagram toont een momentopname uit de 7e ronde van het open kampioenschap van Nederland, georganiseerd door „Twente's Eerste" uit Hengelo en gewonnen door Ton Sijbrands. Sijbrands had wit; zijn tegenstander was J. de Ruiter. Zwart had reeds een moeilijke stand, maar na 25-30 maakte wit de partij fraai uit door:

29-23;18-29
27x18;12x32



38x27;29x47A
27-22;17x28
48-42;47x49
40-35;49x40.

45x 1 zwart gaf op. A. op 29x49 volgt 27-22, 40-35 en 45x1. Oplossing probleem nr. 25 (J. H. H. Ras) 27-22 (17x19 gedwongen; de andere variant wint door overmacht) 29-23(14x34)23x1(34-39A)50-44(39x50)1-6. A(34-40)1-6(40-44) 50x39 (45-50) 39-33.

Oplossingen van Mej. R. Poelstra, A. Poelstra, mej. M. Hovens, T. Palmen, allen te Heerlen. J. Gulikers en G. Stam te Schaesberg, ir. Henrichs en H. Donlou, Simpelveld, J. Swinkels en P. J. de Wit, Brunssum, J. Bont en A. W. de Wijs, Valkenburg, L. Haeren, Hoensbroek, S. Nijsten, Schimmert; J. Willems, Beek; J. Sons Waubach; K. Bosman Sittard.

Winnaar werd na loting: mej. R. Poelstra, Nic. Beetsstraat 32, Heerlen.
Van harte gelukwenst!

Oplossing probleem nr. 26 (L. de Rooij).

25-20, 32-28, 49x40, 37x30, 30-24, 40-34, 35x22 (11-17A) 22x11, 41-37, wint op tempo. A (16-21) 41-37 en daarna damlopen met schijf 22 naar 4. Oplossing eerste eindspel vorige rubriek:

7-1(6-28) 50-44 (28x50) 6-1. A.(6-44)50x39(45-50)1-6. Oplossing tweede eindspel vorige rubriek:

2-35! op (45-50) volgt 1-12 (50x8)3x49 op (43-38) volgt 3-20 (38x15) 35-24 (15x50) 1-6 op (43-32 of 27) offert wit eveneens zijn dammen op 3 en 35. op (43-25) volgt 35-30 en 1-6 op (43-16) volgt 3-21(16x40) 35x44(45-50) 1-6 op (43-48) volgt 1-40(45x34) 44-39(34x43) 35-49!(48-26) 49x21!

De opgave van deze week vindt u in het eerste diagram.

LEEN DE ROOIJ

Meidoornstraat 59
Heerlen.

Strubbelingen met nationale damesvolleybalploeg

Oranje jeugdzestal kansloos in W.K.?

(Van onze correspondent)

LEEUWARDEN, 12 juni — In de vaderlandse damesvolleybaltop is nogal wat beroering ontstaan. Bondscoach Johan van der Haar ziet het allemaal niet meer. Nederland kan een team op de been brengen dat — indien goed ingespeeld — kans maakt de finale te bereiken bij de wereldkampioenschappen in september. Maar het ziet er naar uit dat Van der Haar gedwongen zal zijn met een kansloze jeugdploeg de strijd om de wereldtitel te beginnen.

Al in maart startte Van der Haar met een ambitieus — maar zwaar voorbereidingsplan voor die wereldkampiienschappen. Tot zijn selectie behoorden onder andere ook de DVS-meisjes Aukje de Vries en Annie Geertsma. Niet Ity Pranger, die aanvankelijk te licht werd bevonden. Het Dokkummer tweetal bedankte echter en dat wordt met name coach Jan Bargeman zeer kwalijk genomen. In diverse interviews wordt de DVS-trainer fel aangevallen, want eigenlijk niemand twijfelt eraan dat niet de meisjes, maar Bargeman de beslissing heeft genomen om te bedanken voor de selectie. Het was helemaal mis, toen Ity Pranger, die later alsnog werd uitgenodigd (telefonisch door Van der Haar) ook bedankte.

Coach Jan Bargeman kan over die kritiek alleen maar schamper zijn schouders ophalen. „Iedereen geeft zo'n beetje mij de schuld van het bedanken van de drie DVC-meisjes, maar er is nog niet een geweest die eens is komen informeren hoe de zaak nu precies in elkaar zit. Neem nou Kees Jansen, de coach van Vredestein, die veroordeelt in een interview in De Tijd mijn houding, maar ondertussen zijn er ook nog twee meisjes van Vredestein (Truus Grunneke-Meyer en Ans Snuvering) die bedankt hebben".

„Laat ik het heel duidelijk stellen. Ik heb geen enkele invloed gehad op het besluit van de drie meisjes. Die keus hebben ze heel bewust zelf gemaakt. Al in maart moesten Aukje en Annie een beslissing nemen. Ik heb hen toen duidelijk gezegd dat ze best mochten gaan, maar wel verplicht bleven de trainingen van DVC te volgen".

Te veel

„Die zijn op woensdag en vrijdagavond, maar ik was wel bereid die te verzetten op dinsdag en donderdag, waardoor zij vrijdagsmiddags naar Zeist konden. Dat betekende voor hen echter dat ze dinsdags- en donderdags-, vrijdags en zaterdagsmorgens moesten trainen en dat zaterdagsmiddags een wedstrijd gespeeld moest worden. Dat werd hen echt te veel. Vergeet niet dat ze allebei nog studeren. Aukje zit in haar praktijkjaar kinderverzorging en opvoeding en Annie studeert aan de Akademie voor Lichamelijke Opvoeding in Groningen. De meisjes moesten dus vrijdagsmiddags en zaterdagsmorgens vrij van school hebben. Misschien was hen dat wel gelukt, maar wanneer moeten ze hun lessen inhalen? Allemaal op zondag- en maandagavond? Dat kan gewoon niet. Dat werd beslist teveel. Om die reden hebben ze bedankt. Voor het Nederlandse team en nergens anders om. Wat een ander er van wil maken, moet hij weten, dit is de werkelijke reden. Dat ik het zelf een juiste beslissing vond en dat de vereniging het bepaald niet erg vond, doet niet ter zake. De meisjes hebben gekozen en die keuze viel op de studie".

Inmiddels is de situatie enigszins veranderd. De competitie staat al weer enige tijd stil, zodat het bezwaar van het overbelaste weekend enigszons wegvalt. Bovendien nadert de grote vakantie voor de scholen met rasse schreden. Is er geen mogelijkheid dat de DVC-meisjes alsnog aan de selectie worden toegevoegd?

Jan Bargeman: „Wat mij betreft wel en ik dacht ook dat Van der Haar de strobreed in de weg leggen. Maar ik weet niet of ze willen. Het zou helemaal niet zo gek zijn als hij — na alles wat er gezegd is — eens een keertje kwam praten. Misschien dat we het eens kunnen worden. Ik zal de meisjes geen strobreed in d weg leggen. Maar ik blijf bij mijn standpunt dat ze verplicht zijn de training van DVC te volgen. Dat is voor de club noodzakelijk. Kunnen ze aan die verplichting niet voldoen, dan gaan ze onherroepelijk naar het tweede".

SPORT 3

24 Uursrace voor motoren

OSS, 13 juni — Vanmiddag om 16.00 uur gaat in het Brabantse Oss de startvlag naar beneden voor een 24-uursrace voor motoren, georganiseerd door de Sportvereniging OSS onder auspiciën van de Nederlandse Motorsport Bond. Onder de 45 deelnemers bevinden zich ook een aantal Limburgers, te weten: R. Rutjes en G. Knevelman (beiden Sittard), J. Notten en P. Bosch (beiden Brunssum), N. Scholl (Brunssum) en N. Twikler (Heerlen), alsmede H. Rekers (Hoensbroek). Laatstgenoemde rijder start samen met J. van de Wal (Vianen).
Voor elke machine staat — zoals uit het bovenstaande blijkt — een equipe van twee mannen klaar. Daaronder bevindt zich niet alleen opvallend Nederlands talent, maar ook coureurs uit Japan, Duitsland, Oostenrijk, Zwitserland en Italië. Gereden wordt op een 3200 meter lang circuit, waarop zeer hoge snelheden bereikt kunnen worden.

Sittardia naar Tsjechoslowakije

SITTARD, 13 juni. — Eind juli vertrekt landskampioen zaalhandbal Sittardia voor een veertiendaagse trip naar Tsjechoslowakije. In de omgeving van Trnava zal een trainingskamp worden gehouden waar de selectiegroep van twintig handballers onder handen wordt genomen door hun eigen trainer Jo Maas en bekende Tsjechische handbaltrainers.

Men zal trachten reeds snel in een goede conditie te geraken, want als afsluiting van dit trainingskamp zullen de Sittardianen deelnemen aan een groot internationaal handbaltoernooi in Michalovsk. Hieraan nemen o.a. deel Trud-Kuntscheve uit Moskou, de Roemeense en de Zweedse kampioen, terwijl enkele Tsjechische topteams eveneens hebben ingeschreven. Bij Sittardia vreest men dat hun internationals Piet Kivit en Guus Cantelberg niet van de partij zouden kunnen zijn. Vooral de meniscusoperatie van Cantelberg gaf aanleiding tot bezorgdheid. Beide spelers kunnen evenwel de trip meemaken. De aanvoerder van het nationale team is verleden week uit het ziekenhuis ontslagen en zijn herstel is zo voorspoedig, dat het zeer waarschijnlijk is, dat Guus actief aan de trainingsbijeenkomsten kan deelnemen.

VELDHANDBAL

Limburg is steeds rijkelijk vertegenwoordigd in het nationaal team in de zaalhandbalsector. Voor de veldhandbalinterlands welke Nederland van 12 tot en met 14 juni in Rotterdam speelt tegen Duitsland en Oostenrijk, is geen enkele Limburger uitgenodigd. In de Duitse formatie staat ook geen speler van de Europacupwinnaar Gummersbach. Wel geselecteerd zijn de bekende Duitse handballers Herbert Lübking en Bernd Munck, beide spelers van GW Dankersen. Duitsland is natuurlijk veruit favoriet in de „Drie-landentoernooi".

De laatste maal, dat onze landgenoten tegen de Oosterburen speelden was in 1966. Toen moesten de Oranje-hemden met 28—7 het onderspit delven.

TWEEKAMP OM WERELDTITEL DAMMEN

Daagt Ton Sijbrands Rus Andreiko uit?

(Van onze dammedewerker)

HEERLEN, 12 juni — Is het mogelijk dat de Russen binnen korte tijd de wereldtitel dammen, die sinds 1958 in hun bezit is, kwijtraken? Uiteraard hoopt iedere Nederlander dat dit het geval zal zijn, omdat dan de titel ongetwijfeld in handen zal komen van de 20-jarige Ton Sijbrands. Sinds het toernooi om het wereldkampioenschap in 1968, toen Ton Sijbrands en zijn 17-jarige „schaduw" Harm Wiersma enigszins teleurstellend op de vierde en de vijfde plaats beslag legden, is de kracht van de Nederlandse vedet nog aanzienlijk toegenomen.

Drie maal wist Ton de Nederlandse titel in de wacht te slepen, en hij werd ook drie maal achtereen Europees kampioen, alle Sowjet-concurrentie ten spijt. Vooral in het laatste Europese kampioenschap toonde hij zijn kracht, want hier bezette hij de eerste plaats, met drie punten voorsprong op wereldkampioen Andreiko en vier op oud-wereldkampioen Koeperman.

Bij deze gelegenheid constateerden de damjournalisten een duidelijke angst bij de wereldkampioen voor Ton Sijbrands. Andreiko ging in het onderling treffen alle moeilijkheden uit de weg en bood reeds in een vroeg stadium remise aan, ondanks het feit dat hij reeds een achterstand van twee punten op zijn opponent had opgelopen. Sijbrands accepteerde het aanbod.

Ook in het Suikertoernooi, dat omstreeks de jaarwisseling in Amsterdam werd gespeeld, kwamen de Russen er niet aan te pas. Hier werden Wiersma en Sijbrands samen eerste, voor Andreiko en Koeperman, terwijl de huidige Sovjetkampioen Gantwarg naar de laatste plaats werd verwezen.

Waarmaken

Men behoeft geen chauvinist te zijn om na al deze gunstige resultaten onze nationale titelhouder als de sterkste dammer ter wereld te beschouwen. Het feit blijft echter bestaan, dat Sijbrands zich nog steeds niet helemaal heeft kunnen waarmaken. In 1968 had men ook reeds veel van hem verwacht, maar in het toernooi om het wereldkampioenschap liet hij het enkele malen afweten. Deze maand kreeg hij een nieuwe kans. Van 9 t.m. 21 juni wordt in Monte Carlo de „Challenge Mondial" gespeeld. De winnaar mag volgend jaar een tweekamp spelen met Andreiko om de wereldtitel.

Aan de wedstrijd nemen de volgende spelers deel: M. Hisard (Frankrijk), R. Saint-Fort (USA, vroeger Haïti), A. Agliardi (Monaco), L. Reimann (Tsjecho-Slowakije), R. Ramcharan (Suriname), J. Cazemier (Zwitserland), M. Saletnik (Italië), A. Slaby (Belgi)ë, R. Roebl (Oostenrijk), A. Gantwarg en I. Koeperman (USSR) en T. Sijbrands (Nederland).

Elk land dat bij de Internationale Dambond is aangesloten mocht zijn nationale kampioen inschrijven, terwijl de Sovjetunie twee spelers mocht afvaardigen. Het gevolg van deze bepaling is, dat er



Ton Sijbrands naar Challenge Mondial in Monte Carlo en wellicht uitdager van Rus Andreiko....

een groot krachtsverschil bestaat tussen de sterkste en de zwakste spelers.

Favorieten

Er zijn o.i. slechts drie kanshebbers: de beide Russen en Sijbrands, terwijl ook Hisard, gezien zijn huidige vorm, hoge ogen zal gooien. De Oostenrijker Roebl is internationaal nog onbekend. Zijn landgenoot Feld heeft echter reeds diverse toernooien aan wedstrijden deelgenomen en steeds al zijn partijen verloren. Gezien deze ervaring zal het gevaar niet uit Oostenrijk komen. Agliardi en Reimann zullen hoogstens drie tot vijf punten scoren. Het grootste wapenfeit van Reimann is geweest dat hij ooit eens remise speelde tegen Wiersma, in een partij waarin hij zichzelf overtrof. Agliardi is met zijn consequente afbraakspel iets gevaarlijker dan de Tsjech, maar behoort toch ook tot de zwakste spelers van het gezelschap.
De grote middengroep kan de einduitslag van dit toernooi sterk beïnvloeden. Wanneer de sterkste spelers tegen elkaar remise spelen, is het van belang wie tegen de spelers uit de middengroep de meeste punten scoort. Dammers als Cazemier en Saint-Fort tonen af en toe voldoende klasse om tegen de beste spelers ter wereld tot een puntenverdeling te komen.

Wereldtop

De Fransman Hisard heeft veel talent, maar speelt meestal te nonchalant. Hij behoort net niet tot de wereldtop, maar ook niet tot de middenmoot. Hisard zal waarschijnlijk een vierde plaats kunnen behalen.
De Russische spelers zijn beiden zeer sterk. Koeperman is drie keer wereldkampioen geweest. Ondanks zijn leeftijd (bijna 50) speelt hij nog bijzonder secuur, terwijl hij uiteraard een grote ervaring heeft. Toch bereikt Koeperman in toernooien niet zijn beste resultaten. Hij is echter vrijwel onverslaanbaar in tweekampen.

Koeperman verliest zelden een partij, maar hij boekt doorgaans teveel remises om de eerste plaats te bezetten. We verwachten daarom dat hij tweede of derde wordt. Wat te zeggen van de kansen van Gantwarg? In het zeer sterk bezette kampioenschap van de USSR speelt hij steeds voortreffelijk. Dit jaar werd hij kampioen (al moet vermeld worden dat Andreiko en Koeperman niet van de partij waren). Bij het Suikertoernooi bezette hij echter de laatste plaats, terwijl hij bij het Internationale toernooi te Samarkand negende werd van de twaalf. Hoe valt dit te verklaren ?Kennelijk is Gantwarg bang voor onbekende spelers. Mocht hij die angst hebben overwonnen, dan is hij zeer gevaarlijk. Indien niet, dan reikt hij niet verder dan de vijfde of zesde plaats. Wanneer we alles in overweging nemen, geloven we dat de papieren voor Ton Sijbrands het gunstigst liggen.

Drie landen bij Maasgouwspelen

MAASTRICHT, 13 juni — Voor de achtste keer organiseert de sportvereniging „De Maasgouw" van het gelijknamige revalidatiecentrum in Maastricht internationale sportwedstrijden. Op zondag 14 juni zullen de poliklinische patiënten en de patiënten van het revalidatiecentrum op vele fronten de strijd aanbinden met deelnemers uit Nederland, België en Duitsland.

Deze Maasgouwspelen voor lichamelijk gehandicapten, (voor een belangrijk deel rolstoelpatiënten) zijn in de loop der jaren uitgegroeid tot een internationaal trefpunt voor gehandicapten, waar vele nieuwe contacten gelegd en oude verstevigd worden. In de vorige jaren waren ook al deelnemers uit Engeland Frankrijk en Luxemburg aanwezig.

Uiteraard is sportbeoefening voor gehandicapten fysisch zeer belangrijk, maar bovendien geeft het wedstrijdelement (prestatiedwang) een grote psychische steun.

Van 9.30 uur tot 17.15 uur zullen de deelnemers de strijd aanbinden in de volgende onderdelen: rolbasketbal, zitvolleybal, estafetterijden, tafeltennis, speerwerpen, kogelstoten, pijlwerpen, buksschieten, snelheidswedstrijden in rolstoelen, slalom, gewichtheffen, dammen en jeu de boules.
Verschillende muziekkorpsen zullen de wedstrijden opluisteren met vrolijke klanken. De „Maasgouwspelen", die in Maastricht een begrip zijn geworden, worden behalve door vele particulieren, (ook gesteund door de gemeente Maastricht, het Rode Kruis, de AFCENT, verschillende scholen en de LIOD-club. Verder verlenen de verkenners, officiële scheidsrechters, vrienden van de Maasgouw en het personeel van Calvariënberg hun medewerking aan de organisatie van dit gebeuren.
De Maastrichtse bedrijven blijven niet achter en staan garant voor de verzorging van voedsel en drank. Ook de geluidsinstalltie wordt gratis ter beschikking gesteld, vele prijzen werden reeds aangeboden. Men hoopt natuurlijk op goed weer, maar ook bij regen vinden de wedstrijden doorgang, omdat op velden van het revalidatiecentrum zes zeer grote tenten worden neergezet.
Voor de gehandicapte kinderen is er een zitvolleybalwedstrijd, een ballenwedstrijd, en als speciale attractie zal Pieke Dassen voor hen een voorstelling geven met zijn poppentheater.
Om ± 17.15 uur volgt de prijsuitreiking. Bezoekers kunnen de terreinen betreden via de ingang Heek Calvariestraat.

AUTO'S & MOTOREN

Te k. OPEL Rekord 66 1700. Molenberglaan 89, Hrln. x

FORD Mustang te k. 6 cil. m. versn. bwj. 66, Porsche type 65 targa-geel, Ford Zodiac bwj. 64 f 800. Pr. Hendriklaan 66 Brunssum.

MAZDA 1200 f 400,— in prijs verlaagd. Autobedrijf Leymborgh, Bornerweg 8 Limbricht. Tel. 04490-5838. x

AUTO'S auto's auto's. Wij bieden u aan met 3 mnd. of 10.000 km garantie Opel Rekord 1700 69. Opel Kadett LS 69, Opel Olympia 1900 68, Opel Kadett Caravan 68, Peugeot 204 68. Opel Kadett Rally 67, Opel Kadett 67 65 64, Triumph Spitfire z. en w. kap 67, Ford Taunus coupé 15 M 68, Opel Kadett Rally 1900 68, Ford Escort 68, Opel Rekord Coupé 65, VW 62 64 65, Simca 1000 63, Fiat 600 64 nw. Tevens goedkope inruilers. Rap brommer 70. Met of zonder geld pl. fin. inr. mog. Doorlopend geopend. Ook 's zondags. Hoofdstr. 63 Amstenrade.

AUTORADIO'S à f 100,—. Jo Knops Automaterialen, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490—2718. x

AUTOLAKKEN 700 kleuren ook spuitbussen. Amstenraderweg 95 H'broek, tel 211929. x

Garagehouders. Doe het zelvers goedkope motorolie, gegarandeerd van 1e klas kwaliteit. In alle soorten en verpakkingen. Ook voordelige REMVLOEISTOF, vetpatronen, handenreiniger, garagekorrels, autoshampoo en cleaner, etc. Wij verstrekken ook oliebars in bruikleen. Oliehandel Hennen Parallelweg 47 Heerlen. x

Attentie. Attentie. Al onze AUTO'S zijn in goede st. v. onderhoud, tegen scherpe prijzen en hebben 10.000 km of 3 mnd garantie. Opel GT 1900 kl. m. sil., 7 mnd oud, als nieuw f 9500, Cooper S 66 vele acc. radio f 3350, Porsche S 63 radio f 3500, VW 1600 TL 67 kl. rood f 3550, Opel Kad. 66 kl. blauw f 3100 Fiat 124 68 kl. licht geel f 3350 Taunus 12 M 66 kl. blauw f 2250, VW 1300 65 kl. blauw f 1650, Karman Ghia kl. bl. m. radio f 1950. Inr. en fin. mogel. Autohandel Ton Quadvlieg, O.L. Vrouwestr. 24-57, Kerkrade. Geopend van 9-22 uur.

KARMAN GHIA 1500 van part.; zien is kopen. f 2850,-. Na 19 uur. Paulus Potterstr. 1 Haanrade. x

Attentie! MOTOR defekt, Donny helpt u direkt. Wij leveren alle ruilmotoren voor elk merk. Wij zijn specialist in VW-ruilmotoren met 30-34 pk. 1300-1500-1600 enz. vanaf f 395,- Donnij klassen Groothandel automaterialen Meerssenerweg 219 Maastricht tel. 27354 b.g.g. 11569. x

ACCU'S accu's wij leveren alle auto accu's met 30 pct. korting 2 jr. garantie. Donnij klassen Groothandel automaterialen. Imp.-exp. groothandel accumulatoren, Meerssenerweg 219 tel. 27354 b.g.g. 11569 t.o. Mosa. x

OCCASIONCENTER, Brunssum, Prins Hendriklaan 2b, biedt u keuze uit 30 gekeurde goede auto's van Jaguar tot eend. x

Te koop of te ruil BESTELWAGEN tegen stationcar. — Ganzeweide 113, Heerlerheide, tel. 045-211767.

Te koop OPEL Rekord 1966 z.g.a.n. Prijs f 3750. Te bevr. J. Reumkens, Kerkstraat 18, Nieuwenhagen, telef. 04443—2353.

Wilt u een AUTO verkopen groot of klein, dan moet u bij P. Joosten zijn. Contant geld, Scharnerweg 3 en 7, Maastricht, tel. 27308. x

Gelegenheidskoopje van part. mooie en goede sportwagen KARMAN GHIA 1200 met linnen kap, race zitt, radio, race wield., moet weg op doktersadvies. Prijs slechts 1850 gulden. Tel.: na 18 uur 04445-5305. x

Te k. van part. KARMANN-GHIA bwj. 63 i.z.g.st. met nw. motor en radio. Te bevr. Moltweg 62, Kakert (Schaesberg) Na 18 uur.

FIAT 1500 Cabriolet 64 f 1550.- Fiat 1300 64 f 1000.- Fiat 1300 62 f 400.- Mercedes 190SL met schade f 450.- Molukkenstraat 6 Maastricht.

Te k. NSU Sport Prinz i.g.st. f 950.- P. Bisschops Vredeshof 18 Terwinselen.

Te k. FIAT 850 Sport Coupé 66 i.pr.st. met nw. mot. 12.000 km gel. Heerenweg 100 Nieuwenhagen.

Te k. pr. HENKELWAGENTJE met w.k. en v.z. Waterstraat 67 Geleen.

Wegens inruil te k. aangeb. FORD Cortina 1200 1968, kmstand 35.000, 2 st. NSU 4 1967, 1 VW kever 1963. Vraag inlichtingen bij Garage Centrum, Heerstraat-centrum 9, Stein. tel. 04495—1940.

Te koop FIAT 850 sport coupé, kleur wit, 36.000 km gelopen, nieuwe radiaalbanden en accessoires f 3800.—. Peter Schunckstr. 1092 Heerlen, tel. 045-710371.

Te k. aangeb. DKW junior bwjr 62. Te bevr. Schelsberg no 39, Heerlen.

Te k. OPEL Kadett 66 i.z.g.st. evt. ruilen, Opel Rekord 66 i.g.st., Fiat 600 61. Heerlerbaan 16, Heerlen.

Het adres v. gebruikte MOTOR-ONDERDELEN, o.a. drukgroepen, koppelingsplaten, cilinderkoppen, carburators enz. Verboom, St.-Barbarastraat 100, Palemig Hrln tel. 717512.

Te k. aangeb. OPEL Kadett caravan bwjr 1966, mooie wagen en Volkswagen Variant bwjr. 1968. St. Barbarastr. 100 Palemig-Hrln, tel. 717512.

Het adres voor gebruikte AUTO-ONDERDELEN. Verboom, Leemkampsweg no 2, Palemig-Heerlen, tel. 717512.

Te k. aangeb. OPEL Kadett bwjr 1966, prima in orde. — St.-Barbarastraat 100, Palemig-Heerlen, tel. 717512.

Te koop wegens ziekte DAF 55-1100, km-stand 13.149. Te bevrag. Emmastr. 17, Heerlen.

Te k. OPEL Blitz, bwjr. 1961, Opel Kadett 1964. Eikske 10, Terwinselen.

Te k. SPORTAUTO merk Singel klas. mod. f 2000,—. Kleijnen, Locht 117, Kerkrade-West.

Te k. FIAT 850 coupé sport 68, km. 16.000. Elke techn. keuring toegestaan. W. Abcouwer, Niersprinkstraat 78, Kerkrade.

Goed lopende VW te koop. Burg. Loysonstr. 27 Nieuwenhagen.

Te k. OPEL Rekord nieuwe motor, 30.000 km gel., 4 nieuwe banden i.g.st. Te bevrag. Kampstr. 31, Kerkrade-W.

Te k. SUNBEAM Alpine m. rev. motor f 2350,- Fiat Spider f 1450.- Brunssummerweg 89 Waubach.

Te k. DKW F11 type 65. Te bevr. Burg. Smeetsstr. 10 Munstergeleen na 18.30 uur.

Wij bieden t.k.a. FIAT 600D 66, Fiat 600D 68, Fiat 600D 68, Fiat 850 coupé 67, Fiat 1100D 64, Fiat 124 67, Fiat 125 67, Peugeot 404 65, VW 1300 69, NSU Prinz 4 64, Taunus 12M 65. Inr. en fin. mog. Autobedrijf A. C. Muijres Klein Gravestraat 154 K'rade-West tel. 04445-3916.

CITROëN ID de luxe T 69, alle keuringen toegest. f 6900,- na 17 u. 045-713964.

Opel REKORD okt. 66 i.pr. st. f 2750,- Veestr. 12 Catsop-Elsloo Inr. fin.

Van part OPEL Rekord 62 te bevr. Hamers Churchillstraat 10 Ulestraten na 17.00 u.

Te k. V W 1300 66 f 2450,- V W 1200 f 750,- Brunssummerweg 89 Waubach.

FIAT 124 68 f 3950,- Fiat 67 f 3600,- Fiat 1100 R 66 f 2600,- Fiat 1800 62 f 750,- Opel Kadett 64 f 1650,- Renault 4 64 f 950,- VW 1200 65 f 2500,- V W 1200 64 f 1500,- Karman Ghia 62 f 1200,- BMW 700 L.S. 65 f 500,- Peugeot 404 kombi 65 f 1500,-, Simca 1500 64 f 1100,- Taunus 12M 63 f 850,- Fiat 1100 65 f 1250,- Opel coupé 62 f 850,- VW 1200 60 f 350,- Fiat 600 bestel 65 f 500,- NSU Prinz Sport coupé 64 f 1500,- Daffodil 63 f 350,- Financiering en inruil. Nieuwstadt 3 (bij de dikke beuk). Schaesberg tel. 04443-1078.

Te k. aang. Opel REKORD Ch. Pitz Kruisstraat 95 Heerlen tel. 045-711738.

Te koop VW 1300 65 f 2150,-, VW 1200 64 f 1950,-. Brunssummerweg 89 Waubach.

Te k. OPEL 1700 65 f 2150,- Fiat 1800 f 750,- Brunssummerweg 89 Waubach.

Te k. OPEL car. 65 f 2150,- Fiat 124 69 f 3850,- Brunssummerweg 89 Waubach.

Te k. OPEL 1700 64 f 1750.- Kadett l. 66 f 2450. Brunssummerweg 89 Waubach.

OPEL Kadett 65 67 68, Vauxhall Viva 69, VW 65 66 67 68 69, NSU 66 Prinz 4, Citroën Diane 68, Citroën Ami break 68, Fiat 124 66, Fiat 125 68, Simca 1000 66, Ford Cortina 63, Renault 10 65 67 68 69, Renault 8 65 67, Renault Caravelle sport met linnen kap en vaste dak 50.000 km, Renault 4 luxe 66 67, Renault 16 68, Ford 20M 67. Geopend tot 8.00 uur 's avonds. Auto Zuid Geleen Renault dealer Rijksweg N 125 Geleen ook voor alle originele Renault-onderdelen en ruilmotoren. x

Te k. SLOOPONDERDELEN Vauxhall Victor 63. Te bevr. Slijper St. Eugeniusstraat 31 Kerkrade-W. Tel. 04445-6333.

OPEL Kadett de luxe 66 m. schuifd. i.pr.st. Slechts f 3500,- Na 6 uur a.d. Bogen 9 Nieuwstadt.

Te k. OPEL Kadett car. 67 40.000 km gel. i.st. v.nw. ideale vac. auto zeer voord. Limbrichterstraat 40 Nieuwstadt. Na 6.00 uur.

Te k. v. part. OPEL Commodore coupé 68 a. nw. zien is kopen. Inr. + fin. mog. Past. Habetsstraat 30 H'broek.

HONDA S 800 sport-cabriolet 67 met hardtop, radio en extra mistlampen. ANWB-keuring geen bezwaar. Prijs f 5000,- Adr. W. Hambuckers Geneindestraat 9 Valkenburg (L.).

Koopje moet weg z.g.a.n. JALTA de luxe bj. eind 67 pr. f 1200,- 65 % kan gefinanc. worden. Voorterstraat 235 Kerkrade.

Te k. OPEL Kadett 64 Wagenschutsweg no 3, Palemig Heerlen.

Autohandel de Wintraak biedt te k. aan CHEVROLET Impala 64, Peugeot 404 66, Opel Blitz gesl. 64, Opel Blitz gesl. 63, VW bus gesl. 64, VW bus 64, VW 1300 65 Austin Glider 64, Cortina 64 Fiat 850 67, Opel Kadett coupé 65, Opel 1700 65, Opel 1700 64, Opel 1700 63, Fiat 500 65, Taunus 17M 64, Taunus 12M 65, Taunus 12M car. 65, Daf l. 64, Opel Kap. 65, DKW Junior 63, Austin Cambridge Diesel 66. Provincialeweg nr. 3 Munstergeleen tel. 04490-5280. x

Te k. FORD 17M stationcar 1e eigen. type 67, Opel Kadett stationcar bwjr 66, Opel Kadett stationcar bwjr 68, Opel Rekord stationcar bwjr 67 66 65 64, VW 1600 Variant bwjr 67, VW kleinbus met gasinst. bwjr 67, VW kleinbus bwjr 67 66, VW Clipper bus bwjr 68, VW Clipper bus bestel met ruiten bwjr 67, VW bestel met zijdeur bwjr 67, VW pick-up nw. model bwjr 68, VW dubbele cabine bwjr 67 65, Ford Taunus Transit pick-up bwjr 67, Barkas pick-up bwjr 67, Opel GT 1900 sportmodel bwjr 69, Opel Rekord 1700 bwjr 65 64 63, Opel Kadett de luxe 67 66 65 64, Ford Cortina 1500 type 68, VW 1600 bwjr 67, VW de luxe bwjr 65, Peugeot 404 stationcar bwjr 68. Door inruil verkregen: Ford Corsair GT type 65 f 2150, Fiat 600 D bwjr 66 f 1300, Opel Rekord 4 drs bwjr 64 f 1900, VW kleinbus bwjr 63 f 750, Peugeot 404 bwjr 64 f 1450, Fiat 600 D bjr 63 f 800, Karmann Ghia nw. model type 63 f 1500, Opel Blitz voor melkventer bwjr 63 f 1850. Inr. mogel. Financ. b.l.d. Ridder Hoenstraat 151 Hoensbroek, tel. 212091

Te k. OPEL Rekord 64 vr.pr. f 1200,- Burg. Lemmensstraat 59 Geleen. x

CORTINA 1500 65 f 2200,- Cortina 1200 65 f 1900,- Taunus 12M 64 f 2000,- Volkswagen 1200 64 f 1800,- Simca 1300 64 f 1800,- Simca Combi 1500 65 f 2000,- NSU Prinz 65 f 2000,- Opel Kadett 63 f 1700,- Fiat 600D 65 f 1800,- Triumph Herald 64 f 1800,- Opel Rekord 1700 67 f 5000.- NSU Prinz 4 sloop, Cortina 63 sloop, Renault 8 63 f 500,-. Inruil en fin. mog. Jo van Mil Sportstraat 10 Kerkrade-W. Tel. 04445-3026 t.o. Gem. Sportpark. x

SPUITCABINE te huur compleet f 25,- per auto Ridderhoenstraat 182 H'broek tel. 045-211953. x

Te k. VW 1300 62 zeer mooi f 800,- DKW 1000 62 zeer goed f 700,- DK W 1000 61 zeer goed f 500,- Daffodil 62 zeer mooi f 650,- BMW coupé 62 f 700,- 2 Taunusbusjes voor f 400,- Bevr. Essenerweg 1 H'broek.

Te k. MORRIS Mini 65 i.z.g.st. Teutelbroekstraat 73 Chevremont.

Te k. OPEL Kadett 68 i.z.g.st. Laurierstraat 491 Passart-Zuid.

Te k. VESPA scooter 125 cc gereviseerde mot. moet weg H. Habets Past. Pijrensisstraat 9 Wijlre na 17.30 uur.

Te k. FIAT 600 64 zeer mooi pr. f 575,- Middenstraat 15, Heerlerheide Rennemig.

Opel KADETT de luxe 4-drs. 68 wit veel acc. degel. wagen is beslist nw. slechts 9000 km gel. pr. f 5650,- Past. Schattenstraat 114 Schaesberg.

Te k. VW 1200. Belderbos 3 N. Egge Brunssum.

Te k. van part. FIAT 600 65 i. pr.st. Te bevr. Na 18.00 uur. Beethovenstraat 3-I, Sittard.

Te k. FIAT 1100 R 1½ jr. oud Langeberglaan 47 Brunssum.

Te k. FIAT 600 65 pr. f 1175,- i.z.g.st. Tunnelstraat 30 Limbrichterveld Sittard.

Te k. Opel REKORD 1900 66 met radio en vloerschakeling in uitzonderlijke goede staat. Te bevr. garage Gebr. Parfant Bokstraat 5 Heerlerheide tel. 211552.

Te k. MORRIS 850 63 f 1700,- zien is kopen. Wolfshoofdplein 27, H'broek.

Van part. te k. VRACHTWAGEN 62 z.g. onderh. P. Dols Grachterstraat 21 Kerkrade-W. x

DAF 44 68 wit, Daf 44 67 wit, Daf 33 68 groen, Daf type en 32 v.a. f 1000,- V W 1300 68 groen, Opel Rekord 64 f 950,- Fiat 600 63 f 600,-. Wij vragen hulpmonteurs en monteurs. Automobielmij Charles Feyts Prov. weg 9 Oirsbeek tel. 04492-1314.

BMW 1600 64, VW Variant 68, Fiat 2100 59, Caravan f 375,- fiat 2100,- 59 f 225,- Kapelweg 24 Heerlen/Palemig.

FIAT 500D 64 68, Fiat 600D 65 67 68, Fiat 850 66 67 68, Fiat 1100D 63 65 66, Fiat 125 68 69, Fiat 125 special 69, Simca 1000 l. 67, Autobianchi Primula 67. Met 3 maanden Bovag-garantie. Inruil en financiering mogel. Fiat-dealer Automobielbedrijf Kolenburg Kruisstraat 12 Heerlen tel. 045-714524. Ook zaterdags geopend tot 17 uur.

Direct v. part. te k. FIAT 850 S 67 slechts 34.000 km. gelopen. Marisstraat 43 Geleen tel. 04494-6451.

Te k. DAF 750 de luxe km.st. 66.000 63 motor prima in orde banden e.d. goed. Voorkant iets beschadigd. Vr.pr. f 625,- Te bezichtigen Kissel 37 Heerlen na 18 u. Tel. 045-710406, b.g.g 045-715834. Tev. orig. kalfslederen motorjas te k.

Te k. FORD Escort 68 Gulikers Meerssenerweg 320 Maastricht.

TAUNUS 12M m. vele accessoires top 150 km. per uur f 1500,- Ophoven 158 Sittard. x

VOLKSWAGEN pick-up 64 i.pr.st. Herenweg 244 Heerlen. x

Te koop TAUNUS 12M coupé 67, 15M 67, 12M 66, Taunus 17M 66, Taunus stationcar 67, Opel Rekord 66, VW 1600 TL 66, Cortina 65, Peugeot 204 68. Garantie finc. en inruil Autobedrijf P. van Dijk Hompertsweg 33 Kakert Schaesberg tot 22 uur geopend tel. 1729. x

Mini COOPER 67 1e eig. Racing red. veel acc. Ahornstraat 35 Kerkrade. x

Te koop door inruil diverse CITROëN ID v.a. 63 t.m. 65, Citroën 2 CV z.g. lelijk eendje 66, Citroën Ami 65, Citroën bestelwagens 2 cv gesloten 67, Ford Transit bestelwagen 66. Faun 64 gesloten vrachtwagen, zeer geschikt voor meubelvervoer, 2½ ton met nieuwe 6-cyl. Opel-motor. Voor de liefhebbers diverse auto's o.a. Fiat, Renault, Ford Anglia. Garage L. Nizet Citroënagent. Op de Vey 47 - 49 Geleen tel. 04494-7725.

Crutzen biedt te koop aan: Opel KADETT Fastback 68, Ford Taunus 12M 68, Vauxhall Viva 68 68 65 64, VW 1300 de luxe 67, Fiat 600D 66 67, Fiat 850 Spider 66, Fiat 850 coupé 66 67 68. Inruil en financ. en garantie. Geopend van 9-22 uur. 's Zondags v. 9-15 uur. Molenstraat 21 en 26 Beek Tel. 04402-1727 b.g.g. 2693. x

De echte gelovige neemt een paraplu mee als hij om regen gaat bidden. Neemt U nu maar geld mee als U een goede 2e hands auto komt kopen, want bij ons slaagt u ook met een kleine beurs. Door de enorme verkoop van de nieuwe Opel, hebben wij plaatsgebrek en moeten ruimen. Profiteer van onder staande prijzen: OPEL Kadett 1969 slechts 20.000 km gelopen f 5250; Opel Kadett 1968 in nieuwe staat f 4750; Opel Kadett 1966 prima wagen f 3850; Opel Kadett 1965 slechts 45.000 km gelopen f 2500; Opels Kadett 1964 f 1950, f 1650, f 1250; Opel Kadett 1967, caravan in nieuwe staat f 3950; Opel Kadett coupé 1966 slechts 37.000 km gelopen f 4500; Rekord 1956 prima wagen nu f 250; Rekord 1960 nu f 450; Rekord 1962 nu f 495; Rekord 1961 nu f 495; Rekord 1963 nu f 1950 ;Rekord 1965 caravan nu f 2950; Rekord 1965 de luxe nu f 2500; Rekord 1967 coupé de luxe nu f 5950; Rekord 1968 de luxe nu f 5950; Rekord 1969 stand nu f 6500; Rekord 1969 de luxe 1900 nu f 9000; Ford Transit bestel geheel in nieuwe staat f 4500; Renault 10 1969 in nieuwe staat f 4950; Fiat 1964 600 nu f 1850; Fiat 1500 1965 nu f 1650; Fiat 1100 1966 nu f 2750; Fiat 125 1968 nu f 450,-; Fiat 850 coupé in nieuwe staat 1968 f 4950; Fiat 850 coupé 1969 f 5250; Ford Cortina 1962 nu f 950; Ford Cortina 1965 nu f 2450; Ford Cortina 1966 nu f 2500; Ford Cortina 1968 nu f 3850; VW de luxe 1960 nu f 595; VW 1300 1964 nu f 2500; VW 1500 1964 nu f 1950; VW 1500 1965 de luxe nu f 2500; VW 1300 1964 nu f 1750; VW 1965 de luxe nu f 1950; VW 196 61300 de luxe nu f 2950; BMW 750 1964 f 995; BMW 1800 1966 f 3750; BMW 1800 f 1800; Zodiac 1962 f 195; Scaldia 1967 f 1950. Yalta 1967 model Fiat 600 nu f 1295; Wartburg 1965 nu f 975: Morris 1300 1968 in nieuwe staat f 4950; Ford Taunus 17M 1963 nu f 975; DAF 750 1962 nu f 250; DAF 750 1963 nu f 995; Opel Kapitän slechts 60.000 km gelopen f 750; Vauxhall Victor 1966 nu f 3650; Vauxhall 1964 nu f 1750; Opel Kapitän 1965 4-deurs zwart f 3950. Directe eigen financiering. Maakt u ook eens een proefrit met de nieuwe Opel Sport GT. Hij staat voor u klaar. Het bekende adres automobielbedrijf Göttgens c.v., Rijksweg N27, Sittard. Tel. 04490-6565.

1e klas automobielen. TRIUMPH Spitfire MK 3 cabr. sept. 69 als nw. kl. rood, Honda 800 S cabr. okt. 68 loopt 200 km. Zeer snel kl. rood, Triumph GT 6 coupé met overdrive en radio 68 kl. blauw, Fiat 125 special sept. 69 kl. rood 5 versnell vooruit. Opel Commodore 4-drs. 69 kl. blauw. Zeer mooi. BM W 1600 kl zilver metal. 68 met sch.dak, BMW 1600 kl. beige 67 met radio. Morris seven de l. 68 MK 2 kl. beige. Austin Seven 67 met radio zeer voordelig V W1600 TL 68 kl. wit. VW de l. 1300 68 kl. beige. VW de L. 1300 68 kl. wit met sch.dak. VW de lux 1300 68 kl. wit, Fiat 850 type 68 kl. blauw. Taunus 12M 68 beige Taunus 12M 68 grijs, VW de l. 1500 65 zeer goed onderhouden. Ford Mustang 66 6 cyl. kl. rood. Jos Sparla Kaalheidersteenweg 62 Kaalheide t.o. kerk, Tel. 04445-6874. Automobielen zijn verlicht tot 23.00 uur. x

Leuke eend eind 63 f 850.- vrd. na 5 uur, ztr. tot 1 uur. Kissel 9 bij Glasmij Hrln.

Te k. OPEL Rekord 1700 66 Prijs f 2750,- Molenberglaan 89 Heerlen.

Autobedrijf John Vermeeren biedt te koop aan: FORD Mustang Fastback G.T. met radio 65, BMW 1800 TI 66, BMW 1800 TI rood 66, Cortina 1500 GT speciale uitvoering 66, Karmann Ghia 1300 van 1e eig. 68, Zodiac V6 van 1e eig. met radio 67, Cortina 1600 de luxe van 1e eig. 68, VW 1200 de Luxe 66, Fiat 600 D 65, Renault 10 Major v. 1e Renault 10 Major van eerste eig. 69, Viva Estafette van 1e eig. 68, Opel Kadett van 1e eig. bwjr. 69, Opel Kadett L. met schuifdak 65, Austin 1100 Glider 68, VW 1600 Variant van 1e eig. 68, VW 1500 kever van 1e eig. 68, Peugeot 404 65, Opel karavan 66, Hillman super Minx 66, Ford 12M combi 64. Inruilwagens: Opel Kadett caravan 63, Glas 1204 coupé 63, V W 1200 de luxe 62, V W1200. V W1200 luxe 62, VW 1200. — Inruil en financ. mogelijk. Geopend van 9-20 uur, 's zondags van 12.00-16.00 uur. In- en verkoop. Autobedrijf John Vermeeren, Parallelweg 45, Heerlen telef. 045-710500, 500 mtr. voorbij Rivoli-theater.

OPEL coupé 1700 l. 65 van part. met schijfremmen, slaapb. radio en mistlampen-Geen olieverbr. goed onderhouden Lodewijkstraat 6 Bleijerheide.

TAUNUS 12M stationcar 64 koopje. Steenbergstraat 18 Egge-Brunssum. x

Auto's, auto's auto's. Wij bieden te koop aan met 3 mnd. deugdelijke garantie. FORD 15 RS coupé 68, Ford Corsair 66, Daf 33 '64 65 67; Hillman 62, Opel Kapitän 62, Heinkel scooter 1½ jr. Honda bromfiets. Inr. en fin. mog. Autobedr. H. v. Ratingen, Feurthstraat 33, Susteren Tel. 04499-694.

Wij bieden te koop aan onder volle garantie en eerste klas service diverse gebruikte automobielen maar niet van nieuw te onderscheiden. OPEL Rekord coupé 1900 69, Opel Kadett LS coupé 68, Opel Kadett LS coupé 69, Opel Kadett LS 4-drs. 69, Opel Kadett LS 69, Opel Kadett coupé 67, Opel Rekord 1700 67, Ford Escort G T1300 69, Ford Escort GT 1300 68, Ford Cortina GT 67, Ford Cortina 68, Ford Taunus 17M 68, Ford Taunus 17M 66, Ford Taunus 17M 65, Ford Taunus 17 M64, Vauxhall Viva de luxe 67, Simca 1000 GLS 68, Opel Admiraal 65, Buick Riviera sport coupé GS 67, Buick special 64, Mercedes 220S 62, Mercedes 280S 68, Opel Rekord 63 64 65 66, Opel Kadett 63 64 65, DK WF 12 Cabriolet 66, Renault Caravel 65, VW Karman Ghia 64, V W 1300 66, V W Samba bus 63, Morris 850 68. Inruil Financ. garantie service alleen bij Automobiel en garagebedrijf Popa Ganzeweide 153-155 H'heide tel. 045-211067 Wij zijn zaterdags en zondags de gehele dag geopend. x

Te k. aangeb. OPEL Kadett l. coupé 68, Opel Kadett l. coupé 69, Opel Kadett ls coupé fastback 1970. Te bevr. Weerterstraat 7 Meerssen vlakbij papierfabriek Thielens.

VW 64 i.z.g.st. mech. + mot. 100 % f 1450,- Peugeot 404 65 m. pook, in- en uitwend. a. nw. f 1850,- Hoofdstraat 103 H'broek.

Weg. omst. te k. OPEL Kadett 64 Weyenbergstraat 11 H'broek.

RENAULT 4 l v. 1e eig. i.z.g.st. 64 f 950,- Panhuisstraat 22 H'broek tel. 045-211205. x

HEINKEL tourist scooter te k. z.g.a.n. Leonardusstraat 21 Chevremont. x

Te k. OPEL Commodore 68 kl. goud-metallic zw. leren dak Brugstraat 39 Schaesberg. x

Bij Donnij kijken is kopen. Bezoekt onze show. MERCEDES 250 S 67, Opel Kadett 69, Opel Kadett 68 zeldz. m. VW 1600 Variant 67, VW busjes clippers 68 68 69, VW 1300 69 68 67, V W1200 63 4, Opel Kadett 65, Ford Taunus 15M 12M 67, Taunus 12M caravan 68, 2 cv week-ender 67, Simca 1000 64 als nw., VW 63 62 61 60, Fiat 600 à 63, Cortina 64, V W1500 64, Glas 1700 65 iets werk, Donnij Klassen, Meerssenerweg 219 Maastricht tel. 04400-27354 garantie, ANWB-keuring en 100 proc. service let op het goede adres: Meerssenerweg 219 t.o. de MOSA. x

Te k. VW met prima motor en banden f 850.- Na 17 uur. Voorstraat 4 Brunssum. x

Automobielen Jules Otten. BMW 1600 TI 68 beige, ANWB-rapport aanwezig. BM W 1800 beige 66, BMW 1600 2-deurs wit 67, MGB 1800 cabriolet rood, Opel Kadett metalic 67, Opel Rekord groen 66, Opel Rekord wit 4-deurs 65, Austin Mini rood 65, Fiat 850 67, Morris Mini 66 blauw f 1850,- Opel Kadett 65, A-model f 1850,- Kerkradersteenweg 69 aan de kant van de ventweg of Pannesheidestraat 37 Kerkrade tel. 04445-6330. x

Te k. MG B speciale uitvoering o.a. spaakwielen Bermuda harttop zomerkap, radio, kl. rood Autoservice Kerkrade de Holzstraat 93.

Te k. OPEL Kadett 68 weinig gel. kleur wit BOVAG-garantie Peschstraat 27 Geleen. x

Te koop OPEL Kadett 68 beige 1ste eigen., Opel Kadett 66 eit 1ste eigen., Opel Kadett 65 wit. Opel Rekord coupé 62 wit, Triumph Spitfire 4 rood 64, VW 1300 66 wit, VW 1200 65 grijs. Inr. en fin. mog. Autohandel Simons Nieuwstraat 127 H'broek. x

4 OPEL Kadetts van 63 63 64 en 65, 7 VW luxe van 68 67 66 65 64 en 63, Fiat 850 speciale 69, Fiat 600 64, Vauxhall Viva caravan de luxe 68, Rekord 64 63, Daf 750 65, Alfa Romeo 64 type 2600 S coupé Borgward coupé 61 apart mooie met schuifdak enkele inruilers voor weinig C. Meulemans Servicegar. Ridderhoenstraat 182 Hoensbroek. x

Te k. DKW 67 i.z.g.st. Juliana Bernhardlaan 158 H'broek.

JAGUAR MK 10 met plaatschade mot. en mech. a. nw. f 1350,- Jaguar E type z.g.a.n. 045-213043.

Exclusieve aanb. Ford GALAXIE 500 XC cabriolet type 66 niet v. nw. te ondersch. pook, radio etc. Inr. mog. zeer voord. Amstenraderweg no. 36 H'broek tel. 045-213043.

PEUGEOT 404 cabriolet met forina carrosserie, nieuwe mot. en zomerkap Autoservice Kerkrade Holzstraat 93.

VW Samba bus te k. aangeb. Kantstraat 68 Waubach tel. 2636 na 14 uur.

Voord. te k. TAUNUS 17M nieuw gesp. f 1500,- Opel Rek. 1700 nieuw gesp. f 2500.- Wartburg f 1450,- 2 Opel Rek. p. st. f 950,- nieuw gesp. Daffodil f 500,- Inr. en fin. mog. Strijks Meinweidestraat 15, Haanrade-Kerkrade tel. 04445-7396.

SKODA'S 65 66 68 en 70, NSU Prins 4 65, Renault Major 65, Opel Rekord 63, BMW 1800 TI 65, Peugeot 204 66, Sunbeam type Hunter 67 en 68, Plymouth Valiant 4-deurs 64, Vauxhall Viva 64, Triumph Herald 66, Fiat 600 65, Fiat 850 67, V W63 Daf 63. Verkoop- inruil- financiering. Autobedrijf P. H. Jacob en Zn. Bergerstraat 44 Amby Maastricht tel. 04400-26970.

Te k. FIAT 1500 64 motor 100 % Kissel 49 Heerlen.

VW bus te k. aangeb. met ruiten 65. Rooseveldstraat 19 Schinveld.

MERCEDES Diesel met ruilmotor - aug. 64 kostbare radio - 4 extra velgen met winterb. Fantastische auto - van part. Kerkrade - D. v. Ormelingenstraat 13 tel. 5534.

Te k. MORRIS busje 65 i.pr.st. Prinseweg 14 Heerlen tel. 713159.

Te k. TRIUMPH Vitesse 67 f 2950,- Triumph 2000 67 f 2950,- Brunssummerweg 89 Waubach.

Te k. VESPA scooter Sprint 68 verk. im uitst. st. moet weg weg. plaatsgebrek, t.e. a.b. alleen na 17.30 uur behalve zat. Sig. Mag. H. Hoen Julianastraat 2 Brunssum tel. 252047.

Te k. CITROëN Ideal 19 64 f 2500,- en Simca Aronde 60 f 600,- Bodempl. 40 Brunssum.

Te k. aangeb. CHEVROLET i.g.st. Pr. Rooseveldstraat 19 Schinveld.

OPEL 1700 66 f 2250,—. Te bevr. Van Hees Past. Rayenstraat 19 Sittard.

Te k. RENAULT 4 68 Elsenhowerstraat 223 Sittard.

Te k. sportwagen FIAT 1500 juli 64 Seringenstraat 29 Sittard tel. 9709.

Te k. DAF 44 67 i.z.g.st. Te bevr. Const. Huygensstraat 7 Elsloo (L.) tel. 2275 (LGK).

Te k. MERCEDES 170 oud model reserve band achterop i.z.g.st. vr.pr. f 1600,- Te bevr. Marijkestraat 23 Beek tel. 04402-2796 (1244).

Vakkundig BALANCEREN van uw autowielen. Onder garantie rijdt U prettiger. Auto Banden Centrale Sampermans. x

Motor- en SCOOTERBANDEN. Voordelig in prijs. Auto Banden Centrale Sampermans. x

De TWAALF van Sampermans garanderen U vakkundige adviezen en service. x

BEANEN (uitlijnen) van Uw auto door de beste uitlijnmonteur. Uw banden gaan langer mee. Auto Banden Centrale Sampermans. x

Inbouw en verkoop L.P.G.-INSTALLATIES. Landi-Dealer L. Kleynen, Kleingraverstraat 92 Kerkrade, tel. 2355 •

VW kever uitlaten, reclameprijs: 34 PK f 20 en f 25. 1300-1500: f 25. Jacobs-Jaspers, Deweverstr., Nuth. x

Reeds vanaf f 7.50 p. st. een betrouwbare 2e hands autoband. flinke sortering. Volledig gegarandeerd SAMPERMANS voor autobanden. •

AUTOSPUITER doe het zelf. Compleet installatie te huur, f 20,— per dag. Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490—2718. x

Groothandel in AUTOMATERIALEN Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045—711700. x

ACCU's 25 pct. korting en 1½ jaar garantie. Jo Knops, Rijksweg Zd. 195 bij Essoservicestation, tel. 04490-2718 Sittard. x

Renaultagent Autobedrijf Heijnen OCCASIONS. Altijd ruime sortering gebruikte automobielen in voorraad vanaf f 1500 tot en met f 5000. Frankenlaan 1, Heerlen (Welten), tel. 713600. Verkoop ook op zaterdag van 10 tot 13 uur. x

AUTOBANDEN 4 halen en 3 betalen. Gratis monteren. Jo Knops, Rijksweg Zd. 195 bij Essoservicestation. telet. 04490-2718, Sittard. •

Voor autobanden is en blijft het voordeligste en beste adres SAMPERMANS voor autobanden. Nieuwe banden in alle prijsklassen. x

Autopark. Autosloperij Haesevoets R. en zoon. St. Barbarastr. 17, Lutselus, Diepenbeek (Belg.). Keuze tussen 400 ONGEVALWAGENS. Tel. 011-14179. Alle 2e hands onderdelen. Motoren, versnellingsbakken, banden enz. x

AUTO-WAS-HAL. Hebt u 'n auto? Maak dan eens per week uw auto als nieuw bij de 1-2-3 Auto Was Hal Bastiaans, Aral Service Stations Autoweg Heerlen. •

Voor VEGE Volkswagen ruilmotoren naar Jacobs-Jaspers Nuth, tel. 04447-1263. x

Voor reparatie en vernieuwen van AUTORADIATOREN 100 pct. service, geen wachttijd. Hoekstra's Radiatorenfabriek, Akersteenweg 20, Heer-M'tricht, tel. 04400-23555. Levering aan garagebedrijf en fleetowners. x

Let op autorijders. Het adres voor in en verk. AUTOMOBIELEN Donny Klassen. Onze bedrijven zijn alleen gevestigd Meerssenerweg 219 en Bloemenweg 67 Maastricht, tel. 27354 b.g.g. 11569. x

AUTOVERZEKERINGEN! — All Risks vanaf f 279,— (Volkswagen); W.A. f 111,— (Volkswagen), incl. „groene kaart". Vraagt voor andere merken onze zéér concurrerende premies. Uitsluitend 1e klas maatschappijen. Ook financieren wij uw wagen zeer snel. Assurantiekantoor Troost, de Vossekuil no. 57, Heerlen, tel. 045—717976 en 08800—52023. x

Attentie autorijders, voor alle AUTOBANDEN, nieuw aan coverprijzen. Met kort. 30-40 procent, uitbalanceren en montage. Gratis voor elk merk auto. Donny Klassen, groothandel in automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 27354 b.g.g. 11669 Maastricht. x

TREKHAKEN, gemonteerd met stekkerdoos van 70- tot f 90,- incl. Jacobs-Jaspers Nuth, tel. 04447-1263. x

Nationaal OCCASION centrum. Het adres voor 'n goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen Financ. mogel. Autobedrijf Kerres N.V., Rolduckerstraat 16 te Kerkrade, tel. 04445--2424—3801. •

Jo is koper van elk merk AUTOMOBIEL, ook sloopwagens. Contant geld. Automobielbedrijf Jo Rödiger, Dorpstraat 33 Oirsbeek. Tel. 04492-1830. x

RADIATEUREN. Rep. en nw koelblokken. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045—711700. x

Te koop SLOOPONDERDELEN van alle merken personenauto's. o.a. banden, accu's motoren enz. enz. Dorpstr. 33 Oirsbeek. Tel. 04492-1830. x

Renault agent biedt de volgende AUTOMOBIELEN tek. aan: 2 Renault R 4 '63, Renault R4 '67. Renault R4 '68. Renault R10 '68. Renault R10 '69. Renault R10 1300 cc '69. renault R16 TS '68. Renault R16 G.l.s. '68. Renault R16 G.l.s. '68. Citroën Ami 6 '65. Ford Cortina '66. Fiat 850 Sport '68. Morris 1100 '65. Simca 1300 G.l. '66. V.W. 1200 '63. VW. 1600 '68. V.W. 1200 '61. Daf 750 '67. Peugeot 204 '66. Fiat 600 D '65. Autobedrijf Heijnen, Frankenlaan 1 (hoek Pijnsweg Welterlaan). Heerlen. Tel. 713600. Verkoop ook op zaterdag van 10 tot 18 u., en op zondag van 14 tot 17 u. x

Voor f 119 een prima AUTORADIO in uw wagen gemonteerd, verder keuze uit meer dan 10 typen. Jacobs-Jaspers. De Weverstr. 13-14 Nuth, tel. 04447-1263. x

ACCU'S. Rep., laden en nw verkoop. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

REMSCHIJVEN vlakken. remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen. telefoon 045—711700. x

Speciale aanbieding van Automobielbedrijf Kolenburg. Zonder aanbetaling kunt U nu reeds in een nieuwe FIAT 850 f 177,69 p.m., Fiat 850 special f 194,— p.m., Fiat 128 f 222,36 p.m., Fiat 124 f 253,15 p.m. rijden. Nadere inlichtingen kunt U bij ons verkrijgen. Kruisstraat no. 12, Heerlen, tel. 045-714524. Officiële Fiatdealer. Ook 's zaterdags geopend tot 17 uur. x

Te k. DKW Junior de luxe bj. 62. v. Dietrichsteinstr. 11, Kaalheide.

AUTO-GAS. De moderne motorbrandstof slechts 24,4 cent per liter. Inbouw-verk. Bastiaans Aral Tankstations aan autoweg Heerlen. x

Nu ook AUTOSLEUTELS, tevens op slotnummer, klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen. x

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. — Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

Wij zijn kopers van alle AUTOMOBIELEN. Autobedrijven Donny Klassen, Meerssenerweg 219 tel. 27354 b.g.g. 11569 Maastricht. x

Te k. VW kleinbus Clipper L eind 68 rood; VW bus met ruiten 68 wit; VW bestel 68 blauw; Ford FT 900 bestel type 69 grijs; Pontiac le Mans sportcoupé type 67 m. pook, blauw; Chevrolet Impala coupé 66 m. radio zilver; Opel Rek. 1900 L coupé 66 zilver; Opel Rek. 1900 67 m. pook wit; Opel Rek. 1500 66 wit; Opel Rek. 1500 66 blauw; Opel Caravan 1700 S 66 groen; Opel Kad. 69 wit; Ford 12M 68 blauw; Ford 12M 66 wit; Ford 12M combi 66 rood; Ford 17M Super m. 4 bak 67 wit; Ford Cortina 1500 67 rood; Cortina 1200 68 rood; Cortina 1200 grijs; Fiat 125 68 ivoor; Fiat 124 1½ jr. oud m. schuifd. ivoor; Ford 12M combi 68 groen; V W411 L 69 4 drs. 19.000 km als nw. VW Variant 67 wit; V W1300 de L 67 2 st. beige; Simca 1300 66 beige; Renault 8 66 grijs enz. Verkoop o. garantie. Alle keuringen toegest. Inruil en financ. ook zond. eig. geld (PL) Autobedrijf Hamers In de Cramer 1 Heerlen (hoek autoweg-Parallelweg direct achter Aral-Bastiaans) tel. 045-716045. Dagelijks v. 9 tot 20 u. 's zondags van 2 tot 5 uur. x

Te k. VW 411L km.st. 14.000 bj 1969. J. Daniëls, Valkenburgerweg 10, Voerendaal. x

Te k. V.W. 1500 S, bj. 66. kl. groen. Elk desk. onderz. toegest., prijs f 2750. Molenweg no. 8 B, Berg-Urmond.

Te k. M.G.B. 1965 i.z.g.st. Henri Dunantstr. 349. Brunssum. Tel 254205.

Te k. of te r. PORSCHE type 63 teg. lichtere sportw. of pers.wagen. Maastrichterstr. 46, Brunssum.

Te koop aang. wegens omstandigh. VW 1200 de luxe m. schuifdak; bouwj. 1965; in uitstekende staat incl. accessoires. Te bevr.: Maastrichtstr. 8, Heerlen.

Wilt u een AUTO verkopen, groot of klein, dan moet u bij Donny Klassen zijn. Wij zijn kopers van elk merk auto, contant geld. Donny Klassen Automobielbedrijven Meerssenerweg 219 Maastricht. Tel. 27354 b.g.g. 11569. x

VW 62 m. schuifd. Nw. mot. 5 nw. banden, Amerik. bumpers. Provinciale weg 21, Oirsbeek.

Voordelig te k. CITROëN Dyane type 68, in zeer goede staat, alleen op zondag. Grasbroekerweg 84, Heerlen. Tel. 715954.

Te k. BM W1800 in pr. staat. Radio, radiaalbanden, veiligheidsriemen, bj. 65. Na 12 u. St. Jozefstr. 83, Sittard.

Te k. OPEL Kadett, okt. 64. Doprstraat 54, Wijlre.

Te k. BUICK Skylark coupé 65 f 3500; Dodge Coronet 65 radio 6 cyl. f 3300; Mercedes 250S 68 als nieuw; NSU 110 n. band. 67 f 2250; Austin Seven Countryman 64 f 1400; NSU Sport Prinz 64 f 1100; Simca 1500 65 f 1100; Cortina 4-deurs stationcar 67 als nieuw 100% f 3250; VW 1300 67 schuifd. f 3250; Taunus 12M coupé 65 n. motor f 2350; Opel Rekord 61 koopje f 300. Inruil, finc. mog. Autohandel S. Boschker, Heerlerweg 67, Kunrade (Voerendaal). Tel. 04446-1605.

CHEVROLET Kipper 6 cyl. 61 n. band. Pr. motor lage prijs. Heerlerweg 67, Kunrade-Voerendaal.

Te k. OPEL Kapitän de luxe met schuifd. bj. 63 of te ruil voor Volkswagen. De Ruiterstr. 10, Schaesberg-Eikske.

Te k. FIAT 850 type 67 in z.g.st. km.st. 50.000. Nic. Beetstr. 190, Molenberg-Heerlen.

Simca 1100 69, Simca 1000 69, Ford 12M 68, Peugeot 404 67, Ford Cort. 1600G T68, Opel Comm. 68, Ford Cortina 1300 de luxe 68, NSU 1000 TT 68, NSU 4 68, Fiat 850 66. J. Graat Veersestr. 64, Veersestr. 64, Guttecoven. Tel. 04498-1337. 's Zondags tot 19.00 uur geopend. x

Te k. SIMCA Aronde 62 i.g.st. vr.pr. f 500. Te bevr. Veldstr. 60, Brunssum.

Te k. BMW 700 Cabriolet bj. 64, BMW 700 61. Bergplein 27, Hoensbroek.

Te k. DK W Junior F12 de luxe 65. Geenstr. 7A, Geleen.

Te k. SIMCA 1000GL 63 z.g.a.n. f 800. Hellebroekerweg 23, Wijnandsrade.

Te k. OPEL Kadett LS 68, Olympia 67, Kadett 67, Kadett Coupé 64, Vauxhall Viva 68. Inr. en fin. mog. Reestr. 3, Heerlen.

Te k. RAMBLER bj. 64, 6 cyl. als nieuw. Pr. f 1250,—. Middenstr. 15, Heerlerheide-Rennemig.

Te k. RENAULT Floride caravelle 63 met nieuwe banden, abarth, radio, zomer- en winterkap, zilver metallic kl. met rood dak, rood leren bekleding. Vraagprijs f 1650. Inruil 4 pers. auto mogelijk. Trichterstr. 7, Groot Haasdal-Schimmert.

Van part. Koopje! OPEL Rekord 62 i.z.g.st. Tel. 045-710900.

Te k. v. part. VW 1200 type 63 i.z.g.st. Te bevr. Europastr. 10, Schinnen. x

Te k. DKW Junior 63 i.pr.st. Na 6 uur. Tel. 045-253689.

Te k. BMW de luxe i.g.st. 64 65 Achterstr. 20, Schaesberg.

VESPA G.S. te koop i.pr.st. Te bevr. Bodemplein 6, Brunssum.

TAUNUS 15 MTS 66 i.z.g.st. f 3200. Past. Schattenstr. 114, Schaesberg.

Te k. MORRIS Mini i.z.g.st. f 1500. Quaedvlieglaan 15, Schaesberg. Tel. 3257.

Te k. z.g. opvallende rally VW tev. Renault R4 bj. 62, olievrij en leuke Austin Mini def. motor bj. 62, tev. Renault R4, BMW 700 en VW onderd. waaronder 100 pct. 34 PK-motor. Palenbergerweg 7, Rimburg.

TAUNUS te k. 17M. Artz, Pr. Hendriklaan 52, Brunssum.

Te k. z.g.onderh. BMW 700LS. Kerenshoflaan 11, Kerensheide. Tel. 04494-8289.

Te k. AUSTIN Seven met veel accessoires. Okergeel. Prijs f 1290. Brandstr. 49, Simpelveld.

Te k. van part. 1963 RENAULT R8 i.g.st. Zeer zuinig. De Vossekuil 69, Heerlen.

Wegens omstandigheden te k. van part.: MERCEDES Diesel type 200D, bj. eind 67. Plenkertstr. 48, Valkenburg.

Te k. aangeb. scooter HEINKEL. Te bevr. Koningstr. 72, Eikenderveld-Heerlen.

Te k. FIAT 850 kl. wit. bj. nov. 66. Het geheel in pr. st. Unescostr. 140, Vrieheide-Heerlen.

Te k. VW TL 1600 kl. beige bj. 66. Nieuwe banden. Motor 100 pct. Unescostr. 37, Vrieheide-Heerlen.

Te k. DKW Junior de luxe 63 met gerev. motor f 475 moet weg. Karel Doormanstr. 94, Waubach.

DODGE Dart GT Cabriolet 64 met accessoires (loopt 1-9), Dodge Dart 270 4-deurs 66; BMW 1500 64; Karmann Ghia 64; VW v. dec. 64 (type 65); Daffodil 33 66; Fiat 850 64; Opel Rekord carav. type 64; Opel Kadett carav. 64; Opel Kadett 64; Ford Taunus 15M 66 met schuifd. (als nieuw). Verschill. inruilw. vanaf f 150, — tot f 750,—. Ruilen en evtl. financ. mog. (doorl. geopend). Erk. Autoh. M. Meessen, Sittard-Leijenbroek, Op 't Kruispunt. Tel. 3416.

Lelijke EEND bestel 68. Aanrijdingsvrij f 2450. Mgr. Feronlaan 116, Hoensbroek.

Spoed van part. te k. luxe WOLSLEY 6 - 110 bj. 65 schuifdak, radio. Lederen bekleding. i.pr.st. Pr. f 2250. Tel. 045-253488.

Te k. CARAVELLE met zomer en winterkap. VW 1500 61 Dr. Kuyperstr. 78, Treebeek (bij tric.fabr.).

Te k. FORD Zephyr 62 4 cyl. Pr. motor 4 d. f 375. Na 4 uur. Schinkelstr. 24, Brunssum.

PEUGEOT 1 jr. oud z.g.a.n. Voor- en achtervering, Heerenweg 78, Heksenberg.

Van part. te k. NSU Prinz 4 bj. 66, schadevrij i.z.g.st. f 2200. Achter den Winkel 49, Schaesberg.

Te k. van part. OPEL Kadett caravan bj. 67 68 km.st. 41.000 met nw. band. i.z.g.st. Te bevr. Achter den Winkel 49, Schaesberg. Vraagprijs f 4000,—.

Te k. teg. elk aann. bod OPEL Car. 61 z.g.; Consul 61 techn. z.g. Inr. mog. Barbaralaan 15, Nieuwenhagen.

Z.g.a.n. OPEL Rekord 1700 64 te k. Schuifdak, prima motor, 5 nw. banden. Spotprijs inr. mog. Dek. Quodbachl. 19, Kerkrade (Mucherveld).

Te k. mooie OPEL Rek. goede en zuinige vacantie auto 100 pct. in orde. Prijs f 475. Van Barrestr. 3, Hoensbroek.

Te k. TAUNUS 12M 65. Schadevrij. Keuringsrapp. aanw. Vr.pr. f 1750. Eikstr. 116, Passart-Zuid-Heerlen.

Te k. aangeb. OPEL Blitz diesel 69; Opel Rekord 1700 m. pook, 68; Opel Rekord Automatic 1700 68; Opel Rekord 1700 66; Opel Kadett LS 69; Opel Kadett Caravan 68; Opel Kadett super 67; Opel Kadett coupé 65; Fiat 600D 65. 3 mnd. schrift. garantie en ANWB-keuring toegestaan. H. H. J. Henssen Nagelbeek-Schinnen bij het station.

Hollandse auto's met plaatsch. FORD Capri 2000GT 70, Ford Capri 1700GT 69, Ford 12M 70, Fiat 125 69, BMW 1600 67, Opel Kadett Fastback 68, Opel Kadett car. 69, Opel Rek. 68, Austin 1000 69, Opel Rek. best. 67, Ford Cortina 1600 de luxe 68. J. Graat, Veersestr. 64, Guttecoven. Tel. 04498-1337. 's Zondags tot 19.00 uur geopend. x

Te k. MORRIS 1300 ... dio bj. 68 i.pr.st. Tel. ... 6703 vanaf 15 juni.

Te koop aangeboden ... mnd. Bovag-garantie ... 68; 4 Wartburgs 66 ... Rambler blauw 66. ... onderdelen voor Wartburg en Trabant nieuw en gebruikte onderdelen. Garage Piet de la Roy Hoofdstr. 114, Hoensbroek Tel. 045-212896. Wartburg- Trabantdealer.

Tegelaar biedt te koop ... onder gar. en financ. ... OPEL Commodore ... schuifd. 70, Simca 1501 special 70, DAF 55 coupé 69, Opel ... Rekord 1700L 68, Opel Rekord 1900L 66, DAF 44 ... Taunus 17M 66, Fiat 850 coupé 69, Fiat busje 600 68, Renault R10 65, Simca 1000 ... Citroën Ami 65, Glas ... GT Sport 66, VW 67, VW ... 62 61, BMW 64, Fiat ... Maastrichterweg 156, ... mond. Tel. 04750-6819.

BROMFIETSEN

Keuze uit meer dan ... BROMFIETSEN. Alle ... ken alle prijzen. Inruil ... financiering mog. Motor- ... Rijwielhuis Nilwik, Valkenburgerweg 12, Voerendaal tel. 04446-1413.

Let op! Binnenkort verhuizen wij naar Meerssenerweg 83 Maastricht. Ook daar hopen wij u nog beter van dienst te zijn. L. Voorjans BROMFIETSEN en onderdelen, Sionsweg 138 Maastricht.

Alle topmerken op RIJWIEL en bromfietsgebied uit voorraad leverbaar! Ook alle onderdelen - banden - tassen - helmen enz. enz. De tweewieler Specialist Sjef Lemmens Kerkstraat 30 Nieuwenhagen Ook steeds inruil bromfietsen voorradig (waaronder KS 100 Zündapp) tel. 04443-2545.

Moto-cyclo-center „Marsé" Het adres waar u altijd slaagt voor o.a. VESPA Puch - Honda - Mobylette Peugeot - Flandria. Betalen in 3 keer kost niets meer 100 % service. Dealer ... Heerlen. Carl Saelmans Bezenraderweg 14-24 Heerlen tel. 045-717268.

Alleen bij Grand Bazar krijgt u de echte Moto Guzzi zie TROTTER. Geheel compleet f 399, o.a. met ... bergversnelling.

FLORETT f 725.- Zündapp f 285.- Idem f 190.- Honda f 280.- Damesbromfietsen ... f 190.- 6 mnd. gar. ... Schaesbergerstraat 51A, Terwinselen.

Bij ons kunt u ook 'n gebruikte BROMFIETS kopen met of zonder aanbetaling Keuze uit ca. 100 stuks van 1970 tot 1964. Tev. onderdelen van alle merken motoren en bromfietsen. Inruil garantie. L. Voorjans, Sionsweg 138 Maastricht tel. 18189.

Te k. door inruil Mobylette EEG met voorvering Koopje. Autohandel Simons Nieuwstraat 127 H.broek.

Wegens omstandigheden ... koop nieuwe RAP brommer. Nederlandlaan 57 Vrieheide Heerlen.

Weg. ziekte te k. SOLEX, ... mnd. oud. Te bevr. ... houderslaan 73 Stein Tel. ... 1580.

Te k. KREIDLER Florett ... Puch z.g.a.n. koopje! ... straat 33 Waubach.

Te k. Kapt. MOBYLETTE Grevenstraat 57 Schaesberg.

Te koop HONDA dames... del als nieuw. Schineck... 80 Stein.

Te koop BROMFIETS Mobylette EEG als nieuw. ... kerd 15, Schimmert.

ZUNDAPP te koop i.z.g.st. Valkenburgerweg 59 Voerendaal.

Te k. BATAVUS sport. Sportieve brommer 225 gld. en herenfiets z.g.a.n. 55 gld. Koekoekstr. 12 H'broek.

Te k. SPORTBROMMER ... Eisingh. Hoefnagelhof ... Brunssum.

Inr. BROMFIETSEN Tomos, Peugeot, Sparta, Honda enz. H. Plas en Zn. Schildstraat 36 Treebeek.

Te k. z.g. FLORETT inr. ... gen mog. Barbaralaan ... Nieuwenhagen.

FLORETT 65, Mobylette 68 Broekstr. 7 Butting Hoensbroek.

HONDA te k. i.g.st. Maastrichterstr. 99 Brunssum.

ONDERWIJS

Voor alle RIJBEWIJZEN naar Autorijschool Th. Sporken f 8,50 per les vol uur. Nieuwe VW. Aparte theorieavonden met dia's. Anjelierstr. no ... c, Nw-Einde, tel. 045-21158...

VAMOR DAF-rijschool Voerendaal ... berk, Lindeweg 48, Voerendaal 04446-1654. Alberts St. Gerlachstraat 13, Hoensbroek 045-214993, van Keeken Franciscanerstr. 50 Kerkrade, tel. 5896. Wij lessen met DAF 33, 44 en 55. Thans kunt U examen doen in een DAF zonder eigenaar te zijn.

Zondag Limburgse wielerkampioenschappen

Vrancken en Pustjens favorieten in Beek

JO VRANCKEN
...ook sterk in zware koers?...

BEEK, 13 juni. — Zondag staat Beek weer in het teken van de wielersport. Dan klinkt niet het startschot voor de jaarlijkse race voor de landstitel van de beroepsrijders, want deze koers zal zoals bekend dit jaar niet verreden worden op Limburgse bodem. Het bekende Adsteegcircuit staat zondag echter open voor onze provinciale renners, die ongetwijfeld fel zullen strijden voor de Limburgse titels. Het parkoers is geenszins hetzelfde als de omloop welke de „broodrijders" moesten afleggen. Het wielercomité Berg en Dal onder leiding van „Pa" Boss heeft een route uitgestippeld welke niet alleen bijzonder zwaar is, maar eveneens interessant voor de toeschouwers genoemd kan worden. Door deze wijziging bedraagt de afstand van een omloop nog maar 5600 meter. Bovendien kan het publiek dat zich heeft opgesteld aan de voet van de Adsteeg en in Klein Genhout, de coureurs tweemaal per ronde gadeslaan.

De wielerclub „De Bergklimmers" die aan de beurt was dit evenement te organiseren, was terecht van oordeel, dat men in Stein geen geschikt traject kon uitstippelen om een waardige kampioen te kunnen huldigen. Het staat bij voorbaat vast, dat door de samenwerking tussen Berg en Dal en de 'bergklimmers de zekerheid bestaat, dat alleen de sterkste renners elkaar betwisten voor de eremedailjes.

De aspiranten gaan om 12.00 uur van start. Vijf maal moeten zij de Adsteeg bestijgen. Kanshebbers zijn er genoeg. Iedema, Jacobs, Neven, Van der Meer en Spronk zijn jeugdige knapen, die in dit seizoen reeds enkel malen hebben laten zien over wielertalent te beschikken. De grootste favorieten zijn in deze categorie H. Oberjé uit Klimmen en P. van Kollenburg uit Broeksittard.

NIEUWELINGEN

Vanaf 13.00 zullen de nieuwelingen elkaar geen duimbreed ruimte geven. Na 56 kilometer en na zestien maal flink geklauterd te hebben zal de winnaar het erepodium mogen beklimmen. Juist bij de nieuwelingen verschijnen vele gelijkwaardige renners aan de streep. Voor de meeste onder hen zal dit de zwaarste koers uit hun nog jonge carrière gaan worden. Gegadigden voor de bloementuil zijn zeer zeker Koos Klinkers uit Hoensbroek, Math Dohmen uit Born en de rappe Jac Spronkmans uit Elsloo. Dit trio heeft de afgelopen weken bewezen in topconditie te verkeren. Geenszins kansloos zijn bovendien Didderen, Geurts, Kouters, Keyers, Maessen, Wilms en de onlangs naar deze groep overgekomen Lamerichs van Berg en Terblijt. Verleden jaar behaalde Jac Smeets uit Beek de Limburgse titel bij de aspiranten. Het is helemaal niet onwaarschijnlijk, dat deze renner nu bij de nieuwelingen voor een daverende verrassing gaat zorgen. Bij de vorige titelstrijd was de Noordlimburger Janssen de snelste. Dat was voor hem de eerste zege uit zijn loopbaan Zoiets kan op het Adsteegcircuit niet gebeuren.

AMATEURS

Bij de amateurs zal Harrie Beurskens alles in het werk stellen zijn titel te prolongeren. Wij betwijfelen of hij in deze opzet zal slagen, want de Kettingrenner heeft zich dit seizoen nauwelijks in het strijdgewoel kunnen mengen.

Zijn opvolger zal in ieder geval niet Ben Koken of Wim Kelleners zijn. Ondanks de afspraken om alle renners te laten deelnemen aan provinciale kampioenschappen heeft de KNWU dit duo aangewezen om hun krachten in het buitenland te meten. Voor de Limburgse titelstrijd is hun afwezigheid een behoorlijke aderlating.

Toch zijn er nog genoeg renners onder de 65 deelnemers, die voor een boeiende strijd kunnen zorgen. Math Pustjens uit Roosteren was in Oostenrijk de Nederlandse revelatie. Zijn twee overwinningen in het berglandschap geven aan, dat hij in een blakende vorm verkeert. Dat mag eveneens gezegd worden van Karel Delnoy, die onlangs de Ronde van Engeland betwistte en hierin zeker niet heeft teleurgesteld. Jo van Pol wil na zijn eervolle tweede plaats in Olympia's Tour door Nederland ook in eigen provincie schitteren. In de Ronde van Limburg streed de belofte uit Montfort steeds in de voorste linie, maar ook hij moest buigen voor het geweld van Den Hartog. Jo Vrancken uit Linne heeft niet kunnen verwezenlijken wat de overwinning in de Ster van Zwolle van hem deed verwachten. De zegepralen in kermiskoersen, meestal in massaspurten, zal eindelijk een afgewisseld moeten worden met een overwinning in een slopende race.

De kampioenstitel op de Adsteeg zou Vrancken kunnen afrekenen met de gedachte van sommige wielerliefhebbers, die hem niet in staat achten een zware koers succesvol af te sluiten. Hij zal in deze opzet zeker gedwarsboomd worden door o.a. Ger Harings, Wim Wanders, Piet van Katwijk, Jac Deckers, Flor de Bree en Math Buckx. En wat te denken van Toon Brouns uit Urmond? Hij was de eerste Limburger in de Ronde van Limburg. „Als ik kan klimmen voel ik me in mijn element", merkte Toon in Stein op. Zondag krijgt hij de kans om zich uit te leven. Of zorgt nu en andere provinciegenoot voor een surprise?

NICO JESSEN

MATH PUSTJENS
...blakende vorm...

Receptie Waubach 2

UBACH OVER WORMS, 13 juni — In verband met het behaalde kampioenschap van Waubach 2 in de 2e klasse G van de afdeling Limburg, recipiëren de kampioenen, bestuur en trainer, zondagavond van half 7 tot 8 uur in het parochiehuis aan de Kloosterstraat. Na deze receptie vindt een feestavond plaats.

SPORT 4

LDR-koersen in Pey-Echt

Unwaersflügel krijgt zware concurrentie

GELEEN, 13 juni — De vijfde koersen van de LDR zullen zondag gehouden worden in de nabijheid van het klooster van de Trappisten op het terrein Pupinhof te Pey-Echt. Het programma vermeldt draverijen in de drie onderscheiden klassen op de afstanden 1800 en 2400 m., halfbloedrennen over 1200 en 1800 m en natuurlijk ponyrennen over 600, 900 en 1200 m. Gestart wordt om 14 uur met de C-klassers der dravers over 1800 m. Deze start wordt meteen interessant, want Bobby (Schneider), die na een zwak begin in dit seizoen geweldig naar voren is gekomen en reeds vier overwinningen met een double te Margraten in Heerlen deed belanden, heeft zware concurrentie gekregen.

Jack (Op de Camp), heeft na driemaal als tweede te zijn geëindigd bij de koersen te Alphen het zoet der overwinning mogen smaken. Daarnaast komt Bohamien (Schoutrop) er steeds beter in, getuige zijn eerste en tweede plaats in Geleen en zijn tweede plaats in Alphen. Mocht ook Alpenraaf (Worms) zondag in Echt van de partij zijn en Arizona (Smit), die in Geleen twee overwinningen op haar naam schreef, nou dan kan het ongemeen gaan spannen op Pupinhof.

In de B-klasse is momenteel X. Olige M. (Boesten) ongenaakbaar, want na zijn double in Margraten volgde een tweede double in Alphen van deze Heerlense snelvoeter. De grootste concurrent is ongetwijfeld Earl Spencer (Hoekstra), die eveneens een double op zijn naam heeft staan, maar dat presteerde de Waubachse draver op de sintelbaan te Geleen en met nog een zege op de sintels zijn we benieuwd naar de verrichtingen op de grasbaan. Daarnaast zal Baggen toch zo langzamerhand ook Astor Williams wel eens op het eerste plan willen zien. Dat kan een spannende trialmeet worden met de Heerlense draver toch als favoriet. Ja, en dan de hoogste klasse: vier kandidaten voor de ereronde met vrijwel dezelfde kansen.

Men zou geneigd zijn Unwaersflügel de beste papieren te geven, want Jaminon boekte reeds vier overwinningen en schreef in Margraten een double op zijn naam. Maar Zit (Laurensen) won tweemaal in Geleen. Winston Hannover (mej. Huydts), die reeds zo vaak een hoofdlengte te kort kwam voor de eerste prijs, mocht in Alphen maar liefst tweemaal het ererondje rijden. En dan heeft Baggen in Tempelhüter een sterke troef, die best wel eens voor een Sittardse zege zou kunnen zorgen.

Outsider is Walmut Hall van Op de Camp. Mocht ook Zita (Laurenssen) in Echt van de partij zijn dan liggen de kansen nog meer verdeeld. Afwachten dus.

De halfbloedrennen krijgen zondag ook een sterke bezetting. Aller ogen zullen hier gericht zijn op de plaatselijke favoriet Polly II van Sjeng Peters, die in Geleen op overtuigende wijze een double liet aantekenen. Maar Salemans komt met twee troeven naar Echt en hierbij is zijn nieuwste aanwinst Carlos. Samen met Driesprong hoopt Salemans op een Weerter zege. Of het zover zal komen, valt te betwijfelen. Wij tippen op Polly. Afwisselend zullen de ponies van de verschillende maten aan de start verschijnen en hierbij zal de Echter Ponyclub alles zetten op een thuiszege.

Reprise in Beek: EIJSDEN-VOERENDAAL

Herstel Sanderbout tegen TSC?

HEERLEN, 13 juni. — Voerendaal en Eijsden geven vanavond om 18.00 uur in het Caesar Sportpark „De Carmel" een reprise van de beslissingswedstrijd, welke verleden week — na verlenging — in een gelijkspel eindigde. Vanavond valt in elk geval de beslissing. Zou na de normale speeltijd en een eventuele verlenging de score gelijk zijn, dan blijft Voerenaal door een beter doelgemiddelde tijdens de competitie wedstrijden eerste klasser.

De kansen zijn echter voor beide ploegen gelijk, al heeft Voerendaal op Eijsden voor dat men zich een gelijkspel kan permiteren. Enerzijds een geruststellende gedachte aan het begin van een dergelijk belangrijk duel, anderzijds voor tegenstander Eijsden een stimulans om er een schepje extra op te doen. Van welke overwegingen men ook uitgaat, het blijft een open strijd.

Na de gevoelige afstraffing in Uithoorn staat de ploeg, die in onze MORGEN speelt Sanderbout in eigen home tegen TSC de tweede wedstrijd om de landstitel der amateurs.

Eindstrijd tweede klasse bandstoten

SCHAESBERG, 13 juni — De eindstrijd voor de titel in het bandstoten in het district Zuid-Limburg van de KNBB zal vandaag en morgen plaatsvinden in het Streperkruis te Schaesberg met organisator de BV Schaesberg.

Uit de voorwedstrijden waaraan een groot aantal deelnemers deelnam plaatsten zich voor de finale: Smeets Engels, Krimpman Eendracht, Reijnders Schimmert, J. Janssen Schaesberg, Hubert Volkshuis, Leinders Born. Reserve's: Plum de Leeuw en Demandt Born. Elke dag wordt om twee uur begonnen. Gepromoveerd is Derwall van de Toekomst met 3.22 gemiddelde.

contreien met machtsvertoon kampioen werd, weer met beide benen op de grond. Wat dat wil zeggen gaat het bezoekende TSC aan den lijve ondervinden.

Sanderbout's trainer-speler Ad van der Weij: Natuurlijk was die zware nederlaag in Uithoorn voor ons allemaal een geweldige ontgoocheling. Doordat we misschien iets te zelfbewust het veld zijn opgestapt, kregen we al binnen een kwartier de rekening gepresenteerd. De jongens, die zich ook in Uithoorn volledig hebben ingezet, hebben echter niet alle tactische opdrachten uitgevoerd.

Vooral de Zuidhollandse aanvallers kregen teveel speelruimte en wat dat betekent weten we nu uit eigen ervaring. Na het behalen van het kampioenschap en al die festiviteiten was dit eerste optreden in de strijd om de landstitel een anti-climax. We zijn ons bewust gefaald te hebben. Maar voordat we zondagavond in Sittard de trein uitstapten hadden we de hele zaak grondig doorgesproken. Zo iets mag ons niet meer overkomen.... In feite is die opdoffer voor ons nu een pep-middel voor de wedstrijd tegen TSC. We zullen uiteraard aanvallend moeten spelen

WANT een gelijkspel kan al funest zijn. We willen — ondanks die dreun in Uithoorn — kanshebber blijven voor de nationale titel. Uit de twee komende thuiswedstrijden zullen we een volledig rendement moeten halen. Met een kleine wijziging in de ploeg trekken we tegen TSC ten strijde. Onze jongens willen revanche en eerherstel. Ik verwacht dan ook dat de knapen uit Oosterhout het slachtoffer zullen worden van de vernedering die wij in Uithoorn moesten ondergaan".

Laatste ronde jeugdcompetitie atletiek

(Van onze atletiekmedewerker)

SITTARD/VENLO, 13 juni — Zondag vindt in Sittard en Venlo de tweede en laatste ronde van de nationale jeugdcompetitie plaats. De Limburgse meisjesploegen houden de wedstrijden in het atletiekstadion „de Baandert" om 14.00 uur. Aan de start komen Achilles-Top Kerkrade, Unitas Geleen/Sittard en Kimbria Maastricht in de tweede klasse en Caesar Beek in de derde klasse.

De jongensploegen komen in Venlo aan de Herungerweg, op de sintels. Ook deze wedstrijden beginnen om 14.00 uur. Naast vrijwel alle Limburgse clubs komt ook HAC in deze poule uit.

SINT JANSRIT

SITTARD, 13 juni — Zondag 14 juni wordt door de MAC Sittard een zeer aantrekkelijke orientatierit georganiseerd onder de naam „Sint Jansrit". De rit over een afstand van rond 75 km leidt door de gemeenten ten zuid-oosten van Sittard. Ook nu wordt er weer in drie klassen gereden. Voor de A-klassers bedraagt de gemiddelde snelheid 30 km, voor de B-klassers 26 km en voor de C-klassers 20 km per uur. De eerste deelnemer vertrekt zondagmiddag vanaf restaurant 't Sportcentrum om 13.31 uur. Voorinschrijving is mogelijk bij de heer D. J. van den Berg, Steenweg 60, Sittard die tevens het parcours heeft uitgezet. De prijzentafel is ook dit keer weer rijkelijk gevuld. Zondag om 20.00 uur heeft aan de hand van een serie kleurendia's de uitleg van de route plaats in genoemd restaurant waar tevens de prijsuitreiking plaats vindt.

Supporters Jan Janssen naar Helmond en Parijs

HEERLEN, 13 juni — De wielersupportersclub „Jan Janssen" uit Heerlen blijft haar aktiviteiten voortzetten. Evenals in voorgaande jaren heeft het bestuur weer enkele busreizen op het programma staan naar belangrijke wielersportevenementen. Op 21 juni kunnen leden voor f 3,50 en niet-leden voor f 5,00 een bezoek brengen aan het Nederlands kampioenschap voor profs in Helmond. Op 18 en 19 juli volgt een reis naar de aankomst van de Tour de France in Parijs. Voor leden bedragen de kosten f 25,00 en voor niet-leden f 35,00.

Zomeravondvoetbal te Sittard

SITTARD, 13 juni — In de Sittardse zomeravondvoetbalkompetitie heerst nog steeds volop spanning. De Beierpöl die tot nu toe met VVK aan kop ging heeft na een spannende strijd met 1—0 verloren van zijn naaste concurrent VVK en daardoor zakte dit elftal op de standenlijst naar de derde plaats. De uitslagen waren: NAVO-VVK 0—1; Inter Metaal-Amro Boys 7—1; Hatema-Braggelaesj 1—2; Braggelaesj-Inter Metaal 1—0; Amro Boys-Hatema 1—3; Beierpol-Navo 6—0; VVK-Amro Boys 9—0; Navo-Braggeleasj 1—1; Beierpol-Inter Metaal 4—1; Hetema-VVK 1—1; Inter Metaal-VVK 3—1; Braggelaesj-Amro Boys 5—0; VVK-Beierpol 1—0.

De stand is momenteel: 1. VVK met 12 punten uit 8 wedstrijden, 2. Braggelaesj met 11 uit 7; 3. Beierpol met 10 uit 7; 4. Inter Metaal met 7 uit 7; 5. NAVO met 5 uit 7; 6. Hatema idem 5 pt. uit 7; 7. Amro Boys met 0 punt uit zeven wedstrijden.

Lief en leed in Afdeling Limburg KNVB

Titel voor Helios of Heksenberg

HEERLEN, 13 juni — Sibbe en Amstenrade ontsloten zondag middels het kampioenschap de deur naar de grote KNVB. Het wachten is nu alleen nog op de kampioen van de eerste klasse D, Helios of Heksenberg. De galerij der kampioenen is dan compleet. Op het eerste oog lijkt de opgave van Helios moeilijker, in de uitwedstrijd tegen het met degradatiegevaar bedreigde RKSVB, dan die van Heksenberg tegen het zonder zorgen zijnde en daarom minder geïnteresseerde Egge. Op de valreep moeten liefst nog vijf beslissingen vallen voor wat betreft degradatie.

In A zal RHC naast Iason moeten degraderen indien men zelf de laatste wedstrijd wint van RKVCL en ook Valk. Boys thuis van RKUVC wint.

In C behaalde Sibbe de nog nodige zege op Walram 2 om titel en promotie te vieren. De 10—3 zege van RKVVM bij Huls mocht niet meer baten.

In D moet de beslissing op kop en aan staart nog vallen. Helios kwam gelijk met Heksenberg en door een beter doelgemiddelde zelfs aan de leiding. Waar verwacht kan worden dat Helios en Heksenberg hun laatste wedstrijd zullen winnen moet hier met een verlengstuk rekening worden gehouden. Door de overwinningen van RKSVB en Eik'veld is de toestand van Huskense Boys vrij hopeloos geworden. Indien Eik'veld van Wijnandia wint en RKSVB thuis van Helios verliest, zullen Husk. Boys en RKSVB moeten degraderen.

In E greep Heksenberg 2 zich middels een 9—0 zege op het reeds gedegradeerde EHC 3 aan de bekende strohalm vast en bofte tegelijkertijd dat RKSVB 2 en RKTSV 2 verloren.

In F stond bij Stadbroek-Amstenrade niets minder dan titel en promotie op het spel. Stadbroek moest per se winnen. A'rade dat aan een gelijk spel genoeg had liet het daarop niet aankomen en kende geen pardon. Na elf jaar keert Amstenrade in de KNVB terug. RKDFC kende in de derby met BVC '28 geen erbarmen. Adveo behaalde een gouden zege en dat betekende voor Schinveld 2 degradatie. Indien Adveo en Treebeek 2 hun laatste wedstrijd thuis tegen Kluis en Schuttersveld 3 winnen moet ook BVC '28 degraderen.

Jeugdwielrennen in Heer

HEER, 13 juni — Vanmiddag zal er een jeugdwielerronde gehouden worden voor KNWU jeugdlicentiehouders en georganiseerd door de „Wielerclub De Ster". Er zullen 70 jeugdige wielrenners te 17.00 uur aan de start verschijnen, in de leeftijdsgroepen van 8-9 jaar, 10-11 jaar, 12-13 jaar. De start en finish is in het breedste stuk van de Burgemeester Kessensingel, niet zoals eerder gemeld aan de Sibemaweg. Het parcours is als volgt: Burg. Kessensingel, Niels Bohrstraat, Oude Molenweg, Veldstraat, Burg. Kessensingel.

KORFBALTOERNOOI SWENTIBOLD

GUTTECOVEN, 13 juni — Het belangrijkste dameskorfbalevenement in Limburg is de strijd om de Swentiboltbekers. De achtste uitgave van dit toernooi wordt a.s. zondag georganiseerd door de jonge maar bloeiende vereniging Gazelle uit Guttecoven. Behalve deze club wordt verder nog deelgenomen door VIOD Born, Margriet Dieteren, Vitesse Einighausen, Elsene Nieuwstadt, Almania Broeksittard en De Krekels uit de Baandert-Sittard. De Swentiboltbeker voor senioren is nu in het bezit van VIOD. Ook zondag zal deze vereniging wel weer aanspraak maken op de trofee want tijdens de officieuze landskampioenschappen in het Brabantse Veldhoven werden de Bornse meisjes poulewinnaar, terwijl zij eveneens het Limburgs kampioenschap in de wacht gesleept hebben. Bij de junioren is een spannende strijd gegarandeerd. Bij de aspiranten mag Gazelle favoriet genoemd worden.

Beslissingswedstrijd GVCG 3-Sanderbout 3

BERG AAN DE MAAS, 13 juni — Het zou een uitzonderlijke prestatie zijn als alle seniorenteams van Sanderbout het kampioenschap in hun afdeling zouden behalen. Het eerste en tweede team haalden de titel reeds binnen, terwijl het derde elftal zaterdag de feestvreugde in deze Sittardse wijk kan verhogen. Zo ver is het nog niet, want de beslissingswedstrijd tegen het derde elftal van GVCG uit Guttecoven zal de kampioen aanwijzen. Deze ontmoeting begint om 18.00 uur op het IVS-terrein in Berg aan de Maas. Winnen de Guttecovenaren dan mag dit als een pleister op de voetbalwonde gezien worden. Immers verleden week moesten de supporters van GVCG ervaren dat het eerste en tweede team dienen te degraderen.

SCHAAKTITEL W.-MIJNSTREEK

SITTARD, 13 juni — De uiteindelijke beslissing in de persoonlijke strijd om het schaakkampioenschap Westelijke Mijnstreek zal niet lang meer op zich laten wachten daar nu alle groepswinnaars bekend zijn. In de eerste klasse A werd een beslissingswedstrijd tussen P. Hesslenfeld en A. Stevenhagen gewonnen door Stevenhagen. Stevenhagen zal dus de strijd moeten aanbinden tegen de winnaar in de eerste klasse B, Jan Beukelman. Er zullen twee partijen worden gespeeld om te beslissen wie de kampioen wordt in de eerste klasse met tevens het recht om deel te nemen aan de persoonlijke schaakkampioenschappen van Limburg. De eerste beslissingswedstrijd tussen de winnaars in de tweede klasse heeft reeds plaats gevonden. F. Hanssen won van ir. W. Drent. De eindstand van dit spannende duel is: Klasse A. 1e A. Stevenhagen met 4 punten uit 5 partijen. 2e Hesslenfeld eveneens 4 uit 5. 3e L. Lemmens 3 uit 5. 4e en 5e J. Krekels en H. Goettsch met 2 uit 5. 6e J. Soons 0 uit 5.

1e klasse B. 1e. J. Bekelman met 4 uit 4. 2e drs. H. ten Berge 3 uit 4. 3e drs. J. C. van de Bergh 2½ uit 4. 4e M. C. Kupers 2 uit 4. 5e dr. ir C. van Gunst 1 uit 5. En 6e H. Suysters ½ uit 5.

2e klasse A: 1e F. Hanssen 6½ uit 7 partijen. 2e J. Dirks 5½ uit 7. 3e W. Stevens 4½ uit 7. 4e H. IJdema 3½ uit 6. 5e A. Breukers 3½ uit 7. 6e P. van Nassau 3 uit 6. 7e P. van der Beek 1½ uit 7 en 8e F. Theeuwissen 0 uit 7.

2e klasse B: 1e ir. W. Drent 4½ uit 6. 2e G. Pothuysen 4 uit 6. 3e en 4e W. van Leeuwen en E. Zuidema beiden 3 uit 5. 5e E. Tol 3 uit 6 met 1 afgebroken partij. 6e F. Paymans 1 uit 4 met 2 afgebroken partijen. 7e J. Salverda ½ uit 6.

MAANDAGMIDDAG IN SANDERBOUT

Kasteleins wisselen tapkraan voor stuur van de racefiets

(Van onze sportredactie)

SITTARD, 13 juni — Kasteleins plegen zich meestal alleen maar met elkaar te meten tijdens biertapwedstrijden. Maandag 15 juni echter ligt het toernooiveld voor een groot aantal mannen, dat in dagelijkse doen met vaardige hand het gerstenat in de glazen laat lopen, in de straten van de Sittardse wijk Sanderbout. Daar beklimmen zij de ranke racefietsen en nemen zij in een heuse wielerwedstrijd de handschoenen op. Op genoemde dag is het in Sanderbout kermis, maar geen enkele bezoeker behoeft te vrezen dat hij van dorst omkomt, omdat tientallen kasteleins geruime tijd in een sportieve strijd zijn **gewikkeld.**

Overigens: het wordt maandagmiddag in Sanderbout een wielersportmiddag, waarbij niet alleen de kasteleins „acte de présence" geven. Er zullen zich ook tal van oude wielerrotten voor de startlijn opstellen. Namen? Jan Nolten, Louis Motké, Frans Bouwman en Kees Boelhouwers, om slechts enkele matadoren uit het verleden te noemen. Tevens gaan een groot aantal dames, aangesloten bij de Nederlandse Wieler Federatie, op de pedalen staan. Zij openen om 14.00 uur het festijn en rijden daarna in drie groepen: meisjes van 6 tot 11 jaar, van 11-15 jaar en van 15-18 jaar. Vervolgens is de daad aan de veteranen. Om 15.30 uur klinkt het startsein voor de kasteleins boven de veertig en om 17.00 uur volgt het hoogtepunt van de middag, de race voor meest fitte kasteleins tussen de vijfentwintig en veertig lentes.

Het startschot voor de diverse wedstrijden wordt gelost door Willy Dullens, die niet alleen een fervente aanhanger van „Koning Voetbal" blijft, maar ook van de sport op twee wielen. Hij laat het pistool telkens knallen in de Irisstraat in de schaduw van het Barbaralokaal, waar de permanence is gevestigd. In dezelfde straat bevindt zich tevens de finish.

Intussen hopen de organisatoren op een groot aantal toeschouwers, omdat de opbrengst van de wielersportmiddag bestemd is voor uitbreiding van de kleedaccommodatie van de VV Sanderbout, die momenteel deelneemt aan de strijd om het landskampioenschap bij de amateurs.

Reeds wekenlang zijn de kasteleins uit Sittard en omgeving in training om in de Sanderboutse kasteleinsronde een zo goed mogelijk figuur te slaan. Tot de favorieten voor de eindzege behoort ongetwijfeld oud-voetballer Lambert Pfennings (tweede van links), die bijna dagelijks de pedalen rondwentelt, ook wanneer er geen kasteleinsronde aan de orde is.

Plaatselijke sport

Sittard

— Op zondag 14 juni wordt in het overdekte zwembad de Hateboer een onderlinge jeugdwedstrijd gehouden voor de jeugleden van Hellas. De jongens en meisjes zullen elk op 10 nummers kunnen uitkomen. De aanvang van deze hoogst interessante zwemwedstrijd is bepaald op 14.00 uur. Iedere deelnemer of deelneemster aan deze wedstrijd ontvangt een leuke herinnering.

— De receptie van de kampioenselftallen van DVO (het tweede elftal werd kampioen in de tweede klas van de afdeling Limburg en het vierde in de derde klas van de afdeling Limburg) heeft plaats op zaterdag 13 juni van 19 tot 21 uur in de kantine op het DVO-terrein in 't Roland.

— Alle voetbalvelden, die in beheer zijn van de Sportstichting, zullen zes weken onbespeeld blijven met uitzondering van het speelveld van Sanderbout, omdat daar nog landskampioenswedstrijden gespeeld moeten worden. Men wil de grasmatten tot rust laten komen en deze door nieuwe inzaai verbeteren. Ook de zomeravondvoetbal-competitie heeft nu vakantie-onderbreking, die samenvalt met de rustperiode voor de speelvelden.

— De doelverdedigster van het eerste dames handbalteam van DVO Jeanny Grenda heeft het ziekenhuis te Roermond kunnen verlaten ze moet echter nog geruime tijd thuis rusten. Zondag liep ze een zware hersenschudding op tijdens het Swift-toernooi te Roermond. Bij een break-out in de wedstrijd DVO-Kopenhagen kreeg ze van dichtbij oerhard een bal tegen haar linkerslaap. Ze moest per brancard naar het ziekenhuis te Roermond worden overgebracht.

— De supportersvereniging van Wil Peters is doende een comité in het leven te roepen om gelden bijeen te brengen, waardoor Wil Peters die als eerste dan wordt uitgezonden naar de Koninkrijkspelen te Curacao zijn sport beter zal kunnen beoefenen in de toekomst. Reeds hebben diverse vooraanstaande personen zich bereid verklaard zitting te nemen in dit actie-comité. Men wil voor dit doel een zomerfestijn en een steun-giro-actie openen.

— De Wandelclubg V.D.T uit Stadbroek neemt zondag met maar liefst 55 leden deel aan de wandeltocht te Hasselt in België. De senioren wandelen 20 km en de junioren 5 km.

— De Sittardse zwemvereniging Hellas neemt op zaterdag 20 juni met een zeer sterke ploeg deel aan de zwemzeskamp die Eszet in Swalmen organiseert. Gezwommen zal worden op niet minder dan 40 nummers. Op dezelfde dag zal door leden van Hellas deelgenomen worden te Geleen aan de Limburgse zwemkampioenschappen 200 meter vlinderslag en 200 meter schoolslag.

Born

— De dameskorfbalvereniging VIOD te Born zal i.v.m. het behalen van het drievoudig kampioenschap en het winnen van de bondstoernooi-beker vandaag recipiëren van 19.30 tot 20.30 uur in het gemeenschapshuis te Born.

— Zondag zal in Guttecoven het jaarlijkse Swentibold-toernooi dameskorfbal worden gehouden. De dames van VIOD-Born die thans de beker in hun bezit hebben, moeten deze verdedigen. Door de tweede achttallen van het district zal zwaar worden gestreden om de door VIOD geschonken VIOD-wisselbeker, die nu in het bezit is van „Elsene". Ook de aspiranten zullen op het Swentiboldtoernooi aantreden.

— Het programma van de RKVV Born luidt voor dit weekeinde: 13 juni (jeugd): pupillentoernooi te Guttecoven; C-toernooi te Geleen; B-toernooi te Brunssum. Zondag: 2.30 uur Born 2-EVV 2.

ONDERWIJS

KAPPERSVAKSCHOOL P. Haan te Heerlen - Maastricht - Sittard - Geleen. Nu ook dag- en avondonderwijs. Uniek: vraagt inl. over onze 1-2 of 3-jarige gespec. avondcursus voor opleiding tot bediende en patroon. Ook al bent u in het kappersvak werkzaam. Aanm.: doorlopend: P. Haan rijksgediplomeerd leraar D. en H.-kapper. Past. Vonckenstr 24, Geleen Tel. 2962 of Sittard nr 5089. x

10 AUTORIJLESSEN voor f 47,50. Vervolg- en losse lessen f 8,- (BTW inbegrepen) Gratis VW foto-instructieboek. Autorijschoolcombinatie. De Centrale. Aanmeldingsadressen: Brunssum: Julianastraat 2, tel. 252047. Geleen: Graaf Huynlaan 9, tel. 3268 b.g.g. 6182. Heerlen: Tooropstraat 10, tel. 713876. Hoensbroek: Hoofdstraat 26, tel. 211445. Kerkrade: Markt 55, tel. 2013. Sittard: P. Ecrevissestraat 16, tel. 9213 x

Nu uw RIJBEWIJS halen in onze nieuwe DAF 55. Beroepsautorijschool P. Leijten Meidoornstr. 2 Brunssum, tel. 045-251418. Vamor gediplomeerd, reeds jaren aan de top. x

10 volle uren AUTORIJLES voor f 47,50 in nieuwe VW's of Daf's bij beberoepsrijschoolcombinatie „Nationaal" Vamor gediplomeerd. Aanm. Heerlen: Judeastraat 10 tel. 714910 Brunssum :Rumpenerstraat 11 tel. 252697. Hoensbroek: Akerstraat 124 tel. 212676. Sittard: hoek Gruizenstraat 2 tel. 2625. Geleen: Raadhuisstraat 15 tel. 3487 sinds '64 aan de top. Lijsten ter inzage. x

GELD EN GOED

Langl. GELDLENINGEN dir. beschikb. v. iedereen die een eigen huis bezit. Rest. hypotheek géén bezw. Reeds 4200 tevreden cliënten. f 4000,— kost f 62,— terugbet. p.m. f 6000,— kost f 93.— p.m. enz. Vr.blijv. nad. inl. Fa. Dekker Passage 10. Heerlen. Tel. 045-212393 en 045-710698. x

Pers. LENINGEN. Automeubel- en caravanfinancieringen. Hypotheken (eerste en tweede) alle verzekeringen. Dit alles wordt voor U op prettige deskundige en correcte wijze zeer vlug afgehandeld door het Algemeen Limburgs Assurantiekantoor Heerlenersteenweg 1, Kerkrade (Onderspekholz) tel. 04445-6068-7138. Neemt u gerust eens vrijblijvend contact op. x

Pers. LENINGEN en financieringen binnen 24 uur v.d. Heyde, postbus 263 Mstr. Tel. 04400-30003. x

Langlopende LENINGEN v. ieder die in bezit is v. eig. huis, bijv. f 3000.- mnd. afl. f 45.- f 5000.- mnd. afl. f 74.- f 10.000.- mnd. afl f 149.- Tevens alle financieringen en P.L. Geen kosten vooraf. Autoverz. v.a. f 108.- Assurantiekantoor H. M. Geurts, Nieuwstraat 36, H'broek tel. 045—211668. x

Uitsluitend contant GELD Voor iedereen, ook zelfstandigen, binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten. Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheken. Sparen tot 7¼ pct. Kantoor geopend de gehele week tot 6 uur, 's zaterdags 10-12 uur telefonisch tot 9 uur 's avonds. Zakenbureau Prudentia - Fa. F. van Lanschot - bijkant. N.V. Voorschotbank, Poststraat 36, Kerkrade, tel. 04445-6543. x

MEUBELS, vloerbedekking, gordijnen, wasautomaten, tv, radio enz. zonder aanbetaling. Tel. 04443-2891. x

Contant GELD ontvangt u binnen 24 uur, voor aanschaf auto of vernieuwing van inventaris enz. 1e en 2e hypotheken op nieuwbouw of bestaande panden. Aanvragen worden zeer discreet behandeld. Autoverzekering, W.A. reeds vanaf f 135 per jaar. Ass. en financieringskantoor Laven, sinds 1939, St. Pieterstraat 78, Kerkrade-Chèvremont, tel. 04445-3595. x

AUTOVERZ. pr. f 126,- p.j. Alle verz., hypoth., P.L. en financ. Van Hooren Goudenregenstraat 9 Brunssum, tel. no. 252947. x

Bemelmans ass. kant. HYPOTHEKEN, financ., auto's enz. Terwinselen, Singelweg 64, tel. 04445-6744. Geleen, Bernhardstraat 2, tel. 04494-2793. x

VAKANTIE

CARAVANS. Watersportcamping Henk Cortie keus uit 60 sta- en toercaravans. pension bespreken. Vraag stein hotelkamers met volokt. Wij kunnen in Gerol-Astral Aline Abbey Lord Lynton Pemberton Silverline. Ook mooie gebruikte, tevens enige speedboten met 50, 55, 70, 75 pk. Vrij entree, koffie klaar. Rijksweg 17 Nederweert, tel. 04951-1914. x

Een CARAVAN uit een vliegtuigfabriek! V.F.W. uitgevoerd in polyester met glasfiber versterkt. Dealer v. Limburg en Brabant: J. Ridderbeks, H.heide, Einderstraat 42, Shell station 100 meter v. sporthal Varenbeuk, tel. 045-211638. Inr. en financ. Ook zat. geopend. x

Te huur STACARAVANS van 4 tot 8 personen nog vrij na 1-8 en voor 25-7. Aan zee en in bos. Vraag folder postbus 19 Baarle Nassau, tel. 04257-592.

Door inr. zeer voord. 4-5 en 6 pers. CARAVANS te k. prijzen v.a. f 850.- ook inruiltenten te k. A. Feyts, Houtstraat 16, Merkelbeek tel. 04492-1213.

Te h. CARAVAN + vouwwagen, standpl. Roggel. Inl. Houserstraat 1, Brunssum, of tel. 045—253683. x

CARAVANS en vouwwagens de nieuwste modellen in verschillende uitvoeringen, nieuwste model 1970, incl. B.T.W. in 4 verschillende uitvoeringen reeds v.a. f 2150,-. Ook verhuur van caravans, zowel rijdend als vaststaand. Tevens de grootste keuze in bagagewagens in vele soorten en modellen met 10% korting. Financ. dir. geregeld Fr. Dassen, Stationsstraat 6, Kerkrade. 's Zondags gesloten. Tel. 5088. x

Grote CARAVANS-SHOW en „Paradiso" vouw-caravans Mobiele bungalows en weekend huisjes 3 à 4 kamers, Schaft- en salonwagens. Direktiewagens, sta-caravans. Mooie occasion-caravans. Caravan-verhuur. Alle caravanonderdelen. Bagage- en aanhangwagens. Schuurtjes, tuinhuisjes en garages, en alle soorten houtbouw. Shows geopend 8—6 uur zaterdag en zondag 11—13 uur e.v. 15—17 uur. Houtbouw UBACHS, Kerkrade-Vink. x

CARAVANS te huur met gesloten voortent en compl. inventaris. Heimbach. — H. Krings, Dr. Calsstr. 5 Schaesberg, tel. 04443—3493.

Te huur na 7 aug.: STA-CARAVAN 5 à 6 pers. voorz. van verw. en electr. verl. staanpl. Heimbach Eifel. Te bevragen tel. 04443-3167.

Te k. grote 4-pers. BUNGALOWTENT, merk Gouverneur 1025, prijs f 125. Te bez. na telef. afspraak onder no. Heerlen 717758. x

SPEEDBOOT met Mercury motor 35 pk ski's monoski's, skipak, trailer en skilijnen. Te bevr. Bovenstr. 31 Borgharen tel. 14227.

ZOMERH. nog enk. weken te huur. Voor groot gez. of 8 pers. 120 gld. p.w. In Rekemerhof (B.) bij Mtr. Weltens, Gilles, Doyenstraat 26, Maastricht 04400-30033.

Te k. 6 pers. KAMPEER-VOUWWAGEN. J. v. Stevenweertstr. 11, Sittard.

Enkele voorbeelden AANHANGWAGENS div. mod. v.a. f 400 trekhaken alle onderdelen v. zelfbouw v. aanhangwagens. Zwembaden div. form. v.a. f 440, filterinstallaties. Verwarmingsapparatuur, alsook alle onderdelen v. zelfbouw chaletwagens v. camping, div. mod. massief eiken tuinmeubelen. Showterrein geopend alle werkdagen KKONG. Opreij, Karveelweg 6, Beatrixhaven, Maastricht, tel. 04400-19166. x

Gaat u op eigen gelegenheid naar Spanje, Costa-Brava? Wij verzorgen uw HOTEL-RESERVERINGEN vanaf f 13,50 p. dag (volpension). R. Spoelder-Doinet, Kruisstraat 93, Heerlen, tel. 713209. x

CAMPING Leudal in Midden-Limburg: 800 ha natuurres.: 5 km van Roermond; modern sanitair: douches; prachtig recr.gebouw. Reservering voor seizoenplaatsen. Folder Roggelseweg 54, Haelen. Tel. 04759-1880. x

Te h. gemeub. stenen BUNGALOWS m. speelplein Vraag folder: Heidelaan 64, Klemskerke a/zee België (aanbevolen juni en juli) x

BUNGALOWS te h. in Oisterwijk (N. Br.) voor 4 juli en vanaf 8 aug. tot 3 oktober. Vraag gratis prospectus. Reisbureau Boot & Co, de Vriesstraat 74, Delft. Tel. 01730-21493 ook 's zaterdags. x

Te h. aangeb. in SPANJE: appartementen en bungalows langs de Costa Brava, Costa Dorada en Costa Blanca. Hotelkamers zonder pension. Hotel-, camping- en appartementsvliegreizen. Aan vlieghavens Gerona, Barcelona en Alicante. Vraag gratis prospectus. Reisbureau Boot & Co, de Vriesstraat 74, Delft. Tel. 01730-21493 ook 's zaterdags. x

Camping - Recreatieoord Ponnie Centrum Mooi-Zutendaal nog enkele seizoensplaatsen voor TENT of caravan, 100 m2 f 200.- per seizoen, geen bijkom. kosten. Uw dagje uit is geslaagd als u die op ons prachtig landgoed heeft doorgebracht. Roelerweg 13, Stalken-Zutendaal Belgisch Limburg. x

BUNGALOWS te h. aangeb. Gerelstein/Eifel West-Duitsland, periode 20 juni tot 27 juni en vanaf 22 aug. tot 3 gratis prospectus. Reisbureau Boot & Co, de Vriestraat 74, Delft. Tel. 01730-21493, ook 's zaterdags x

ZWEMBADEN, opblaasbare en met aluminium wand, tot 4,50 mtr. doorsnede, grote sortering, alle baden staan uit in onze showroom. Klinkenberg, Hoensbroek. Heisterberg 78 tel. 045-211888. x

De grootste kollektie BAGAGEWAGENS in Limb. Pionier 100-150 cm Erka geh. opvouwbaar. Safari 400, met en zonder deksel, pony met rekje, Prince met pic-nickklep. Prijzen v.a. f 485.- Klinkenberg Hoensbroek. Heisterberg 78. Tel. 045-211888. x

16 d. SPANJE f 265.—, 10 d. Oostenrijk v.a. f 179,—; 10, 13, 14, 17 d. Italië per touringcar of trein v.a. f 205,—. Op eigen gelegenh. naar Spanje of Italië f11, —p.d. Al onze reizen geh verz. Reisbur. Borgman, Zandstr. 7 Brunssum. Tel. 253681. x

BIJ ONS zijn verkrijgbaar alle artikelen voor zelfbouwers van caravans en aanhangwagens. Torsie-assen, banden en wielen, koppelingen, veren, assen v.a. f 88,-, neuswielen, ramen, sluitingen, dakluiken, lijsten, uitdraaibare steunen, spatborden, verlichtingen, bootlieren, complete onderstellen, gascomfoors, gootstenen en chemische toiletten, enz. enz. Fr. Dassen, Stationstraat 6, Kerkrade. x

CARAVANS te h. Standpl. Zandvoort. Nog vrij tot 11 juli en na 25 juli a.s. tel. 04920-37438.

Onvergetelijke vakantie voor gezinnen met kinderen. — ZOMERHUISJES incl. rijpony, zwembad, speeltuin, enz. Meer dan 300 pony's. Vraagt prospectus. Shetland Pony Park 18, Slagharen (O.) tel. 05231—317. x

Voor 'n prettige vakantie huurt u nu een 4-5-6 of 8 pers. tour of STACARAVAN, staande in Lommel België, en Trois Vierges Luxemburg. A. Feyts, Houtstraat 16 Merkelbeek, tel. 04492—1213. x

Reserveert nu reeds onze CARAVANS 4, 5 en 6 pers. vaststaand in Eifel en Ardennen. Compl. ingericht. Voor- en naseizoen 40% korting. Reserveert tijdig om teleurstellingen te voorkomen. Fr. Dassen, Stationstraat 6, Kerkrade. Inl. uitsluitend via tel. 5088. x

Verhuur van CARAVANS, vouwwagens en bagagewagens, nog beperkte mogelijkheden. Reserveer tijdig! Klinkenberg Hoensbroek, Heisterberg 78. Tel. 045-211888. x

BUNGALOWTENTEN en div. toebehoren te koop en te huur. Reserveer tijdig om teleurstelling te voorkomen. Klinkenberg Hoensbroek, Heisterberg 78. Tel. 045-211888. x

16 dagen SPANJE. Reis per touringcar en overnachtingen in Spanje f 170. Diverse plaatsen op div. data. Reisbureau Borgman, Zandstr. 7 Brunssum, tel. 045-253681. x

CARAVAN te h. weg. omstandigh. nog vrij van 25 juli tot 15 aug. H. Senden Bocholtz tel. 1627. x

Op vrijdagavond 26 juni per touringcar naar TT ASSEN. Vertrek: Seringenlaan 38 Geleen om 23.00 u., telf. Hey en Zn. Geleen 04494-3388. Vertrek: Schunck Rijksweg Geleen om 23.10 uur. Hoensbroek: Hotel de Haen om 23.30 uur, tel. 045-212473. Café Piet Boef om 23.30 uur. Brunssum: Michels, Venweg 42 om 00.10 uur. Café Dolfien om 0.15 uur. Prijs f 11 p.p. Opgeven vóór 21 juni.

Te huur 4-pers. CARAVAN 90 gld p.w. Staanpl. Ockenburg, Scheveningen. J. Zebregs, Rijswijkseweg 273, Den Haag. Giro 794590. Tel. 070-181419. x

Vlissingen. Te huur ZOMERHUISJES, 4-pers. Vrij tot 4 juli en na 8 augustus. Tev. woning, 4-pers. gehele seiz. nog vrij. Koudekerkseweg 102 Tel. 01184-3481.

GOEREE, te huur v.a. 1 aug. nieuwe bung. v. 6-pers. te Stellendam, alle comf. tel. 02230-12566.

Aangeb. ruime EENGEZINSWONING in een der buitenwijken van Middelburg. 6 slaappl. Duur 2 weken. Gevr. in Limburg soortgelijke woning. Niet in stad. Nette bewoning achten wij een primaire eis. A. Pieterse, Nadorstweg 24, tel. 1180-4005.

Wegens ziekte vrijgekomen van 25 juli tot 1 aug., 5 km van Katwijk a. zee, BOVENETAGE. Bevat 2 slp.kamers, douche, k. m. wast. en toilet w. en k.w. ben. gebruik van keuken en pannen enz. Voor gezin m. 2 à 3 kind. 100 gld p.w. Ook nog vrij voor 27 juni en na 8 aug. M. Willemse, Grunerielaan 17, Oegstgeest. Tel. 01710-50752.

Door ziekte teleurgesteld, zoeken wij alsnog 'n net gezin om WONINGRUIL in de maand juli. Aangeb.: eengezinswon., 6 slp.kamers, tuin en gar. Per auto 15 min. van strand. P. Smedinga, Isoldestraat 6 Alkmaar. Tel. 02200-19074.

CARAVANS te huur, nog enige weken in de kindervakantie. In naseizoen zeer goedkoop. W. J. v. Bergen, Roerstraat 7, Heerlen, tel. 045-717538. x

Te huur 5-pers CARAVAN - Tel. 045-211288.

CARAVANS. Door eigen import z. voordelig te k. Spite Alpine 1970; Sprite Alpine '69 Sprite Alpine 1966; Sprite 400, 1969; Willerby 1968. A. Feyts, Houtstraat 16, Merkelbeek - tel. 04492-213. x

WONINGRUIL Zaandam — 4 kamerflat huur f 210 p.m. incl. c.v. Ruilen voor eengezinswoning onverschillig waar in Zuid-Limburg. Liefst ond. no. A 827 b.d.

Te k. 3-pers. CARAVAN met voortent f 1100,— Heerenweg 74, Nieuwenhagen. x

Te h. vanaf 29-6 6-persoons VOUWCARAVA. geh. inger. Direkt a. zee. West-Kapelle - Zeeland. Inl. H. Slangen - Kempkensweg 1a, Heerlen - tel. 045-714960. x

Te k. 3-pers BUNGALOW-TENT Grasbroekerweg 100 - Heerlen.

LANDBOUW

Te k. TRACTOR Farmal, waterpomp, weidez'ol en div. ger.schappen. v.d Hoven Rijksweg 9 Wittem

Te k. goede SLACHTRUNDEREN en koeien. Gevr. hangkettingen en drinkbakken. J. Jeukens, Kapelkesstraat 43 Eijsden.

Gr. mestbedrijf vr. STIERKALVEREN te k. Bet. exportpr. Meyer, Geleen, tel. 04494-2772.

Bernard betaalt exportprijs v. STIERKALVEREN en zeugen. Noorbeek tel. 04457-315.

Voor beste STIERKALVEREN wordt f 300.- f 375.- betaald. Bel J. Smeets, Dorpstraat 11, Oirsbeek tel. 04492-1826.

Te k. AARDAPPELEN 35 ct. per kg af boerderij H. v. Wersch Schatsberg 35 Oirsbeek.

Nog in voorraad enkele Gustin TROMMELSCHUDDERS Vicon-acrobaat. Informeer naar de prijs, 2 st. gebr. cyclonmaaiers, 4 schijfs in goede st. Vorkjes schudders, div. merken v.a. f 50.- p. st. 4 Polyp-harkkeerders, getrokken en driepunt, 1 Fharmelkhooier, 3 P.L. snelhooiers. Mech. bedr. Frissen Vroenhof 90 Houthem tel. 04406-3538.

3 ha GRAS voor hooi te k. Vinkerstraat 120 Chèvremont tel. 04440-1570.

STIERKALVEREN te koop gevr. Betaal de hoogste prijs. J. H. Goossens, Vaesrade 19, Nuth, tel. 04447—1753. x

Te k. gevr. STIERKALVEREN. Bet. de hoogste pr. P. J. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth, tel. 04447-1563. x

SCHAPENHOUDER. — Wij halen zelf uw wol op voor verwerking tot dekens en breigarens. Vraagt prijscourant! Tilburgse Wolindustrie H. Sleddens, Tilburg. Broekhovenseweg 195-197. Telef. 04250-22412. Na 18.00 uur: 70156. x

Iedere zondagmiddag van 12.00 tot 17.00 uur SHOW van land- en tuinbouwwerktuigen, traktoren en gazonmaaiers. Onze grote voorraad geeft u de kans alle machines te zien welke u zoekt. E. Gielen & Zn., Schinnen, tel. 04493-1995. x

BIGGENCOMPOST (nieuwste samenstelling) ter voorkoming van bloedarmoede. Te voeren vanaf 3 dgn t.m. 9 weken. Geeft gezonde groei. Goedkoop in gebruik. Tel. 04400-26066, Fourage en gros. x

Delta-PLASTIK, voor landbouw en industrie. In breedten vanaf 3 t.m. 12 m, 4 kleuren, ook losse stukken vanaf 0,19 per m2. Opgehaald nog voordeliger. Fourage en gros. Tel. 04400-26066. Doorl. bereikbaar, tel. 04495-1250 magazijn. x

Neuero - Ipsa TROMMELSCHUDDERS, Continental (syst. Lely) cirkelschudders, Mentor snelmaaiers. „Tebbe" opraapwagens. Landb. Mech. Bedrijf Gebr. Bouwens, Schinnen tel. 1293-1484. x

Goedkope AUTOBANDEN v. auto- en paardentractie. V.a. f 7,50 reeds een (gegarandeerd) gebruikte buitenband. Sampermans v. autobanden. x

GRONDONDERZOEK. Snel, goed en voor weinig geld. Uw monsternemer: J. Huynen, St. Rosastraat 22, Sibbe-Valkenburg. Tel. 04406-3128. x

Heren landbouwers: Door inruil op Fahr cyclomaaiers en Veenhuis en Neuero trommelschudders kunnen wij U div. merken gebr. MAAIBALKEN voor driepuntshefinr. aanbieden en verschillende gebr. hooiwenders in getrokken uitv. en voor in hefinrichting en bovendien 1 gebr. Hagedorn opraapwagen. Fa. G. Collé landbouwmachines Limbricht. Tel. 04490-5813, vertegenwoordiger Dormans Beek, tel. 04402-2956. x

Te koop 3 gebruikte New-Holland hogedruk pick-up PERSEN in zeer goede staat. Bovendien steeds gebruikte trekkers voorradig van 20-60 PK. G. Collé Landbouwmachines Limbricht, tel. 04490-5813, vertegenwoordiger Dormans Beek, tel. 04402-2956. x

Verk. uw STIERKALVEREN rechtstr. aan mester. Pluymen, Hulsberg, tel. 04405-368.

3 ha. GRAS voor hooi te k. Vinkerstr. 120 Chevremont Tel. 04444-1570.

BOUWGROND plm. 1200 m2 gevr. omgeving Heerlen en Hoensbroek. Br. ond. nr. F. 826 b.d.

Gebruikte hogedruk-persen, 1 „carmich", 1 „jones" balers en 1 „ama". Te bevr. Gebrs. Bouwens, landbouwmech. Schinnen, tel. 1293-1484. x

Nog uit voorr. leverbaar „tebbe" OPRAAPWAGENS neuero Ipsa trommelschudders, cirkelschudders „facofran" cirkelmaaier mentor. Gebrs, Bouwens, landbouwmech. Schinnen. Tel. 1293-1484. x

Bet. voor beste KALVEREN f 335 v. R.B.; f 280 v. Z.B. Extra kwal. f 25 bov. not. Brouwers Nieuwstadt. Tel. 04499-207. x

WEIDESCHAPEN en lammeren gevr. voor export. Brouwers Nieuwstadt. Tel. 04499-207. x

HUWELIJK

Weduwn. 40 jr. 2 zelfst. kind. zoekt kennism. met VROUW of wed. 1 kind geen bezw. lft. 32-38 jr. Br. met foto en voll. adres aan N. 6056 bijk. L.D. N.hagen.

Weduwe 63 jr. r.k. zoekt kennism. m. WEDUWNAAR tot 65 jr. Br. o. no. B 1129 L.D. Brunssum. x

Net meisje 21 jr., zoekt ser. kennism. m. leuke JONGEN lft. 21-23 jr. Br. o.e.r. liefst m. foto o. no. H 3142 L.D. Hbroek. x

Jonge VROUW 32 jr, 1 kind, zoekt langs deze weg ser. kennism. m. heer tot 40 jr. Br. liefst met foto (o.e.r.) H 3143 L.D. H'broek.

HUWELIJK. Weduwnaar z. kinderen, met eigen zaak, wenst kennism. met degelijke intelligente dame, leeftijd 55-60 jaar. Br. ond. nr. Z 823 b.d.

DIVERSEN

GOOT LEK? Kwastreyll is af. Proefbus 5 kg. v. 10 m2 f 14,95 Dejobo-Sloten 020-128427. x

Wij ruimen uw ZOLDER en/of kelder op. Br. o. no. G 2183 L.D. Geleen.

Voor het begieten van C.V. kunt u goedkoop terecht bij schildersbedr. J. H. Bartels, Ireneweg 15, Borgharen, tel. 14675. x

Wij repareren alle soorten en merken WASAUTOM. o.a. Siwa etc. en koelingen met voll. garantie. Electro Reis, Nieuwenhagerheidestr. 67 Waubach tel. 04443-4003. x

T.V. of antenne defect? SYNCRO komt direct. Akerstraat 122 H'broek, tel. 045—214097. x

T.V. of ANTENNE defekt? Fa. Webi komt direkt, ook 's avonds. Tel. 04492-1985 Amstenrade. x

TV-REPARATIES binnen 24 uur tot 10 uur n.m. Fa. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-7709 b.g.g. 04490-6484. x

MEUBELS stofferen. 5 jaar garantie. Uw meubels weer als nieuw. Gemakkelijke betaling. Alle bekende nylon tapijten teg. concurr. prijzen. Gratis leggen. Fa. Savelsberg, Marktstr. 47, Kerkrade. tel. 04445-2189, na 6 u. 7163. x

Bij storingen of uitbreiding aan uw ELECTR. INSTALLATIE direct te ontbieden: Install.bedrijf H. van Brummen en Zn. O.N.-straat 26 tel. 045—715484, Heerlen. x

T.V. of RADIO APPARAAT defect? Bel 045-715484 en wij komen direct. Aanleg en onderhoud van t.v. antennes. Radio en TV-bedrijf H. van Brummen en Zn., Or. Nassaustraat 26, Heerlen. x

GOED NIEUWS. Telefoon 045—710760. Elke dag een ander programma. U luistert alleen maar.

WONINGSTOFFEERDER gevraagd, ook voor de avonduren. Br. ond. no. B 825 bur. dezer.

Ook u mevrouw wordt nu in de gelegenheid gesteld een PRUIK te dragen met uw vakantie. Bel of schrijf naar Style Topper, Dorpstraat 67, Schinnen, tel. 04493—1728.

Jong echtp., 23-25 jr. modern van opvatting, zoekt dito ECHTP. voor gezelligheid. Br. m. foto, onder no. S 7155 L.D. Sittard.

ASSURANTIE, portefeuille ter overn. gevr. Contante betaling. Br. no. 5978 bur. dez. x

Bij elke baby-uitzet een PLASTICBROEKJE S.G.A. x

Oud papier en lompenhandel D. VAN KRIEKEN en Zoon, Leenkampsweg Heerlen. Palemig, tel. 045—711567. x

Voor al uw problemen met FLESSENGAS zijn wij uw aangewezen adres, ook voor fittingwerk. Klinkenberg-Hoensbroek, Heisterberg 78. Tel. 045-211888. x

Voor vereniging en bedrijf BALLPOINTS, knijpbeursjes e.d. met uw tekst. Inl. J. Cobben, G. Flinckstraat 113, Heerlen. Tel. 714727. x

ESWé antennebouw. Plaatsen reviseren en onderhoud van t.v. antennes. Van ouds bekend als goed. Nieuw adres: Hereweg 69a, Nieuwenhagen tel. 04443—1349. x

Verleden jaar heeft Limburg zich van zijn beste kant laten zien. Bijna 700 kinderen vonden hier een gastvrij PLEEGGEZIN. Bedankt beste mensen. Ook nu laat U mij toch niet in de steek? Opgave en inlichtingen: H. R. H. Sleven, Roermond, tel. 04750-3993; Mevr. M. Rothkranz, Heerlen, tel. 045-713643; Zr. Generosia, Sevenum, tel. 04767-1770.

Kledingservice. KLEDING vermaken, langer ,korter, enger, wijder. Akerstr. 52 Heerlen. x

Geen groter dank, als de dank van het kind, dat bij U „thuis" was! Ouders, overweeg eens met Uw kinderen. Nodig een Amsterdams kind uit om bij U de VAKANTIE door te brengen. Van 27 juni tot 11 juli of van 11 juli tot 25 juli a.s. U mag het kind ook beide perioden bij U houden. Opgave en inlichtingen: H. R. H. Sleven, Roermond, tel. 04750-3993; Mevr. M. Rothkranz, Heerlen, tela 045-713643; Zr. Generosia, Sevenum, tel. 04767-1770.

Honderden mensen in ons land willen graag een kind ADOPTEREN. Niet voor enkele weken, maar voor altijd. Dit is de daadwerkelijke naastenliefde. Ook ons land telt vele kinderen, die niet blij kunnen leven. Maak een Amsterdams kind blij. Neem het enkele weken in Uw gezin.
Opgave en inlichtingen: H. R. H. Sleven, Roermond, tel. 04750-3993; Mevr. M. Rothkranz, Heerlen, tel. 045-713643; Zr. Generosia, Sevenum, tel. 04767-1770.

De mensen zijn niet slecht. Men hoort dit wel eens zeggen. Honderden PLEEGOUDERS zetten hun deuren en harten open voor Amsterdamse kinderen, die moeten leven in de grote stad. Help mij helpen om zoveel mogelijk kinderen te kunnen uitnodigen.
Opgave en inlichtingen: H. R. H. Sleven, Roermond, tel. 04750-3993; Mevr. M. Rothkranz, Heerlen, tel. 045-713643; Zr. Generosia, Sevenum, tel. 04767-1770.

Voor 20 juni a.s. moeten honderden pleeggezinnen beschikbaar zijn. Honderden mensen die niet alleen aan hun eigen vakantie denken, maar die ook een Amsterdammertje mee laten genieten. Uw kinderen zullen het prachtig vinden.
Opgave en inlichtingen: H. R. H. Sleven, Roermond, tel. 04750-3993; Mevr. M. Rothkranz, Heerlen, tel. 045-713643; Zr. Generosia, Sevenum, tel. 04767-1770.

MEUBELS stofferen. Bel of schrijf eens even en wij komen u vrijblijvend bezoeken met onze stalencollectie. Stoffeerderij J. v.d. Zwaag, Kantstraat 48, Waubach, tel. 04443-2756. x

Radio of t.v. DEFECT? Wij repareren aan huis m. voorafgaande prijsopg. door geh. Zd.-Limb. — Off. Wega- en Blaupunktdealer. Radio Bruls en Zn., Jupiterstraat 50, Geleen, tel. 2249. x

Studieboeken AANNEMERS-CURSUS te koop (na 18.00 uur) Nachtegaalstr. 55, Geleen.

A.s. zondag competitiewedstrijd P.H.V. CERBERUS - Valkenburg, terrein Oosterweg, bij Speeltuin Oost.

De pastoors van alle parochies in Limburg zijn op de hoogte van de kinderuitzending „Een kind is altijd welkom". Zij zetten zich allemaal in om geen Amsterdammertje teleur te stellen.
Opgave en inlichtingen: H. R. H. Sleven, Roermond, tel. 04750-3993; Mevr. M. Rothkranz, Heerlen, tel. 045-713643; Zr. Generosia, Sevenum, tel. 04767-1770.

Voorlopig kosteloos

In het faillissement van **Frederik Daan Nijburg**, wonende te Kerkrade aan de Kaalheidersteenweg 156, werd door de E.A. Heer Rechter-Commissaris bepaald, dat:

1. de indiening der schuldvorderingen moet plaatshebben uiterlijk op 15 augustus 1970;
2. de verificatievergadering zal worden gehouden op 11 september 1970 te 14.45 uur in het Paleis van Justitie aan de Minderbroedersberg 4 te Maastricht.

Mr. A. M. P. van Wersch-Sivirsky
curator

Kerkrade, 11 juni 1970
Hoofdstraat 36

imburgs agblad

Zaterdag 13 juni 1970

Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Provincie - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

aranties gevraagd in brief aan Kamerfraktie

PvdA Limburg kritiseert industriebureau van DSM

ERLEN, 13 juni. — Het Gewest Limburg van de Partij van de beid meent dat de acquisitie door het industrialisatiebureau van SM te veel wordt bepaald door de eigen personeelsbehoefte van SM en door de huidige toestand van een matig aanbod op de arbeidsmarkt. In een brief aan de PvdA-fraktie in de Tweede Kamer schrijven gewestelijk secretaris J. v.d. Zee en secretaris P. Hol van het politieke team dat er in Limburg en speciaal in de Oostelijke Mijnstreek behoefte is aan nieuwe bedrijven met een meer gevarieerd en meer gekwalificeerd patroon van werkgelegenheid.

Het Gewest Limburg zegt dat er een selectief en selectief acquisitiebeleid nodig is op zo'n manier dat daarop controle mogelijk is door de industrieschappen en de provinciale overheid. Het Gewest Limburg pleit voor een nationale raad voor de arbeidsmarkt en voor meer samenwerking over de landsgrenzen heen.

Drie maatregelen

De heren Van der Zee en Hol dringen er bij de Tweede Kamerfractie van de PvdA op aan drie maatregelen te bevorderen. Allereerst moet het acquisitiebeleid van DSM op zo'n wijze worden voortgezet dat voor de Oostelijke Mijnstreek meer industriële werkgelegenheid wordt verkregen, die kan concurreren met de pendel naar Duitsland. Vervolgens moeten garanties gegeven worden dat bij het aantrekken van bedrijven door DSM richtlijnen worden gehanteerd, die in overleg met industrieschappen, Provinciale Staten en gemeenteraden zijn opgesteld. Tenslotte moet de uiteindelijke beslissing over vestiging van een industrie aan de democratisch gekozen overheid worden overgelaten. Aanleiding tot de brief is de komst van Jörgen Hoyer in samenwerking met het industrialisatiebureau van DSM.

Bewijzen

J. Smeets, voorzitter van het Industrieschap Oostelijk Mijngebied, zegt dat DSM geruime tijd zeer selectief te werk is gegaan bij het aantrekken van nieuwe bedrijven. Dat er steeds gewerkt wordt in nauw overleg tussen industrieschap, industrialisatiebureau en gemeenteraden. Dat met GS en de regering het probleem van de pendel besproken wordt. „Ik vind dat het Gewest Limburg maar eens bewijzen moet aandragen dat we niet goed samenwerken", aldus mr. Smeets die verder zegt dat het enige dat de instanties in Limburg moeten doen om de herindustrialisatie te laten slagen is. gelijk optreden. „Wanneer we het industrialisatiebureau van DSM niet gehad hadden, waren veel arbeidsplaatsen niet tot stand gekomen", aldus de voorzitter van het Industrieschap.

Volop overleg

Natuurlijk is er behoefte in Limburg aan nog nieuwe bedrijven en natuurlijk moet daarbij selectief te werk worden gegaan, om juist die bedrijven aan te trekken, die hoogwaardige arbeid vragen en dus ook op loongebied kunnen concurreren met de pendel, aldus commentaar van de zijde van DSM.

Daarbij moet dan ook erop gelet worden dat ze in de aanvang betrekkelijk klein van omvang zijn; want anders kunnen ze zoals in de mijnstreek maar al te goed bekend is maar moeilijk mensen vinden. Natuurlijk is het ook van het grootste belang dat ze behoorlijke groeimogelijkheden hebben voor de toekomst. Tot op heden zijn inderdaad veel nieuwe industrieën aangetrokken door bemiddeling van DSM. Het is nu eenmaal zo dat ondernemingen die zich in Limburg willen vestigen graag contact hebben met een grote onderneming.

De verdere gang van zaken is dat er steeds een aanvrage uitgaat naar G.S. Dat G.S. daarna advies inwinnen bij het ETIL, dat bij gunstig advies de aanvraag doorgaat naar Economische Zaken en dat Economische Zaken op haar beurt weer de vestiging toetst aan landelijke richtlijnen. Met de industrieschappen en bijzonder het Industrieschap Oostelijke Mijnstreek bestaat een bijzonder nauw overleg. Er is daartoe bijvoorbeeld opgericht een samenwerkingscommissie industrieschappen, die regelmatig bijeenkomt om problematiek en voortgang van industrialisatie te behandelen en waarin naast het industrieschap DSM en particuliere mijnen ook het ETIL en de provincie vertegenwoordigd zijn.

Indien de briefschrijvers van dit alles op de hoogte zijn valt het moeilijk te verklaren dat zij wijzen op een gebrek aan overleg. Nu bij DSM de inkrimping zover gevorderd is dat er nog maar een mijn is, die in 1973 eveneens zal ophouden te produceren wil zij haar werk voor de industrialisatie wel voortzetten, waar dit voor de streek nuttig of nodig is. Uiteraard is DSM bereid op dit gebied ieder moment terug te treden als de daarvoor aangewezen overheidsinstanties deze taak willen overnemen.

Ouders nemen het op voor onderwijzer

DIETEREN, 13 juni — Onderwijzer De Schwartz te Dieteren, die — zoals gemeld — na de bijlessen affaire geen vaste aanstelling heeft gekregen van het schoolbestuur en derhalve per 1 augustus zijn post moet verlaten, blijkt duidelijk de sympathie van de ouders in dit Dieteren te hebben. Op initiatief van enkele inwoners van het dorp is een petitie opgesteld die ondertekend is door alle ouders van de leerlingen van onderwijzer De Schwartz.

De petitie luidt: „Wij ouders betreuren het ten zeerste dat wij uit de krant hebben moeten vernemen, dat u niet meer als onderwijzer aan onze school zult aanblijven. Wij respecteren echter in deze uw mening dat u in de sfeer zoals die thans op onze school heerst, niet volledig uw werk kunt ontplooien. Voor zover wij als ouders kunnen beoordelen, bent u steeds een goed onderwijzer geweest. Wij willen dan ook graag deze uitspraak met onze handtekening bekrachtigen in de hoop dat deze kleine geste onzerzijds een aanbeveling mag zijn voor het vinden van een nieuwe werkkring".

Diverse inwoners van Dieteren zijn er verontwaardigd over dat het schoolbestuur geen vaste aanstelling aan de heer De Schwartz heeft gegeven. Het wordt niet uitgesloten geacht dat men alsnog tot aktie bij het schoolbestuur zal overgaan. De petitie van de ouders zal maandag aan de heer De Schwartz worden aangeboden.

Na anonieme klachten

Kunstfietsen niet bij mis Heerlerheide

HEERLEN, 13 juni — Het optreden van de dames van de kunstwielrijdersvereniging „De Heidebloem" in de Corneliuskerk te Heerlerheide gaat niet door. Wel zullen de dames, die voor het eerst optreden, na de mis op het plein voor de kerk worden gepresenteerd. De Heidebloem had met het optreden in de kerk de Eucharistieviering willen opluisteren, die zondagmorgen om 9 uur in de kerk wordt gehouden ter gelegenheid van het veertigjarig bestaan van het erebestuur van de kunstwielrijdersvereniging.

„Er zijn nog al reacties gekomen op de bekendmaking van dit gebeuren", vertelt voorzitter O. Vandeberg. „De kunstwielrijdersvereniging is er wel door verrast maar niet van onder de indruk. Wij vinden de zaak echter te onbelangrijk om pastoor Jos Kerckhoffs er mee in een moeilijk parket te brengen. Het bisdom had naar aanleiding van de in Roermond binnengekomen klachten ook al geïnformeerd zonder overigens een standpunt in te nemen en zonder iets te verbieden".

Prof. A. Querido geeft opdracht terug aan minister

MAASTRICHT, 13 juni — Prof. dr. A. Querido heeft aan de minister van onderwijs en wetenschappen en de staatssecretaris van sociale zaken en volksgezondheid ontheffing gevraagd van zijn opdracht tot „onderzoek naar de wijze waarop de organisatie en de planning van het medisch wetenschappelijk onderwijs mede in relatie tot de eisen van het beleid ten aanzien van volksgezondheid, kunnen worden verbeterd".

Begin maart had prof. Querido . voorzitter van de nationale federatie voor geestelijke volksgezondheid een eerste memorandum, die een verkenning van de problematiek weergeeft, aangeboden. Sindsdien hebben de werkzaamheden stilgelegen.

Prof. Querido betreurt het dit besluit te moeten nemen, nadat hij met enthousiasme het werk was begonnen. Het nader uitwerken van de betreffende problematiek is uitermate dringend in verband met o.m. de stichting van de nieuwe medische faculteit in Maastricht.

N.V. Eeka Weert in moeilijkheden

(Van onze verslaggever)

WEERT, 13 juni — In Weert is de werkgelegenheid van 150 mensen in gevaar gekomen door ernstige likwiditeitsmoeilijkheden bij de foundation- en badkledingsindustrie n.v. Eeka. De Roermondse rechtbank heeft die onderneming in verband met de moeilijkheden vrijdag voorlopig uitstel van betaling verleend. Mr. Kager uit Helmond is door de rechtbank tot bewindvoerder aangesteld.

De orderportefeuille van Eeka is ruim gevuld maar de likwiditeitsmoeilijkheden ontstonden doordat een gedeelte van de productie niet meer rendabel was.

Junior-vragenuurtje

(Van onze verslaggever)

MAASTRICHT, 13 juni. — De zesdeklassers van de katholieke basisschool „De Kakert" uit Schaesberg hebben gisteren in de statenzaal te Maastricht een intensief vragenuurtje beleefd over de verder af te graven Brunssummerheide. Het jonge volkje van Kakert is het daar niet me eens en liet dat in november van vorig jaar ongezouten aan G.S. weten. Een uitnodiging om eens „te komen praten" was er het gevolg van

Drs. L. Lienaerts van de provinciale griffie kreeg van de 56 Kakertse scholieren heel wat bondig geformuleerde vragen te beantwoorden. Toehoorders waren de député's Horsmans, Van der Woude en Ensinck. De meisjes in het gezelschap zullen één informatie van de heer Lienaerts hun levenlang niet vergeten: cosmetische produkten bestaan voor meer dan 90 procent uit zilverzand.

Horecavereniging van Beek in de clinch met VVV

BEEK, 13 juni — De „Horecavereniging Beek" is van mening dat „de plaatselijke Vereniging voor Vreemdelingen Verkeer gezien de prestaties in ernstige mate aan aderverkalking lijdt". De secretaris va nde kasteleinsvereniging, de heer L. Walraven, heeft donderdagavond tijdens een bestuursvergadering van de horecavereniging felle kritiek op de plaatselijke VVV geuit. „Wat zijn de werkzaamheden van de VVV, waar blijven de contributiegelden? Waarom verschijnt sinds 8 jaar nog steeds dezelfde (volkomen verouderde) VVV-folder in Beek? Waarom krijgen wij geen inzage in de jaarverslagen van die organisatie?", waren enkele van de vele vragen die de heer Walraven tijdens de vergadering stelde.

De heer J. Mennen, voorzitter van de VVV in Beek verklaarde gisteren: „Op de eerste plaats werkt de VVV voor Beek en niet speciaal voor de horecavereniging. Met de caféhouders hebben wij trouwens helemaal niets te maken. Op de tweede plaats delen wij ieder lid telkens schriftelijk mee dat wij een vergadering zullen houden. Wat de door ons uitgegeven folder betreft: die is geschikt voor de eerstkomende tien jaar. Een heel ander punt is de lijst van hotels en pensions in Beek. Maar die wordt regelmatig bijgewerkt. Exacte cijfers over de contributiegelden kunnen", zo verklaarde hij, „worden meegedeeld door de penningmeester, de heer J. Hoedemakers sr."

De heer Hoedemakers sr. deelde desgevraagd mee dat 90 personen uit Beek jaarlijks een rijksdaalder contributie betalen aan de VVV. „Bovendien betalen 6 personen 25 gulden, waar nog enkele personen met een tientje bijkomen. Wij zijn van plan die bedragen te verlagen omdat wij nogal iets in kas hebben en omdat het horecaleven een beetje in moeilijkheden zit", aldus de heer Hoedemakers sr. „De gemeentelijke subsidie bedraagt 450 gulden, maar wat wij met het geld doen, daar hebben de kasteleins niets mee te maken. Die zie je zelden of nooit tijdens een vergadering van ons en ze moeten zich niet bemoeien met ons inkomen".

WAAROM GEEN PROTEST TEGEN VLIEGVELD BIJ ONTWERP-STREEKPLAN?

GELEEN-MAASTRICHT, 13 juni — Een geschillencommissie bestaande uit de G.S-leden J. Ensinck, J. van der Woude en ir. A. Horsmans(voorzitter) heeft gistermiddag in het provinciehuis te Maastricht voor en tegenstanders van de voorgenomen uitbreiding van de luchthaven Zuid-Limburg aan het woord gelaten. Slotsom na het beluisteren van diverse pleitnota's in het tijdsbestek van amper een uur: de commissie zal het namens 105 door vliegtuiglawaai geplaagde omwonenden door advocaat en procureur mr. H. H. van der Reijden uit Bunde opgestelde gedocumenteerde rapport tegen de uitbreiding nader bestuderen. Over enkele weken zal de G.S. commissie uitspraak doen.

De kardinale kwestie is dat de raad van beheer van de luchthaven de start- en landingsbanen wil laten verlengen. Daarvoor heeft men echter grond nodig van de gemeente Ulestraten. De meerderheid van de Ulenstratense gemeenteraad is, evenals het Anti-Bulderbaan comité, echter tegen de uitbreiding, omdat men verwacht dat door de zwaarder gebouwde toestellen die nu in Beek zullen landen nog meer geluidshinder ondervonden zal worden. De raad van bestuur van de luchthaven heeft tegen het besluit van de raad van Ulestraten hoger beroep bij G.S. aangetekend omdat men het vliegveld in zijn expansiemogelijkheden bedreigt ziet.

Namens de raad van bestuur pleitte gistermiddag jhr. mr. P. van Meeuwen, tevens burgemeester van Beek. Hij vond dat elke (verkeers-)uitbreiding die de economie van Limburg kan dienen in het kader van de herstructurering moet worden aangegrepen. Hij vroeg zich af waarom niet was gereageerd op het streekplan Sittard-Geleen, waarin de voorgenomen uitbreiding was opgenomen.

● **Leden van de geschillencommissie van G.S. en tegenstanders van de vliegelduitbreiding buigen zich over de stukken.**

Omrijden

Tegenstanders van de uitbreiding waren er meer dan voorstanders gisteren in Maastricht. Namens landbouwer De Makker stelde advocaat mr. Kallen uit Geleen, dat — wanneer de uitbreiding van het vliegveld doorgaat — deze man een omweg van 5 kilometer zal moeten maken om zijn eigendommen (22 ha grond) te kunnen bereiken. Deputé Horsmans constateerde dat de gemeente Ulestraten niet op de zitting was vertegenwoordigd. Mr. Van Reijden wees uitvoerig op de gevolgen van geluidshinder. Hij trok verder de objectiviteit van een door GS aan adviesbureau ir. Peutz uit Nijmegen uitbesteed rapport over geluidshinder in twijfel. Hij zag liever dat een neutrale instantie, bijvoorbeeld het TNO, een dergelijk onderzoek houdt. Namens de LLTB protesteerde de heer Urlings, sprekend namens zichzelf en 19 agrariërs, tegen een omweg die gemaakt moet worden om de magazijnen van de LLTB te bereiken. Een inwoner uit Moorveld constateerde dat hij door het vliegtuiglawaai de pastoor en ook het zangkoor 's zondags tijdens de kerkdienst niet kan verstaan.

GS-lid J. van der Woude vroeg raadsman Van Reijden: „Waarom hebt u destijds bij de behandeling van het streekplan Sittard-Geleen niet geprotesteerd tegen de eveneens daarin opgenomen uitbreiding van het vliegveld?" en „Vindt u het niet juist dat overheden voortbouwen op dergelijke streekplannen?"

De heer Van Reijden antwoordde onder meer dat ook nadat het streekplan is behandeld het mogelijk moet zijn om van visie te veranderen. „Want, het spijt me dat ik het moet zeggen, maar in dat streekplan zijn duidelijk planologische fouten gemaakt."

Tas gestolen van vrouw die graf bezocht

HEERLEN, 13 juni — Op het kerkhof aan de Akerstraat in Heerlen werd een tas gestolen van een vrouw die bezig was bloemen op een graf te zetten. De vrouw had de tas even achter zich op de grond gezet. Het ding werd een uur later op het kerkhof teruggevonden. Een beurs met vijf gulden bleek te zijn verdwenen.

Een vrouw uit Heerlen en een vrouw uit Stein werden aangehouden, verdacht van winkeldiefstal in een Heerlense supermarkt. De vrouwen hadden levensmiddelen en kleding ter waarde van 50 gulden ontvreemd.

DE FEITEN:

visie op limburg

● **Gisteren is mr. dr. P. Pover aan de gemeentelijke universiteit van Amsterdam gepromoveerd op een proefschrift, getiteld: „Terugblik op een voltooide maatschappij en haar criminaliteit" onderzoek naar de evolutie van de criminaliteit als sociaal verschijnsel in het steenkolenbekken van Zuid-Limburg.**

Vanuit terugblik visie op nieuwe samenleving

Het wetenschappelijk werk van mr. dr. P. Pover over de criminaliteit in de mijnstreek, verdient naar onze mening méér dan alleen maar de aandacht van al die Limburgse autoriteiten en instanties, die zich met de herstructurering van Zuid-Limburg bezig houden.

Dat is dan niet alleen omdat hier sprake is van een van de weinige werkelijk wetenschappelijke publicaties over dit gebied, maar veel meer nog, omdat de auteur eigenlijk niet bij de criminaliteit is blijven staan. In de door hem toegepaste sociologische methode is dr. Pover over breder terrein doorgedrongen tot diepere lagen van de sociale werkelijkheid van de mijnstreek. Daar komt dan nog een groot stuk kritisch-historische achtergrond bij. De betekenis dáárvan kan ontleend worden aan de oude waarheid dat in het verleden het heden ligt. Aldus menen wij te mogen vaststellen dat wij hier te doen hebben met een uiterst waardevolle bijdrage aan het aktuele proces van de herstructurering.

* * *

Als wij proberen enkele conclusies van de heer Pover met actuele betekenis zo kort en helder mogelijk samen te vatten komen wij tot het volgende resultaat:

1. De sociale en politieke superstructuren vakbonden en KVP) van het mijnstreek-katholicisme hebben in en na hun strijd tegen het socialisme de autoritaire systemen in ere weten te herstellen; de nadelige gevolgen daarvan worden bij de huidige herstructurering van dit gebied zeer duidelijk ondervonden.
2. Het laat zich aanzien dat een totale en radicale omvorming van de samenleving (= herstructurering) van Zuid-Limburg, hier en nu een onmogelijke opgave is. Het risico bestaat dat herstructureren in feite verwordt tot het toepassen van bedrieglijke kunstgrepen
   a. omdat het samenlevingspatroon een duidelijk autoritair signatuur heeft bewaard en
   b. omdat een diep gefundeerde en wijd verbreide democratische levenshouding, waardoor het zuiver stellen en beoordelen van de diverse mogelijkheden wordt vergemakkelijkt, hier nog onvoldoende ingang heeft gevonden.

Deze opvattingen leiden tot een en dezelfde conclusie: herstructurering moet beginnen met fundamentele democratisering. En misschien kunnen we zelfs zeggen: herstructureren **is** democratiseren.

* * *

Wij stellen met enige voldoening vast — het zou onzin zijn dat te ontkennen — dat de voornaamste conclusie van een wetenschappelijke studie over Zuid-Limburg, die bijna 10 jaar in beslag heeft genomen, zo duidelijk overeenstemt met de belangrijkste uitgangspunten die aan deze rubriek ten grondslag liggen.

In deze rubriek hebben wij immers een positieve bijdrage willen leveren aan de groei van een nieuwe samenleving in dit gewest; een nieuwe samenleving, die volgt op de „voltooide maatschappij", waarop mr. dr. Pover in zijn proefschrift een terugblik werpt. Wij willen in „Visie op Limburg" proberen het sociaal-psychologische aanpassingsproces, dat de herstructurering vergt, te begeleiden. Want die nieuwe samenleving zal meer dan de „voltooide maatschappij" een beroep doen op het zelfstandig denken en beslissen van de Limburger over zijn leven, zijn werk, zijn toekomst. En zelf meedenken en meebeslissen, dat kunnen en mogen doen, over eigen leven, werk en toekomst, is dat niet het wezenskenmerk van democratie?

* * *

Mr. dr. Pover is duidelijk niet optimistisch over de herstructurering. Toch zien wij ook wel enkele lichtpuntjes. Daar is ten eerste het feit dat — Pover zegt het ook zelf — de autoritaire signatuur als kenkenmerk van dit gewest „in de allerlaatste tijd wellicht enigszins begint te verbleken". Daar is daarnaast het in dit proefschrift nogmaals geformuleerde verschijnsel, dat een voorsprong remmend en een achterstand stimulerend kan werken. Dit verschijnsel heeft zich in Zuid-Limburg in de mijnbouwtechnische ontwikkeling meer dan eens duidelijk voorgedaan. Wij zien geen redenen waarom deze wetmatigheid niet ook op de maatschappelijke ontwikkeling van toepassing zou kunnen zijn. De achterstand van dit gewest op het gebied van de democratisering, zou ook een stimulerende achterstand kunnen blijken te zijn, in dit stadium waardevoller dan een voorsprong, die een verdere vooruitgang zou afremmen. In dit verband kan de vestiging van een universiteit in Maastricht zeker een dergelijke stimulans worden.

* * *

Wij willen deze beschouwing niet eindigen zonder te verwijzen naar de allerlaatste zin van het proefschrift. De heer Pover stelt daarin een niet onbelangrijk probleem aan de orde. Het probleem nl. dat hier in een snel tempo op alle terreinen van het economische en sociale leven een nivelleringsproces bezig is zich te voltrekken. Het is dáárom, dat Pover spreekt van een welhaast voltooide maatschappij, „waaraan een aantal duidelijke fouten en onvolkomenheden kleefde, doch welke, **misschien deels ook wel als gevolg van deze tekortkomingen,** op een aantal specifieke waarden en aantrekkelijkheden kon bogen, die in een situatie van verzakelijkte en vervlakte menselijke verhoudingen op den duur node zullen worden gemist".

Deze slotzin intrigeert ons om het „misschien" van de tussenzin: „misschien deels ook als gevolg van deze tekortkomingen". Wij hebben ons nl. sinds bijna drie jaar fel verzet tegen die „duidelijke fouten en onvolkomenheden". Hebben wij daarmee ook afbreuk gedaan aan de „specifieke waarden en aantrekkelijkheden" die op de duur zo node zullen worden gemist? Misschien was dat onvermijdelijk.

Maar misschien is het ook mogelijk om het „nivelleringsproces" waarover Pover spreekt, om te buigen in een „integratie-proces".

Nivelleren is immers het grauwe gelijkmaken, zodat alles over een kam geschoren kan worden. Integreren echter leidt veeleer tot een harmonieuze eenheid, waarin de positieve inbreng van een deel in het geheel juist uit die „specifieke waarden en aantrekkelijkheden" kan bestaan.

Geven met grote vreugde kennis van de geboorte van onze dochter

Nicole Janine

J. A. N. van Zutphen
M. B. van Zutphen-Janssen
Mark

Geleen, 12 juni 1970
Mauritslaan 11

Tijdelijk:
St.-Barbara-ziekenhuis
Geleen.

Geven met vreugde kennis van de geboorte van onze dochter

Marleen

L. Dautzenberg
L. Dautzenberg-Abel

Ubach over Worms.
11 juni 1970
Grensstraat 66

Tijdelijk: St.Elisabethkliniek
Heerlen, kamer 30

Voor de vele blijken van belangstelling, bloemen en cadeaus, die wij ter gelegenheid van ons

40-jarig huwelijksfeest

mochten ontvangen, zeggen wij u, ook mede namens onze kinderen en kleinkinderen, onze hartelijke dank.

A. Bougie
J. Bougie-Gelissen

Spaubeek, Hobbelrade 6

Op zaterdag 20 juni as. hopen wij met onze lieve ouders

J. DE BRUIN
L. DE BRUIN-WITPEERD

hun 50-jarig huwelijksfeest te vieren.

Hun dankbare kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind

Adres van de dag:
Parochiehuis, Beersdalweg 112, Heerlen
Receptie van 16.30—18.00 uur.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een welbesteed leven, in de ouderdom van 81 jaar, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, onze dierbare moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Hubertina Rosalia Troisfontaine

weduwe van

JOHANNES HUBERTUS HUYNEN

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:

Nuth: **J. W. H. Huynen**
M. F. Huynen-Maassen en kinderen
Nijswiller: **H. J. Huynen**
M. H. Ph. Huynen-Schuurman en kinderen
IJzeren: **M. H. Dresen-Huynen**
H. J. Dresen en kinderen
Schaesberg: **M. E. R. Franck-Huynen**
J. Franck
Nijswiller: **J. H. Huynen**
M. A. I. Huynen
G. J. A. Huynen
Waubach: **M. E. I. Reumkens-Huynen**
J. P. Reumkens en kinderen
Familie Troisfontaine
Familie Huynen

Nijswiller, 11 juni 1970

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 15 juni as. in de parochiekerk van de H. Dionisius te Nijswiller om 11.30 uur, waarna de begrafenis zal plaatshebben op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst Hoeve Schölsberg Nijswiller om 11.15 uur. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.

---

† **Bedroefd, maar met grote dankbaarheid, voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij kennis van** het overlijden van mijn man, onze vader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Adrianus Petrus Wagemakers

in de leeftijd van 64 jaar

echtgenoot van

MARIA CATHARINA JOSEPHINA CLAESSEN

Brunssum: **M. C. J. Wagemakers-Claessen**
Geleen: **H. Wagemakers**
M. Wagemakers-Janssen
Eric en Don
Utrecht: **H. v.d. Heyden**
J. v.d. Heyden-Wagemakers
Maarten-Dirk
Haarlem: **C. Schrameijer**
M. Schrameijer-Wagemakers
Brunssum: **J. Wagemakers**

Brunssum, 11 juni 1970
Wieënweg 36

De Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, heeft plaats op maandag 15 juni as. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Langeberg-Brunssum. Gelegenheid tot condoleren in voornoemde kerk vanaf 9.30 uur.

Rozenkransgebed zondagavond om 17.15 uur ook in de parochiekerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen hebben, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve echtgenote

Maria Gertrudis Debets-Mols

zal plaatshebben op zondag 14 juni om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Bingelrade.

A. J. H. Debets en kinderen

Bingelrade, juni 1970
Geerstraat 131

Heden is van ons heengegaan, in de ouderdom van 77 jaar, mijn lieve man, vader, grootvader en overgrootvader

Pierre Baekelmans

echtgenoot van

LUISE MARIA THAMM

Hij heeft zijn ziel laten toebereiden door de Apostelen des Heren voor de heerlijke dag der eerste opstanding.

L. M. Baekelmans-Thamm
L. Stel-Baekelmans
M. Stel
E. Leenders-Baekelmans
H. Leenders
M. van Dijk-Baekelmans
H. G. van Dijk
J. H. Otten - A. Kussin
klein- en achterkleinkinderen

Brunssum, 11 juni 1970
Beekstraat 16
Correspondentie-adres:
H. G. van Dijk, Jr., Weerststraat 11, Brunssum

De teraardebestelling vindt plaats op dinsdag 16 juni 1970 op de Algemene Begraafplaats te Brunssum, voorafgegaan door een rouwdienst in de Nieuw Apostolische Kerk aan de Marebosjesweg te Treebeek. Bijeenkomst aan deze kerk te 13.45 uur.

---

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God geheel plotseling tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Oliesel, in de leeftijd van 64 jaar, mijn inniggeliefde en zorgzame man, onze lieve en goede vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Jakobus Johannes Leonhardus Mols

oud adjudant der Rijkspolitie

echtgenoot van

MARIA ANTOINETTE SCHUIVENS

Wij bevelen zijn ziel in uw gebed aan.

Eys: **Mevr. M. A. Mols-Schuivens**
Eys: **M. J. Schouteten-Mols**
F. J. M. Schouteten
Robby
Eys: **W. C. G. Mols**
W. M. E. Mols-Philippens
Leon en Corinne
Familie Mols
Familie Schuivens

Eys, 11 juni 1970
Mesweg 44

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 16 juni as. om 11 uur in de parochiekerk van St.-Agatha te Eys. Bijeenkomst aan het rouwhuis, Mesweg 44, om 10.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur.

Avondmis maandag as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

---

† Geven met leedwezen kennis van het overlijden van

de Heer

L. Mols

secretaris van de harmonie St.-Agatha te Eys

Bestuur en leden
harmonie St.-Agatha en Instrumentenfonds

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden van onze dierbare echtgenoot en vader

de Heer

L. H. Claessens

directeur N.V. Buca

zeggen wij u hartelijk dank.

Mevr. G. Claessens-Beunen en familie

Buchten, juni 1970
Kruisstraat 2

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 21 juni as. om 10.00 uur in de parochiekerk te Buchten.

---

† In de vrede van Christus is van ons heengegaan gesterkt door de H.H. Sacramenten der Zieken, in de ouderdom van 84 jaar, onze goede vader, schoonvader, grootvader, broer en oom

Désiré Louis de Kever

weduwnaar van

GERTRUDE PENDERS

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

Melbourne (Austr.): **Fr. de Kever**
M. de Kever-Van Soest en kinderen
Volmarstein (Dld.): **J. de Kever (pr.)**
Sittard: **D. A. de Kever**
I. de Kever-Eyck en kinderen
Melbourne (Austr.): **E. de Kever**
A. de Kever-Lockwood
Sittard: **Zr. Jeanne Louise de Kever**
Coppercliff (Can.): **H. de Kever**
A. de Kever-Van Wees en kind
Familie de Kever
Familie Penders

Born, 12 juni 1970

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 16 juni as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Born. Bijeenkomst bejaardencentrum „Sint-Maarten", alwaar gelegenheid is tot condoleren vanaf 10 uur.

FIDELIO IN TONGEREN

Door dat de concerten in Tongeren voornamelijk in de Basiliek geconcentreerd zijn, ligt het voor de hand, dat vooral de grote werken voor koor en orkest aan bod komen. Het was feitelijk vanzelf-sprekend, bij de Beethoven-herdenking, ook de enige opera van de meester te betrekken. Omdat muziektheater echter in de Basiliek, noch ethisch, noch practisch mogelijk werd geacht was het een uitstekende gedachte, de opera „Fidelio" in concertvorm te geven.

Het was, alsof deze sacrale omgeving, het op de eerste plaats stellen van menselijke waarden, en de muziek, die in dit geval ook een direct uitvloeisel daarvan is, nog sterker spraken dan in een theater. In ieder geval was donderdagavond in de Basiliek merkbaar, hoe de gerichtheid op de muziek overheerste. Dat begon reeds bij Frist Celis, de dirigent van de Koninklijke Vlaamse Opera van Antwepen, die solisten, koor en orkest van genoemde instelling en het meewerkende „Nieuw Ceciliakoor van Antwerpen niet alleen volledig bestuurde, maar alleen met grote overtuiging wist te inspireren. Slechts de zeer gespreide opstelling van koor en orkest, was een enkele keer oorzaak, van een niet exact samengaan. Ook het nu samenzingen van twee verschillende koren, die niet regelmatig samenwerken, liet een spoor van minder homogeniteit achter.

Toch maakten de koorpassages een aangrijpende indruk. De titelrol werd gezongen door Marie-Louise Hendrickx, nobel van uitdrukking en met mooi geluid. Jammer, dat de hoogste tonen, dikwijls niet feilloos van zuiverheid waren. Nick Dumont als Florestan, was uitstekend. Rocco door Louis Hendrickx was excellent en dat kan ook gezegd worden van Gerda Tilman, die de Marcelline-partij zong. Walter Meessen gaf met mooie stem, markant Don Pizarro weer. De mooie, ietwat penetrante tenor van Sylvain Deruwe, liet iets van het „bel canto" horen met de rol van Jacquino. De vrij bescheiden rol van Don Fernando was door Jan Joris aan het goede niveau aangepast. Een indrukwekkende Beethoven-manifestatie.

JAN SCHOUTEN

(ADVERTENTIE)

Ir. J. Schlösser, wethouder van ruimtelijke ordening in Heerlen in de maquettenkelder onder het raadhuis te Heerlen. In deze kelder bestaat vanaf 19 juli elke vrijdag tussen 5 en half 7 gelegenheid om onder deskundige leiding kennis te nemen van de nieuwste plannen in Heerlen.

Maquêttenkelder

HEERLEN, 13 juni — In de maquettenkelder van het gemeentehuis te Heerlen, die op vrijdag 19 juni voor het publiek wordt geopend, hangt thans ook het bestemmingsplan Welten-Kommert. Volgens dit plan zal Welten worden afgebouwd tot aan de verlengde Tichelbeekstraat. Tussen de Weltertuynstraat en Verlengde Tichelbeekstraat wordt door het plan ruimte geschapen voor de bouw van 450 eengezinswoningen — gedeeltelijk in patiobouw — en 200 huizen in drie lagen. Oostelijk van de verlengde Tichelbeekstraat gaat het plan over in wat men noemt het plan Geleendal-Zuid.

Een jaar of zes geleden dacht men in zuidelijke richting ook nog woningbouw te kunnen plegen. Ter bescherming van het natuurschoon heeft men daar vanaf gezien. In het Geleendalplan wordt tegenover het ziekenhuiscomplex en tussen de Kloosterkensweg en de doortrekking van de Kennedylaan naar de Martin Luther Kingweg gelegenheid geschapen voor de bouw van een psychiatrische centrum waarvoor men aanvankelijk aan het oude Sint-Jozefziekenhuis had gedacht. Aan de andere zijde van de doorgetrokken Kennedylaan is ruimte voor de aanleg van sportvelden. Sportterreinen worden verder ook aangelegd op de ruimte tussen het Imstenraderbos, de nieuwe openbare begraafplaats en de Keulseweg. In deze ruimte zijn inmiddels al twee terreinen ingezaaid. Het sportcomplex zal aan het tegenwoordige terrein van RKHBS grenzen. Als deze club te zijner tijd op een van de nieuwe terreinen wil gaan spelen, wordt het tegenwoordige HBS-terrein bij het bos getrokken, waar het als een inham in ligt.

In het centrum van Welten worden langs de Frankenlaan een lagere school en een kleuterschool gebouwd. Architec bisscheroux heeft inmiddels opdracht gekregen tot het ontwerpen van een plan. In deze opdracht is ook de omgeving begrepen, met name het terrein, dat afdaalt naar het gemeenschapscentrum aan de Weltertuynstraat. Een vrijliggend terrein bevindt zich nog langs de Welterlaan. Op dit terrein is ruimte voor de bouw van 48 woningen in diverse soorten, zoals bungalows, patio's en drive-in-huizen.

In het Geleendal ligt Benzenrade. Ook in deze maar uiterst mooi gelegen wijk aan de rand van Heerlen is een bestemmingsplan opgesteld, dat ruimte biedt voor de bouw van nog 22 woningen.

ELDO-raket viel terug

BASIS WOOMERA/PARIJS/BOCHUM, 13 juni — De Europese kunstmaan van Italiaans fabrikaat, die gisteren vanaf de basis Woomera in Australië door de raket Europa-I omhoog werd gebracht, is niet in een baan om de aarde terechtgekomen. De ELDO in Parijs heeft dit officieel bevestigd.

De kap waarin de kunstmaan was opgesloten, is niet opengegaan, waardoor deze — verzwaard met de kap — op de aarde is teruggevallen, waarschijnlijk ten zuiden van Groenland.

Dr. Heinz Kaminski, directeur van het observatorium in Bochum, verklaarde gisteren dat de mislukking van de lancering in de eerste plaats te wijten is aan een gebrek aan politieke samenwerking tussen de deelnemende landen, terwijl de technische problemen volgens hem pas op het tweede plan kwamen. Dr. Kaminski sprak zich uit voor de vorming van een soort Europese NASA, teneinde nodeloze versnippering van geld en energie te voorkomen.

Vakbonden in brief aan premier:

Maak 'rollend materiëel' van Werkspoor los

DEN HAAG, 13 juni — De vakbonden in de metaalindustrie zijn van mening dat de afdeling rollend materieel van Werkspoor in Utrecht in een andere beheersvorm kan worden voortgezet. Dit is het resultaat van het begin deze week begonnen en donderdag in het geheim voortgezette ronde-tafelgesprek tussen de drie grote gemeenten, de Nederlandse Spoorwegen, de VMF en vakbonden.

De gemeenten Rotterdam, Amsterdam en Den Haag, de Nederlandse Spoorwegen en de VMF zijn in principe bereid in hun beleidsorganisaties na te gaan of er een mogelijkheid is om in deze richting een oplossing te vinden, zo hebben de vakbonden in een brief aan de regering medegedeeld. Het plan komt neer op de oprichting van de nv produktiemaatschappij Rolma, die een bedrijf wordt dat zich gaat richten op de bouw van railmaterieel. De aandeelhouders zouden dan zijn de gemeenten Amsterdam, Den Haag, Rotterdam en eventueel Utrecht, de Nederlandse Spoorwegen en al of niet de VMF.

Martin Mooren beschrijft historie en folklore van het brood

Van banketbakker tot „broodschrijver"

SUSTEREN, 13 juni — Stamt de Limburgse vla eigenlijk wel uit Limburg? Wanneer werd het brood „ontdekt"? Het zijn twee vragen uit een reeks van vele tientallen, die beantwoord zullen worden door Martin Mooren (51) uit Susteren, ex-banketbakker. Hij is bezig met het schrijven van een tweetal boeken: een over de historie en een over de folklore van het brood.

Houston zond foto's over maanbrood

De Susterdenaar, die sinds twee jaar invalide is en zich sindsdien op deze materie heeft geworpen, ontving reeds uit tal van landen van instanties, musea en particulieren gegevens en foto's, die hij voor zijn publicaties nodig heeft. De medewerking is enorm. Zeer recent is hij dankzij bemiddeling van Klaas Jan Hindriks van de AVRO vanuit Houston in bezit gekomen van foto's, die betrekking hebben op het brood dat de astronauten van de laatste Apollo-vlucht op hun maanreis hebben genuttigd. Dit brood, waarin ondermeer kaas werd verwerkt om de voedingswaarde te verhogen, is mede samengesteld door een Nederlander, die indertijd naar Amerika is geëmigreerd.

Martin Mooren kan urenlang vertellen. Hij zegt: „De Limburgse vla stam in feite uit Egypte, waar men al lang voor de jaartelling het zogenaamde offerbrood maakte. De vla werd gedroogd in de zon, ging dan bol staan en kreeg de vorm van een kom. Daarin werden de druiven, vijgen en andere vruchten gedaan en zo'n vla werd aangeboden aan een bruidspaar. Eerst heel veel later, vooral door de oorlogen, zijn die recepten naar deze streken gekomen".

De Susterdenaar Mooren heeft zich in de oorsprong van alle broodsoorten verdiept. Hij weet alles van de duivelkater, een offerbrood dat vroeger werd gemaakt tegen de muizenplaag en dat nu nog in Nieuwendam wordt gebakken. Uit de geschiedenis heeft hij opgediept, dat omstreeks 1100 in Turkije bakkers stokslagen kregen als hun brood te licht bevonden werd. Dergelijke taferelen hebben zich later ook in Amsterdam afgespeeld. Daar werd zo'n bakker, wiens produkt werd afgekeurd, op een stoel vastgebonden en ingesmeerd met stroop en honing. Men deed dat het liefste in het warme jaargetijde, want dan hadden de vliegen er ook nog plezier van...

De ex-bakker uit Susteren heeft op dit moment zo'n 40 à 50 relaties in binnen- en buitenland, die hem aan de gevraagde gegevens helpen. Het is allemaal begonnen met een artikeltje in het Nederlandse Bakkersvakblad, waarin gevraagd werd interessante historische gegevens over het brood aan Martin Mooren te sturen. De postbode kreeg vanaf dat moment veel werk te verzetten. Mooren schrijft links en rechts briven naar het buitenland en steeds weer stromen de foto's binnen. Hij laat ze met massa's zien: prentjes over de broodmunt uit 1846, die in Duitsland werd gebruikt in een tijd van hongersnood. Alleen tegen inlevering van zo'n munt kreeg de bevolking brood. Hij heeft verder foto's van oude stempels op meelzakken, van oude troggen, de eerste stempel op een hostie, afbeeldingen van historische speculaasplanken en noem verder maar op.

Martin Mooren is inmiddels met zijn naspeuringen zover gevorderd, dat hij op praktisch alle vragen een antwoord weet. „Waar komx de bruidssuikers vandaan?". Antwoord: „Ongeveer 900 vóór de jaartelling werden in de Arabische landen al bruidssuikers vervaardigd, zij het natuurlijk op een primitieve manier. Om de kleur erin te krijgen werden er rode bieten in verwerkt".

Hij doktert overigens zelf ook recepten uit. Zo heeft Martin Mooren een bepaalde rijstevla „ontworpen" waarvan hij het recept heeft gepubliceerd. Tal van andere recepten op gebied van brood en banket staan op zijn naam, óók voor dieet-patiënten. Over dit laatste onderdeel hoopt hij ooit nog eens een boek te publiceren.

Martin Mooren is helemaal in de ban van zijn toekomstige boeken. „Het is een enorme afleiding voor hem", zegt zijn vrouw. Het eerste boek — over de historie van het brood — zal vermoedelijk volgend jaar verschijnen en met name in vakkringen worden verspreid.

Martin Mooren over de consumptie van het brood: „De mensen eten het veel te weinig. Men gebruikt maar frites, want dat is veel gemakkelijker. Maar brood is voedzamer. En bovendien: het is zeer gezond eten". Mooren woont aan de Pastoor Thijssenstraat 15 te Susteren. Dit laatste voor het geval iemand hem nog aan materiaal kan helpen.

Martin Mooren met de foto die hij uit het ruimtevaartcentrum Houston kreeg toegestuurd. Op deze foto de bereiding van brood voor ruimtereizigers.

GS betreuren sluiting laad- en losplaatsen Swalmen en Echt

(Van onze verslaggever)

MAASTRICHT, 13 juni — Gedeputeerde Staten hebben schriftelijk aan de staatssecretaris van verkeer en waterstaat hun teleurstelling kenbaar gemaakt over de sluiting van de NS-laad- en losplaatsen in Echt en Swalmen. Zij betreuren het bovenal, dat de bewindsman niet is ingegaan op de principiële bezwaren die het provinciaal bestuur hem begin maart heeft meegedeeld.

G.S. zeggen een opmerkelijke tegenstelling te bespeuren tissen het regionale industrialisatiebeleid — „met zoveel financiële offers van rijkswege gevoerd" — en deze poging om op korte termijn de rendabiliteit van de Nederlandse Spoorwegen te verbeteren. „Een motivering uwerzijds hadden wij daarom wel mogen verwachten", houden zij de staatssecretaris voor.

Het college heeft de indruk gekregen, dat de belangen van gevestigde bedrijven onvoldoende in het oog zijn gehouden. In tegenstelling namelijk tot de verzekering van de staatssecretaris dat tussen Vadah's oliehandel en de N.S. overeenstemming is bereikt, hebben G.S. uit een recente brief van genoemde oliehandel aan de staatssecretaris begrepen, dat aan deze overeenstemming nog alles ontbreekt.

Het schrijven van G.S. mondt uit in het verzoek aan de onderminister slechts toestemming tot het sluiten van een laad- en losplaats te geven indien uit een schriftelijke verklaring van belanghebben bedrijven van een bevredigende regeling is gebleken.

Dr. v.d. Laar liet verstek gaan bij kamer van G.S.

(Van onze verslaggever)

MAASTRICHT, 13 juni — Conform zijn schriftelijk aan Gedeputeerde Staten kenbaar gemaakte opvatting het een „overbodige procedure" te vinden, heeft dr. ir. J. v.d. Laar uit Spaubeek gistermiddag verstek laten gaan op de zitting van de kamer uit G.S., die beroepschriften behandelt met betrekking tot het reglement op de waterlossingen. Op de agenda prijkte een door dr. v.d. Laar ingediend beroepschrift tegen het besluit van het Waterschap Geleen- en Molenbeek om aan de gemeente Spaubeek vergunning te verlenen riolering te leggen in het te verleggen gedeelte van de Hoevervloedgraaf.

G.S. hebben vastgesteld, dat reclamant en gemeente Spaubeek verstek hadden laten gaan en de wel aanwezige vertegenwoordiger van het waterschap geen behoefte eraan had een nadere toelichting te geven, kon voorzitter G. Horsmans de zitting sluiten. De G.S.-kamer zal over enige tijd in deze zaak uitspraak doen.

Eerste doperwtjes op de veiling

GRUBBENVORST, 13 juni — Op de Coöp. Venlose Veiling in Grubbenvorst voerden vijf tuinders gistermorgen tegelijk de eerste doperwten in dit seizoen aan. De in totaal 360 kilo brachten 1,80 tot 2,00 gulden per kilo op.

Officiële Mededelingen

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP DE GEUL

OPENBARE BEKENDMAKING

Het Bestuur van het Waterschap „Zuiveringschap de Geul" brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 66 van het Reglement van Beheer van voornoemd Waterschap ter openbare kennis dat vanaf 15 juni 1970 ten kantore van het Waterschap, p.a. Raadhuis, Valkenburg-Houthem, gedurende veertien dagen voor eenieder ter inzage is gelegd en tegen betaling der kosten verkrijgbaar is gesteld de rekening 1968 van het Waterschap „Zuiveringschap de Geul".

Valkenburg-Houthem, 13 juni 1970.

Namens het Bestuur,
De Voorzitter,
Drs. J. J. G. Schreurs.
De Secretaris,
G. A. Havermans.

GEMEENTE SCHAESBERG

Burgemeester en Wethouders van Schaesberg brengen ter openbare kennis, dat vanaf 15 juni 1970 gedurende 14 dagen voor een ieder ter gemeentesecretarie (kamer 13) ter inzage liggen verzoeken der N.V. Maatschappij tot Exploitatie van Limburgse Steenkolenmijnen, genaamd Oranje-Nassau Mijnen, gevestigd te Heerlen en van de DSM (NV Nederlandse Staatsmijnen) te Heerlen, om vergunning voor het behouden van kunstwerken in de Strijthagerbeek en zijtak.

Gedurende genoemde termijn kan een ieder bij het gemeentebestuur van Schaesberg schriftelijk bezwaren inbrengen tegen het verlenen van de gevraagde vergunningen.

Schaesberg, 13 juni 1970.

Burgemeester en Wethouders vnd,
E. M. J. Prick, burgemeester
H. J. Jongen, secretaris.

Exporteieren dit jaar verliesgevend

SITTARD, 13 juni — De prijs van de exporteieren uit de middelklasse bedroeg in de loop van de week f 7,25 per 100 stuks. Verminderd met de gewone kosten voor sorteren en verpakken krijgt de kippenhouder uiteindelijk f 5,75 in handen of nog geen 6 ct per stuk. Men moet jaren in de geschiedenis van de kippensector teruggaan om zulk een verliesgevende basisprijs per ei aan te treffen.

1962 was ook voor de kippenhouders een rampjaar waarin grote verliezen werden geleden. Toen echter lagen de productiekosten — men denke aan voedergranen, arbeidslonen en sociale lasten — stukken lager dan thans. Kippenhouders, die de productie van de hennen moeten afzetten via de kanalen van de vrije handel — die dus geen voordeliger contracten hebben — verliezen op elk ei momenteel de prijs die ze ervoor krijgen.

Een van de eerste gevolgen van deze miserabele toestanden is het afslachten op grote schaal van legkippen, die nog in de bloei van hun jaren zijn. De bek kost momenteel veel meer dan het „achterwerk" opbrengt en dus worden deze schadeposten opgeruimd. Ook worden sinds de maand februari, toen de marktprijzen alsmaar duikelden, veel minder broedeieren ingelegd. Men spreekt zelfs van een vermindering van 30 tot 40 pct. De uitwerking van deze beperkingen uit zich echter eerst in het late najaar als de nieuwelingen aan de leg komen. In de tussen liggende maanden zal het voor vele kippenhouders **moeite kosten zich staande te houden.**

In het buitenland, in België en in de Bondsrepubliek waar de eierproductie de laatste jaren ook een ongekende hoogte heeft bereikt, is de toestand precies eender. Het publiek eet niet zoveel eieren méér, omdat ze goedkoop zijn. Bewaren en in koelhuizen zetten is er niet meer bij omdat de klanten niet meer van dergelijke producten zijn gediend. Ze eten ze liever fris van de kip.

Een andere tak van de kippenhouderij: de slachtkuikenmesterij gaat intussen uitstekend. Maandelijks worden ruim 23 miljoen panklare diep-gevroren kuikens geëxporteerd. Ruim 70 pct. hiervan gaat naar West-Duitsland. De Sovjetunie **heeft voor het eerste half jaar een bestelling lopen van 8 miljoen stuks. Een aanwijzing voor belangstelling door Rusland is steeds de „aanloop" door andere Oosteuropese landen. Als deze kleinere bestellingen in de smaak vallen volgt ook de Sovjetunie.....**

NAPOLEONSWEG: *aantrekkelijk maar levensgevaarlijk*

(Van onze verslaggever)

Het traject in de noord-zuidverbinding op de Middenlimburgse linker Maasoever — de Napoleonsweg tussen Ittervoort-grens en Venlo — is de noodlotsstrook van het Limburgse wegennet. De weg is getrokken door een fraai landschap en omzoomd met een majestueuze bomenrij, het wegdek is effen en noodt tot snelheid. Bijna nauwelijks merkbaar doorsnijdt die ruim 30 km lange weg een stuk of zeven dorpen.

De talrijke — vaak plotseling uit het mooie landschap opdoemende — ongelijkvloerse kruisingen geven de weg een verraderlijk karakter. Maar vooral ook de grotere, overzichtelijke en door een woud van verkeersborden en -markeringen beveiligde kruispunten zijn al voor veel verkeersdeelnemers noodlottig geworden. De groepen Kessel-Baarlo, Thorn, Grathem en Horn van de Rijkspolitie hebben het toezicht op het verkeer op de Napoleonsweg. De praktijk van elke dag heeft hen geleerd steeds een wagen gereed te houden om op het eerste alarmnummer naar de Napoleonsweg te stuiven. De groepscommandant in Horn weet uit het hoofd dat dit jaar het stuk weg tussen Haelen en Horn al zeven mensenlevens heeft geëist.

Een reeks ongelukken op de Napoleonsweg in de voorbije week waarbij in totaal vier doden en een tiental gewonden te betreuren vielen en waarbij een woonhuis en een aantal motorvoertuigen werden verwoest heeft opnieuw een schril licht op het gevaarlijk karakter van Napoleons vroegere heerbaan geworpen.

Kruispunt

Een struikelblok voor vooral vreemde weggebruikers is vooral het kruispunt Susterseel waar de Napoleonsweg de rijksweg Roermond-Eindhoven kruist. Beide wegen zijn tot dat kruispunt voorrangsweg. Op de kruising geldt evenwel de gewone regel rechts gaat voor. Natuurlijk wordt de gebruiker van de weg daar vooraf een aantal malen op attent gemaakt. „Maar", zegt ir. Oudshoorn van Rijkswaterstaat in Roermond, „mijn theorie is maar al te vaak bewaarheid: de weggebruikers hebben het te druk om daar op te letten. Ze moeten een auto bedienen, letten op het andere verkeer en dan nog de talrijke markeringen, ge- en verbodsborden en waarschuwingen langs de kant van de weg opmerken. De verkeersdeelnemers hebben het vaak zo druk met kijken dat ze vergeten te doen wat wordt bevolen of aangeraden. Maar weinigen hebben geleerd hun aandacht te verdelen".

Ir. Oudshoorn voelt er niets voor de voorrangsregeling op die kruising te veranderen. Hij vreest dat dat weer verkeerd zal uitpakken voor de weggebruikers die vertrouwd zijn met de huidige situatie. De verkeersdeskundigen van provinciale waterstaat is het daarin niet met zijn collega van Rijkswaterstaat eens. Ir. Knols in Maastricht meent: „Als de mensen denken de wegensituatie goed te kennen worden ze nonchalant. Ik ben ervan overtuigd dat het goed is ze van tijd tot tijd met nieuwe situaties te confronteren.

Op een groot geedelte van de weg moeten langzaam en snel verkeer samen gebruik maken van de rijbaan. Alleen tussen Haelen en Venlo-Blerick is een jaar of wat geleden een rijwielpad aangelegd. Dat gebeurde vooral op aandringen van ouders van schoolgaande kinderen nadat kinderen de gevaarlijke weg naar school met hun leven hadden moeten bekopen. De eigenaren van de voor het rijwielpad benodigde grond stelden die grif ter beschikking nog voor Rijkswaterstaat de grondaankopers daarheen had kunnen sturen.

Bomen

De bomenrij langs de weg is een voortdurend twistpunt. De Roermondse Kamer van Koophandel en fabrieken dringt al jaren aan op het kappen van die bomen. Rijkswaterstaat behoudt evenwel liever die mooie maar ook gevaarlijke coulissen van de Napoleonsweg.

De Napoleonsweg is erg in trek gekomen bij het noord-zuid verkeer nadat die bij Ittervoort een aansluiting op de E9 kreeg. Daar mengt zich het van die weg afbuigende verkeer sindsdien tussen het drukke verkeer naar en van de Belgische grens, waaronder veel wegreuzen die pendelen tussen het Roergebied en de Antwerpse haven. Achteloos geparkeerde vrachtwagens rond die grensovergang zijn niet zelden ook fatale hindernissen voor het overige verkeer.

Het toekomstbeeld van de weg ligt — hoewel er verbeteringen op stapel staan — nog in de schoot der goden. Er wordt hard gewerkt aan de verlegging van de weg van Roermond naar Eindhoven die dan met een viaduct over de Napoleonsweg heen wordt geleid. Dat werk hoopt men volgend voorjaar gereed te hebben. Veel soelaas wordt ook verwacht van de gereedkoming van de E3, vooral wat betreft het België-Duitsland-verkeer. „Het is steeds afwachten hoe na zulke verbeteringen en uitbreidingen het verkeer zich een weg zoekt. Soms is er even een teruggang na zo'n verbetering maar een paar maanden lijkt het dan weer of de verbetering in het geheel geen effect meer heeft", meent ir. Oudshoorn.

De ellende van de Napoleonsweg zal pas voorgoed achter de rug zijn als de nieuwe rijksweg 73 — een verbinding noord-zuid parallel aan de dodenweg op de linkermaasoever — gereed zal zijn. De plannen daarvoor liggen in de ijskast van Rijkswaterstaat.

Beperking vervoer gevaarlijke stoffen in Sittard

SITTARD, 13 juni — In navolging van diverse andere gemeenten wordt thans ook aan de raad van Sittard voorgesteld om het vervoer van gevaarlijke stoffen in Sittard te beperken. B. en W. zijn van mening dat dit vervoer op bepaalde wegen moet worden geconcentreerd. Zij stellen de raad voor een en ander te regelen in de politie-verordening. De bedoeling is dat het vervoer van de stoffen geschiedt op bepaalde hoofdwegen, danwel over wegen die de kortst mogelijke verbinding vormen met die hoofdwegen.

Sittardse school in flatetage

SITTARD, 13 juni — De vervolgafdeling van de Sittardse LOM-school (voor kinderen met leer- en opvoedingsmoeilijkheden) zal als de gemeenteraad ermee akkoord gaat, per 1 augustus de beschikking krijgen over de gehele derde etage van het flatgebouw van de firma Muyres aan de Walramstraat te Sittard. Daarvoor zal dan een huurprijs van f 46.000,— per jaar moeten worden betaald. Momenteel heeft men de helft van die etage in gebruik, maar door uitbreiding van de school is de huidige ruimte onvoldoende. Op dit moment bedraagt de huurprijs f 23.000,— per jaar.

Voor de kernafdeling van de LOM-school is momenteel nieuwbouw in aanbouw in het Limbrichterveld te Sittard. T.z.t. zal daar ook een gebouw voor de vervolgafdeling worden gerealiseerd. Het huren van de flatetage is dan ook van tijdelijke aard.

Rij-instructeur sloeg meisje van de fiets af

VENLO, 13 juni — Op de Maaskade in Venlo heeft de rij-instructeur J. M. uit Venlo gistermiddag bij het passeren het 13-jarige meisje E. S. tegen haar zitvlak geslagen, waardoor het kind van haar fiets viel. De instructeur wond zich erover op, dat het meisje dat naast twee vriendinnen fietste, niet snel genoeg naar rechts uitweek. Hij sloeg haar vanuit een geopend raampje. Het meisje bleef ongedeerd, maar haar fiets werd beschadigd.

Commando KMS overgedragen

WEERT, 13 juni — In de Van Hornekazerne te Weert heeft kolonel M. van Hoof gistermorgen het commando van de K.M.S. overgedragen aan kolonel C. Harteveld. Bij de plechtigheid waren onder anderen aanwezig de commandant van de in Budel gelegerde Duitse militairen, kolonel Kracke, en majoor Haverkamp van het opleidingscentrum III in Turnhout.

De eerste van 3 miljoen kilo

De eerste kersen van de jaargang 1970 zijn er. Het meisje op de foto zou het als Limburgse kersenmeisje zeker uitstekend doen. De Nederlandse telers hopen echter dat zij geen „misses" nodig hebben om de 3 miljoen kilo kersen die ze van de bomen verwachten aan de man te brengen. In Limburg zullen de komende week de eerste kersen die opgegroeid zijn op warme beschutte plekjes geplukt worden. De grote stoot komt een week later. De coöperatieve veiling van Gronsveld opent maandag 22 juni de poorten om aardbeien en kersen binnen te laten. Elke dag is om 14 uur veiling van dit zacht fruit terwijl de laatste veiling in de week op zaterdagmorgen om 10 uur plaats vindt. Tussen deze veilingen door worden op maandag, woensdag en donderdag om half 12 groenten onder de klok gebracht.

Via 008 op wachtlijst

MAASTRICHT, 13 juni — Wie vanaf maandagmorgen 8 uur 008 draait om een informatie te krijgen, krijgt via de beurtmelder te horen met welk rangnummer hij „in de rij staat" voor behandeling. Maar al te vaak komt het namelijk voor dat mensen die dit nummer draaien lange tijd tevergeefs wachten op antwoord. Ongemotiveerde gedachten dat de meisjes van 008 duimen zitten te draaien of voor hun uitzet zitten te breien vindt de PTT-directie heel verklaarbaar. De dames werken echter wel en nog wel onder hoogspanning. „maar daar ziet die klant die dringend verlegen is om een inlichting niets van". Vanaf maandag zal deze ongeduldige klant daarom vernemen, hoeveel telefoontjes er nog moeten worden afgehandeld voordat hij aan de beurt is bij de juffrouw.

EENJARIGE DAGOPLEIDING TOT

DAMESKAPSTER(PER)

TER GELEGENHEID VAN ONS EERSTE LUSTRUM

50% REDUCTIE

OP DE LESGELDEN VOOR DAGSCHOOL.
Ook hier geldt onze Studie-GARANTIE.
Bij eventueel niet slagen verder GRATIS opleiding tot het behalen van het diploma.
Reeds honderden geslaagden.

Inlichtingen en aanmelding

KOMA KAPPERSVAKSCHOOL Laanstraat 9 c Heerlen. Tel. 712478

Dir. G. Maessen x

EEN

TOEKOMST IN HET WESTEN VAN HET LAND

N.V. DORDTSE METAALINDUSTRIE "JOHAN DE WITT" te Dordrecht

Op onze afdeling ADMINISTRATIE hebben wij gelegenheid een nieuwe

medewerker

te plaatsen, in het bezit van of studerend voor het

Staats Praktijk Diploma Boekhouden

Hiervoor zoeken wij iemand (leeftijd tot plm. 30 jaar) met goede aanleg en veel interesse op het gebied van de moderne bedrijfsadministratie, die zich op vlotte wijze zal kunnen inwerken en t.z.t. met een ruime mate van zelfstandigheid een nader overeen te komen gedeelte zal kunnen beheren.

Door onze konnekties binnen een groot koncern kunnen wij aan een werkelijk goede kracht behoorlijke vooruitzichten bieden.

Voor het verkrijgen van een woning zullen wij gaarne onze bemiddeling verlenen.

Uw sollicitatie gelieve u te richten aan onze afdeling Personeelszaken: Kerkeplaat 12 te Dordrecht, telefoon 01850—35244.

EDAH

Voor haar Slagerij te Hoensbroek vraagt EDAH:

- **SLAGER**
- **LEERLING- of HALFWAS SLAGERS**

Wij bieden u:

- hoog loon
- vijfdaagse werkweek, zaterdags vrij
- reisgeldvergoeding.

Met gemaakte vakantie-afspraken houden wij rekening.

Sollicitaties te richten aan de Chef-Slager de Heer J. Bolk, Kouvenderstraat 20 te Hoensbroek, telefoon no. 045 - 213082.

TUMMERS-CREMERS

ELEKTROTECHNIEK N.V.

vraagt:

1e ELEKTROMONTEURS
ELEKTROMONTEURS
2e ELEKTROMONTEURS

voor grote projecten in Zuid-, Midden- en Noord-Limburg.

Geboden wordt:

vast werk en goede sociale voorzieningen.

Gegadigden worden verzocht op deze advertentie naam en adres te schrijven en deze op te zenden aan ons adres, Postbus 96, Roermond.

NAAM: ....

ADRES: ....

WOONPLAATS: ....

S.v.p. advertentie in zijn geheel opzenden.

WILT U EEN ANDER BEROEP?
MET F 1500.- PER MAAND AANVANGSSALARIS?

WORDT DAN

Computerprogrammeur

In een jaar leiden wij u op tot het erkende diploma

computerprogrammeur

dat door een rijksgecommitteerde mee getekend wordt. Men heeft U nodig, want er is een schrijnend tekort aan bedieners, programmeurs en analysten. Zo schreef het Financieel Dagblad van 14-4-1970: „Dit tekort is een waarschuwingssein, zelfs een noodsignaal".

De European Computer School E.CS. biedt u een schriftelijke spoedcursus van internationaal niveau aan met colleges en excursies. Tevens een speciale opleiding in Cobol en Fortran.

Wat U buiten Mulo (Mavo) of een gelijkwaardige vooropleiding nodig heeft is doorzettingsvermogen en de wil om vooruit te komen.

Omscholing.
Specialisatie.
Nu doen.

Laat u vrijblijvend inlichten en adviseren. U kunt niets verliezen en veel winnen. Het is voor u misschien de eerste stap naar een betere toekomst, door onderstaande coupon in te vullen en zonder enige verplichting uwerzijds in een ongefrankeerde enveloppe op te zenden aan:

E.C.S.
MACHTIGING 142 (HRL)
SIMPELVELD

- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

Ja, ik wil vooruit! Wilt U mij vrijblijvend inlichten en adviseren

Naam: .... beroep: ....

adres: .... leeftijd: ....

woonplaats: .... opleiding: ....

EUROPEAN COMPUTER SCHOOL E.C.S.

U kunt ons ook telefonisch bereiken op no. 04442—1761 of 04402—2277

GEMEENTE GELEEN

OPENBARE AANBESTEDING

Burgemeester en wethouders van Geleen maken bekend dat op vrijdag 26 juni 1970 om 11.00 uur in de raadzaal van het gemeentehuis openbaar zal worden aanbesteed:
het afwerken van de Haesselderstraat en een gedeelte van de Brouwerstraat en het doortrekken van de Brouwersstraat (besteknummer 70-03).
De aanbesteding vindt plaats in twee percelen.
Bestek en tekeningen kunnen vań maandag 15 juni 1970 af, zolang de voorraad strekt, worden afgehaald bij de afdeling Woningbouw en Grondzaken ter gemeentesecretarie, kamer 306,, tegen betaling van ƒ 15,— of worden toegezonden tegen betaling van ƒ 16,—. Bestekkosten zullen niet worden gerestitueerd.

Inlichtingen omtrent het werk worden verstrekt op dinsdag 23 juni 1970 om 14.00 uur in de zaal in het souterrain van het gemeentehuis.
Geleen, 10 juni 1970

Burgemeester en wethouders van Geleen,
Dr. J. P. D. van Banning
De secretaris,
C. M. Touw

STERTOCHT MET MARSWEDSTRIJD

MAASTRICHTSE MUZIEKGEZELSCHAPPEN

te houden op

ZATERDAG 13 JUNI A.S. VAN 19.30—21.00 UUR

IN DE GROTE STRAAT TE MAASTRICHT

Deelnemende verenigingen:
Fanfare Concordia; Fanfare St. Franciscus; Fanfare St. Joezep; Fanfare Juliana; Harmonie Wilhelmina; Accordeonvereniging Scala; Fanfare St. Servatius; Harmonie Ster der Toekomst; Harmonie St. Pieter; Harmonie St. Petrus en Paulus; Fanfare St. Hubertus; Koninklijke Harmonie van Maastricht; Harmonie St. Cecilia de gele rijders; Harmonie Kunst door Oefening.

V.O.M.

Voorlichtingscentrum oostelijk mijngebied heeft met ingang van 1 september a.s. een vacature voor

ASSISTENTE van de directie

Haar taak omvat:

Secretaressewerkzaamheden, zelfstandig een uitgebreide administratie voeren, postbehandeling en andere voorkomende werkzaamheden.

Vereist zijn een middelbare schoolopleiding, ervaring en opleiding als secretaresse strekken tot aanbeveling.
Leeftijd 25-35 jaar.

Het salaris wordt vastgesteld overeenkomstig leeftijd en ervaring, tussen ƒ 1000,— en —. 1140,— bruto exclusief 6%

vakantietoelage.
Sollicitaties te richten aan de directie van het voorlichtingscentrum Oostelijk Mijngebied Postbus 58 Heerlen.

HUIZE ST. MAARTENSPOORT

vraagt voor 1 augustus of zo spoedig mogelijk

een maatschappelijk werkster

full-time
Vereist: het diploma Sociale Academie

Taak: begeleiding van ongehuwde moeder en het kind gedurende de opnametijd. Mogelijkheid tot werkbegeleiding. Inlichtingen en schriftelijke sollicitaties bij het bestuur, St. Maartenspoort 2, Maastricht.

EEN VERZEKERD BESTAAN
(ook als bijverdienste)

opbouwen, is niet voor iedereen weggelegd, daarvoor wordt een geschikte man gezocht die een gestadig groeiend bedrijf leiden en organiseren kan. Achter hem staat een gezonde onderneming met erkende en noodzakelijke produkten, voor hem een open markt. Techn. inzicht, goed voorkomen en grote inzet zijn naast een beschikbaar kapitaal van minstens ƒ 30.000,— tel., auto en klein kantoor vereist voor de overname van bestaande rayons. Indien U binnen 2 maanden kunt beginnen en serieuze interesse hebben kunt U schriftelijk contact opnemen via bur. Limburgs Dagblad Heerlen onder nr. 2161.

Voor direkt gevraagd

PERSTERS en STRIJKSTERS

TIP-TOP CLEANERS
STATIONSTRAAT 28, GELEEN

AANNEMERSBEDRIJF FR. HUITS

zoekt voor haar werken in Duitsland omgeving Köln en Bonn

BETONTIMMERLIEDEN en METSELAARS

Hoog loon, goed sociaal verzekerd
Reisgeld en loon nevenkosten worden vergoed.
Telf: Inlichtingen onder no. 04406-683 of Heerlen 719565. Pers.: Café-Bar „METRO", Oude Kerkstraat 7, en bij bedrijfsleider Veldman Schandelerstraat 24, Heerlen.

65+

Gezocht voor zo spoedig mogelijke indiensttreding

EEN GEPENSIONEERDE

voor lichte werkzaamheden, o.a. voor het bijhouden van het magazijn. Prettige werkkring, hoog loon.

Tevens zoeken wij voor onze bedrijven te VAALS en MECHELEN

ENIGE MONTEURS EN LEERLING MONTEURS

Aanmelden: Garage Caubo, Hilleshagerweg 33A, Mechelen, tel. 04455—592 en Garage Caubo, Wilhelminaplein, Vaals, telef. 04454—1166.

AUTOBUSCHAUFFEURS

gevraagd voor lijndiensten. Hoog loon, ... Voor ...

FA. BUCKEN-REISEN - Würselen bij Aken
Krefelderstrasse 64 — Telefoon 2223 x

P. A. v. ES & CO. N.V.

Calandstraat 66 - Rotterdam - Tel. 010—13 54 66

vraagt voor direkt:

- **1e en 2e Stuurlieden K.H.V.**
- **2e Machinisten K.H.V.**

Voor mensen met ambitie goede promotiekansen.

WAARSCHUWING

De abonnees van de

N.V. Waterleidingm... voor Zuid-Limburg

worden erop gewezen dat het verbode... zonder vergunning van de directie ... dingwater te gebruiken voor

TUIN- en STRAATBESPROEIING e.d.

Bij overtreding zal boete worden op... legd, resp. tot afsluiting worden over... gaan.

x De direc...

Wegens uitbreiding van werkzaamheden vraagt de

BOERENLEENBANK KLIMMEN

een

MEDEWERKER VAN DE KASSIER

Leeftijd: 20—± 22 jaar.

Na een inwerkperiode dient hij in staat te zijn in behoorlijke mate zelfstandig te kunnen werken. Hiervoor is een Mulo-opleiding vereist, terwijl het bezit van het diploma associatie boekhouden of de studie ervan tot aanbeveling strekt.

Geboden wordt een prettige werkkring en een goede salariëring met de daarbij passende secundaire arbeidsvoorwaarden.
Zij, die interesse hebben in genoemde funktie gelieven hun sollicitaties te richten aan de Boerenleenbank, Klimmenderstraat 71, Klimmen.

Boerenleenbank
de bank voor iedereen

TEXTIEL INDUSTRIE MIJNSTREEK HEERLEN

STRIJKSTERS, KNIPSTERS en MEISJES

die hiervoor opgeleid willen worden

Geboden wordt een leuke baan in een prettige werkruimte.

Hoog loon en reiskostenvergoeding.

Met vakantie-afspraken wordt rekening gehouden.

Meisjes van 15 jaar en ouder kunnen zich aanmelden bij TIM, Sittarderweg 58 Heerlen of telefonisch een afspraak maken: telef. 045—715341. x

---

De Rijksbelastingdienst biedt

jonge mensen
[tot max. 30 jaar]

met MULO, MAVO-4, HAVO, MEAO de gelegenheid om, grotendeels binnen de normale diensturen, deel te nemen aan de van Rijkswege te geven

kosteloze opleiding tot adjunct-commies

waarna een maximumsalaris van f 1 072,– per maand kan worden bereikt, met promotiemogelijkheid tot max. f 1 202,– per maand.

Na toelating tot een voortgezette opleiding of na een geschiktheidsonderzoek kan verder carrière worden gemaakt.

Het salaris, na indiensttreding, is afhankelijk van leeftijd en bedraagt per maand voor personen met MULO, MAVO-4 of hiermee vergelijkbare opleiding voor

15-jarigen f 311,– 18-jarigen f 412,–
16-jarigen f 344,– 19-jarigen f 452,–
17-jarigen f 377,– 20-jarigen f 502,–
en loopt vervolgens op tot f 743,–

Met een HAVO-, MEAO- of hiermee vergelijkbare opleiding is verhoging van de salarissen mogelijk met ten hoogste f 110,– per maand.

AOW-premie voor Rijksrekening. De salarissen zijn exclusief 6% vakantie-uitkering.

Standplaatsen Maastricht, Heerlen, Sittard, Valkenburg of Roermond.

Schriftelijke sollicitaties onder vacaturenummer 0-4974/1172 [in linkerbovenhoek van brief en enveloppe] zenden aan de Rijks Psychologische Dienst, Prins Mauritslaan 1, 's-Gravenhage.

Tel. inlichtingen kunnen worden verkregen onder nr. [04400] 10741.

rb

De dood in Lommel

Jules Glock, 45, is „Verwalter" van het Duitse soldatenkerkhof in het Belgische Lommel. „Bij jullie noemen ze dat „beheerder", zegt hij keurig Nederlands sprekend. „Ik ben geboren in Bochum, een grote stad van meer dan 350.000 inwoners. Weet u hoeveel mensen van Bochum hier liggen? Raad u eens? Meer dan 200! Ik let speciaal op de mensen van Bochum die hier komen. Laatst kwam er iemand die zei: „Ik ben van Bochum". Nou ja, dat zegt niks. Je kent die mensen in een grote stad toch niet. Bleek die man schuin tegenover mij gewoond te hebben!"

Jules Glock vertelt dat iemand van Bochum hem altijd Bochums bier meebrengt. „Ik ben overal bekend. Ik heb vroeger hier op dit kerkhof geholpen met het Kolping-jeugdwerk om de graven in orde te brengen. Ik heb dat op vele kerkhoven gedaan. Er komen nog altijd jeugdgroepen om te helpen. Dan wijs ik de jongens op dit overzichtskaartje waarop ze kunnen zien hoeveel soldaten in de eerste en hoeveel er in de tweede wereldoorlog gesneuveld zijn. En dan vertel ik hen ook over de Amerikaanse soldatenkerkhoven. Ze moeten weten dat er niet alleen Duitse soldaten, overal ter wereld op soldatenkerkhoven liggen".

Hij is omringd met doden: bijna 40.000, het grootste aantal dat waar ook in West-Europa op een Duits soldatenkerkhof ligt. Hoe denkt hij over de dood? „Iedereen moet sterven, of je geld hebt of arm bent. In de oorlog sterven soldaten omdat ze moeten vechten. Als je niet vechten wil word je tegen de muur gezet. Ik heb hier uitspraken van Eisenhower en van Shaw, die laten duidelijk horen wat een waanzin oorlog is. Voor mij hoeft oorlog niet". Hoe leeft hij temidden van die doden. Trekt hij het zich nog aan? Als ik dat vraag is hij bijna verontwaardigd. „Ja, natuurlijk! Wie kan dat nou vergeten! Ik had hier zelf kunnen liggen! Ik ben alleen maar gespaard omdat ik een maagzweer had en een goeje dokter die me om de drie maanden terug liet komen. Dat ik hier nog rondloop heb ik daaraan te danken. Ik heb hier een klasgenoot liggen: hij zat naast me op de bank. Neen, familieleden heb ik hier niet. Daarom sta je ook altijd een beetje anders tegenover zo'n oorlogskerkhof als iemand die er zijn zoon of vader heeft liggen".

Hoe komen de mensen binnen, wat verwachten ze? „Veel mensen kennen dit oorlogskerkhof van de televisie. Elk jaar opnieuw komen tv-mensen uit Keulen om opnamen te maken voor allerzielen. En dan gaan ze met die opnamen naar Amsterdam, vanwaar ze worden verzonden. Dan krijg je twee seconden iets van dit kerkhof te zien. Ik heb al gezegd: „Blijf toch thuis! Pak die opnamen van verleden jaar!" Maar nee, ze komen altijd terug". „Er wordt hier niet altijd gehuild hoor. Er wordt ook veel gelachen. De oorlog is alweer bijna 30 jaar afgelopen. Als er mensen van Keulen komen vraag ik, nadat ze het graf gezien hebben: „Is er nog iets met d'r Tunnis en d'r Scheele". Maar je moet ook troosten. Ik praat met hen, ze willen alles weten: over het graf, over bloemen, over foto's. Elk jaar komen er gemiddeld 130.000, des zondags staat hier bus na bus. Ongeveer 20.000 mensen komen voor het graf van een gesneuvelde soldaat, de anderen zijn toeristen. Bij elk kruis horen twee soldaten, de namen staan er op, de een aan de ene kant van het kruis, de andere aan de andere kant. Er zijn ook nog heel wat onbekende soldaten. De mensen rijden duizenden kilometers om hier te komen: met auto's en bussen, liftend en met een brommer. Ik heb een kaartsysteem waarop iedere soldaat vermeld staat. Als je alle graven wil afgaan en alle namen wil lezen moet je 50 kilometer lopen. Ik leg hier heel wat kilometers af. Als **bloemen besteld zijn voor een bepaald graf moet ik altijd na afloop gaan kijken of ze ook wel bij het juiste kruis liggen. En ik moet heel wat** foto's maken van graven. Daarvoor hoef je geen groot fotgraaf te zijn, als het kruis met de naam maar erop staat, eventueel met de bloemen erbij".

Het Duitse soldatenkerkhof ligt idyllisch tussen dennebossen in. Zoals op alle kerkhoven, wordt bijzondere aandacht aan het gras, de struiken en de bomen besteed. „We hebben 16 hectare, met erehof en crypte. Het onkruid uittrekken tussen de heide is het meeste werk. Een aannemer heeft dat werk aangenomen. Hij heeft hier mensen werken die altijd bezig zijn. U ziet wel hoe keurig het is. Filtersigaretten bijvoorbeeld rook ik hier niet. Zo'n filter blijft liggen, een gewoon sigarettenstompje kun je helemaal fijndrukken. Ik ken alle oorlogskerkhoven in West-Europa, zowel Duitse als Amerikaanse en andere. Wist u dat er tussen Parijs en Arras een Nederlands soldatenkerkhof ligt? Dat weten de meeste Nederlanders niet. Margraten ken ik ook. Hoe ik het vind? Een typisch Amerikaans oorlogskerkhof. Als ik waar ook ter wereld een soldatenkerkhof zie kan ik altijd zeggen of het Amerikaans is of niet. Verder kan ik er niks over zeggen. Of je het mooi vindt of niet: dat is ieders persoonlijke smaak. De Duitse soldatenkerkhoven zijn aangepast aan de streek. Hier hebt u bijvoorbeeld het oorlogskerkhof in Berchtesgaden. Of ik het mooi vind? Ja zeker, het past helemaal in het landschap, maar ik zag daar toch liever koeien lopen. Want als je nagaat: al die gesneuvelde soldaten, waarvoor is het eigenlijk nodig geweest?".

„Waarom ik overal naar soldatenkerkhoven ga kijken? Wel, het is mijn vak. Ik kijk hoe het verzorgd is. Verzorgen en verzorgen is twee. Iets kan goed en iets kan beter verzorgd zijn. Waarom ik dit vak zo goed probeer te doen? Uit dankbaarheid! Ik had er evengoed kunnen liggen. Maar voor de rest: ik had ook ander werk kunnen doen, er is in de Bondsrepubliek genoeg werk te vinden. Maar dit is wel gezond. En het is iets aparts. Wat je ervoor moet kennen? Nou, je moet iets van tuinbouw afweten, van bosbouw, van electriciteit, van timmeren, je moet wat van administratie kennen, je moet de mensen kunnen helpen. Of het een soort pastoorswerk is, al die mensen troosten? Nou, ik zal u dit zeggen: er heeft eens 'n pastoor bij mij op de schouder uitgehuild. Ja, dat maak je allemaal mee. Wat ik zelf van de oorlog weet? Nou, we zijn geëvacueerd en later door de Russen bezet. We hebben toen 800 kilometer gelopen, terug naar huis, met een kind van zes jaar. Ik kan u wel zeggen: brandnetels is een heerlijk gerecht".

Inmiddels zijn enkele bezoekers aangekomen: een groepje familieleden, vier mensen. Drie van hen komen uit Dortmund, de vierde uit Oost-Duitsland, uit de buurt van de Oostzee. Hij is 69 jaar oud en kon, als gepensioneerde, gemakkelijk naar West-Duitsland. Nu komt hij het graf van zijn zoon bezoeken: voor de eerste keer van zijn leven. „Het was mijn enig kind, hij was nog geen achttien toen hij sneuvelde, in september 1944. Ik ga weer terug naar Oost-Duitsland, mijn vrouw is er nog". Een van de familieleden: „Een paar maanden geleden pas kwamen we te weten dat die zoon hier lag. Of wij ooit van Lommel gehoord hadden? Neen, nooit. Het is een hele tocht, vooral voor de vader. Hij moet meer dan duizend kilometer rijden". Zij blijven de hele dag in Lommel. Na de broodmaaltijd die zij nuttigen in een mooie zaal van het kerkhof, gaan zij des middags terug. Zij staan lang bij het graf, biddend, zwijgend. De oorlog is voorbij. Hier is hij opnieuw begonnen. Ik kom langs vele graven waarop staat: „Ein Deutscher Soldat". Erich Piepkorn ligt er. Hij heeft een krans: „Grüsse aus der Heimat". Later zie ik dat zo'n krans te koop is voor 15 DM. Werklieden zijn, in de hete zon, bezig met het uittrekken van onkruid. „Het is slecht betaald werk, meneer. Ze zeggen: het is licht werk en het is gezond. Maar zo heeft ieder beroep wat, meneer. Laatst kwam hier een Duitser, die zei: D'r liggen hier alleen maar knoken". Zo is het. Wie verwacht er ook wat anders, na zoveel jaar?".

onderweg met leo herberghs

Bezoek aan kokmeeuwenkolonie: een gewaarwording

VLIEGFEESTEN IN DE PEEL

door Jan van Lieshout

BEZOEKT U DEZE WEEK eens de kokmeeuwenkolonie in de Ospelse en Astense Peel: een gewaarwording! In 'n welhaast surrealistisch landschap kunt U getuige zijn van spectaculaire vliegfeesten. Vrilles, loepings, duik-, zweef- en glijvluchten worden er vele malen daags tot in de perfectie uitgevoerd door honderden eskaders kokmeeuwen.

KOMENDE UIT DE richting Meijel bereikt de bezoeker de kokmeeuwenkolonie via de Nederweerterdijk. Vanuit Nederweert via de Meijelsedijk. Vanaf beide dijken wijst Staatsbosbeheer U de weg naar zijn natuurreservaat „De Groote Peel", waarvan de kokmeeuwenkolonie deel uitmaakt. Bij „Mijl op Zeven" aan de Moostdijk, kunt U uw auto kwijt. In deze historisch aangeklede Peelboerderij kunt U vooraf kennis maken met attributen, waarmee op voorvaderlijke wijze turf werd gestoken. Tot 15 september is de boerderij van negen tot zes uur geopend. De benaming van het erf „Mijl op Zeven" slaat op de omweg-van-één-op-zeven, die door de zompige Peel moest worden gemaakt om van Meijel in Sevenum te komen.

VIA KNUPPELBRUGGETJES bereikt U de „vliegvelden": twee grote vennen, afgepaald door verzilverde berkenboompjes en volgeprikt met pollen, waarop meeuwen van biezen en buntgras een wiegje hebben gevlochten.

• BRANDGEVAAR

BORDJES WIJZEN op het grote brandgevaar, dat er in de kurkdroge Peel bestaat. Weken kan een Peelbrand duren, wanneer het vuur zich in de turf invreet. Waarschuwingsbordjes aan de invalsweggetjes worden vergezeld door verzoeken niets te verontrusten of te beschadigen.

Behalve meeuwen wonen vele zeldzame zangvogels in het door bossen en golvend graan omgorde Peelgebied.

DE VLIEGFEESTEN IN de weidse Peel zijn niet minder luidruchtig dan in Wildenrath. Het rauw „gekwar" en kort „gekwup" van de duizenden kokmeeuwen overstemmen nagenoeg alle ander dierlijk gemifasol. Slechts de tureluur, de wulp en de in schrille trillers musicerende leeuwerik kunnen boven de luidruchtige meeuwen uitkomen.

• HELS

HELS WORDEN DE meeuwen voor wie het waagt in de buurt van een nest te komen. Met een lamenterend gekiaauw door de verjaagde meeuwin wordt de oorlog aan de indringer verklaard. Meeuwen worden daarmee onmiddellijk gemobiliseerd.

Razendsnel worden duikvluchten uitgevoerd. Met een beangstigende regelmaat. Pas wanneer de „vijand" de aftocht blaast, strijkt de meeuwin weer bij haar kroost neer.

MET VERREKIJKER kunt U veelvuldig getuige zijn van heftig vechtende meeuwen. De meeuw duldt geen vreemdelingen in zijn minuscuul territoir. Met de snavel wordt de indringer of de kannibaal van zijn nest weggerukt of -gesleept. Kannibalisme onder de kokmeeuwen komt veel voor. Vooral in de broedtijd. En momenteel is er nog volop leven in de broederij.

• BOEIEND

BOEIEND IS OOK HET schouwspel rond de meeuw, die boven de Peelwateren zijn voedsel zoekt. Door korte vinnige slagen met de witte vlerken houdt hij zich als het ware staande op het water. Komen waterdiertjes in zijn vizier dan worden de witte zeilen vliegensvlug gereefd en flitst een scharlaken rode snavel naar beneden. Beet!

NIET ALLEEN dicht bij huis, ook vele kilometers van het nest wordt de proviand gehaald. Vaak met de brutaliteit van een roofridder. Een man van de reinigingsdienst in Weert kan dat beamen. Terwijl hij het straatvuil in zijn wagentje schepte, pikten tientallen kokmeeuwen etensresten tussen papier en zand weg. Ook door een vegende fritesbakker laten zij zich niet licht bij diens kraam verjagen.

IN HUN ELEMENT zijn de kokmeeuwen echter pas goed in hun eigen reservaat in de Peel.

De historie van Limburg — door H. J. H. SCHURGERS — 20

Feodale heren en hun dynastieën

Het zou ons te ver voeren hier het verleden te beschrijven van alle leenstaatjes met hun dynastieën, waardoor het beeld der middeleeuwse geschiedenis van de Maasstreek erg verward zou worden. Het ontstaan en de ontwikkeling ervan is een te bont gebeuren, zodat we door de bomen het bos niet meer zouden zien. Daarom zullen we ons beperken tot een korte schets van de historie van de feodale staatjes Limburg, Gelre, Brabant, Valkenburg benevens de tweeherigheid van Maastricht.

Limburg

Het stamslot van de graven, later hertogen van Limburg, was de sterke burcht Limbourg, gelegen op een hoge steile rots in het Vesdre-gebied, tussen Verviers en Eupen, in de tegenwoordige provincie Luik. In onze provincie omvatte het graafschap de streek rond Epen, Mechelen, Slenaken en Wahlwiller. Het territorium lag ingesloten tussen het bisdom Luik, het graafschap Gulik, de heerlijkheid 's Hertogenrade en het graafschap Daelhem.

Na de dood van de kruisridder Godfried van Bouillon schonk de Duitse keizer Hendrik IV in 1101 de titel van Hertog van Neder-Lotharingen aan graaf Hendrik I van Limburg. Vanaf dit jaar noemden zich de Limburgse graven tevens Hertogen van Limburg. Omdat Hendrik I van Limburg in de Investituurstrijd de zijde van keizer Hendrik IV gekozen had, werd hem in 1106 na de dood van deze, de hertogstitel door zijn rebellerende zoon ontnomen. Hendrik V schonk de titel aan de graaf van Leuven-Brabant, die zich van toen af Hertog van Brabant noemde. Al had de titel van Hertog van Neder-Lotharingen niet veel inhoud en waardigheid meer, Hendrik I van Limburg bleef na de ontzetting eveneens de titel voeren, tot 1288 toe. Zo waren er dus twee hertogen, die aanspraak maakten op dezelfde kroon.

De Hertogen van Limburg waren niet in staat hun gebied uit te breiden. Toch reikte hun gezag in onze provincie verder dan de streek, die men nu als Klein-Zwitserland aanduidt. Door zijn huwelijk met de erfdochter van de Graaf van Saffenberg, Heer van Rode, verwierf Hendrik II in 1136 de heerlijkheid 's Hertogenrade en de voogdij over de in 1104 gestichte abdij Kloosterrade, thans Rolduc. Ook werd de heerlijkheid Wassenberg, het stamgoed der graven van Gelre, in personele unie verbonden met Limburg. Door huwelijk werd nog Monschau verworven. Tot een omvatting van geheel Zuid-Limburg konden de hertogen echter niet komen.

In 1283 stierf de dynastie uit. Er ontbrandde een strijd om kroon en domein, waaruit in 1289 Hertog Jan I van Brabant als overwinnaar te voorschijn kwam. Deze noemde zich voortaan Hertog van Brabant en Limburg. De burcht Limbourg zou eeuwen later de naam geven aan onze provincie.

Gelre

Het graafschap later hertogdom Gelre of Gelder heeft in onze provincie gedurende de hele Middeleeuwen een zeer grote invloed uitgeoefend. De stamvader der Gelderse graven was een zekere Gerard, afkomstig uit Vlaanderen. Het stamslot was het kasteel Wassenberg, gelegen aan de Roer ten zuidoosten van Roermond, tegenwoordig op Duits gebied. Omstreeks 1120 huwde de dochter van de Heer van Gelre met hertog Walram van Limburg. Hierdoor kwam het stamslot Wassenberg in het bezit van de Limburgse hertogen. Sinds die tijd noemden de Heren van Wassenberg zich naar de burcht Geldern (in de buurt van Venlo en thans ook op Duits gebied) Graven van Gelre. Door huwelijk en erfenis, aankoop en usurpatie breidden de graven van Gelre hun gebied voortdurend uit. Zo kwamen ze in het bezit van bijna geheel Midden- en Noord-Limburg en bijna de gehele provincie Gelderland. Hierdoor verwierf Gelre de controle over geheel de Rijnhandel en een deel van de Maashandel. De aansluitingen met de gehele Maasstreek werd echter verijdeld door de nederlaag bij Woeringen in 1288 tegen Jan I van Brabant. In 1339 werd het graafschap Gelre tot hertogdom verheven. Later werd het verdeeld in vier kwartieren. Noord- en Midden-Limburg vormden het vierde kwartier of Overkwartier of Opper-Gelre met Roermond als hoofdstad. Opper-Gelre bleef van Neder-Gelre gescheiden door het graafschap Kleef. Als gevolg van de drukke handel tussen Rijnland en Vlaanderen waren Roermond en Venlo in de 13e en 14e eeuw belangrijke handelsplaatsen. Beide steden waren lid van de Duitse Hanze.

Brabant

Omstreeks het jaar 1000 kwam graaf Lambert van Leuven, een der afstammelingen uit het geslacht van Reinier Langhals, door huwelijk in het bezit van de gouw Brabant (= omgeving Brussel). De volgende graven streefden naar de hertogstitel van Neder-Lotharingen. Dit hield de hoogste vertegenwoordiging van het keizerlijke gezag in. Het lukte in 1106. Het was echter een titel, die geen oppergezag inhield en dus zeer weinig werkelijke macht meebracht.

Na lange strijd met de omliggende buurtstaatjes slaagden de hertogen van Brabant er in hun gebied uit te breiden en af te ronden door de verovering van het markgraafschap Antwerpen, (= provincie Antwerpen en een groot deel van de tegenwoordige provincie Noord-Brabant) Toxandrië (= Kempenland) en de Meierij van Den Bosch. Het gehele gebied heette voortaan Hertogdom Brabant. De Brabantse hertogen voerden in de 12e eeuw een economische politiek door de steden aan de handelsroute Keulen-Brugge te begunstigen, o.a. Leuven, Brussel en Thienen. Ze zorgden er echter wel voor dat de steden niet al te zelfstandig werden. Zo wist Hendrik I (± 1200) leenheer te worden over de graaf van Holland voor Dordrecht en Geertruidenberg, over de graaf van Gelre voor de Veluwe, over de hertog van Limburg voor 's Hertogenrade en Daelhem. Ook wist hij in 1204 de rechten op Maastricht te verkrijgen en de voogdij over de abdijen St.-Truiden, Nijvel en St.-Servaas. Vooral het bezit van Maastricht was van belang. Het was immers de residentie geweest van de voorouders der Brabantse hertogen en het lag aan de voorname handelsweg van Keulen naar de Noordzee. Door deze ligging was Maastricht een vast steunpunt en bruggehoofd voor een verdere opmars naar de Rijn. De volgende hertogen zetten de politiek van uitbreiding en consolidatie voort.

Zo kreeg Hendrik II in 1244 het Land van Daelhem voorgoed in bezit, benevens Heerlen, een verdere voorpost op de handelsroute naar Keulen. Zowel te Heerlen als te Rimburg liet hij een sterkte bouwen. Om het leiderschap van Neder-Lotharingen kwam Jan I van Brabant in strijd met de aartsbisschop van Keulen. Een aanleiding hiertoe was de Limburgse Successie-oorlog, die met een beslissende overwinning eindigde voor Jan I. Na de slag bij Woeringen verwierf Jan I het hertogdom Limburg 's Hertogenrade en Wassenberg. Toen in 1378 ook nog het graafschap Valkenburg werd aangekocht, was geheel Zuid-Limburg in handen van Brabant.

Valkenburg

Valkenburg had een bewogen geschiedenis. Drie eeuwen lang stortten de Siren van Valkenburg zich van het ene krijgsavontuur in het andere. Hun stamslot was de Valkenborgh, de enige hoogburcht in ons land, gebouwd op het einde der 11e eeuw. Het kasteel was moeilijk inneembaar en door onderaardse gangen verbonden met de omgeving, zodat men de vijand in de rug kon aanvallen. Hieraan was het dan ook te danken dat de strijdlustige Heren van Valkenburg zich lange jaren konden verdedigen tegen de machtige hertogen van Brabant.

Een gedeelte van de heerlijkheid Valkenburg behoorde in de 19e eeuw tot de koninklijke palts Meerssen. Alle bezittingen van deze palts werden in 968 door koningin Gerberga aan de abdij van Reims geschonken. Omdat een kerkelijke immuniteit voor de uitoefening van overheidsmacht een wereldlijke voogd nodig had, kwam de proostdij van Meerssen onder voogdij van de Heer van Valkenburg te staan. De voogd-beschermer groeide tot heerser uit.

De Heren van Valkenburg vormden twee dynastieën; de eerste, afkomstig uit het Huis Heinsberg, bestond uit de vier Gosewijns, de tweede uit een zijlinie van het Huis van Kleef, begon met Dirk I. Door huwelijk verwierf zijn zoon Dirk II omstreeks 1250 Monschau en Sittard. Walram II de Rosse was even krijgshaftig als zijn vader en speelde een voorname rol in de Limburgse Successie-oorlog. Ook de stad Maastricht had van deze ridder Roodbaard veel te lijden, evenals het Land van Daelhem. Met de dood van Jan I in 1352 verloor Valkenburg zijn eigen Heren en begon de strijd om de opvolging. Vanaf 1381 konden de Hertogen van Brabant zich ook graven van Valkenburg noemen.

Maastricht tweeherig

Na de overplaatsing van de bisschopszetel van Maastricht naar Luik door bisschop Hubertus (722) bleef het gezag van de Luikse bisschop over het gebied rondom de O.L. Vrouwekerk gelden. De Hertogen van Brabant slaagden er in 1204 in het gebied rondom de St.-Servaaskerk in leen te krijgen. Later groeiden beide nederzettingen aan elkaar tot een stad met twee souvereinen, die gezamenlijk en met evenveel rechten de stad in haar geheel bestuurden.

Maastricht was dus tweeherig. De burgers waren óf Luikenaren óf Brabanders, maar woonden over het grondgebied verspreid. De rechten en plichten van beide souvereinen waren echter niet omschreven. Deze werden pas in 1284 officieel vastgelegd in een compromis, n.l. in de „Alde Caerte", de grondwet van de stad Maastricht. Hierbij werd o.a. bepaald dat de stad Maastricht in oorlogen tussen de bisschoppen van Luik en de hertog van Brabant neutraal zou blijven. Ook zou de stad onverdeeld en in onderling overleg bestuurd worden. De Maastrichtenaren zelf beschouwden deze bestuursvorm als iets heel natuurlijks en voor hen gold de uitspraak: „Eén heer, geen heer; twee heren, één heer". Bij enige gebouwen o.a. het stadhuis en het Dinghuis komt deze tweeherigheid door een dubbele statietrap nog tot uiting. Ruim vijf eeuwen, tot 1795 bleef deze tweeherigheid bestaan.

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws

Theaters Exposities

Raadhuis, Heerlen

„Een tuin van Ferdi" expositie tot 15 juni dagelijks te bezichtigen van 9 tot 18 uur.

Galerie Olleke

Passage 13, Heerlen.
Objekten van Jos Manders. Dinsdag tot en met zaterdag van 12 tot 18 uur geopend. Tot en met 13 juni.

Kritzraedthuis

Sittard.
Beelden van Joep Coppens en schilderijen, gouaches en tekeningen van Gijs Gijsbers. Tot 14 juni van maandag tot en met vrijdag geopend van 10 tot 12 uur en van 14 tot 18 uur. Zaterdag en zondag van 14 tot 18 uur.

Raadhuis, Stein

Oosteuropese affiches. Maandag tot en met vrijdag van 14 tot 17 uur en van 19 tot 21 uur geopend. Zaterdag en zondag van 15 tot 18 uur. Tot en met 14 juni.

Kasteel Hoensbroek

Schilderijen van Sjef Drummen. Elke dag geopend van 10 tot 17.30 uur, tot en met 28 juni.

Oud-Schtadhoes

Fransche Molen

Valkenburg.
Gezamenlijke tentoonstelling wandkleden en fundamental weaves van Ria van Eyk. Oud-Schtadhoes is dagelijks geopend van 10 tot 12 uur en van 17 tot 21 uur. De Fransche Molen dagelijks van 10 tot 22 uur.

Bonnefantenmuseum

Maastricht.
Opgravingen van het Vrijthof. Maandag tot en met vrijdag van 10 tot 12 uur en van 14 tot 17 uur. Tot 28 juni geopend.

Natuurhistorisch Museum

De Bosquetplein 21, Maastricht.
Tentoonstelling „Niet morgen maar nu". Natuurbescherming en natuurbehoud. Iedere werkdag geopend van 9 tot 12 uur en van 14 tot 17 uur. 's Zaterdags alleen van 9 tot 12 uur.

Raadhuis Slenaken

Schorscollages van Pierre Wolfs. Dagelijks te bezichtigen.

Galerie 't Boere Höfke

Hekerweg 23, Hulsberg.
Beelden van Gerard Höweler, Joop Hollanders en Tonny Andreas, lino's van Oey Tjeng Sit, screens van Yvonne Kracht, konstrukties van Berend Peter en sieraden van Marion Herbst en Onno Boekhoudt. Tot 29 juni iedere dag van 14 tot 22 uur. 's Maandags gesloten.

Dejong-Bongers

Grote Staat 65, Maastricht.
Wandkleden, collages en beeldhouwwerk van Lies en Frans Timmermans. Maandag tot en met vrijdag van 9 tot 12 uur en van 13.30 tot 18 uur.

Kasteel op de Biest

Weert.
Tentoonstelling in het park bij het kasteel. Beeldhouwwerk van Wie Gussen, Godfried Pieters en Sjra Schoffelen. Van 13 juni tot 5 juli, dagelijks geopend.

Galerij

Lindenplein, Brunssum.
Grafisch werk van Doris Becke. Dagelijks geopend van 15.15 tot 20 uur. Tot en met 28 juni.

Staargebouw

Maastricht

Zaterdag 13 juni, 20 uur: zomerconcert door het Limburgs Symphonie Orkest.

Markt Maastricht

Op woensdag 17 juni wordt het tweede carillonconcert in de reeks van acht gegeven op het carillon in de Stadhuistoren door M. Steijns, Stadsbeiaardier van Maastricht. Aanvang 20.30 uur.
Uitgevoerd zullen worden: 1. Preludium V van Matthias van de Gheyn; 2. Andante Contabile van Jef Denijn; 3. Toccata in Re van R. Keldermans; 4. Romance in C van Edwin Nielsen; 5. Fantasia voor Beiaard van Staf Nees; 6. Rubens marsch en Klokkenlied van P. Benoit; 7. Suite Archaique van Géo Clément; 8. Sprookje van B J. Franssen; 9. Vlaamse dans uit Suite voor Beiaard van Staf Nees.

Sittard

— Circus Toni Boltini zal op vrijdag een voorstelling geven in Sittard. Het zal zijn tenten opslaan op het parkeerterrein hoek Odasingel-Paardestraat bij het gemeentehuis.

— Het kerkbestuur van de hoofdparochiekerk heeft het beeld, voorstellende Christus in het graf, dat een plaats heeft in de nis aan het Sint-Jozefaltaar, afgestaan voor de tentoonstelling van oud-christelijke kunst te Salzburg in Oostenrijk. Het Sittardse beeld van een onbekende kunstenaar dateert uit de XIVe eeuw. De tentoonstelling, die gehouden wordt in de kathedraal van deze Oostenrijkse bisschopsstad, duurt van 1 juni tot 12 september.

— Twee werknemers van Philips Sittard, de heren M. J. de Kort en Th. H. Joordens, beiden uit Sittard, ontvingen voor hun ingezonden idee in de Philips ideeënbus elk f 750,— en de zilveren ideeënspeld. De uitreiking geschiedde door ir. B. van der Lugt, bedrijfsleider van Philips Sittard.

— Jehovahs getuigen houden zondag in de Koninkrijkszaal aan de Begijnhofstraat 6 een openbare bijbellezing met als thema: De tempels en hun profetische beelden. De bijeenkomst is om 3 uur.

Geleen

— In de dekenale kerk wordt zondag een jongerendienst gehouden met als thema „passiviteit-creativiteit". In de kerk zullen schilderijen, applicatiewerken en smeedwerk tentoongesteld worden. Enkele leerlingen van de paedagogische academie zullen tijdens de dienst dansen en expressies uitvoeren. Kapelaan Sjef Douven, die deze dienst leidt stelt dat creativiteit de mens een stuk gelukkiger maakt, dan wanneer hij alles passief over zich heen laat gaan.

— In de Kummenaedestraat werd vrijdagmiddag de achtjarige A. V. bij het plotseling oversteken door de bromfietsberijdster E. R. aangereden. Het meisje werd met diverse verwondingen naar het ziekenhuis gebracht.

— Op vrijdag 26 juni zal de heer A. van Kan, hoofd van de St. Antoniusschool aan de Jodenstraat zijn zilveren onderwijsjubileum vieren. De jubilaris recipieert van 15 tot 17 uur in het schoolgebouw. De heer Van Kan is onder meer een groot ijveraar voor de missie. Nadat hij jaren het voorzitterschap heeft waargenomen van de kring van missievrienden, bekleedt hij thans hierbij de functie van penningmeester.

— Van maandag 15 tot vrijdag 19 juni worden in het sportfondsenbad weer de schooldiploma-zwemwedstrijden gehouden. Ongeveer 900 kandidaten die examen moeten doen voor het diploma A en B nemen hieraan deel. De ouders van de leerlingen, die zwemmen onder schooltijd, mogen bij de schooldiplomawedstrijden aanwezig zijn.

Beek

— Vandaag viert het echtpaar Willem Pisters-Erkens uit de Hoolstraat 't gouden huwelijksfeest. Bij gelegenheid hiervan begint om 10 uur een plechtige hoogmis in de St. Martinuskerk. De gouden bruid en bruidegom, hun zes kinderen en hun zeven kleinkinderen recipiëren van 13 tot 14.30 uur in de woning van de heer en mevrouw Pisters.

— De buurtvereniging „Het Kerkeveld" houdt vanavond de jaarvergadering in hotel „De Lindeboom". De aftredende bestuursleden, de heren P. Dreesen, Th. Bours, H. Dirks en P. Pijpers, stellen zich alle herkiesbaar. Eventuele nieuwe kandidaten kunnen bij het bestuur of voor het begin van de vergadering in de zaal gesteld worden. De vergadering begint om 20 uur. Voor de kinderen tot 14 jaar organiseert de vereniging dit jaar een uitstapje naar Opglabeek in België. Ook oudere kinderen en volwassenen kunnen eventueel aan dit uitstapje deelnemen.

— Voor de kinderen van de lagere scholen wordt van 20 tot 26 juli een vakantieweek gehouden. Belangstellenden kunnen zich opgeven bij de heer H. Beckers, Molenstraat 11, of bij kapelaan Franssen, Burg. Janssenstraat 68, tel. 1492.

— Op 27 juni houden de oud-leden van de voetbalvereniging „Caesar" een reünie in het Feestpaviljoen. Het feestprogramma zal naar alle oud-leden worden gestuurd nadat deze zich hebben opgegeven bij de heer Ch. Nijsten, Pr. Mauritslaan 126.

Spaubeek

— Zondag 14 juni zal wederom de jaarlijkse bedevaart naar de basiliek in Sittard plaatsvinden. Vertrek om half acht vanaf de parochiekerk.

— Op de gehouden vergadering van het kerkelijk zangkoor is heer van Gastel tot voorzitter gekozen. Secretaris werd de heer J. v.d. Geijn en bestuursleden H. Steijnen, mevr. L. Gerits, mevr. C. Goessens en mevr. L. Welzen. Het nieuwe bestuur vroeg dringend nieuwe mannelijke leden.

Elsloo

— Een aantal inwoners van de buurt Bandkeramiekers heeft besloten te gaan trimmen. Gedurende de zomermaanden zullen zij op iedere dinsdag- en donderdagavond wandelen in de omgeving van Elsloo. De wandeltochtjes, waaraan iedereen kan deelnemen ,beginnen telkens om 19 uur bij de St. Gillisschool aan de Bandkeramiekerstraat.

— Op 18 juni houden de leden van de KAV het eerste zomeruitstapje. Belangstellenden voor dit tochtje (naar de Eifel) kunnen zich maandag tussen 14 en 17 uur opgeven op het adres Jurgenstraat 25.

Guttecoven

— De jongens en meisjes van de 5e en 6e klas zullen dit jaar op kamp gaan in Gronsveld. Het kampt duurt van 24 t.m. 27 juni. Zij worden begeleid door het onderwijzend personeel van de lagere school en pastoor V. Spauwen. Net als andere jaren zal er de laatste avond een groot kampvuur worden gehouden. Hiervoor bestaat ieder jaar grote belangstelling van de ouders van de kinderen. De kinderen worden gebracht door diverse autobezitters van Guttecoven.

Munstergeleen

— De heer Vrancken, die gekozen is als raadslid op de lijst Voots, zal zijn benoeming niet aanvaarden. Dit in verband met de afspraken dat degenen met de meeste stemmen zitting zullen nemen in de raad. In dit geval wordt de heer Vrancken verdrongen door de heer Sauvé.

Grevenbicht

— Al drie grote autobussen voor het bejaardenuitstapje naar Duitsland zijn volgeboekt, terwijl he t aantl maanelvolgeboekt, terwijl het aantal aanmeldingen nog binnenstroomt. Vertrek vanaf het Burgemeester Kotenplein.

— Het eerstvolgende schuttersfeest heeft plaats op zondag 21 juni te Posterholt. De mannen van De Eendracht die in Koningsbosch afgelopen zondag hoge ogen gooiden bij het serie schieten, zullen ook op dit tweede feest hun beste beentje voorzetten.

— Zuster Kusters (tel. 04494-7071) zal dit weekend de Groene Kruis diensten verzorgen.

Einighausen

— Vanavond in Carna's Soos te Einighausen popconcert met Dizzy Robby's Rubber Band. Aanvang 19.30 uur. Morgen Discotime met de Duffy Sjoo. Carna's voetbalteam zal deelnemen aan het toernooi van de Jokersociëteit in Heer op 28 juni en aan het toernooi van het Trefcentrum te Lindenheuvel op 1 augustus. Zeer binnenkort gaat men ook weer van start met volleybal en badminton toernooi. Bij voldoende deelname gaat Instuif Carna eind juli weer op dagtrip door België.

Susteren

— Maandag om 12 uur wordt in de Mavo-school door de heer H. Bohnen aan 50 kinderen het certificaat levensreddende eerste hulp uitgereikt.

— Op de Rijksweg te Susteren kwamen auto's bestuurd door E. van H. uit Sittard en H. uit Roermond met elkaar in botsing. Van H. maakte een duikeling en kwam op de flank terecht. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor, maar er was wel materiële schade.

Maandag vergadert het Waterschap

SITTARD, 13 juni — Maandag om 14.30 uur heeft in de raadszaal te Sittard een vergadering plaats van de hoofdingelanden van het Waterschap van de Geleenen Molenbeek met zijtakken. De agenda vermeldt ondermeer het jaarverslag en de jaarrekening. Deze laatste geeft op de gewone dienst aan inkomsten een bedrag aan van 3.350.000 gulden en aan uitgaven 3.289.000 gulden, zodat er een klein batig saldo is. Bij de kapitaaldienst bedragen de inkomsten rond 16.000.000 gulden en de uitgaven 15.800.000 gulden. Verder is er een voorstel om een krediet beschikbaar te stellen voor de verbetering van de Hulsbergerbeek en een voorstel om overeenkomsten aan te gaan met de gemeente Sittard voor de opname van rioolwater, afkomstig uit de gemeente Limbricht in het stamriool van Sittard en een overeenkomst met de gemeente Schimmert voor aansluiting van het riool van deze gemeente op het rioolgemaal van het Waterschap.

B en W Sittard over vragen dr. Schellen: „Niet tot onze competentie"

SITTARD, 13 juni — B. en W. van Sittard hebben het raadslid dr. Schellen zeer kort geantwoord op zijn vragen over personalia van de nieuw gekozen raadsleden, hun huidige functie en bijfuncties, alsmede over de gevraagde verklaring van bereidwilligheid over het in principe accepteren van een wethouderszetel door raadsleden. B. en W. antwoorden in zes regels. Zij zeggen dat de gevraagde personalia t.z.t. na het vereiste onderzoek van de geloofsbrieven worden verstrekt en voorts, dat de gegevens over functies en bijfuncties en over het al of niet aanvaarden van wethoudersposten door het college niet worden verstrekt, daar dit niet tot hun competentie behoort.
De te behandelen agendapunten in de raadsvergadering van donderdagavond bevatten ondermeer een voorstel om het reeds beschikbaar gestelde krediet van f 100.000,— voor uitbreiding van de begraafplaats aan de Wehrerweg te verhogen tot f 136.000,—. Voor de Gezinszorg Sittard werd voor 1970 een subsidie geraamd van f 106.407,—. Thans blijkt dit bedrag veel te laag te zijn en wordt voorgesteld de subsidie te verhogen tot f 191.460,—. Aan het slachthuis Sittard-Geleen moeten diverse voorzieningen worden getroffen. Hiervoor wordt aan de raad een krediet gevraagd van f 259.102,—. Voorts wil men nog enkele grondtransacties aangaan i.v.m. de realisering van de parkeerplaats aan de Bergstraat.

Reconstructie Steinderweg in raad Elsloo

ELSLOO, 13 juni — Donderdag, als de raad van Elsloo vergadert, zullen B. en W. voorstellen gedurende 20 jaar een krediet van 13.355 gulden per jaar beschikbaar te stellen in verband met de gedeeltelijke reconstructie van de Steinderweg. Tevens zullen B. en W. voorstellen een uitkering van 9.460 gulden per jaar aan te vragen op grond van de „verdelingsverordening uitkering wegen 1968". Om de geplande gereconstrueerde Steinderweg aansluiting te geven op de bestaande weg zal een nieuw weg moeten worden aangelegd, die gedeeltelijk op grondgebied van Esloo is geprojecteerd. Stein is genegen ook dit gedeete ,waarvan de kosten op 126.365 gulden worden geraamd, aan te leggen. Het gedeelte van de kosten dat voor rekening komt voor Esloo zal — op basis van een rente van 8½ procent — door middel van het eerder genoemd jaarlijks krediet aan Stein worden gerestitueerd.
Tijdens dezelfde raadsvergadering zullen B. en W. voorstellen afwijzend te beschikken op een verzoek van de heer J. Vroomen uit de Julianastraat, die restitutie van de kosten wegens wijziging van een rioolaansluiting aanvroeg. Verder zal worden voorgesteld de handbalvelden en de kleedaccommodatie voor 100 gulden per jaar te verhuren aan de handbalvereniging „Haslou". Ook staat onder meer een voorstel in verband met de bevordering van de doorstroming en de krotopruiming in de westelijke mijnstreek op de agenda. Van de heren van Es en Claessen werd een schrijven ontvangen over de wegligging van de Gellik (in verband met wateroverlast) en van de weg langs de spoorlijn in Terhagen. De raadsvergadering begint om 19.30 uur.

AGENDA

DOKTERSDIENSTEN

Sittard: zaterdag: dokter Jessen, tel. 3339; zondag: dokter Verheye, tel. 2061.
Geleen oost: dokter Ramakers, tel. 3414; west: dokter Thomassen, tel. 2256.
Neerbeek-Spaubeek: dokter Tolk, tel. 04493-348.
Stein-Urmond: dokter Lamour, tel. 1850.
Beek: dokter Crombach, tel. 1496.
Geulle-Elsloo: zaterdag: dokter v.d. Harten, tel. 04402-1660; zondag: dokter Blokland, tel. 04402-1587.
Born-Grevenbicht: dokter de Leeuw, Born, tel. 04498-1266.
Puth-Schinnen: dokter Olislagers, Nuth, tel. 04447-1346.
Nieuwstadt-Susteren: dokter von der Fuhr, Nieuwstadt, tel. 04499-332.
Limbricht-Susteren: dokter Tijssen, Limbricht, tel. 04490-5656.

APOTHEEKDIENSTEN

Sittard: apotheek Buyzen.
Geleen: apotheek St.-Lucas.

AMBULANCEDIENST

Voor de gehele westelijke mijnstreek: tel. 04494-2222.

VROEDVROUWENDIENST

Geleen: mevr. v.d. Leeuw-Snik, tel. 3729; mevr. Schlössels-Mesters, tel. 5653, b.g.g. tel. 3577.

KERKDIENSTEN

Sittard: gereform. kerk Mgr. Vranckenstraat: diensten om 10 uur en om 19 uur.

EXAMENS

Onderstaande kandidaten van de Geleense Scholengemeenschap Sint Michiel zijn voor hun eindexamen 1970 geslaagd. Van de afdeling Gymnasium A: Marijn Benjaminsen Beek, Lidwien Busio Geleen, Harrie Claassens Stein, Mieke Cremers Geleen, Annette Douwes Geleen, Ans Van Es Beek, Myra Evertz Geleen, Josef Herriger Sittard, Maud Heogendonk Geleen, Riet Janssen Beek, Wies Knibbeler Beek, Hub De Rooy Beek, Mieke Tijhuis Beek, Lia Vrehen Geleen, Maria Weijdema Geleen, Imke Van der Werf Beek.
Voor de afdeling Gymnasium B: Rob Ausems Geleen, Henry Van Barneveld Geleen, Peter Dierick Beek, Paul Van Dijk Geleen, Corinna Van Geel Geleen, Hans Geraets M'Geleen, Jack Habets Geleen, Joep Hamerlinck Geleen, Wim Hassing Geleen, Jan Keltiens Stein, Pieter Mostert Geleen, Jos Quadackers Beek, Peter Ramaekers Maastricht, Jack Reiners Geleen, Wim Sliepen Geleen, Jan Smeekes Geleen, Louise Storcken Geleen, André Van de Wall Geleen, Monique Westerman Beek, Jacqeline Wolsky Beek.
Voor de afdeling HBS A: Mathieu Alberigs Elsloo, Arthur Bemelmans Beek, Edith Boekraad Geleen, Marleen Boesten Geleen, Jan Debije Beek, Paul Ernst Beek, Piet Goossens Stein, Martin Hendrix Geleen, Wim Jamar Geleen, Jac Lammers Born, Ille Leenaerts Stein, René Lemmens Schinnen, Antoinette Lutgens Geleen, Paul Pattijn Geleen, Hein Penders Geulle, Piet Reverman Elsloo, Gerardine Rige Schinnen, Jack Ruijl Beek, Jos Smeets Beek, Hilde Van Vliet Geulle, Hans Walschot Geleen, Yvonne Wauben Geleen. Voor de afdeling HBS B: Jan Amorij Maastricht, Leon Baggen Geleen, Bob Brouwers Geleen, George Brouwers Schimmert, Els Budé Beek, Arthur Clerx Schimmert, Eddy Hamstra Pik Sittard, Rein Jonkman Gronsveld, Jan Meens Spaubeek, Drewien Nieuwenhuis Geleen, John Sitour Beek, Agnes van der Sommen Spaubeek, Henk Taks Geleen, Paul Theeuwen Geleen, Guus Van Vliet Geulle, John Vossen Geleen, Niek Weesie Geleen, Joep Zander Sittard, Maartje De Zeeuw Sittard.

Maastricht

— Van 15 tot 19 juni worden in Maastricht weer straat- en huis aan huiscollectes gehouden door militairen voor de bezamenlijke militaire steunfondsen. Dat zijn het Fonds 1815 oud-miliairen en nagelaten betrekkingen, de Kon. Nat. Ver. tot steun aan miliciens „Stamil", de vereniging Ereschuld en Dankbaarheid — Karle Doormanfonds en de prins Bernhard Stichting — Van Weerden Pelmanfonds. Jaarlijks worden uit deze fondsen een half miljoen gulden uitgekeerd voor noodgevallen, waarin door de overheid niet kan worden voorzien. in 1963 bracht de collecte in Maastricht 1.472,50 gulden op en in 1969 1.937,95 gulden.

Amby

— Op 16 juni om 20 uur komt de raad van de gemeente Aby voor de laatste maal in een officiële raadvergadering bijeen. Punten van de agenda zijn onder meer het veranderen van de straatnaam 't Kempke, omdat in de gemeente Borgharen, die per 1 juli samen met Amby, Heer en Itteren zal opgaan in de gemeente Maastricht, een gelijkluidende straatnaam bestaat. Om dezelfde reden wordt voorgesteld om de Schoolstraat te wijzigen in Ambyerstraat. Het laatste punt van de agenda is de rondvraag. Het agendapunt dat sedert 9 april 1920 de rode lantaarn van iedere raadsvergadering droeg, volgens de ietwat weemoedige agenda van deze vergadering.

Rothem

— Vandaag en morgen organiseert de carnavalsvereniging de Kwakkers weer discoparty's in de onlangs omgebouwde garage van de Prinsentempel hotel de Witte Hoek. Het dansfestijn begint beide dagen om half zeven. Diskjockey is Paul uit Amby. De entree bedraagt 50 cts.

— Maandagavond komt het stichtingsbestuur jeugdbelangen Rothem in vergadering bijeen. Deze wordt gehouden in de pastorie en begint om acht uur.

— Rothems harmonie zal op 27 en 28 juni een bezoek brengen aan Wuppertal als gast van een plaatselijke muziekvereniging. De trip wordt gemaakt met bussen.

— Donderdag 18 juni komt het bestuur van de carnavalsvereniging ter vergadering bijeen in de Prinsentempel. Agendapunten zijn onder andere glazenactie en discobals.

Oost-Maarland

— Zondag zal in lokaal Cerfontaine te Oost, het Jonkheid van Oost de traditionele jaarvergadering houden. De bedoeling is te komen tot benoeming van een nieuw bestuur voor het komende jaar. Aanvang der vergadering is 11 uur.

— De jaarlijkse bronkfeesten zullen dit jaar in Oost worden gehouden op zondag 4, maandag 5 en dinsdag 6 juli.

Bunde

— Vandaag viert de judoclub haar koperen bestaansfeest. In de middag zullen de leden een demonstratie geven op het terrein voor het verenigingslokaal in de Kerkstraat. Na de receptie van 8 tot 9 uur zullen de leden samenkomen voor een gezellige feestavond.

— De leerlingen van de zesde klas zullen maandag op kamp gaan in St. Maartensvoeren. Op dit kamp zullen zij ook hun EHBO diploma ontvangen.

— Van 7 tot half 9 zal vanavond het tweede elftal van SV Bunde recipiëren in zaal Steins wegens het behalen van het kampioenschap.

— Het kerkelijk zangkoor St. Cecilea heeft maandagavond het eeuwfeest besloten met een gezellige samenkomst voor de leden en alle medewerkers. Voor het laatst klinken in de veilinghal de tonen van de dansmuziek die werd verzorgd door de Vrolijke Jantjes uit Kessel. De heer M. Rompelberg, lid van het feestcomité, ontving voor het vele werk nog een attentie van de heer J. Bouwens, vicevoorzitter van het koor.

Mheer

— Zondagvoormiddag om elf uur is in het clubgebouw een bijeenkomst van de jeugdgroep voor meisjes.

Heer

— Vandaag heeft er in het Paviljoen aan de Akersteenweg in Heer een concert plaats dat wordt gegeven door het Kon. St. Caeciliakoor met het dameskoor uit Heer o.l.v. direkteur W. Hagemans. Beide heren zullen op deze avond een gevarieerd programma uitvoeren dat bestaat uit operette- en musicalmuziek en volksliederen. De begeleiding op het elektronisch orgel is van de heer H. Wolfs uit Maastricht. Na afloop van het concert is er gelegenheid tot dansen. In verband met de uitreiking van de Juliana-Boudewijnprijs en het afscheid van pastoor Systermans in Scharn is de aanvangstijd van dit concert gesteld op 20.30 uur.

De RK Vereniging Het Groene Kruis afd. Heer houdt zondag 21 juni de algemene jaarvergadering. Deze bijeenkomst vindt plaats om 11.30 uur in het wijkgebouw Schoolstraat 4. De dienst in het weekeinde van het Groene Kruis wordt verzorgd door zr. Jansen, tel. 04401-1633. In het weekeinde van 20-21 juni is de beurt weer aan zr. Hildegarde, Veldstraat 20, tel. 20105.

— Zaterdag zullen de Heer-veteranen een vriendschappelijke wedstrijd spelen tegen het Belgische Verviers op het Heer-terrein, aanvang 16.00 uur.

— Op 26 27 en 28 juni organiseren de jeugdleiders van VV Scharn een sportkamp voor alle B- en C-spelers te Noorbeek.

— Zaterdag en zondag zullen de junioren 2-3 van het jongensgilde St. Jan een bivak houden in Banholt.

— De schietvereniging De Sperwer zal een onderlinge wedstrijd organiseren op 12, 16 en 19 juni aanvang 20.30 uur in hotel Benelux, Nieuwstraat Heer. De vaste schietavonden voor de leden werden wederom gepland op vrijdagavond, te 20.30 uur. Inlichtingen voor eventuele belangstellenden worden weer gaarne gegeven door. H. J. J. Lambrichs, Steegstraat 1, tel. 22343 alsook door de heer Frans Reck, Nieuwstraat 1, tel. 26259.

— Maandag zullen de vendelleiders van jongensgilde St. Jan van de junioren 1-groep een groepsavond verzorgen om 19.30 uur.

— Tijdens de openbare gemeenteraadsvergadering van de gemeente Heer op 16 juni, worden voor de laatste keer vele subsidies en kredieten verstrekt aan de verschillende verenigingen en bouwprojecten. De wethouder van financiën heeft hiervoor in 1970 voor de 37e maal de begroting moeten wijzigen. Twee weken voordat Heer opgenomen wordt in de gemeente Maastricht zal de raad beslissen over de toekenning van extra-subsidies en subsidies achteraf aan acht verenigingen en andere Heerder instellingen. Verder zal de raad een beslissing nemen over het verstrekken van kredieten voor de bouw van 60 portiek-etagewoningen aan de Adelbert van Scharnlaan en de Einstein-wethouder Vrankenstraat-Steegstraat. Ook ligt er een voorstel om de namen van een aantal straten in de gemeente Heer te veranderen in verband met de gelijkluidendheid met straatnamen in de andere gemeenten die per 1 juli samen zullen opgaan in de gemeente Maastricht.

Noorbeek

— Voor de restauratie van het monumentale orgel in de Sint Brigidakerk is ook van de gemeentelijke en provinciale overheid bericht ontvangen dat een subsidie is verleend van respektievelijk 30 % en 10 % van de restauratiekosten.

— Tijdens de zomervakantie van de leerlingen van de lagere school zal het dak van de school een hoognodige reparatiebeurt krijgen.

— Woensdag 1 juli zal het jaarlijkse uitstapje van de misdienaars en poetsertjes plaats hebben. Er zal onder andere een bezoek worden gebracht aan de speeltuin en de roeivijvers te Brunssum.

Eys

— De weekenddienst van de Groene-Kruisafdeling Wahlwiller, Nijswiller, Gulpen en Eys wordt op 13 en 14 juni waargenomen door Zr. Vincken uit Gulpen (14450-977).

Eijsden

— Vandaag zullen de enveloppen, die ter gelegenheid van het 100-jarig bestaansfeest van het Rode Kruis, afdeling Maastricht en omgeving, deze week in Eijsden huis aan huis worden bezorgd, weer worden opgehaald.

— De prijzen van de tombola van het Jonkheid van Breust zijn gevallen op de lotnummers 3878 1e prijs, 3882 2e prijs, 1818 3e prijs.

films kort belicht

Heerlen

Royal. Midnight Cowboy. Film van John Schlesinger. Het Dustin Hoffman, Joe Voight. Een knappe simpel denkende jongeman Joe Buck, uit Texas, heeft voor zichzelf een toekomst uitgestippeld. Hij wil rijk worden in New York door daar naar liefde hunkerende dames als cowboy-gigolo te bedienen. Ratso, een scharrelaar, doorkruist zijn pad maar beiden zijn ze even weinig succesvol. Zij kunnen elkaar wel met hun wanbof troosten maar het lot troost hen niet. Ratso sterft voordat hij de zon van Flordia heeft bereikt. Buck vindt zijn dames niet. Harde visie van Schlesinger over het even ongenaakbare als onpersoonlijke leven in New York.

Rivoli. Bamse. Zweedse speelfilm van regisseur Arne Mattson. Met Ulla Jcobson, Grynet Molvig, Folke Sundquist. Een teddybeer, gevonden bij een auto waarin zijn vader dodelijk verongelukte, brengt diens zoon in de nabijheid van een meisje dat, zonder familie te zijn, opeens op de begrafenis van de man verscheen. Het meisje blijkt drie jaar lang de minnares van de man te zijn geweest. De jongen gaat voor haar voelen, maar wanneer zij blijkt in verwachting te zijn van zijn vader, wijst ze zijn aanzoek af. Het verhaal is melodramatisch, de vormgeving is evenwel poëtisch. Goed spel van Grynet Molvig en Ulla Jocobson. Aantrekkelijke speelfilm.

Scala. Zorr, de onweerstaanbare. Italiaanse avonturenfilm van Guido Zurli. De misdadige gouverneur van Sante Maria del Consuelo maakt van de Spaanse macht misbruik om de bevolking, boeren zowel als edelen te onderdrukken. Zorro, de dappere en superieure strijder voor recht en vrijheid, maakt aan zijn tirannie een einde. Met George Ardisson, Jack Stuart.

Hollandia: This crazy sexy world. Amerikaanse sensatiefilm in Mondo-stijl. Sex-nummers uit nachtclubs in bonte aaneenschakeling overal uit de wereld bijeengeraapt. **De vierde sex.** Franse film met Philippe Leroy.

Passage. Partnerruil. Engelse documentaire van Derek Ford en Stanley Long. Een psychiater uit Harley Street spreekt de verbindende „verklarende" teksten. Een man haalt een bevriend echtpaar in huis om het sexuele leven van zijn vrouw en hemzelf nieuwe impulsen te geven. Zijn vrouw stemt er, na aanvankelijke tegenzin, mee in. Het paar wordt dan lid van een club. Er worden ook andere mogelijkheden gespeeld. Een call-girl bekent, dat zij via feestjes waarin van partner werd geruild tot haar huidige beroep is gekomen. De documentaire waarde is zeer twijfelachtig, want alles is op maat voor een sensatielustig publiek gereed gemaakt.

Geleen

Roxy. Het (intieme) dagboek van een halve maagd. Zweese film van Torgny Wickman. Met Siv Mattson en Solveigh Anderson. Een nymfomane van nauwelijks zestien moet van haar pleegouders, die niet in staat zijn haar thuis op te vangen, naar een verbeteringsgesticht. Een vrouwelijke psychiater trekt zich haar lot aan en bezorgt haar een tehuis door haar in het eigen gezin op te nemen.

Studio Anders 132. Gods geuzen. Amerikaanse film van Robert Mulligan naar de gelijknamige roman van de Nederlander Jan de Hartog. Een jonge Nederlandse arts maakt verschrikkelijke belevenissen mee als hij uit plichtsbesef en eerzucht op eigen verzoek naar het oerwoud in Java wordt gezonden. Een vereenzaamde ambtenaar die hij wil redden treft hij waanzinnig aan. Nadat hij hem uit zelfverdediging heeft neergeschoten komt hij zelf onder invloed van een duivelse medicijnman. Na een moeizame expeditie wordt hij door een vriend gered. Van het boek is enkel de sensationele kant overgebleven. Met Rock Hudson, Buri Ives, Gena Rowlands.

Sittard

Forum. Het mooiste speelgoed. Deense sexfilm van Gabriel Axel. Een vrouw wordt wegens het verspreiden van pornografie voorwaardelijk gestraft maar doet dan een boekje open over de manieren waarop de wet wordt ondervangen. Hypocriete satire.

Waubach

Grand-Theater. De lange gele schaduw. Amerikaanse spionagefilm van J. Lee Thompson. Met Gregory Peck, Anne Heywood. Een Amerikaanse Nobelprijswinnaar is met hulp van de Russen Rood-China binnen gesmokkeld. Hij moet achter de geheimen komen van een chinees enzym, dat het mogelijk maakt bananen te verbouwen tussen sneeuw en ijs. Hij wordt achtervolgd en bereikt veilig de Russische grens. Spannend.

Brunssum

Astoria. Smokkelaars van Oran. Regisseur Joseph Sargent. Met Rod Taylor en Claudia Cardinale. Twee gestrande piloten met een eigen toestel worden door smokkelaars overgehaald illegaal een vracht uit N. Afrika naar Frankrijk te vliegen.

Maastricht

Festival: Zabriskie Point. Impressie van de Amerikaanse jeugd van Michelangelo Antonioni. Met Rod Taylor, Mark Frechette, Daria Halpirin. De film is gebaseerd op kranteberichten. Eenzijdige visie van Antonioni op de samenleving in de Verenigde Staten met accenten op problematiek van de jeugd tegen de ouderen, techniek contra vrijheid, urbanisatie tegen landschap, geestkracht tegen establishment. Een student, betrokken bij een college-rel, ziet dat een agent door een revolverschot omkomt. Hij voelt zich mede verantwoordelijk voor het slachtoffer. Later kaapt hij een vliegtuigje, en strijkt ermee neer vlak bij een meisje dat van huis is weggelopen. Zij raken verliefd en maken een love-in mee op Zabriskie Point. De student beschildert zijn vliegtuigje met vredesboodschappen, maar wordt als kaper in de cockpit doodgeschoten. De regie is knap, het kleurgebruik is bijna te mooi.

Royal I: Du. Duitse voorlichtingsfilm. (Zwischenzeichen der Sexualität). Regie: Gerhard Zenkel. De film, waaraan een paar Duitse sexuologen hun medewerking hebben verleend, pretendeert met uitschakeling van het spelelement op wetenschappelijke grondslag een antwoord te geven op de vraag hoe de mens de sexualiteit beleeft.

Royal II: De naakte junglekat. Avonturenfilm van James Reed. Met Ken Clark en Franca Polesello. Een meisje levend tussen wilde dieren blijkt de kleindochter te zijn van een rijke Londense Sir. Zij wordt ontdekt met behulp van een dapper jager. Weinig boeiend.

Mabi: A man called horse. Amerikaanse western van Eliot Silverstein. Met Richard Harris, Dame Judith Anderson, Jean Gascon. De filmer heeft de tradities van de Wild West traditie willen doorbreken. Morgan, een jonge Engelse edelman, op zoek naar avontuur gaat, in 1820, op jacht in de woeste bergen en eindeloze prairieën van N. Amerika Door Sioux-Indianen gevangen genomen past hij zich bij hen aan en huwt een Indiaanse. Als na een stammenoorlog alle dierbaren zijn omgekomen, keert hij naar de wereld der blanken terug.

Studio. More. Duitse film van Barbet Schroeder. Met Claus Grünberg, Nimfy Farmer, Michel Chambery. Een Duitse jongen Stefan gaat op reis, verlangend naar zon en avontuur. Tijdens een feest ontmoet hij het Amerikaanse meisje Stella. Hij merkt dat zij er vreemde relaties op na houdt en om haar daarvan te bevrijden huurt hij een huis van een vriend. Ze willen van hun verslaving aan verdovende middelen af, maar als de verhouding gespannen wordt, vervallen ze in hun oude kwaal. Hij neemt tenslotte zoveel verdovende middelen dat hij eraan bezwijkt.

Palace. De prijs voor een nacht. Duitse film van H. Schlier. Voorlichtingsfilm die zich concentreert op de gevaren verbonden aan losbandige liefdesverhoudingen. Venerische ziekten, abortus en bevalling worden gekoppeld aan een sentimenteel verhaal.

Lux. In zeven sloten tegelijk. Amerikaanse klucht met de superkomiek Jerry Lewis in zijn zoveelste doldwaze avonturenfilm.

Heer

Hebios. Hang ze hoog. Amerikaanse western van Ted Post. Met Clint Eastwood, Inger Stevens en vele anderen. Spannende en psychologisch verantwoorde film maar als western niet echt. Formidabele rol van Eastwood. Cooper wordt, verdacht van moord, achtervolgd, maar overleeft een hangpartij. Hij wordt marshall en achtervolgt zijn lynchers.

Bioscoop-agenda

MAASTRICHT
Festival: Zabriskie Point. Dagelijks om 2.30, 5.30 en 8.30 uur, 14 jaar.
Palace: Prijs voor een nacht, 18 jaar. Doorlopend van 2 tot 12 uur.
Studio: More, 18 jaar. Dagelijks om 2.15, 4.30, 6.45 en 9 uur.
Royal I: Du, 18 jaar. Om 2.15, 4.30, 6.45 en 9 uur. De drie kleine detectives, a.l., za. zo. en wo. om 2.15 uur.
Royal II: De naakte junglekat, 14 jaar. Om 1.45, 4, 6.15 en 8.30 uur. Verleid en verlaten, 18 jaar. Za. en Zo. om 22.30 uur.
Mabi: A man called horse, 14 jaar. Om 1.45, 4, 6.15 en 8.30 uur. Cul de Sac: za. en zo. om 23 uur.
Lux: In 7 sloten tegelijk. Om 4, 6.15, 8.30 uur. Ursus, wreker der slaven, zo. en wo. om 1.45 uur.

HEER
Hebios: Hang ze hoog, 14 jr. Za. om 8 en zo. om 6 en 8 u. Jeugdmatinee, zo. om 4 uur.

HEERLEN
Royal: Midnight Cowboy, 2, 4, 6.15 en 8.30 uur.
Rivoli: Bamse, 2, 4, 6.15 en 8.30 uur.
Scala: Zorro de onweerstaanbare, 2, 4, 6.15 en 8.45 uur. Van do. t.m. zo. Helden sterven jong. Van ma. t.m. wo.
Hollandia: This crazy sexy world en De vierde sex, zo. om 5 en 8.30 uur. Overige dagen om 2, 5.15 en 8.30 uur. Robin Hood en de schelmen, zo. om 2 uur.
Passage: Partnerruil, 18 jaar. Om 2, 4, 6.15 en 8.30 uur.

WAUBACH
Grand-theater: De lange gele schaduw, za. om 8 uur, zo. om 7 en 9 uur.

BRUNSSUM
Astoria: De woestijnratten van Las Vegas, do. om 8.30 uur, za. om 11.30 uur, zo. om 8.30 uur. Ik. dr. Fu Manchu, vrijd. 8.30 en zo. om 4 uur. De smokkelaar van Oran, za. om 8.30, zo. om 6.15 en wo. om 8.30 uur. Jungle Jim en de zwarte duivels. Zo. om 2 uur.

GELEEN
Roxy: Het (intieme) dagboek van een halve maagd, 18 jaar. Dagelijks om 8.30 uur. Zo. om 6 en 8.30 uur. Za. om 11 uur.
Studio Anders 132: Gods geuzen, dag 8.45 uur, zo. om 6 en 8.45 uur.

SITTARD
Forum: Het mooiste speelgoed, 18 jaar. Do. t.m. di. om 8.30 uur. Za. om 11 uur. 300 Spartanen, zo. om 6 uur.

ICI

ICI HOLLAND NV is de Nederlandse dochteronderneming van het Engelse wereldconcern Imperial Chemical Industries Ltd. Deze grootste chemische industrie van Europa heeft in Nederland vestigingen te Rotterdam-Centrum en Rotterdam/Europoort, waar steeds nieuwe uitbreidingen in ontwikkeling zijn.

In de Technische Dienst van onze vestiging te Rozenburg zijn in de afdeling MEET- EN REGELTECHNIEK plaatsingsmogelijkheden voor een enthousiaste, zelfstandige

...ewerker

met een grote mate van verantwoordelijkheidsgevoel.

Ruime ervaring in het onderhoud, het ontwerpen en het in bedrijf stellen van meet- en regelinstallaties in chemische processen, zowel elektrisch, elektronisch als pneumatisch, is gewenst.

Een degelijke basiskennis van de meet- en regeltechniek op het niveau van een volledige Bemetel-opleiding Instrumentatie is vereist.

Een aanvullende opleiding strekt tot aanbeveling.

Zijn taak zal o.m. omvatten:

Het zelfstandig uitvoeren van modificatiewerkzaamheden.

Het storingzoeken in elektronische instrumenten.

Het bouwen, uittesten en in bedrijf stellen van digitale schakelsystemen.

Het in bedrijf stellen van meet- en regeltechnische installaties in nieuwe fabrieken.

Verder zijn er plaatsingsmogelijkheden voor

...e technici

met een grote mate van verantwoordelijkheidsgevoel, die zullen worden opgeleid tot onderhoudsmonteur in de meet- en regeltechniek.

Reeds tijdens deze opleiding, die geheel in dagdienst wordt verzorgd, zullen zij praktisch getraind worden in onze chemische fabrieken.

Vereisten:

M.T.S. (U.T.S.)	Fijnmechanische Techniek of Elektrotechniek of
L.T.S.	Elektrotechniek en/of Instrumentmaker, met een aanvullende opleiding, b.v. V.E.V. Zwakstroom, Gezel Instrumentmaker, enz., of
U.L.O.	met Wiskunde en enige jaren ervaring in een technische functie.

Leeftijd tot 30 jaar.

Geboden worden:

Vervoer van en naar het fabrieksterrein.

Medewerking bij het verkrijgen van een woning in de omgeving.

Gunstige regeling voor vergoeding van studie-, reis- en/of pensionkosten, verhuis- en herinrichtingskosten.

Schriftelijke sollicitaties, onder vermelding van letters en nummer LD/R 075 *te richten aan de afdeling Personeelszaken van ICI HOLLAND NV, postbus 20 te Rozenburg.*

---

maastricht
stichting cultureel centrum
stadsschouwburg 04400-13300

Wij zoeken voor het kantoor van de Stadsschouwburg

A. Een STENO-TYPISTE

die o.m. met de secretariaatswerkzaamheden van de directeur wordt belast.

Die een middelbare opleiding, een steno- en typediploma, talenkennis, eigen initiatief en dus zelfstandigheid heeft.
Zich tot het werk van het cultureel centrum voelt aangetrokken en afwisselend werk zoekt.
Het salaris voor deze aantrekkelijke funktie is afhankelijk van opleiding en ervaring.
Indiensttreding per 1 augustus as.

Voor de informatie-balie/kassa van de Stadsschouwburg zoeken wij

B. Een JONGE ASSISTENTE

die vlot, representatief en enthousiast is; die liefst een middelbare schoolopleiding, typediploma en enige administratieve ervaring heeft en die zich tot het afwisselend onregelmatig werk van het theaterbedrijf voelt aangetrokken.
Salaris nader overeen te komen.
Indiensttreding per 1 augustus as.

Sollicitaties — vergezeld van een pasfoto — zo spoedig mogelijk in te zenden aan de directeur van de Centrale Personeelsdienst, Batterijstraat 48 te Maastricht.
In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: „sollicitatie Stadsschouwburg".

Ankersmit's Chemische Fabrieken N.V.
aan het Julianakanaal, Postbus 260, Borgharen - Limburg

Wij vragen voor spoedige indiensttreding

ONGESCHOOLDE MEDEWERKERS

o.a. voor de verladingsafdeling en een

CHAUFFEUR

voor transport op het fabrieksterrein
in het bezit van rijbewijs B.C.E. Leeftijd tot 40 jaar.

Wij bieden U een prettige werkkring, goede salariëring en sociale voorzieningen, waaronder vakantietoeslag, winstdelingsspaarregeling, kerstgratificatie, afstands- en kledingtoelage.

Aanmelden dagelijks ten kantore of na 20.00 uur op woensdag- en donderdagavond op het adres Sportlaan 19, Bunde.

Firma Dr. Hans Boekels & Co.

Fabriek van speciale meet- en regelapparatuur o.a. metaalindicatoren en elektronische bandwegers

Wij zoeken voor onze **montage-afdeling**

PLAATWERKER
BANKWERKER

Geboden wordt een interessante werkkring in een dynamisch bedrijf (vaste werkplaats).

Neem kontakt met ons op of bel eventjes: **Aachen 0241/2 95 61.**

Na eventuele afspraak bestaat gelegenheid tot bezichtiging van uw toekomstige werkplaats. Indien noodzakelijk na werktijd of 's zaterdags.

Dr. Hans Boekels & Co.
AACHEN, AN GUT WOLF 11

MEISJE als je van school komt

WAT ga je doen?
Wil je alleen maar werken of wil je meer!
Bij Macintosh krijg je een opleiding en tegelijkertijd ga je goed geld verdienen.

In een aparte ruimte, ingericht als een echt atelier, krijg je vier dagen per week een opleiding tot naaister. Samen in een gezellige groep meisjes! De vijfde dag wordt besteed aan sport, handenarbeid en die activiteiten waar je zin in hebt.

Behalve een goed weekloon geniet je dezelfde sociale voorzieningen als ons overig personeel, zoals reiskostenvergoeding of gratis vervoer met een bedrijfsbus, belangrijke kortingen op leuke kleding, een zeer gunstige huwelijksuitzetregeling, vakantietoeslag, kerstgratificatie, winstdeling, muziek onder werktijd en nog veel meer.

Ook voor meisjes met costumière-opleiding en/of naaiervaring hebben we een leuke baan in ons bedrijf.

Meisje, als je dit jaar leerplichtvrij wordt, vraag NU al inlichtingen of solliciteer nu al bij MACINTOSH CONFECTIE N.V.

Terwinselen	Dr. Nolensstraat 20, tel. 04445—2341, Mej. Leerssen
Lutterade	Kerkhoflaan 2, tel. 04494-2241, Mej. Kallen
Stein	Industrieweg 33, tel. 04495—1644, Mej. Leerssen
Susteren	Reinhoud van Gelderstraat, tel. 04499—660, Mej. Kallen
Maastricht	BéCé-atelier, St. Gerardusweg 50, tel. 04400-20641, Mej. Franck
Heerlen	Grasbroekerweg 77, tel. 045-714124, Mej. Franck

Je kunt ons natuurlijk ook bellen of schrijven en een afspraak maken, dat onze Sociaal Werkster je thuis komt bezoeken. Doe dit echter zo spoedig mogelijk!

MACINTOSH 'n AANTREKKELIJK BEDRIJF VOOR JONGE MENSEN

LIMB. LAND- EN TUINBOUWBOND HEUGEM-HEER

65+

Wij zoeken voor spoedige indiensttreding allround

GEPENSIONEERD ADMINISTRATEUR

Geboden wordt: aantrekkelijke salariëring.

Regeling van het werk naar eigen inzicht.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan: dhr. Fr. Costongs, voorzitter beheerscommissie L.L.T.B., Heugemerstraat 72, Heugem.

R.K. Huishoudschool Terwinselen
HEISTRAAT 78
gevraagd per 1 augustus 1970

DOCENT(E) Ns
voor 4 lestijden

DOCENT(E) M.O.P.
voor 4 lestijden

DOCENT(E) zang
in het bezit van Gehrels of Ward N.O. I + II voor ± 20 lestijden

DOCENT(E) godsdienst
in het bezit van godsdienst A + B voor ± 18 lestijden.

Sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan het bestuur, St. Hubertuslaan 69, Terwinselen/post Kerkrade-West.

In de binnenkort door Cunen N.V. te openen

HEMA in Veghel

bestaat de mogelijkheid tot plaatsing als

verkoop chef

over meerdere afdelingen, die o.m. zal worden belast met de leiding van de verkoopsters, het bestellen van de goederen en bevorderen van de verkoop.

Vereist zijn:
- een goede algemene ontwikkeling
- een ruime winkelervaring
- het bezit van vakdiploma: Kruidenierswaren en huish. artikelen.

Aangeboden wordt:
- een veelzijdige en interessante werkkring met goede arbeidsvoorwaarden.

Sollicitaties met gegevens omtrent verrichte werkzaamheden en voorzien van een recente pasfoto te richten aan:

CUNEN N.V. Hoofdstraat 36, VEGHEL

HS

Ned. Hermann Schmidt N.V. Brunssum

De Ned. Hermann Schmidt N.V. is in Nederland een geheel nieuwe fabriek die o.a. lasbochten fabriceert ten behoeve van de gehele Europese markt.

Voor ons kantoor en fabriek, die haar werkzaamheden medio september as. zullen aanvangen zoeken wij dynamische medewerkers.

HOOFD ADMINISTRATIE

Onder deze leidinggevende medewerker ressorteert de volledige administratie waaronder: hoofdboekhouding, salarisadministratie alsmede fabrieks- en inkoop-administratie.

Voor deze volledige zelfstandige functie die overeenkomstig belangrijkheid door ons gehonoreerd zal worden vragen wij minimaal MBA-opleiding en evt. studerend SPD of enkele jaren ervaring met dit soort van administratie.

SECRETARESSE

Tot de taak van deze medewerkster zal behoren het bekwaam leiden van het secretariaat. Voor deze functie die volledig zelfstandig uitgevoerd moet worden is uiteraard een interessante honorering gereserveerd.

Uiteraard verlangen wij volledige beheersing van Nederlandse Handelscorrespondentie-typen, alsmede ervaring in Franse en Duitse Handelscorrespondentie, (Engels strekt zeker tot aanbeveling). Voor beide functies is als datum van indiensttreding eerste helft juli as. gepland.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Directie Ned. Hermann Schmidt n.v., Postbus 44, Brunssum.

...oerenleenbank Maria-Hoop
...e L.L.T.B.,
...ling Maria-Hoop

...r spoedige indiensttreding

een aktieve medewerkster

als assistente van respektievelijk de kassier en de zaakvoerder

Deze interessante taak willen wij graag toevertrouwen aan een jongedame van omstreeks 16 tot 18 jaar. Mulo-opleiding en typen strekken tot aanbeveling.

Geboden wordt een goed salaris, een prettige werkkring en uitstekende overige arbeidsvoorwaarden.

Van geïnteresseerde dames die aan genoemde voorwaarden voldoen, zullen wij gaarne een korte brief ontvangen. Het adres is: Boerenleenbank Maria-Hoop, Kerkweg 21.

Boerenleenbank
de bank voor iedereen

Tijdelijk aanbod NU!!

• KOELKAST ZANUSSI

140 liter ƒ 299.
'n Ster koelkast met volautom. ontdooiing, 5 jaar garantie.

VOOR EEN GULDEN

BIJ DEZE PRACHT KOELKAST, EEN PHILIPS PORTABLE RADIO IN LEDER ETUI MET MIDDENGOLF EN U.K.W., COMPLEET MET OORTELEFOON, FANTASTISCH GELUID.

RADIO en TV-BEURS
Nachtegaalstraat 35
GELEEN
Hoofdstraat 70
HOENSBROEK

TAPI-CORNER
heeft de zomer voor U gekocht!

DETA

hoogpolige kamerbrede vloerbedekking
met dubbelgeweven rug,
3 zachte zomerkleuren

f 65.-

TAPI-CORNER
Brusselsestraat 140, MAASTRICHT, telefoon 04400-12518

G.I.B. N.V.
LUCHT- en ISOLATIETECHNIEK

vraagt wegens uitbreiding

ASSISTENT-MONTAGECHEF
AANKOMEND CALCULATOR

Sollicitaties te richten aan:
Postbus 111, Geleen, of telefoon 04494-6464

SITTARD

Notaris M. L. B. Schutgens te Sittard

zal op woensdag 24 juni 1970 des namiddags om 3 uur in hotel de Pelikaan aan de Markt 22 te Sittard, teneinde uit onverdeeldheid te geraken in het openbaar verkopen:

Gemeente Sittard

HET HERENHUIS

MET APARTE BOVENWONING

ondergrond en erf, gelegen te Sittard, aan de Engelenkampstraat 70, kadaster sektie D nummer 4145, groot 2.40 Aren.
Betaling: uiterlijk 1 augustus 1970.
Aanvaarding: bij betaling.
Bezichtiging: in overleg met het kantoor van Notaris Schutgens, voornoemd, te Sittard, Walramstr. 24 (tel. 7369), alwaar tevens nadere inlichtingen zijn te verkrijgen. x

OIRSBEEK-DOENRADE

Notaris J. Schoffelen te Merkelbeek

zal ten verzoeke van de erven Feijts-Offermans op donderdagmiddag, 3 uur, 25 juni a.s., in café G. F. Roberts te Oirsbeek, Prov. weg Z. 122, in het openbaar en bij opbod verkopen:

Gemeente Oirsbeek:

1. BOUWLAND, gelegen te Doenrade, als ruilverkavelingsnummers:
a. 06.018, groot 75 a.
b. 06.019, groot 35,80 a.
c. 06.049, groot 1.05.80 H.A.
d 06.107, groot 45,10 a.
2. BOUWTERREIN aan de Kerkstraat te Doenrade, sectie A. 2531, groot 22,75 a., met een frontbreedte van circa 40 m. geschikt voor 3 woningen.
3. TERREIN tegenover het sub 2 vermelde perceel, sectie A. 2743, groot 3,40 a., frontbreedte circa 28 m.
4. BOUWTERREIN te Oirsbeek, a.d. Douverweg, sectie C. 1434, groot 21,60 a., frontbreedte circa 30 m, voor 2 woningen geschikt.
5. BOUWTERREIN tegenover het sub 4 vermelde perceel, sectie C. 1435, groot 4,20 a., met een frontbreedte van circa 20 m, met de zich daarop bevindende oude woning, Douverweg 10.

Nadere inl. ten kantore van vnd. Notaris. x

Notaris G. Smeets te Valkenburg (L.)

zal op maandag 15 juni 1970, des nam. om 3 uur (precies) in Café Schurgers, Sibberkerkstraat 46 te Sibbe, publiek verkopen:

het woonhuis

met ondergrond, tuin, boomgaard en verdere aanhorigheden aan de Lokerstraat 6 te Sibbe, gem. Valkenburg-Houthem, kad. gem. Oud-Valkenburg, Sectie C, nrs 2116, 560, 563 en 559, samen groot 70 aren,
bevattende:
begane grond: 2 grote vertrekken en gang,
verdieping: 3 slaapkamers,
verder: 3 stallen, kelder en zolder.

Het geheel wordt vrij van huur en pacht en ontruimd opgeleverd na betaling, welke uiterlijk dient te geschieden op 31 juli 1970.

Bezichtiging: op 15 juni 1970 des nam. van 1 tot 2.30 uur.

GELEEN:

Notaris H. J. van Reij te Sittard,

zal op **woensdag 17 juni 1970**, des namiddags om 3 uur in **Hotel Neerlandia te Geleen, Markt 47**, in het openbaar verkopen:

GEMEENTE GELEEN:

Het woonhuis (vroeger boerderij)

aan de Spoorstraat 76, kadastraal sectie D nummer 3909, groot 7.60 are.
Het pand bevat:
Beneden: kleine kamer, grote kamer, grote keuken, bijkeuken, kelder, douchecel, toilet, enige berghokken, grote betonnen garage, overdekte poort, 4 stallen, geplaveide binnenplaats, siertuin, prima onderhouden en beplante groentetuin.
1ste verdieping: 4 slaapkamers.
Via een voetpad is er een achtertoegang naar Op de Kraonkel.

Het pand, voorzien van leidingen voor gas-, water- en electriciteit, wordt verkocht inclusief alle vaste vloerbedekkingen, glasgordijnen en t.v. antenne.
Het pand is **terstond geheel vrij van huur** te aanvaarden na betaling van de koopsom, **vrij op naam** (dus alle veilingkosten zijn voor rekening van verkoper).
Betaling van de koopsom uiterlijk 31 juli 1970.
Bezichtiging: dinsdag namiddag van 5 tot 7 uur en zaterdagnamiddag van 2 tot 4 uur.

Nadere inlichtingen ten kantore van genoemde notaris, Parklaan 20 te Sittard, (tel. 04490—7373).

Notaris Mr. M. J. Schyns te Geleen

zal op donderdag 25 juni 1970 des namiddags om 3 uur in Hotel Riche te Geleen, Rijksweg Centrum 1, ingevolge hem verstrekte opdracht in het openbaar verkopen:

HOEKWONING

voorzien van centrale verwarming met garage en tuin, gelegen te Geleen, Valderenstraat 58, kadaster sectie G nummer 1, groot 2,73 aren.

HET PAND BEVAT:

kamer en suite, keuken en bijkeuken, gang, toilet en kelder; 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer en vliering.
Het pand is te aanvaarden bij de betaling van de koopsom vrij van huur. Betaling uiterlijk 6 augustus 1970.
Te bezichtigen: dinsdag- en donderdagmiddag van 2—4 uur op vertoon van een toegangskaart.

Nadere inlichtingen en toegangskaarten ten kantore van genoemde notaris: Mauritslaan 30, Geleen (tel. 04494—8273). x

GULPEN EN MARGRATEN

Notaris G. L. Meuwissen te Meerssen

zal op woensdag 1 juli a.s. des namiddags om 3 uur precies in Hotel Belge aan de Rijksweg 20 te Gulpen, ten verzoeke van zijn principalen om uit onverdeeldheid te geraken, in het openbaar en volgens plaatselijke gebruiken verkopen:

Gemeente Gulpen

HUIS, schuur, erf, stallen, tuin, bouwland en weiland te Ingber, aan de Eijk, aan de Steen, in Dalkuil, Kronekamp, het Langstuk, op de Bok en in Boschveld, kadaster Gemeente GULPEN Sectie A nummers 2696, 2315, 1777, 1778, 1779, 1683, 727, 728, 672, 675, 676, 677, 3253, 708, 2405, 495, 2176, 513 en 2695, samen groot 6,2610 Hectare.

Gemeente Margraten

BOUW- en WEILANDEN in Pasveld, op Scheulderhoogte en aan Korksteeg, kadaster Gemeente MARGRATEN Sectie A nummers 3449, 3445, 3444, 3443, 1869, 1811, 3465, 1766, 2271, 2272, 2428, 1869, 3123 en 3124, samen groot 3,6533 Hectare.

De voormelde goederen ter gezamenlijke oppervlakte van 9,9143 Hectare, zullen alleen in MASSA verkocht worden.
Aanvaarding: in genot vanaf 1 maart 1970 onder verplichting de lopende pachtovereenkomst na te komen en gestand te doen.

Betaling der kooppenningen: vóór of op 1 september 1970.
Bezichtiging van de boerderij: dinsdags en donderdags des namiddags van 2-5 uur op vertoon van een toegangskaart af te geven door de Notaris voornoemd.

Nadere inlichtingen ten kantore van de Notaris voornoemd, alwaar de plans ter inzage liggen. x

SCHAESBERG

Notaris E. C. C. Geraedts te Nieuwenhagen

zal op donderdag 25 juni 1970, om 3 uur n.m. in het café „The Corner" (J. W. Heyen) aan de Oranje Nassaustraat no. 36, hoek Baanstraat, krachtens rechterlijk bevel teneinde uit onverdeeldheid te geraken **publiek verkopen:**

WOONHUIS

aan de Röntgenstraat nummer 5, met bergplaats, erf en tuin, kadaster sectie G nummer 42, groot 2.17 aren. Het pand bevat gelijkvloers: kamer, keuken, gang, toilet, kelderkast; op de verdieping: 3 slaapkamers, douche, met vaste wastafel.

Te aanvaarden: **in eigen gebruik** (pand staat leeg) terstond na betaling van koopsom vóór of uiterlijk op 6 aug. a.s.

Te bezichtigen: dinsdag en donderdag van 2 tot 4 uur na afspraak ten kantore van voornoemde notaris, Raadhuisstraat 42, tel. 04443—1069. x

BEEK: Bedrijfspand met een vloeroppervlakte van 3x100 meter. Ligt aan de weg Beek-Geleen. Direct te aanvaarden. **Vraagprijs ƒ 60.000,— k.k.**

BINGELRADE: Boerderij met opslagruimte. Rustige ligging. **Vraagprijs ƒ 45.000,— k.k.**

BORN: Halfvrijstaand woonhuis met o.a. garage, 4 slaapkamers, centrale verwarming en doucheruimte. Direct te aanvaarden. **Vraagprijs ƒ 44.000,— k.k.**

BRUNSSUM: Tussenwoning met garage. Leuke ligging. **Vraagprijs ƒ 34.500,— k.k.**

BRUNSSUM: Hoekpand met 2 garages, 4 slaapkamers en doucheruimte. **Vraagprijs ƒ 42.500,— k.k.**

ELSLOO-MEERS: Riant gelegen bungalow. Van alle gemakken voorzien. **Vraagprijs ƒ 135.000,— k.k.**

EPEN: Riant gelegen woonhuis met garage en weiland. **Direct te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 71.000,— k.k.**

EPEN: Landhuis. Voor vele doeleinden geschikt. Rustige ligging. Direct te aanvaarden. **Vraagprijs ƒ 39.000,— k.k.**

GELEEN: Halfvrijstaand woonhuis met garage, 5 slaapkamers en badkamer. **Vraagprijs ƒ 39.000,— k.k.**

GREVENBICHT: Semi-bungalow met o.a. 3 slaapkamers, badkamer, 2e toilet en centrale verwarming. **Vraagprijs ƒ 72.000,— k.k.**

GULPEN: Vrijstaand woonhuis met o.a. 4 slaapkamers en doucheruimte. **Vraagprijs ƒ 39.000,— k.k.**

HEERLEN: Vrijstaand woonhuis met o.a. 3 garages en groot weiland. Het woonhuis bevat o.a. 4 ruime slaapkamers, doucheruimte, centrale verwarming. Prima staat van onderhoud. **Vraagprijs ƒ 70.000,— k.k.**

HULSBERG: Halfvrijstaand woonhuis met garage, 4 slaapkamers en doucheruimte. **Vraagprijs ƒ 40.000,— k.k.**

KERKRADE: Ruim woonhuis met centrale verwarming en 6 slaapkamers. Prima staat van onderhoud. **Vraagprijs ƒ 42.000,— k.k.**

KERKRADE: Riant gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage, centrale verwarming, 4 slaapkamers. Het pand is in 1969 geheel gemoderniseerd. **Vraagprijs ƒ 79.000,— k.k.**

MUNSTERGELEEN: Bungalow met 3 slaapkamers, garage, centrale verwarming, 4 slaapkamers en ruime tuin. **Vraagprijs ƒ 55.000,— k.k.**

NOORBEEK: Kapitale vakwerkboerderij met monumentale binnenhof. Direct te aanvaarden. **Prijs op aanvraag.**

OIRSBEEK: Riant gelegen vrijstaand woonhuis met garage, L-vormige woonkamer, 4 slaapkamers en mooi aangelegde tuin. Direct te aanvaarden. **Vraagprijs ƒ 59.000,— k.k.**

SCHINNEN: Halfvrijstaand woonhuis met garage, 3 slaapkamers en doucheruimte. **Vraagprijs ƒ 35.000,— k.k.**

SIMPELVELD: Dubbel winkel-woonhuis. Voor vele doeleinden geschikt. **Vraagprijs ƒ 40.000,— k.k.**

SITTARD: Halfvrijstaand woonhuis met garage, 4 slaapkamers en badkamer. **Vraagprijs ƒ 57.000,— k.k.**

STEIN: Riant gelegen vrijstaande bungalow met 3 slaapkamers, badkamer en centrale verwarming. **Vraagprijs ƒ 65.000,— k.k.**

UBACHSBERG: Ruim herenhuis met garage en 8 vertrekken. Direct te aanvaarden. **Vraagprijs ƒ 35.000,— k.k.**

Als lid van de Beurs van Limburgse Makelaars kunnen wij U tevens informatie verstrekken over alle woningen welke bij de overige ongeveer 20 leden in verkoop gegeven zijn.

Inlichtingen

MAKELAARSKANTOOR
Drs. Ruijters
Lid N.B.M.

Op aanvraag zenden wij U geheel vrijblijvend onze Woning-Wijzer.

TE HUUR

APPARTEMENT

Exclusief gelegen aan de Kluis te Geleen, voorzien van C.V., berging en eigen parkeerterrein.

Bev. zonnige woonkamer met groot balkon en parketvloer, een zeer grote slaapkamer welke eventueel bij de living kan worden getrokken en twee kleinere slaapkamers, royale hall met garderobekast, keuken, douche met vaste wastafel.

De huurprijs bedraagt ƒ 250,— all in (geen naverrekening kosten C.V.) Gegadigden gelieven zich voor nadere informatie te wenden tot:

MAKELAARDIJ

peters geleen n.v.
rijksweg nrd. 136, tel. 8191
makelaardij en assurantien

BRUNSSUM

Te koop in centrum

prachtig winkelpand

met woning,
voor alle doeleinden geschikt.
Spoedig te aanvaarden.
Br. ond. no. V 9082
LD Valkenburg

Gevraagd voor Mönchen-Gladbach **goede**

grondwerkers en metselaars

Zeer hoog loon. Een uur reis p. dag. Melden bij: Schreurs Oude Brunssummerweg 14, Heerlen, tel. 04400-32448.

LEEFBARE STIENSTRA-HUIZEN MET STEUN VAN HET RIJK!

KERKRADE-WEST: 'T EERSTE BETAALBARE PLAN

KERKRADE-WEST. Aan de Past Verheggenstraat te Spekholzerheide zullen wij zeer binnenkort starten met de bouw van een twaalftal riante woonhuizen, welke uiteraard alle zijn voorzien van een garage. De woningen bevatten 4 slaapkamers, waarvan er één 'n balkon heeft. Boven de voordeur zal een luifel worden aangebracht hetgeen een apart cachet aan deze nieuwbouwwijk zal geven. **Koopsommen vanaf ƒ 49.733,— inclusief alle kosten met uitzondering echter van de eventuele financieringskosten. Te ontvangen rijkssubsidie in totaal ƒ 16.140,—.**

LIMBRICHT: IDEAAL OM TE WONEN ALS U IN SITTARD WERKT

LIMBRICHT. Nabij de Julianastraat Kerkhofweg zullen wij binnen afzienbare tijd starten met de bouw van een twaalftal woonhuizen. U kunt hier kiezen uit vrijstaande of halfvrijstaande woningen. Naar welk soort woning Uw belangstelling ook moge uitgaan; van zeer veel privacy bent U in elk geval verzekerd. Drie slaapkamers en een zeer grote woonkamer (3.90 breed) maken van deze woning een waardevol bezit. **Koopsommen incl. alle kosten vanaf ƒ 39.990,— (echter met uitzondering van de eventuele financieringskosten). Van het rijk ontvangt U bovendien als koper ƒ 13.832,50 rijkssubsidie.**

VOERENDAAL: VEEL MEER WAARD DAN DE MODERNSTE STADSWIJK

VOERENDAAL. In het U-plan „de Teggert" kunnen wij U riante woonhuizen met garage aanbieden. Speciaal voor mensen welke niet direct in de drukke stad willen wonen, doch wel in een omgeving die qua verbindingen centraal is gelegen, is Voerendaal de woonplaats bij uitstek. Wij starten dan ook binnenkort met de bouw van dit leuk opgezette bouwplan. **Koopprijzen variëren vanaf ƒ 44.408,— tot ƒ 45.808,—, inclusief alle kosten (echter met uitzondering van de financieringskosten). Totale rijkspremie ƒ 9.810,—, te ontvangen in een tijdsbestek van 10 jaar.**

UBACH OVER WORMS: VOOR ALLES RUIMSCHOOTS PLAATS. OOK VOOR UW AUTO!

UBACH OVER WORMS. Aan de Kantstraat hebben wij de verkoop ter hand genomen van 9 drive-in woningen. Op de begane grond bevindt zich de garage met een zeer ruime bergruimte. Modern in deze woningen is de zeer royale L-vormige woon-eetkamer. **De koopsom bedraagt vanaf ƒ 46.892,—, incl. alle kosten, met uitzondering echter van de eventuele financieringskosten. De te ontvangen rijkssubsidie over het eerste jaar bedraagt ƒ 1.885,—.**

UBACH OVER WORMS: HET BOUWTERREIN AAN DE BRUNSSUMMERWEG ZEGT AL GENOEG!

UBACH OVER WORMS. Met de verkoop van 16 halfvrijstaande woonhuizen met garage zijn wij in deze plaats inmiddels gestart. De panden zij gesitueerd aan de Brunssummerweg. De uitvoering zal geschieden in twee verschillende typen, zodat er voor afwisseling in de bouw is zorggedragen. **Als rijkssteun, welke U de aankoop van zulk een woning enigszins vergemakkelijkt, ontvangt U een eerstejaars bijdrage van circa ƒ 2.300,—. De koopsommen bedragen vanaf ƒ 43.800,— incl. alle kosten, echter wederom excl. de eventuele financieringskosten.**

MAKELAARS IN ONROERENDE GOEDEREN
STIENSTRA N.V.
VERZEKERINGEN HYPOTHEKEN
HEERLEN TEMPSPLEIN 26 TEL. 045-712255
HEERLEN - MAASTRICHT - ROERMOND - 'S HERTOGENBOSCH - WEERT

WINKELPAND ECHT

NOTARIS A. WENNING te Echt

zal publiek verkopen op **woensdag 17 juni 1970, nam. 3 uur in café-rest. van Kempen, Bovenstestraat Echt** ten verzoeke van de familie Joosten:

Het **WOON-WINKELHUIS gelegen Plats 6, Echt** kad. sektie B no. 5234 gr. 1,51 a. Het pand omvat: gelijkvloers, winkel, kamer, keuken, bakkerij met hete luchtoven, binnenplaats; 1e verdieping: 3 grote kamers; 2e verdieping: 2 slaapkamers met zolder en is geheel onderkelderd.

Vrij te aanvaarden 1 juli a.s. na betaling koopsom. Bezichtiging op dinsdag 9 juni tussen 2 en 5 uur nam. of na tel. afspraak tel. 04745 - 259.

TE HUUR

IN HET CENTRUM VAN VALKENBURG
zeer goed renderend

CAFé

met ruime PENSION-ACCOMMODATIE.
Gunstige voorwaarden

Gegadigden gelieve zich liefst schriftelijk te wenden tot: Bierboruwerij de Leeuw N.V. te Valkenburg L.

Nederlandse brouwerij biedt in Zuid-Limburg diverse

HORECA-BEDRIJVEN TER OVERNAME

aan waaronder café-dancing, hotel-restaurant, café met kegelbaan en enige gewone café's.
Al deze bedrijven bieden aan actieve exploitanten een ruime bestaansmogelijkheid. Zonder vestigingspapieren onnodig te reflecteren.
Brieven onder no. 2179 bur. dezer.

TE HUUR

Het te SITTARD gevestigde

Hotel-Café-Restaurant GERMANIA

gelegen aan de Rijksweg in het centrum.

Dit vanouds gerenommeerde bedrijf is tegen gunstige voorwaarden over te nemen.

Gegadigden gelieve zich liefst schriftelijk te wenden tot: Bierbrouwerij de Leeuw N.V. te Valkenburg L.

RUIM WINKELPAND

TE KOOP

- Gesitueerd aan de Markt te Beek
- Uitstekende los- en laadmogelijkheden
- Geheel voorzien van centrale verwarming
- Met 2 aparte woningen
- Winkel 86 m2, magazijn, kantoor, 4 kelders waarvan een met 100 m2 opp.

Winkel en een woonhuis direkt leeg te aanvaarden.

Prijs op aanvraag.

Inlichtingen

MAKELAARS IN ONROERENDE GOEDEREN
STIENSTRA N.V.
VERZEKERINGEN HYPOTHEKEN
MAASTRICHT - ALEX. BATTALAAN 85 - TELEF.- 04400-19177
MAASTRICHT - HEERLEN - ROERMOND - WEERT - 'S HERTOGENBOSCH

Ons kantoor is geopend elke werkdag van 9.00 tot 12.30 uur en van 13.30 tot 18.00 uur. 's Zaterdags van 9.00 tot 12.30 uur. Verder volgens afspraak.

TER OVERNAME AANGEBODEN wegens gebrek aan opvolger een reeds 30 jaar bestaand eerste klas

WINKELBEDRIJF

in elektrische artikelen e.a. op eerste winkelstand in centrum van Heerlen. Het winkelpand met bovenwoning is te koop, eventueel te huur.

Inl. en prijsopgave bij:

Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V.

Heerlen, Weltertuinstraat 4-6, Tel. 045 - 718330

Wegens omstandigheden van particulier

te koop groot herenhuis

nabij centrum Heerlen. Kostbare uitvoering, inhoudende: 5 slaapkamers, grote badkamer, ruime keuken, grote woonkamer, zeer mooie tuin, 2500 m2 grond via twee wegen bereikbaar, eventueel zeer geschikt voor bedrijfsvestiging, inclusief gehele stoffering enz. Prijs ƒ 275.000,—. Ook geschikt voor artsenpraktijk. Brieven onder no. V—825 bur. van dit blad. .x

TE KOOP

UBACH O. WORMS

Deze woning heeft een grote, ruime doorzonkamer, een efficiënt in te richten keuken, 3 tweepersoons slaapkamers (waarvan één met vaste wastafel) en een doucheruimte waarin een tweede toilet. Daarboven nog een royale zolder. De garage bevindt zich achter het pand. Het is geen wonder, dat dit woningtype momenteel enorme belangstelling geniet.

KOOPPRIJS	vanaf	**ƒ 49.300,—**
RIJKSBIJDRAGE	±	**ƒ 7.200,—**
EIGEN GELD	±	**ƒ 5.300,—**

Overigens kunnen wij U ook nog riante woningen aanbieden in de volgende plaatsen:
Beek — Born — Brunssum — Buchten — Elsloo — Geleen — Heer — Heerlen — Kunrade (Gem. Voerendaal) — Limbricht — Margraten — Munstergeleen — Nieuwstadt — Nieuwenhagen — Puth — Schaesberg — Schimmert — Simpelveld — Sittard — Spaubeek — Stein — Stramproy.
Vrijblijvende informatie, (documentatie, bezichtiging, maquette, etc.) wordt U gaarne verstrekt door

MAKELAARSKANTOOR
Drs. Ruijters
Lid N.B.M.

Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490-9151*
Geopend: Ma. t.m. vr. van 09.00-21.00 uur. Za. van 10.00-17.00 uur. Op aanvraag zenden wij U de „Woning-Wijzer" kosteloos.

Aank. HTS-er zoekt voor het nieuwe schooljaar

kamer met pensio[n]

Weekends afwezig.

Brieven onder nummer 2826 bureau dezer

PENNERS & SCHOENMAKERS MAKELAARDIJ N.V.
MAKELAARS IN ONROERENDE GOEDEREN

HEERLEN

Degelijk halfvrijst. herenhuis aan de Akerstraat. Met c.v. en apart kantoor. ƒ 110.000,—

Vrijstaande vooroorlogse villa. Goed onderhouden. Met 7 sl.k. en c.v. Gelegen in centrum. ƒ 110.000,—

Herenhuis met 3500 m2 bouwterrein gelegen aan de grote weg Heerlen-Hoensbroek. ƒ 90.000,—

Vrijst. riant landhuisje met c.v., garage en grote tuin. ƒ 85.000,—

Vrijst. woonhuis met 4 sl.k., c.v., garage en tuin. ƒ 65.000,—

Halfvrijst. ruim herenhuis met 5 sl.k. Goed onderhouden. ƒ 58.000,—

Dubbel woonhuis met winkelruimte ƒ 55.000,— (gedeeltelijk ook te huur).

Woonhuis met winkelruimte en magazijn gelegen aan de Sittarderweg. ƒ 25.000,—

Oudere woning nabij centrum. ƒ 15.000,—

KERKRADE

Vrijst. mooie villa met c.v. en garage in Terwinselen. ƒ 69.000,—

NIEUWENHAGEN

Halfvrijst. goed gelegen middenstandswoning met garage. ƒ 41.000,—

GELEEN

Riante nieuwbouwbungalow in bungalowpark. Luxueuze uitvoering in overleg. ƒ 110.000,—

SCHAESBERG

Halfvrijst. woning met 4 sl.k. en grote tuin. Bouwjaar '65. ƒ 41.000,—

In centrum vooroorlogs herenhuis met c.v. 5 sl.k. en garage. ƒ 50.000,—

Vrijst. vooroorlogse woning met tuin. ƒ 39.000,— Premiewoningen aan de Landgraaf met 3 en 5 sl.k., c.v. en garage.

Vrijst. woning met 3 sl.k. en tuin. Mooi gelegen. ƒ 45.000,—

VALKENBURG

Ruime riant gelegen villa met praktijkruimten. ƒ 135.000,—

Luxueuze vrijstaande villa met aparte woning. Grote tuin waar de Geul doorheen stroomt. Voorzien van alle comfort. 5 sl.k., studeerk., keuken, bijkeuken, woonk. 50 m2 etc. ƒ 145.000,—

MAASTRICHT

Nabij Vrijthof groot herenhuis. Voor vele doeleinden geschikt. Vraagprijs ƒ 60.000,—

WINKELPANDEN

Ruim vrijst. winkelpand met dubbele woning en bouwterrein in Welten-Heerlen. ƒ 90.000,— Op zeer goede stand in centrum Heerlen winkelpand met bovenwoning.

In Schaesberg vrijst. winkelpand met bouwterrein en bovenwoning, gelegen aan de Hoofdstraat. ƒ 65.000,—

Halfvrijst. winkelpand met magazijnen, 3 garages, tuin met oprit. Gelegen op goede stand in Terwinselen. ƒ 65.000,—

In Maastricht-Wijck op eerste stand winkelpand met bovenwoning. ƒ 85.000,—

**PENNERS & SCHOENMAKERS MAKELAARDIJ N.V.
WELTERTUINSTRAAT 4-6 - HEERLEN
TELEFOON 045 - 718330**

...goed idee, zo'n doorgeefwand. Kan afzonderlijk naar uw wensen worden ingebouwd. Geloop ...den hoeft niet meer.

Alweer zo'n belangrijk detail van Lux-Bouw: de besteklade.

Geen dwarsvak achterin (kunt u niet bij).

Zo zit iedere Lux-Bouw keuken vol handige snufjes. Meer van weten?

Vraag folders en kom eens kijken in onze toonzaal

LUX-BOUW
Keukenspeciaalzaak
Stationstraat 43
MAASTRICHT
tel. 15611 (04400)

COUPON 13-6
Stuur mij geheel vrijblijvend uw gedetailleerde kleurenfolders over LUX-BOUW keukens
Naam: ....
Adres: ....
....
Invullen en opsturen naar nevenstaand adres.

NIEUWE GROENE
Maatjesharing
overheerlijk zeebanket per stuk
f 1.00
Vishandel DE KAASBOL
Kouvenderstraat 191
HOENSBROEK, tel. 212561
Markt 56, GELEEN, tel. 3786

...ortaan géén ...derhouds- en reparatie- ...sten meer ... woning

Zij, die in het bezit zijn van een eigen woning, kunnen hiervoor een onderhouds-waarborgfonds nemen. Daardoor betaalt Handelsondern. Van Duinen voor deze kosten. Voor meerdere inlichtingen wendt U tot:

HANDELSONDERNEMING VAN DUINEN
FRANCISCUS ROMANUSWEG 38
MAASTRICHT — TEL. 04400 - 14944

Tevens alle verzekeringen, 1e en 2e hypotheken, financieringen, persoonlijke leningen en onroerende goederen.

DE WEVER ZIEKENHUIS HEERLEN

In bovengenoemd ziekenhuis kan op de afdeling Longziekten voor spoedige indiensttreding worden geplaatst een

EERSTE SECRETARESSE

Vereisten: Ruime administratieve ervaring of Schroeversopleiding.
Goede typevaardigheid.
Leeftijd niet beneden de 20 jaar.
Salaris naar ervaring en bekwaamheid.
Pensioen- en spaarregeling aanwezig.

Sollicitaties te richten aan het Hoofd van de Personeelsdienst, Henri Dunantstraat 5, Heerlen.

...hool zoekt
HUURWONING
in Kerkrade-...
...27 — Schaesberg — Telefoon 04445-3591

„GELD BINNEN 24 UUR"

Voor ALLES en IEDEREEN.
Ook voor ZAKELIJKE doeleinden.
Kredieten verkrijgbaar van ƒ 1000,— tot ƒ 100.000,— en meer.
Voor de volgende bedragen betaalt u :

ƒ 1000,— =	18x 63	24x 49	36x 35 per maand;
ƒ 1500,— =	18x 94	24x 74	36x 53 per maand;
ƒ 2000,— =	18x125	24x 98	36x 70 per maand;
ƒ 3000,— =	18x188	24x147	36x105 per maand;
ƒ 4000,— =	18x250	24x196	36x141 per maand

Doe VANDAAG nog uw aanvraag de deur uit. MORGEN hebt u het geld. Ook zaterdag van 9.00 tot 12.00 uur geopend.

HANDELSONDERNEMING VAN DUINEN
Franc. Romanusweg 38, Maastricht, tel. 04400-14944

...op woonhuis te Heerlen

GRASBROEKERVELD.

...mer, ruime keuken, hal, toilet, 4 slaapkamers ...wastafel, douche, kelder, zolder, schuurtje, voor ... Bouwj. '64.
...met inboedel 1 september te aanvaarden.
...der no. L-824 bur. van dit blad.

Voor spoedige indiensttreding gevraagd:

JONGE ENERGIEKE VERTEGENWOORDIGER

Hij zal ingeschakeld worden bij de verkoop van Mercedes Benz bedrijfsautomobielen in Zuid-Limburg.

* Ervaring in de branche is niet strikt noodzakelijk.
* Algemeen ontwikkeld bij voorkeur met enige technische scholing.

Onze arbeidsvoorwaarden zijn zonder meer goed te noemen. Schriftelijke sollicitaties worden ingewacht bij

Limburgse Garage Bedrijven N.V.
POSTBUS 39 te BEEK (L.).

...OP AANGEBODEN, eventueel te huur voor ...termijn:

...UNSTIG GELEGEN TERREIN

...icht aan de Beatrixhaven Klipperweg. ...tm. 9000 m2, gelegen aan verkeersweg ...e ca 70 m) met spooraansluiting.
Prijs nader overeen te komen.
...onder no. G 2186 L.D. Geleen.

ARAL

ARAL NEDERLAND N.V.
heeft op korte termijn plaats voor enige

SERVICE INSTRUCTEURS

voor de opleiding van pompbedienden bij onze verkooppunten.

Eisen voor deze functie zijn:
— goede contactuele eigenschappen
— algemene branchekennis
— bezit rijbewijs B.E.
— bezit Bovag-patroonsdiploma strekt tot aanbeveling.

Sollicitanten voor deze interessante en afwisselende functie, dienen bereid te zijn tot veelvuldig reizen met overnachting buiten de woonplaats.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de afdeling Personeelszaken van Aral Nederland N.V., Postbus 142, Den Haag.

...denstandswoningen

...sie architectuur en indeling kunnen wij ...te: Heerlen en Brunssum.
...bijdrage !
...wij U geheel vrijblijvend offerte ...an bungalows, landhuizen en mid...denstandswoningen te: Beek, Geleen, Nuth, Oirs..., Elsloo en Schaesberg.
...ons (ongefrankeerd) onder antwoord nr: 16, ...ouw H'broek.

select-bouw
bouwbemiddeling
projectontwikkeling
...broek postbus 99 tel. 045 214384

GEMEENTE EYSDEN
Schouw der waterlossingen
BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders van de gemeente Eijsden brengen ter kennis van belanghebbenden, dat schouw zal worden gevoerd over de volgende waterlossingen op de daarachter vermelde data:

Legger B		
nr. 1	Grub	29 juni 1970
nr. 2	Zeep	29 juni 1970
Legger A		
nr. 1	Voer	30 juni 1970
nr. 2	Vloedgraaf uit de Platiel	30 juni 1970
nr. 3	Bak	30 juni 1970
nr. 4	Uit de Zoerbeemden	30 juni 1970
nr. 5	Oostersloot	30 juni 1970

De onderhouds- en bediningsplichtigen worden gewezen op hun verplichtingen, opgenomen in het „Reglement op de Waterlossingen in Limburg".
EIJSDEN, juni 1970.
G. H. W. v.d. Berg, loco-burgemeester.
F. Rubens, secretaris.

Schunck

In verband met de toenemende belangstelling van onze cliëntele voor ons lunchroom/restaurant vacieert binnenkort de functie van

CHEF DE PARTIE en BUFFETBEDIENDE (Mnl. of Vrl.)

Tevens hebben wij plaatsingsmogelijkheden voor

MEDEWERKERS (Mnl. of Vrl.)
voor onze afdeling Aankomst Goederen

WERKSTERS
voor onze huishoudelijke dienst.

Wij bieden U een honorering geheel overeenkomstig uw capaciteiten, goede sociale voorzieningen en aantrekkelijke personeelskorting. Met gemaakte vakantie-afspraken wordt rekening gehouden.

Personen, die zich voor een afwisselende en interessante taak geplaatst willen zien, nodigen wij uit te solliciteren op onze afdeling Personeelszaken Schunck, Promenade, Heerlen, tel. 045—711000; terwijl wij U bovendien in de gelegenheid stellen donderdag 's avonds van 19.00—21.00 uur te solliciteren (ingang Dautzenbergstraat 57).

Schunck
HEERLEN EN GELEEN

SOCIETY VOOR ONGEHUWDEN
in oprichting voor personen 25-45 jaar.
Aanmelding met opgave van volledige personalia.
Postbus 422 Heerlen.

Wij hebben plaatsingsmogelijkheid voor

WAGENWASSERS
en
CORVEEëR
voor gebouwendienst.

Dit zijn de goed gehonoreerde funkties die uitgevoerd kunnen worden onder prettige omstandigheden.
Aanmelden bij
Automobielmaatschappij CANTON REISS N.V.
HEERLEN, VALKENBURGERWEG 34

...Voor alle bestaande en nieuwe relaties ...nu ook in LIMBURG gevestigd :
...OOR N.V. VOORSCHOTBANK
...f Israelslaan 57
...NHAGE
U kunt thans binnen 1 dag over uw geld beschikken.
...ureau **prudentia**
...NDRIKS
...36 - Kerkrade
...04445-6543.

Serieuze dame
33 jaar, met talenkennis en goede referenties zoekt verantwoordelijke betrekking in klein gezin of zaak in Nederland (grensgebied). Brieven onder nummer M 3894 Annoncen-Falter, 51 Aachen, Talbotstr. 15.

Voor deze opleiding vragen wij een

LERAAR/LERARES MACHINESCHRIJVEN

voor 3 lest. per week.
Staatsdiploma Machineschrijven vereist.

Sollicitaties te zenden aan de Directrice van bovengenoemde school.

N.V. NEKAMI MERGEL
vraagt voor haar mergelgroeve te Bemelen een

LEERLING ONDERHOUDSMONTEUR
Leeftijd 19-22 jaar.
Opleiding technische school gewenst.

Aanmelden maandag t/m vrijdag van 9-17 uur aan kantoor van de Groeve. Zaterdags van 9-12 uur. Tel. 04407-284, na 18.00 uur 04407-569.

...E GRUYTER EN ZOON N.V. ZUID-LIMBURG
...maar ga eerst met vakantie

...ERKOOPSTERS
...te worden tot kassière, ...ieswaren of verkoopster gebak.

VERKOPERS
...te worden tot groente- en fruitverkoper en ...bestaat de mogelijkheid voor verdere door...angschef.
...15 jaar.
...:
...werksfeer
...d loon
...werkweek
...regeling
...oming in studiekosten
...vergoeding
...kleding

...een de Gruyterszaak in de buurt voor inlich... telefonisch een afspraak met de Districts... 04400—16995.
...arte welkom.

...E GRUYTER

GEZONDHEIDSDIENST WESTELIJKE MIJNSTREEK (G.W.M.)

Gevestigd te Geleen

Het dagelijks bestuur van de dienst roept sollicitanten op voor de functie van

TELEFONISTE/TYPISTE

in het dienstgebouw Jubileumplein 3 te Geleen. Haar taak zal hoofdzakelijk bestaan in het bedienen van de telefoon- en mobilofooninstallatie.

Daarnaast zullen in voorkomende gevallen typewerkzaamheden moeten worden verricht. De aan deze functie verbonden bezoldiging bedraagt f 485,— tot f 635,— per maand bruto, exclusief 6 procent vakantietoeslag.

Voor personen, beneden de leeftijd van 21 jaar, dient jeugdaftrek te worden toegepast. Overigens zijn de in overheidsdienst gebruikelijke rechtspositievoorschriften van toepassing.

Sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te zenden aan het dagelijks bestuur van de Gezondheidsdienst Westelijke Mijnstreek, Eisenhowerlaan 4 te Beek (L.).

ROMBOUTSCOLLEGE BRUNSSUM
SCHOLENGEMEENSCHAP ATHENEUM - HAVO
Atheneum klas 1 t.m. 6
Havo klas 1 t.m. 5

vraagt per 1 augustus 1970 een

docent biologie
voor 18 lesuren

Sollicitaties dienen gericht te worden aan de Rector van bovengenoemd College, Brederostraat 11 te Brunssum.

In onze modern ingerichte garage zijn nog plaatsingsmogelijkheden voor

1e en 2e MONTEURS
HULPMONTEURS

Wij zijn MERCEDES BENZ-dealer voor bedrijfsautomobielen in Zuid-Limburg.

De salariëring is zonder meer goed te noemen, terwijl ook de sociale voorzieningen uitstekend zijn.

Komt U eens met ons praten, nadat U een telefonische afspraak met ons heeft gemaakt.

Limburgse Garage Bedrijven N.V.
Maarten Trompstraat nr. 4 te Elsloo, telef. nr. 04402—1645

---

katholieke universiteit nijmegen
SINT RADBOUDZIEKENHUIS

In de kliniek OOGHEELKUNDE vacieert binnenkort de funktie van

HOOFD POLIKLINIEK ADMINISTRATIE

Deze funktie omvat onder andere:
— het geven van leiding en de selektie van het administratief personeel
— de controle van het medisch archief en van de correspondentie ten aanzien van patiënten
— samenwerking met de sekretaresse hoogleraar (bv. bij vervanging).

Voor deze funktie komen in aanmerking zij die in het bezit zijn van tenminste diploma M.M.S. en steno-typen.

Kandidaten die reeds in een leidinggevende funktie werkzaam zijn geweest en die over ervaring beschikken in medische administratie en terminologie genieten de voorkeur.

Sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken, „Heyendael", Geert Grooteplein Noord no. 11, Nijmegen.



De 4 goeie borrels van Hennekens die zijn 't!

Hennekens bestaat volgend jaar 150 jaar!

Limburgs Dagblad

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES GPD

Vrijuit

Zaterdag 13 juni 1970

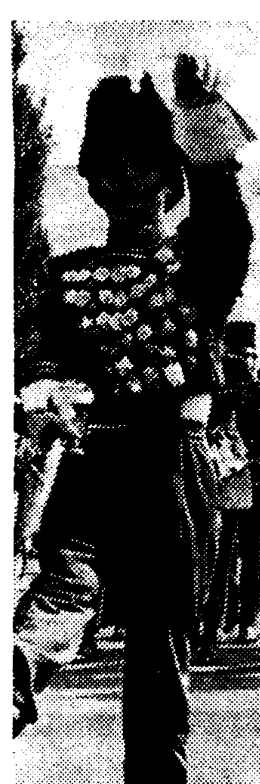
Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Cultuur en Recreatie - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Wij moeten oppassen dat we niet achterop raken als vakantieland

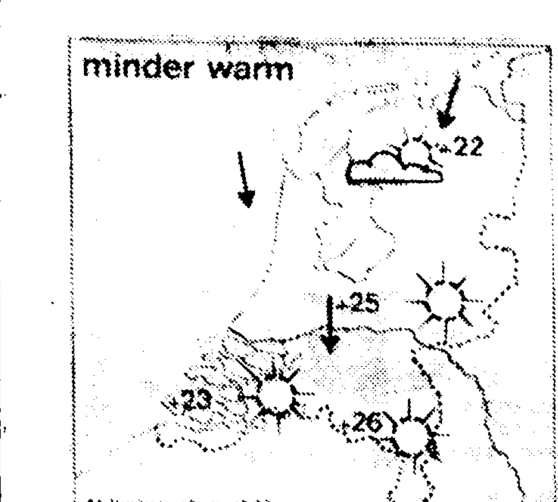








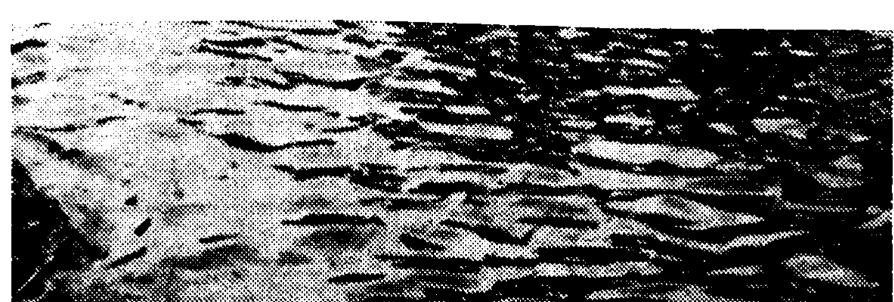












(Van onze correspondent)

Nederland moet oppassen dat het niet achterop raakt als vakantieland. In het buitenland rijzen nieuwe vakantiecentra als paddestoelen uit de grond en worden bestaande uitgebouwd en gemoderniseerd.

Dat is de waarschuwing die J. N. Strijkers (oud-directeur van de VVV-Amsterdam, nu directeur van het nieuwe nationaal bureau voor toerisme) de vaderlandse vreemdelingenindustrie én de overheid voorhoudt. De waarschuwing om niet in te dutten.

Hij had het nog onverbloemder kunnen zeggen (als hij helemaal „vrij man" geweest was). Want in feite is ons land op toeristisch gebied al achterop geraakt bij de rest van Europa. Ja, zelfs bij zijn buurman en beneluxpartner België.

Wie de Belgische badplaatsen direct over de Zeeuws-Vlaamse grens bezoekt, die ervaart dat daar veel meer vertier geboden wordt dan aan onze kust. In puriteins Nederland wordt nu al jaren achtereen ijverig touw getrokken pro en contra het hazardspel. Maar in België wordt al die jaren in vele casino's roulette en baccarat gespeeld en dat trekt toeristen als vliegen.

„Maar ook in andere opzichten", zo constateert het kritische en objectieve magazine „reizen" in zojuist verschenen voorjaarsnummer 1970, „is de Belgische kust de onze ver vooruit. Dat geldt zowel de bereikbaarheid van de stranden — één goede kustweg die alle badplaatsen ontsluit — als het nachtleven dat in België aanzienlijk uitgebreider en opwindender is, zodat de toeristen zich ook 's avonds niet hoeven te vervelen."

En wat is er bij ons te beleven? Buiten Scheveningen en Zandvoort is nauwelijks enig vermaak-op-niveau te vinden. De kleinere badplaatsen zijn na zonsondergang en op regenachtige dagen ware oorden van verveling. Soms mag er, een of twee avonden per week, een paar uur gedanst worden. Er is een hal met speelautomaten zonder winstkansen, een ijssalon en een paar walmende friettenten. Geen discobars, geen gezellige koffie-counters, geen goede concerten, geen floorshows, laat staan dat er gelegenheid is tot golfen, paardrijden, zeilen en waterskieën, om van de nog „zondiger" vermakelijkheden als striptease en catchwedstrijden maar helemaal te zwijgen.

Aan België's noordzeekust kan dat allemaal wel. Mondain vermaak is er in overvloed, maar ook aan de kinderen van de badgasten is gedacht. Overal zijn kleuterfietsjes en waterfietsen te huur en op de meeste stranden vindt men welvoorziene speeltuintjes waar de prille jeugd zich naar hartelust (en geheel gratis) vermaken kan. Een heel prettige voorziening is tenslotte de babysit-service in diverse badplaatsen, opdat de ouders zich 's avonds onbekommerd in het nachtleven kunnen storten.

Bij ons (alweer: de schaarse uitzonderingen dakrgelaten) niets van dat alles! De meeste vaderlandse vakantieoorden gaan niet mee met de eisen des tijds. Men heeft er de zelfgenoegzame neiging, alles maar bij het oude te laten, tenminste: zolang de kassa in eigen winkel of horecabedrijf vrolijk blijft rinkelen. Want voor het gros van de neringdoende middenstanders in die centra tellen alleen de eigen bedrijfsuitkomsten.

Daar weten de plaatselijke VVV's van mee te praten. Zodra de H.H. winkeliers en pensionhouders verzocht worden om een extra bijdrage voor algemene recreatieve voorzieningen geeft de meerderheid niet thuis. Bloembakken, feestelijke illuminatie, een openbaar speeltuintje? Hun best, zolang de gemeente de kosten draagt. Maar zelf meebetalen, ho maar!

Dat is een vrijwel algemeen euvel — en tevens een van de redenen dat de accommodatie in onze vakantieoorden steeds meer achterblijft bij de eisen van de moderne toerist, ergo: dat het bezoek van jaar tot jaar terugloopt. Ook in redelijk-geoutilleerde centra als bijvoorbeeld Zandvoort merkt men dat al. Maar in de kleinere centra is het verloop (met name van de Duitse gasten) bepaald zorgwekkend. Men is daar naarstig bezig, de kip met de gouden eieren te slachten in plaats van zich schielijk aan te passen aan de wensen en verlangens van het nieuwe vakantiepubliek.

Dat nieuwe publiek is de massa. Heel veel jongeren vooral, die dank zij de welvaartsgroei het geld flink kunnen laten rollen. De sociale toerist, de eenvoudige kampeerder en de dagjesmens, gooit vandaag-de-dag een aardig centje stuk als hij vakantie houdt. Maar hij wil dan ook wáár voor zijn geld hebben. Biertenten-met-muziek, een gezellig danslokaal en/of een handvol kermisspullen, dat zijn zo ongeveer de attracties die hij zoekt. En wie, als gemeentebestuur of VVV-directeur voor zulke „vulgaire" verlangens de neus optrekt, die moet de consequenties dan maar aanvaarden. De consequentie dat het gokken op een „beter" publiek — zo van het genre dat uitsluitend rust en het ruisen van de branding begeert — anno 1970 een bij voorbaat verloren zaak is.

DE HITTE, DE KOELE EISEN EN HET SMEUIGE, KLEURIGE IJSJE

Het mag misschien te warm zijn om ons druk te maken om een ijsje. IJs moet er gewoonweg zijn: koel, smeuïg, fondantkleurig op knapperige horentjes of even zakelijk als koel in pakjes of bakjes. In ons warmste seizoen draaien de ijsfabrieken op volle toeren en ook de schepijsbereiders maken overuren om aan de vraag te voldoen.

IJs is een koele zaak waarvoor de warenkeuring in het topseizoen wel warm loopt. Vanuit Maastricht waar een van de 16 keuringsdiensten voor waren in Nederland is gevestigd wordt de ijstoestand van Vaals tot Venlo dag in dag uit scherp in de gaten gehouden. Vorig jaar werden in Limburg 1477 consumptie ijsmonsters genomen, daarvan werden er 268 afgekeurd. In 1968 nam de Limburgse keuringsdienst van waren 1312 monsters, waarvan er 206 moesten worden afgekeurd. In 1968 verzond het Maastrichtse warenkeuringscentrum 133 waarschuwingen. Vorig jaar moesten voornamelijk bij kleine ijsbereiders 45 processen verbaal worden opgemaakt; één jaar eerder werden 40 verbalen uitgedeeld. Op een enkele uitschieter na, varieerden de opgelegde boetes van f 30 tot f 100 per geval. De grote ijsfabrieken waarvan een groot aantal verpakt consumptieijs verkoopt, worden zelden geverbaliseerd wegens een onvoldoende, ongunstig afwijkende kwaliteitstoestand van hun producten. De Maastrichtse warenkeuringsdienst houdt driemaal in het warme hoogseizoen een extra intensieve ijscontrole. Is een ijsbereider een keer geverbaliseerd, dan kan hij er op rekenen dat hij voortaan vaker dan normaal bezoek krijgt van een warencontroleur. Er is sprake van een zogenaamde pressieve controle. Een ijsmonster dat op een bepaald adres wordt genomen, wordt in Maastricht 3 dagen lang beproefd. Vooral let men op het voorkomen van coli-bacteriën, waarvan er op 1/10 kubieke centimeter ijs géén mogen voorkomen. Van alle andere soorten bacteriën mogen er per 1 kubieke centimeter consumptieijs 100.000 voorkomen. De controle op coli-bacteriën is zo streng omdat deze bacteriën indicator kunnen zijn voor de aanwezigheid van faecale bacteriën in een ijsmonster.

Een woordvoerder van de Keuringsdienst voor Waren in Maastricht: „De afgelopen vijf jaar zijn we op het gebied van consumptie-ijs geen uitgesproken idioterieën: echte gevaarlijke, ernstige gevallen, tegengekomen. Dit is te danken aan de intensieve voorlichting en natuurlijk ook door het voortdurend nemen van proefmonsters onzerzijds". Worden er in een monster teveel coli-bacteriën aangetroffen, dan kan dat betekenen dat door zo'n monster onder meer besmettelijke ziekten kunnen worden verbreid, waardoor de volksgezondheid gevaar loopt. De ijsbereidingsvoorschriften zijn de laatste jaren strenger geworden. Niet iedereen die er zin in heeft kan natuurlijk de straat op gaan met een ijscokarretje. Daarvoor zijn per venter drie vergunningen nodig: één van de gemeentelijke geneeskundige dienst (GGD), één van het gemeentebestuur en één van het hoofd van de plaatselijke politie. De grote consumptieijsfabrieken in Limburg zijn op de vingers van één hand te tellen; daarnaast zijn er een paar honderd zogenaamde schepijsbereiders. Ook op de ijsconserveringsmiddelen wordt gelet. Wil een bereider één nieuw middel aan zijn product toevoegen, anders dan de reeds toegestane middelen, dan moet hij voor dat nieuwe middel om toestemming vragen. De consumptie-ijsbindmiddelen worden in Limburg praktisch niet onderzocht, daar op dit terrein nauwelijks gevaarlijke nieuwe produkten onder de zon zijn. In de instructies aan ijsbereiders wordt zeer de nadruk gelegd op hygiënische voorzieningen wat zowel betreft de persoon die met het ijs omgaat, als de machines en hulpmiddelen die bij de productie, verkoop en opslag van consumptie-ijs te pas komen. IJsverkopers zijn erop getraind dat zij de temperatuur van hun koude lekkernijen constant laag houden. Gaat ijs smelten en wordt het daarna weer onderkoeld, dan krijgt de groei van bacteriën een kans. Een vuistregel is dat consumptie-ijs nooit met blote handen mag worden aangeraakt. De consument doet er daarom ook niet verstandig aan om de ijsco met behulp van de vingers op te peuzelen of ze zo met anderen te delen.

Bij verpakt ijs is dit vanzelfsprekend geen probleem. Vanwege de controle en de zorg die eraan wordt besteed is keuze voor verpakt, of voor schepijs echter meestal bepaald door persoonlijke smaak en voorkeur. Het totaal aantal consumptie-ijsmonsters dat jaarlijks wordt getrokken is overigens niet erg hoog. Vandaar dat men kan stellen dat bij het relatief niet zeer lage aantal geconstateerde afkeuringen ook een onbekend aantal moet worden geteld dat aan de controle van de keurders is ontsnapt. Behalve de koel geregistreerde cijfers zijn er ook hier onbekende Dunkelziffer van figuren die aan de controledans zijn ontsnapt.

Voor intensivering en opvoering van het aantal keuringen zou elke consument best mogen warmlopen.

De hulpactie van Limburgse jongeren gaat vandaag onder de naam Blue Walk voor de tweede maal van start. Duizenden Limburgse jongeren vertrekken uit een aantal startplaatsen in de regio Sittard-Maastricht voor een discussie-wandeltocht naar het actiecentrum Kasteel Hoensbroek.
Elke kilometer die de Blue Walkers afleggen wordt door sponsors uit het Limburgse publiek betaald.
Al het ‚loopgeld' komt ten goede actie voor Latijns-Amerika.

DIT IS HET DOEL:
Financiële en morele steun verschaffen aan het werk van de Limburgse geestelijken die zich inzetten voor de bewoners van de krottenwijken in Sao Paulo (Brazilië) en de Limburgse bevolking bewust te maken van de heersende ellende en wantoestanden in Latijns-Amerika.

Vanavond tussen half acht en twaalf uur wordt in Kasteel Hoensbroek een openbare hearing over Latijns Amerika gehouden samen met een forum van Latijns-Amerika kenners waarin o.a. zitting hebben Pablo Franssen, Jan Talpe, Jan Glissenaar en Gijs Geertsen. Voor het plezier van wandelaars is er ook een blarenbal. Een groep scholieren loopt dezelfde dag mini-Blue Walk op een Hoensbroeks parcours. Een bloemenactie heeft al een beginkapitaaltje van 1400 gulden opgebracht; kwekers uit het Westland stelden gratis 1500 boeketten narcissen beschikbaar. Een lucifersverkoop en een balonnenfeest vestigt ook de aandacht op de Blue Walk.

Vorig jaar liepen ruim 2500 jongeren een netto-opbrengst van 25.000 gulden voor Latijns-Amerika bij elkaar waarbij inbegrepen de winst van een consumptief oliebolleneetfestijn. De organisatoren: fulltime sociale project- en jeugdleiders samen met jongere en oudere vrijwilligers hebben ervoor gezorgd dat de 25 mille van vorig jaar op de juiste plaatsen terechtkwamen en inderdaad voor het bestemde doel worden besteed.
Uitgaande van de huidige situatie in Brazilië, waarbij elke effectieve sociale activiteit, die behalve op hulpverlening ook gericht is de sociale en politieke bewustwording van de bevolking, bij voorbaat is blootgelegd aan tal van „anticommunistische" repressieve maatregelen van staatswege, geeft de Blue Walk-leiding allicht geen details over de besteding van het geld in Brazilië, om het werkrisico van ontwikkelingspioniers aldaar niet groter te maken dan het al is.
De huidige toestand onder de bevolking van vooral de Braziliaanse krottendorpen wordt zeer scherp getekend in een aantal brieven die „Blue Walk" van de ‚geadopteerde' Limburgse geestelijken in Brazilië ontving. Hieronder volgen letterlijke citaten uit deze onthullende correspondentie, waarbij om veiligheidsredenen namen zijn weggelaten.

Steenbakkersgezin verdient 20 gulden per week

Waarom de Blue Walk?

„Dit dorp hier is een duidelijk exponent van de problematiek van het land. Ja, er is heus ook al wat welvaart. Er zijn enkele bungalows, er is een cinema, enkele goede wegen. De meeste mensen kunnen net leven van hun dagloontje. Maar daartussen in en meer apart tegen de bergen op duizenden crepeergevallen. Ongeveer 900 mensen, dat zijn zowat 120 gezinnen, ontvangen elke maand van ons voor één week eten in natura.

Het ergst zijn er aan toe de houthakkers en steenbakkers en natuurlijk de werklozen, invaliden en weduwen. Ik ben weer enkele gezinnen in de oleriaś (steenbakkerijen) gaan bezoeken. Een gezin met elf kinderenl die op de allerkleinsten na allen meehelpen in de steenbakkerij. De oudste schat ik 14 jaar. Het hele gezin verdient f 20,- per week als het niet regent, want dan krijgen ze niets. Zes kinderen sliepen in één bed, twee lagen op wat ronde stokken boven de grond. De andere kinderen sliepen bij de ouders. De bedden hadden geen matrassen, wel wat gedroogd gras. Alles sliep in hetzelfde hok. Een andere familie met 6 kinderen, twee meisjes van 13 en 14 jaar, een jongen van 12 en drie kleinere: we gaan voor die oudste kinderen de documenten in orde laten maken en betalen, dan kunnen ze proberen in de stad beter werk te vinden. Ze moeten uit het milieu weg. Een derde gezin: een invalide weduwnaar met 4 kinderen allen onder de 10 jaar die onder toezicht van de zieke vader, staan te bakken de hele dag door. Een kind van 7 of 8 jaar, een meisje, heeft een ziekte aan de ogen. Ze kan het licht niet in haar ogen verdragen. Ze kijkt permanent naar de grond.
Nou, het is om te huilen als je dat ziet. En dan maar stenen halen van de ene hoop naar de andere en netjes opstapelen. Dat was voor mij het einde. Ik vroeg de vader om het kind naar een oogarts te laten gaan, want ik meen dat men daar een bepaald soort brillen voor heeft. Nou, maandag gaat ze dan op mijn kosten naar de stad onder leiding van een helpster die haar eerst verzorgt en fatsoenlijk kleedt. Nogmaals de eerste blik op dit dorp valt mee, maar het is afschuwelijk als je verder kijkt".

+ + +

‚Onze tekeningen voor de technische school zijn klaar. Drie ruimtes in een houten barak. Voor timmeren, electriciteit en metselen, bedoeld voor ongeschoolde jongens en arbeiders om hen een kans te geven een beter loon te ontvangen. Wij bouwen en betalen de school, stellen leraren aan, die eerst



een maand kursus moeten volgen voor bevoegdheid. De mnuicipio (gemeente) neemt dan de kosten over voor onderhoud. De school is elke dag en avond in bedrijf. Mag hier ook al wat geld van de Blue Walk in? De juiste bedargen kan ik nu nog niet noemen. Ik schat 2 tot 3 duizend".

+ + +

„We moeten elkaar er vaak op attent maken dat we onszelf niet teveel moeten vergeten. Daartoe hebben we tenslotte dan een bordje in onze zitkamer gehangen met de niet mis te verstane Limburgse woorden: „Bis mér neet gek, jong" wat in 't ABN luidt „wees maar niet gek jongen". En het helpt. Ja, soms denk je wel eens dat je hartstikke gek bent, maar misschien dat de wereld alleen maar met gekken te verbeteren is" (20 januari 1970).

+ + +

De initiatieven en akties voor Biafra in Nederland vallen gewoon op in het buitenland. Ook de protesten tegen de uitroeiing van de Indianen zet de mensen aan het denken en hebben heus wel resultaat. Ze halen de wereldpers tot en met de Braziliaanse kranten, zodat men nu die geruchten hier al niet meer durft te ontkennen. Ik meen dat het toch allemaal resultaten zijn van het „werken van onderop' 'zoals men dat pleegt te noemen. Jawel, ik geloof in die manifestaties en protesten. Beter zou zijn te werken in internationaal verband. Steek toch de grens over en zoek kontakten met de jeugd in België, Duitsland, Engeland. De jeugd is overal hetzelfde".

Samenstelling:
JOS STIJFS
uit gegevens van 'Blue Walk'

„Enkele smoorhete weken achter de rug. Dat is ook niet alles. Erg vochtig en benauwd. Beslist niet gezond. Gelukkig duurt het maar enkele weken.

Met zo'n temperatuur stijgt de kindersterfte enorm. Vaak de schuld van de ouders, maar die weten niet beter, dat is ook onderontwikkeling. Ze laten hun kleine kroost maar halfnaakt in die hitte ronddartelen en spelen en drinken in vuil water. De kinderen krijgen wormen en dikke buikjes. De hitte wordt afgewisseld met stevige wolkbreuken. Het water stroomt van de bergen af, planken, platen, soms hele huisjes meeslepend. De huisjes beneden zwemmen als het ware in een reservaat van water".

+ + +

„Ik ben al weer een week terug in Brazilië. Erg blij, dat zeg ik eerlijk. Het was bijzonder prettig hoe de mensen me hier welkom hebben geheten. Honderden kwamen me de hand drukken. Kinderen zongen liedjes en de jeugd nodigde me uit voor een extra feestje met veel koek en een soort limonadesiroop. Geïnteresseerd vroegen ze naar mijn familie.
Als je in Nederland bent bekruipt je meer de angst om hier te werken dan wanneer je er middenin staat. Er worden in Nederland steeds maar revolutionaire uitspraken van je verwacht. Niet dat ik daar niet toe in staat zou zijn, maar wat je zegt moet je ook kunnen waar maken. Op grote afstand is het gemakkelijk krasse uitspraken te doen, maar hier niet. Dat heb ik intussen wel geleerd. Daarmee is niet veroordeeld wat in Nederland gebeurt. Integendeel, het haalt heus wel veel uit en ik kan alleen maar zeggen dat ze ermee moeten doorgaan. Daar is de Braziliaan erg gevoelig voor.
Maar ik persoonlijk hou er niet van afgepeild te worden waar ik sta, links of rechts, progressief of konservatief, welke filosofie ik er op na houd. Ik voel me gewoon aangetrokken tot die arme mensen en probeer een klein beetje met hen mee te leven en zo weinig mogelijk paternalistisch op te treden. Dat ik daarmee zekere risico's loop weet ik goed, ook zonder dat ik hier met een geweer rondloop of het woord revolutie over mijn lippen laat komen". (26 april 1970).

„De uitspraken van Edward Kennedy over Brazilië hebben grote indruk gemaakt hier. Zijn toespraak stond volledig afgedrukt in enkele kranten. Men geeft n uopenlijk de torturas (martelingen) en de uitroeiing van de Indianen toe. De eerste processen zijn begonnen. Daarmee is niet gezegd dat er nu een einde aan gekomen is. Dat heeft de regering zelf niet in de hand. Daarvoor is het te zeer een onoverzichtelijke troep. Uit zekere bronnen weten we dat in Brazilië ruim 40 verzetsorganisaties bestaan, die kontakt hebben met elkaar, in de regel apart optreden en af en toe samen iets organiseren. Ze hebben allemaal schuilnamen en hebben geen weet van elkaars adressen of schuilplaatsen. Ze bereiden een rovlutie voor die over tien jaar zou moeten plaats vinden. Onder hen heb je de grote idealisten die zeer bewogen zijn om het lot van de misdeelden maar je vindt er ook fantasten onder die zoeken naar sensatie; ze zijn uit op bravour, maar beseffen nauwelijks waar het om gaat.

+ + +

„In het noorden van Brazilië heerst momenteel een grote droogte. Gemiddeld 1.000 mensen per dag sterven die normaal niet hoefden dood te gaan. De gemiddelde leeftijd is er 29 jaar. Ik geloof niet dat ik overdrijf als ik zeg dat de toestand daar op het ogenblik is zoals ze in Biafra is geweest, maar dan zonder oorlog". (idem).

Vrijgemaakte gereformeerden

VRIJUIT 2

Tijdens de tweede wereldoorlog heeft zich van de gereformeerde kerken in Nederland een grote groep afgezonderd. Men vond dat de gereformeerde kerken gebonden zaten aan aardse visies en besluiten en daardoor de werkelijke vrijheid in Christus zouden missen. De nieuwe groepering noemde zich: gereformeerde kerken vrijgemaakt. Die naam is langzamerhand ingeburgerd en hoewel de gereformeerde kerken moeite doen om de afgedwaalde broeders en zusters weer in de gelederen te krijgen, voeren de „vrijgemaakten" een zeer zelfstandig leven tussen de andere kerken in on land.

Rust is er overigens onder deze „vrijgemaakten" niet te vinden. Er kwam een proces van uitzuivering op gang. Men wilde stipte naleving van, en het geloof in de reformatorische belijdenisgeschriften. Ja, men moest noodzakelijkerwijs erkennen dat de gereformeerde kerken vrijgemaakt in feite de enige Kerk vormen. Alles wat er verder nog aan kerken zou bestaan, telt voor God niet mee! Voor enig luisteren naar die anderen mag dan ook geen plaats zijn. Het woord Oekumene geldt als een vloek. De zuiverheid wordt iedere dag wat verder opgeslepen als de punt van een potlood, totdat er een breuk volgt. Die breuk begon in de zestiger jaren en zet zich tot vandaag door. Men vormde hier en daar zelfstandige gemeenten omdat men het eenvoudig te gek vond om de eigen mening en het eigen geloof als absoluut te zien. Gesprekken kwamen op gang met gereformeerden en christelijk gereformeerden. Kort geleden heeft zo'n apart staande gemeente een gezamenlijk kerkdienst gehouden met christelijk gereformeerden, die door de radio werd uitgezonden. Het uitzuiveringsproces heeft tot gevolg gehad dat de honderden die de vrijgemaakte kerken hebben verlaten, tot een los federatief verband zijn gekomen. Langzamerhand komen de sektarische trekken in de „zuivere" kerk naar voren. Een sekte is een groep mensen die een religieuze eenzijdigheid verheffen tot absolute waarheid, om het kort samen te vatten. Het noodlot van een sekte is dat er een verbrokkeling ontstaat, die de sekte totaal krachteloos kan maken. In hoeverre dat met de gereformeerde „vrijgemaakte" kerken het geval is, durf ik niet te beoordelen. Intussen is de ontwikkeling van de groep die buiten het verband van deze kerken geraakt is, uiterst interessant. Blijft het federatieve karakter van hun gezamenlijke ontmoetingen in stand of gaan ze toch meer de kant op van de vorming van een synode? Er zijn overigens wel meer kerkgenootschappen die een federatie vormen. Daar maakt men zakelijke algemene afspraken en laat men elkaar vrij in de geloofsbeleving.

Een kleurige veelvormigheid van geloven schijnt overigens beter bij een kerk te passen dan het steeds verder toespitsen van stringente geloofswaardigheden. Ook de gereformeerde kerken hebben eraan moeten wennen dat er binnen hun grenzen allerlei richtingen, denkwijzen, ontstonden. De hervormde kerk heeft dit proces in de vorige eeuw moeten ervaren. De roomskatholieke kerk zit er momenteel op een nieuwe wijze midden in, al heeft men eeuwen lang de veelvormigheid van geloven in zich gedragen

Toch mag gezegd worden dat Luther vandaag meer kans van slagen gehad zou hebben, dan in zijn eigen tijd. We zien echter dat de genoemde kerken met zichzelf niet klaar komen. Op de algemene kerkvergadering van de nederlandse hervormde kerk heb ik dat zelf heel duidelijk gevoeld. Nu moeten we niet precies doen alsof we alles op alles gaan zetten om toch met ons zelf klaar te komen. Het gesprek tussen kerk en kerk, de openheid van onze kerkelijke vergaderingen de omgang van de gelovigen onderling zal groter moeten worden om ons te bewaren voor sektarisme. Het is gewoonweg onzinnig dat er in zoveel plaatsen nog zoveel kerkbladen en -blaadjes zijn die op de meest onbenullige manier in elkaar worden gehaspeld. Kom tot één kerkkrant die de moeite van het lezen (en van de opmaak!) waard is! Wie met een goed produkt kan komen, krijgt waarschijnlijk meer gemeenten en parochies achter zich, dan hij dacht. In iedere kerkdienst zou korte en zakelijke berichtgeving moeten zijn van datgene wat gezamenlijk wordt gedaan, zowel in het groot als in het klein. Kerkelijke vergaderingen zijn openbaar en worden duidelijk meegedeeld, ook aan de andere kerken. Natuurlijk mogen we blij zijn met de nationale raad van kerken in Nederland met een gereformeerde voorzitter en een rooms-katholiek vaste sekretaris. Daarnaast zijn er allerlei plaatselijke en regionale raden ontstaan, die hun weg nog moeten zoeken. Wanneer men ernst maakt met de veelvormigheid van het geloof in Christus zal men de openheid bevorderen.

kerk in kerk uit kerk in ker

Een kerk op zich zelf kan in deze snel voortgaande wereld binnen een tiental jaren verworden zijn tot een sekte, waar men enkele bijbelse waarheden herhaalt en herhaalt, zonder dat het wezenlijke waarde heeft. Wanneer we ons als kerken nauwkeurig bezig gaan houden om een grootste gemene deler van het christelijk geloof samen te stellen, dan zullen uren en uren vergaderen tot mislukken zijn gedoemd. Onontkoombaar zal dan een afbrokkelingsproces van binnenuit beginnen, waar de wereld geen enkele belangstelling voor kan opbrengen. Als we vanuit een echt geïnspireerd zijn door Christus samen bezig zijn, zal de aandacht groeien.... en het geloofsvertrouwen toenemen.

Slaapzakken van Heerlen

De zon komt weer door, het schooljaar is afgelopen, de vakansie begint. Iedereen vindt het tijd worden om er eens op uit te trekken; tien jaar geleden zag je ze nog in kluitjes bij elkaar op de fiets, grote tassen met een tent en een steelpannetje. Tegenwoordig zie je twee aan twee met de duim omhoog staan en met de zak op de rug, liftend gaat het sneller en er zijn toch genoeg autoos die maar voor de helft of minder bezet zijn.
Amsterdam is een internationaal trefsentrum voor trekkende jongelui geworden en een van de belangrijkste problemen, die men daar ontmoette was het onderdak voor de natte en soms kille nachten. Die trekkers hebben geen geld voor dure hotels en jeugdherbergen zijn al gauw overvol, met het gevolg, dat de trappen van het monument op de Dam dag en nacht bezet waren en dat de politie handenvol werk kreeg met jongelui die geen slaapplaats konden vinden. Ook Zuid-Limburg kent zijn moeilijke en drukke zomers. Denk maar even aan Valkenburg.
Het enige wat we totnutoe gedaan hebben is gekankerd op die lui die er op uit zouden zijn om rotzooi te trappen, maar aan een werkelijke oplossing van de problemen zijn we hier nog nooit toe gekomen. Het wordt hoogtijd, dat in de verschillende gemeenten hieraan gewerkt gaat worden. Maastricht is bezig met een sleep-in te organiseren.
In Valkenburg wordt nog uitsluitend gedacht aan de kapitaalkrachtige trekkers, die we toeristen noemen. In Heerlen hebben we het slaapprobleem nog steeds overgelaten aan het persoonlijk initiatief van enkele entoesiastelingen. Het ziet er naar uit dat het entoesiasme van die „herbergiers" gaat verdwijnen, omdat de gemeente verstek laat gaan. Bovendien verwachten insiders, dat Zuid-Limburg na Amsterdam het meest in trek zal raken bij de trekkers, zodat het waarschijnlijk erg druk zal gaan worden. Ook in Heerlen.
De problemen die hiermee samenhangen worden niet opgelost met te zeggen, dat die jongelui maar thuis moeten blijven, of dat ze zich netjes moeten gedragen, of dat de politie maar harder moet optreden. Met dergelijk geklets zijn nog nooit problemen opgelost.
De enige mogelijkheid is uitgaan van de feiten. Er komen hier in maanden juni, juli en augustus veel mensen die geen slaapplaats hebben en die ook niet kunnen betalen. Mensen die geen onderdak hebben gaan sneller zoeken naar een mogelijkheid om de nacht dan maar op een avontuurlijke manier door te brengen. Gevolg is dat de politie werk krijgt en dat er schade aan bezittingen van partikulieren te verwachten is. En dat kost gewoon erg veel geld aan de gemeente. Misschien is het daarom toch maar verstandiger en goedkoper voor de gemeente om te zorgen, dat er een slaapplaats komt voor trekkers. En graag op korte termijn, want de temperatuur stijgt.

— er wordt steeds „geksperimenteerd" in onze psychiatriese inrichtingen.



— gaan jullie maar eens proberen om un Ogomog op te richten in de Prawda, zei onze rechterbuurman.

Onmacht in Brunssum

Afgelopen dinsdag verzamelden de notabelen van Brunssum zich weer rond hun patriarch, burgemeester Quint, voor de opvoering van hun maandelijkse nummertje demokratie. Onder punt twee van de 42 punten tellende agenda van deze gemeenteraadsvergadering werd een brief van D'66 behandeld. D'66 beschuldigde B. en W. ervan, dat zij de bezetters van het jeugdhuis „De kaplanie" niet serieus genomen hebben en daarmee de kritiek op het jeugdbeleid naast zich hebben neergelegd. Wethouder Boumans had nl. tegenover de pers verklaard, dat hij de bezetting als een 1 aprilgrap beschouwde van een stel jongens die vakantie hadden. In de raadsvergadering trachtte de heer Boumans de goegemeente er nu van te overtuigen, dat hij de jongelui wel serieus had genomen, maar dat hun voorstellen niet reëel waren en dat hij er daarom niet op in gegaan was. Er volgde nog een verward debat, dat door de heer Stikkelbroek uiteindelijk werd betiteld als een „show" (van politiek onvermogen). Na deze opmerking stelde burgemeester Quint voor om maar over te gaan naar het volgende punt.
Als resultaat van dit debat kunnen we aantekenen, dat enkele leden van de gemeenteraad hun hart eens hebben gelucht, dat B. en W zich er weer mooi uit gered hebben en dat het probleem (kloof tussen jeugd en gezag in Brunssum) alleen maar vergroot is. Zolang Boumans uitmaakt welke voorstellen van de jeugd reëel zijn en welke niet, en zolang Quint blijft volharden in zijn dogmatische houding, zal er voor de jeugd van Brunssum niet veel anders overblijven dan met nog meer „kracht" te hameren op hun rechtvaardige eisen via buitenparlementaire akties. Quint en zijn sterke arm bezorgen zichzelf nog moeilijke jaren.


BURGEMEESTER QUINT

— elk doelpunt bij Mexico '70 betekent weer een ekstra reklame voor de VIVO, zelfs Philips is niet op dat idee gekomen.

— toch overdrijft het PAK als zij wil beweren, dat de verkiezingen in Heerlen KNOTsgoed zijn verlopen.

— over verslaving gesproken:
Nicoll en zijn vriendjes gebruiken een steeds grotere dosis geweld en bedreiging om hetzelfde effekt te bereiken.

Agenda

Indo-China

Vanavond om half acht wordt er door de Werkgroep voor de Vrede een open avond georganiseerd over 'Vietnam - Laos - Kambodja' in het Prinses Irene-huis in Brunssum (Heugerstraat 31). Spreker is de heer Harrie Haas, die zelf enige tijd in Vietnam heeft gewerkt.

Berchmans

Vanavond in de Berchmans te Maastricht een pot-pourrie met Elly Nieman en Rikkert Zuiderveld, de Amerikaanse folkzangeres Jo Alis Banta, verder nog protestzanger Nelef Foch en Patrick Robert met chansons en tot slot de groep Rijstebrij. Morgen, 14 juni, is er NEERLANDS HOOP IN BANGE DAGEN te zien, een 'dutch music & comedy show' van Bram Vermeulen en Freek de Jonge. Om half negen in de grote zaal.

Gisteren promoveerde in Amsterdam mr. dr. Pieter Pover (54) op het proefschrift „Terugblik op een voltooide maatschappij en haar criminaliteit" dat gaat over de criminaliteit van de mijnstreek tussen het begin van deze eeuw en het eind van de ontwikkeling van de mijnindustrie. Behalve dat het werk voornamelijk bestaat uit grondig geanalyseerd statistisch materiaal over genoemde criminaliteit, verbindt dr. Pover ook enkele conclusies van veel verder strekkende aard aan zijn proefschrift. Op deze pagina publiceren wij vandaag een samenvatting van de voornaamste conclusies uit het proefschrift en een interview met de heer Pover.

De heer Pover is in Den Helder geboren en woont thans, er kan niet zonder enige lacherigheid over gesproken worden, in Staphorst. Hij is juridisch adviseur en chef personeelszaken van Wehkamp Postorderbedrijf in Zwolle. Zijn onderzoek in de mijnstreek vergde ongeveer negen jaar arbeid, die hij deed naast zijn „gewone werk".

Dr. P. Pover bang voor feitelijke manipulatie Limburgse mijnstreek

VRIJUIT 3

De laatste stelling bij het proefschrift van dr. Pover luidt: „Het tot nu toe ontbreken van een Professor E. M. Meijerstraat in de gemeente Den Helder (aldaar geboren op 10 januari 1880) wekt even grote verwondering als het voorkomen van een Werner von Braunstraat in Heer bij Maastricht". Hoewel de laatste stelling bij traditie een schertsstelling is, bedoelt dr. Pover haar zeer ernstig. „Ik vind het allebei zeer kwalijke zaken", zegt hij ervan. De Helderse zaak komt intussen al in orde. Een van de paranimfen bij zijn promotie is ambtenaar van de Burgerlijke Stand in Den Helder en langs die weg wordt de Professor E. M. Meijersstraat al gerealiseerd, in Heer heeft de heer Pover helaas geen kennissen op dat niveau — bovendien bestaat de gemeente van die naam over een paar weken niet meer ....

Herstructurering aanvangen met fundamentele democratisering

door Sante Brun

„... de politieke machtsstrijd die zich destijds (in de twintiger jaren) in het steenkolenbekken heeft voltrokken en waarbij het mijnstreeksocialisme voortdurend tegenkanting heeft ondervonden van een mijnstreekkatholicisme waarvan de sociale en politieke superstructuren, bij hun monopoliserend streven, voor het aanwenden van antidemocratische methoden en agressieve middelen geenszins uit de weg zijn gegaan. Voor de mijnstreek heeft dit ertoe geleid, dat de sociale reintegratie gedurende de periode van ca. 1930 tot 1940 met een restauratie van autoritaire systemen in hun oude suprematie is gepaard gegaan waarvan de nadelige gevolgen bij de huidige herstructurering van dit gebied zeer duidelijk worden ondervonden".

Dit is de derde stelling behorende bij het proefschrift „Terugblik op een voltooide maatschappij en haar criminaliteit" van mr. dr. Pieter Pover. Behalve dat hij uit zijn onderzoek van statistisch materiaal interessante criminologische conclusies heeft getrokken (zie daarvoor elders op deze pagina) leidde het onderzoek (en een verblijf van enige jaren in Heerlen als advocaat met een kleine praktijk) eveneens tot deze duidelijk buiten het criminologisch vlak gelegen stellingname. Gezien het feit dat dr. Pover kan worden beschouwd als een unieke figuur als

Politieke bewustheid bevolking moet aan minimum voldoen

gevolg van zijn kennis van het feitenmateriaal, kan aan deze uitspraken bepaald niet voorbij worden gegaan. Veel wat tot nu toe over de mijnstreek is geschreven hoort tot wat dr. Pover noemt „probleemloze geschiedschrijving", die bovendien de bestaande structuren sauveert.

Donderslag

Dr. Pover neemt in zijn proefschrift, en in het bijzonder in het Naschrift, dat nodig werd omdat na de voltooiing van de statistische bewerking de mijnsluiting ook voor dr. Pover als een donderslag bij heldere hemel kwam, duidelijk stelling tegenover die „superstructuren", die hij nader aanduidt als de sociale organisaties van de mijnstreek.

De kiem van dit alles was gelegen in de dertiger jaren, waar volgens dr. Pover een caesuur, een breuklijn, heeft gelegen, gekenmerkt door een duidelijke kentering in de criminaliteit en de integratie van de mijnindustrie in het gedachtenleven van de mijnstreekbewoners. Dr. Pover: „De superstructuren onder leiding van Poels (ik heb bewondering voor hem, maar dat neemt niet weg dat hij een typische archaiserende figuur was) zagen kans orde op zaken te stellen, daarbij geholpen door de crisis, waardoor de vreemdelingen afvloeiden; het was goed dat de mijnen geïntegreerd werden in de gedachten van de mensen. Maar, dat was een conservatieve integratie". Dr. Pover zou liever gezien hebben dat toen al begonnen was aan een fundamentele democratisering, die ook nu nog dringend noodzakelijk is, wil de herstruturering niet alleen leiden tot een nieuw soort transformatiecriminaliteit, en slechts tot wijzigingen aan de oppervlakte waarin in de diepte de dingen blijven zoals ze zijn. Daarom is dr. Pover, blijkens zijn zevende stelling, ook gekant tegen de gemeentelijke herindeling, voordat de „politieke keuzebewustheid van de bevolking aan bepaalde minimumeisen voldaan heeft". „Emancipatie moet aan democratisering en aan politieke schaalvergroting vooraf gaan", aldus dr. Pover. Anders zal de mijnstreekbewoner opnieuw iets volkomen onvoorbereid in de schoot geworpen krijgen, zoals eertijds het Nederlanderschap, de mijnindustrie en het algemeen kiesrecht.



Mr. dr. Pieter Pover — geen optimisme

Lippendienst

Dr. Pover is niet optimistisch over de nabije toekomst van de mijnstreekmaatschappij. „Er wordt voornamelijk lippendienst bewezen aan de democratie. Er zijn maar enkele figuren echt oprecht — ik noem deken Bemelmans, al ben ik het helemaal niet met hem eens. Hij komt er tenminste voor uit wie hij is en waar hij staat.

Ik heb wel eens de indruk dat men de problemen van Zuid-Limburg onder de tafel wil toveren, net zoals kardinaal Alfrink dat even doet met het celibaat. Er zijn bladzijden in de geschiedenis van Zuid-Limburg die niet bepaald vleiend zijn voor de sociale organisaties, die zich zeer conservatief en reactionair hebben opgesteld; en zij zijn het nu die de zaak wel even uit de wereld zullen helpen door ze onder de tafel te laten verdwijnen". „Er wordt wel eens beweerd dat Limburgers gezagsgetrouw zijn, dat zij luisteren naar hun geestelijke leidslieden en geen verantwoordelijkheid voor eigen gedragspatroon op zich nemen.

Er wordt wel eens beweerd dat een volk de leiders krijgt die het verdient, maar daar is in dit geval geen sprake van. Natuurlijk heeft dreigende normloosheid van de twintiger jaren ertoe geleid dat de mensen niets anders konden dan zich conformeren aan het door de geestelijkheid voorgeschreven gedragspatroon; dat is een kernprobleem dat tot op de huidige dag doorwerkt. Maar dat de Limburger een gezagsaanbidder is, dat is niet waar.

Hij legt zich bij het gezag neer, dat is een onderdeel van zijn levenskunst". De invloed van de dertiger jaren is iets dat niet even in vijf jaar weggewist kan worden, vindt dr. Pover. „Het is een rijpingsproces, dat nu moet beginnen. De fundamentele democratisering moet daar de hoeksteen van zijn. Waarbij ook weer de extreme grenslandsituatie van de streek niet uit het oog verloren mag worden. De kreet „Land zonder grenzen" is inderdaad alleen maar een kreet, een slogan. De grens is voor de criminaliteit een fatale realiteit."

Geborgenheid

Waarom is de heer Pover aan zijn proefschrift begonnen? „Een heleboel dingen hebben daarin meegespeeld. De verhalen van mijn vader over prettige sfeer en geborgenheid die hij ondervond bij zijn logeerpartijen als kind in Maasniel. Mijn werk in 1946 bij de Rotterdamse Bank in de mijnstreek, waar ik door mijn hospita op de echte, traditioneel Limburgse manier ontvangen ben en deelgenoot ben gemaakt in het Limburgse leven in die tijd. De jaren dat ik als advocaat in Heerlen werkte, de gesprekken die ik voerde met gedetineerden waardoor ik de eerste feiten voor mijn onderzoek opdeed. En dan natuurlijk het feit, dat mijn vrouw een Limburgse is."

Dr. Pover doet liever het stilzwijgen ertoe over het feit dat van bepaalde zijde in Limburg pogingen zijn gedaan, zijn onderzoek te stagneren. „De Limburgers zijn vriendelijke mensen, zoals ik al zei: levenskunstenaars". Hoe ziet hij de vestiging van de universiteit in Maastricht? „Misschien dat van de vestiging van de universiteit in Maastricht een schokwerking kan uitgaan als indertijd van de vestiging van de mijnen, een schok die kan leiden tot een ontwikkeling volgens de wet van mijn leermeester Romein: een achterstand stimuleert de ontwikkeling, een voorsprong zet er een rem op. Men moet het beslist wel anders aanpakken als men het bijvoorbeeld in Tilburg gedaan heeft. Maar de oude organisaties hebben nog erg veel invloed, ik zei het al; en dan degenen die de publieke opinie beïnvloeden zijn volgens mij in hun progressiviteit even onverdraagzaam als ze vroeger waren in hun conservatisme. Ik geloof niet dat dit ten gunste van de bevolking gaat. Daarom: ik ben er niet optimistisch over."

Tenslotte de slotzin van het Naschrift van het proefschrift van dr. Pover: „. . .de mijnstreek . . een maatschappij welke . . . . op een aantal specifieke waarden en aantrekkelijkheden kon bogen die in een situatie van verzakelijkte en vervlakte menselijke verhoudingen op de duur node zullen worden gemist en waarvan het afscheid dan ook niet zonder enige spijt en een licht gevoel van nostalgie heeft kunnen plaats vinden."

Criminaliteit het ernstigst onder „import" in mijnstreek

Hoewel de veel gehoorde kreet dat Zuid-Limburg en in het bijzonder de mijnstreek een grote criminaliteit heeft — populair gezegd: een poel van misdaad is — niet geheel onjuist is, geldt hij toch niet voor de hele Limburgse bevolking. De meer ernstige vormen van criminaliteit zijn vooral bevorderd door de migranten en hun kinderen die sinds de vestiging van de mijnindustrie naar Limburg zijn gekomen.

Dat is de belangrijkste conclusie die dr Pieter Pover trekt in zijn proefschrift „Terugblik op een voltooide maatschappij en haar criminaliteit". Die voltooide maatschappij is de gehele mijnstreek, en uit die titel spreekt al een positieve toon, hoewel men die niet verkeerd moet begrijpen. De heer Pover heeft vastgesteld dat de maatschappij die de Zuidlimburgse mijnstreek vormde vooral tegen het einde van de dertiger jaren een relatief probleemloos, soepel draaiend en gesloten geheel vormde. Als bewijsmateriaal daarvoor voert hij cijfers aan betreffende de criminaliteit in dat gebied.

Hij heeft in zijn proefschrift aangetoond dat de criminaliteit van de autochtone bevolkng (de geboren Zuidlimburgers in de mijnstreek dus) en die van de „import" (buitenlanders en „Hollanders") totaal verschillen en over het geheel genomen zelfs elkaars spiegelbeeld vormen.

Archaisch

De echte Zuidlimburger heeft een archaisch, dus ouderwets, soort criminaliteit. Hij is eerder geneigd tot agressie. Het overgrote deel van die agressie betreft zeer onschuldige vormen daarvan, zoals belediging en eenvoudige mishandeling. Moderne vormen van criminaliteit (vermogensdelicten, dus diefstal etc) komen bij de autochtonen duidelijk op de tweede plaats, waarbij opnieuw de ernstiger delicten (diefstal in vereniging, diefstal met braak) slechts in relatief geringe mate voorkomen. Voor de „import" geldt precies het omgekeerde.

Op grond van deze feiten komt dr. Pover tot conclusies betreffende de Zuidlimburgse maatschappij die duidelijk uitstijgen boven de droge cijfermatige zaken die uit zijn werk blijken. (Zie elders op deze pagina). Dr Pover heeft vier tijdvakken van de geschiedenis van Zuid-Limburg vergeleken, namelijk 1910-1912, 1923-1925, 1937-1939 en 1952-1954. Alleen al de vergelijking van deze periode in hun algemeenheid heeft tot interessante conclusies geleid. Bijvoorbeeld dat de vestiging van de mijnen, vooral onder mijnwerkers, tot een zeer grote criminaliteit heeft geleid. Tijdens de twee eerste perioden was deze bij de mijnwerkers groter dan bij niet-mijnwerkers, in de laatste twee juist het omgekeerde. De kentering heeft volgens dr Pover gelegen rond 1930, samenvallend met de crisisjaren.

Anomie

Aanvankelijk had de overgang van een zuiver agrarische maatschappij naar een industriële monostructuur rond de mijnen tot verhoging van de criminaliteit geleid. Als gevolg van de vestiging van de mijnen ontstond een toestand van anomie, men zou kunnen zeggen: van normloosheid waarin de bekende continuïteit doorbroken is en nog geen zicht bestaat op een nieuwe continuïteit.

Maar rond de jaren dertig begint de afvloeiing van de vreemdelingen en vindt eindelijk de integratie plaats van de mijnindustrie; de mijnen en de mijnwerkers worden door de mensen geaccepteerd. Men doorziet de lotsverbondenheid met de mijnindustrie. Door opzettelijke archaïsering van de maatschappij. (Het tegenhouden van verstedelijking bijvoorbeeld) kon aldus een „voltooide maatschappij" ontstaan, die echter met zich meebracht dat de ontwikkeling van het gewest in diverse opzichten twintig à dertig jaar achterop kwam te lopen. Het feit van de optredende transformatiecriminaliteit als gevolg van invoering van een vreemd lichaam (de mijnen) kon worden bewezen door de cijfers van de mijnstreek als geheel te stellen tegenover die van Kerkrade. Daar was reeds eeuwenlang een mijnindustrie gevestigd, en daar bleef de golf van criminaliteit van de twintiger jaren dan ook uit. Dat het doelbewust handhaven van een „ouderwetse" maatschappijstructuur leidt tot een meer (licht)agressief criminaliteitspatroon bewijst dr Pover door een vergelijking van de mijnstreek met Heerlen, waar de verstedelijking het eerst doorzette en waar uit de cijfers van 52-54 blijkt dat de arglistdelicten (verduistering, oplichting) er de overhand hebben gekregen. Deze nivellering heeft zich volgens de prognoses van dr Pover sindsdien voortgezet en er zal over enige tijd, mits de herstructurering geen nieuwe golf van transformatiecriminaliteit met zich meebrengt, niet meer afwijken van het normale landelijke patroon (alhoewel dan nog wel de grenslandsituatie van het gewest duidelijk zijn stempel zal blijven drukken).

Kerk

Dr Pover behandelt ook de invoed van de katholieke kerk op de aard van de criminaliteit, en hij constateert daar de invloed van enkele factoren. Het feit dat de criminaliteit in Limburg het grootst is op de maandagen, dinsdagen en woensdagen in juni, de maand waarin de meeste kermissen gehouden worden, was voor dr Pover aanleiding tot invoering van een nieuw begrip, namelijk dat van de tijdspauzecriminaliteit. Hij wijst op het typische tijdsbegrip van de katholieke mens, die de tijd ziet als een steeds terugkerende kringloop (van kermis tot kermis, van carnaval tot carnaval) waarin het als het ware mogelijk is om steeds opnieuw te beginnen).

Die kermis of dat carnaval zelf wordt door de mensen gezien als een periode waarin de tijd eigenlijk stil staat; in die tijd komt een bepaald soort criminaliteit voor die niet te wijten is aan alcoholgebruik zoals men zou verwachten, maar zuiver aan dat tijdspauzebesef. Verder noemt dr Pover de „naïef-vergoeilijkende houding" van de geestelijkheid tegenover smokkelarij als criminaliteit-bevorderende factor en de vervrouwelijkende werking van eenzijdige opvoeding door moeders en religieuzen, als gevolg waarvan bij jongens een mannelijk rolprotest ontstaat dat zich uit in genoemde lichte vormen van agressieve criminaliteit. Slechts van historische betekenis, maar toch vermeldenswaard, vindt dr Pover de houding van conservatieve katholieken tegenover successen op economisch terrein, die zij relativeren en onderwaarderen.

Deze factor heeft bijgedragen aan de economische sociale achterstand die ook na de oorlog is blijven bestaan en die ook heeft meegespeeld bij de vormen van het typisch archaïsche criminaliteitsbeeld van de mijnstreekbewoner. Het boek van de heer Pover bevat verder nog een schat van stuk voor stuk interessante conclusies, niet in de laatste die op algemeen sociologisch terrein. Bij het doorlozen van dit werk dient men zich wel bewust te blijven van het feit dat dr Pover slechts beschikte over cijfers betreffende vastgestelde criminaliteit, gevallen dus waarin een vonnis is gevallen In ons interview met dr R. Jongman, die een onderzoek naar criminaliteit in Limburg voorbereidt (zie LD van 23 mei) is al gewezen op de beperkingen die dit aan het onderzoek moet opleggen. Dr Pover heeft, zich bewust van het feit, getracht de effecten ervan zoveel mogelijk te vermijden. Verder heeft dr Pover, zeer tot zijn spijt, niet de gelegenheid gekregen dossiers in te zien, zodat hij op bepaalde punten noodgedwongen aan de oppervlakte moest blijven.

S. B.

WAARHEEN met uw VACANTIE

LASCHET-IBERIO-REISEN

51 AKEN, LOCHNERSTRASSE 3. TEL. 0241/36346

★ UW VOORDEEL! In 1½ dag naar Spanje met overn. Frankrijk LUXE TOURINGCARBUSSEN m. TOILET Iedere week tot november!

14, 16, 18, 21 dagen reis volpension v.a. D.M. 229,—.

Vertrek 20-6, 28-6 etc.

VLIEGREIZEN: SPANJE va. 298,— — Gratis prospektus aanvragen.

Reisbureau Van Huls, Maastricht, Grote Staat 21, Telefoon 04400/16996 en Frankenstraat 205. Tel. 04400/27334.

Kerkrade-Holz: Reis en Passagebureau D.A.K., Erpostr. 13, telefoon 04445-7438. 's Zondags geopend. x

D.A.K. reizen

Onze speciale reizen naar CALELLA, 14 dagen, voor een prijs van ƒ 196,—, geheel verzorgd, met kamer met douche en WC.

Deze reizen gelden alleen op 20 juni en 28 juni. Alleen te boeken en reserveringen bij:

DAK reizen, Erpostraat 13, Kerkrade-Holz, Tel. 04445-7438
Geopend iedere werkdag van 10 uur tot 12 uur, n.m. van 14 tot 16 uur; 's avonds van 20 tot 22 uur; bovendien 's zondags van 14 tot 18 uur.

CARAVELAIR tour caravans
KLEINZ tour caravans
WONDERLAND sta caravans

Doorlopend te bezichtigen op ons Show-terrein.

A. FEYTS

Houtstraat 16, Merkelbeek, tel. 04492 - 1213 x

VAKANTIE IN JOEGOSLAVIë

V.A. F. 10,— P.D.P.P. (INCL. DINER)
KINDEREN SPECIALE PRIJS.

In Medveja en Bakarac, beide plaatsen direkt aan de Adriatische kust, hebben wij nog splinternieuwe Adria-caravans beschikbaar. De caravans zijn voorzien van een grote zonnetent, komplete huishoudelijke inventaris en gemakkelijke stoelen voor buiten. Voor ontbijt en lunch zorgt u zelf en aan het eind van de dag kunt u in het gezellige restaurant binnen of buiten geheel individueel een diner gebruiken, hetgeen in de prijs begrepen is. In 't hoogseizoen boeken wij minimaal 4 personen à ƒ 12,50 p.d.p.p. per caravan. Voor- en naseizoen minimaal 2 personen à ƒ 10,— p.d.p.p. Kinderen kunnen desgewenst ook zonder diner boeken. Beide campings zijn gelegen nabij de wereldberoemde grotten van Postonja, de Plitvicemeren enz. Vraagt direkt verdere inlichtingen.

DICK - WISSINK - CARAVANS
Oud-Loosdrecht. Tel. [illegible]

GRIJP UW KANS NU

15-daagse vliegreizen COSTA BRAVA met luxe appartementen direct aan zee

2 personen	290,— p.p.
3-4 personen	275,— p.p.
5-6 personen	255,— p.p.

15 dagen 1e klas hotel volpension ƒ 365.—

Bel nu direct Reisbureau HOTAM N.V.
070-39.28.22* — Den Haag

VLIEG-, TREIN- EN BUSREIZEN NAAR SPANJE, ITALIË, JOEGOSLAVIË, PORTUGAL, OOSTENRIJK.

ZOMERREIZEN

COSTA BRAVA	v.a. ƒ [illegible]	15 dagen
DEL SOL	v.a. ƒ 415.—	15 dagen
MALLORCA	v.a. ƒ [illegible]	15 dagen
KANARISCHE EILANDEN	v.a. ƒ 550.—	15 dagen
RIMINI	v.a. ƒ 375.—	15 dagen
DUBROVNIK	v.a. ƒ 398.—	15 dagen
QUARTIERA	v.a. ƒ 506.—	15 dagen
ZELL AM SEE	v.a. ƒ 332.—	10 dagen
ZWARTE WOUD	v.a. ƒ 224.—	6 dagen

Vraagt gratis folder en inlichtingen bij

Hoenen's Cars

VAKANTIE REIZEN 1970

GRENDELPLEIN 8 — VALKENBURG (L.)
Telefoon 04406-3061 (3 lijnen) x

ASSEN 27 JUNI TT

WEST-REISEN-DOINET

Spanje/Costa Brava

CALELLA - MALGRAT - CANET DE MAR

16 daagse busreis v.a. 265,-

OOK VLIEGREIZEN

16 DAGEN Alleen met overnachtingen **f 170,-**

Incl. reis en voll. verzorging in prima hotels ter plaatse. Vertrek iedere week!

MODERNSTE TOURINGCARBUSSEN - SUPERSNELLE JETMACHINES.
DE SUCCESREIS VAN HET JAAR.

Inlichtingen en reserveringen

R. Spoelder-Doinet - Kruisstraat 93, Heerlen
Tel. 713209 — Vraagt gratis prospectus. x

VAKANTIE 1970 REIZEN

naar
- Gardameer
- Adriatische Zee
- Italiaanse Rivièra
- Tirol, Karinthië
- Steiermark
- Costa Brava
- Costa del Sol
- Mallorca
- Canarische Eilanden enz.

Vraagt gratis inlichtingen bij

Reisbureau DE BOER
MAURITSLAAN 91
GELEEN
telef. 04494—2075 x

Vakantieadres

Kamer met pension ƒ 14,— p.p.p.d. Alles inbegrepen. 4 km van Scheveningen. J. M. van der Salm, Lindenlaan 51, Rijswijk, telef. 070—181406. x

met SPRITE... alle kanten op

LIMBOURG OCB

of u nu een Mini rijdt of een Mercedes, Sprite heeft voor u de juiste caravan, volledig aangepast aan de trekkracht van úw wagen. Met de nieuwe Sprite [illegible] voor de [illegible]

Sprite-caravans zijn volledig uitgebalanceerd zodat u niet eens merkt dat u met een caravan rijdt. Voordelen door nieuwe samenstelling, indeling en bouw, die u alle comfort en ruimte bieden. Wip even binnen voor informatie....

OOK VOOR ACCESSOIRES EN ONDERDELEN

de olde caravan

BELFELD	SITTARD
04705-322 RIJKSWEG	RIJKSWEG NRD 04490-3634

AVIATOURS-VLIEGREIZEN

Per dagvlucht met KLM-DC-9 rechtstreeks vanaf BEEK naar:

Mallorca - Costa Brava en Costa del Sol

Maastricht: Reisbureau Aviatours, Stokstraat 1	Tel. (04400)—10934
Beek: Reisbureau Ebatours, Pr. Mauritslaan 47	Tel. (04402)— 2333
Heerlen: Reisbureau Aviatours, Homeruspassage 13a	Tel. (045)—719393

WEEKEND-VIERDERS

hoeven niet met ruimte te woekeren.

Met een FAIRVIEW-STACARAVAN, mooi van buiten, ruim van binen. 2 slaapkamermodel reeds vanaf ƒ 6995,—. Een echte vrijheid-blijheidwoning. Voor U

MOSTARD-CARAVANS - SUSTEREN

RIJKSWEG ZUID 7 — TELEFOON 04499—560

Ploeg metselaars gevraagd voor voorwerk

voor direct voor 12.000 m2

A. THEIL

51 AACHEN, Vaalserstraat 6
telefoon 23226.

CHRISTELIJK NATIONAAL VAKVERBOND
BUREAU LIMBURG

vraagt

een medewerkster

op haar kantoor.

Mulodiploma alsmede enige kantoorervaring strekt tot aanbeveling. Leeftijd 18 tot 20 jaar. Burg. de Hesselleplein 26, Heerlen, Tel. 714412

2e HANDS AUTO'S

Fiat 850 Coupé 1966-'67
Austin Glider 1300 1968
Renault R 16 1969
Renault R 10 1967
Studebaker Lark f 750,-

en nog diverse andere courante merken van recent bouwjaar.

Dagelijks geopend, ook 's zaterdags, tot 20.00 uur.

Garagebedrijven
FISSETTE EN ZN.

showroom TUNNEL, SCHARNERWEG 165, MAASTRICHT
telefoon 27241 — 27243 — 27710 — 20222.

FIRMA NIEWA

VRAAGT

STRATENMAKERS en HANDLANGERS

liefst in bezit van auto.
Goede sociale voorzieningen en vast werk.
Verdiensten ± f 400 tot f 500 per week, in uurloon en accoord.
Voorstellen bij: J. Nieling, Jan Steenstraat 166, Sittard, tel. 04490 - 9792.

VROEMEN-THISSEN N.V.

JUWELIERSBEDRIJVEN ENGROS

vraagt op korte termijn

Jongedame

Tot haar werkzaamheden zullen o.a. behoren het factureren en verzendklaar maken van de sieraden.

Algemene vereisten:
- diploma MAVO of MULO
- type-diploma
- accuratesse
- leeftijd 17 jaar of ouder
- eventueel kantoorervaring.

Geboden wordt:
- een prettige werkkring met afwisselende werkzaamheden
- goede salariëring.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de directie van onze N.V., Ambachtsstraat 22 te Heerlen, onder vermelding van 'sollicitatie' op de enveloppe.

Event. ook na telefonische afspraak onder no. 045-712141.

Gevraagd

ADMINISTRATIEVE MEDEWERKSTER

[illegible] voor Internationaal Expeditiekantoor in de omgeving Sittard-Tuddern, ter bewerking van diverse douaneformaliteiten.

Vereist: Mulodiploma of soortgelijke opleiding en type-ervaring.

Prettige werkkring en goed loon wordt geboden.

Br. onder no. S 7159 L.D. Sittard.

N.V. Aannemings- en Handelsbedrijf MARTIN VAN DEN AKKER

BERGSTRAAT 1, BORN, TEL. 04498—1606

vraagt voor demontagewerken te Kerkrade en Eygelshoven

BRANDERS en SLOPERS

HOOG LOON.

Melden na 18.00 uur of zaterdagmorgen van 9.00 tot 12.00 uur, kantoor Bergstraat 1, Born.

GEVRAAGD:

KANTOORJUFFROUW

Enige boekhoudkundige kennis strekt tot aanbeveling. Goed kunnende typen. Leeftijd ± 18 jaar.

Carrosserie- en Caravanfabriek L. H. Mostard

Kerkstraat 3 - Dieteren-Susteren - Tel. 04499 - 545

Na 6 uur 597.

Nijmegen - De Westerhelling

Internaat o.l.v. Fraters Maristen
Sophiaweg 8 - Telef. 08800 - 31847 & 31848
Onderwijs: Eigen MAVOschool
Andere studierichtingen aan scholen in de buurt
Studiebegeleiding.
Ruime gelegenheid tot sport
Iedere jongen heeft zijn eigen kamer
Kostgeld f 2200,—
Prospectus op aanvraag. x

Op ons kantoor te Heerlen vragen wij

TYPISTE of STENO-TYPISTE

Leeftijd vanaf 18 jaar.

Behalve type-werkzaamheden zal zij de zorg krijgen voor diverse administratieve werkzaamheden. Tevens zal zij de leiding van ons kantoor als aankomend secretaresse moeten bijstaan.

Hebt u belangstelling? Dan gaarne een briefje of telefoontje naar

Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V.

Heerlen, Weltertuinstraat 4-6, Tel. 045 - 718334 x

Oranje Nassau's Oord
Ned.Herv.Psych.Ziekenhuis voor Bejaarden te Renkum

annex
KONINGIN EMMA KLINIEK
voor astma en andere longziekten
RENKUM

Voor de cursus ter opleiding van

ziekenverzorger(ster)

kunnen geplaatst worden

MEISJES EN JONGENS

Leeftijd van 16½ jaar.

Begonnen worden met een vooropleiding van 8 weken, die aanvangt op 27 juli 1970. Aanmelding ook mogelijk voor de cursus van 28 september 1970. Diploma VVB of Huishoudschool wordt op prijs gesteld.

Bruto salaris 1e jaars ƒ 553,28 per maand. Reisgeld boven ƒ 2,50 wordt 2 x per maand vergoed. Vijfdaagse werkweek, 26 vakantiedagen, gratis verstrekking eerste aanschaf dienstkleding.

Uw sollicitatie wordt reeds nu op prijs gesteld.

Inlichtingen te verkrijgen en sollicitaties te richten aan het hoofd van de opleiding, Kortenburg 4, Renkum. Tel. 08373-3446.

Koningin Emma Kliniek
voor astma en andere longziekten

Wij vragen voor direkt of later

NETTE PROPAGANDISTEN (mnl. of vrl.)

voor werving van abonnementen van bekende weekbladen.
Geheel sociaal verzekerd.
Reiskosten- en koffiegeldvergoeding.
Tevens hoge provisie.

Brieven onder no. MA 5118 L.D. Maastricht.

Wij hebben plaats voor

TEGELZETTERS

Goed loon.

Bouwcoördinatie H. C. Adriaens
SPOORSINGEL 38
HEERLEN - TEL. 719834-716932
Aparte parkeerplaats naast ingang

ZIEKENHUIS ST. JOANNES DE DEO UTRECHT

I.v.m. verhuizing van onze huidige secretaresse, vragen wij voor spoedige indiensttreding een

SECRETARESSE

VOOR DE DIRECTIE.

Vereist:
- Middelbare school of gelijkwaardige opleiding
- Secretaresse-opleiding.

Sollicitaties richten aan het hoofd van de Dienst Personeelszaken, Mariaplaats 28 te Utrecht (tel. 030—22645).

Met spoed gevraagd:

- **1ste AUTOMONTEUR**
- **MAGAZIJNBEDIENDE**
- **POMPBEDIENDE**

voor de weekeinden
(gepensioneerd geen bezwaar)

AUTOMOBIELBEDRIJF J. v. HINSBERG
Mauritslaan 51-53, Geleen.

Voor ons rekencentrum in Aken vragen wij voor direkt of later

ENKELE PONSTYPISTES

Eurodata GmbH & Co. KG.

51 Aachen, Kurbrunnenstr. 14/20 tel. Aachen 35782

In ons Kinderhuis is plaats voor een

KOOKSTER

ter assistentie en vervanging van de aanwezige kookster en mede verantwoordelijk voor alle in de keuken en personeelseetzaal te verrichten werkzaamheden.

Tevens zoeken wij een

HUISHOUDASSISTENTE

voor hulp in de keuken, eet- en recreatiezaal van het personeel.

Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige gegevens en opgave van referenties aan de Directrice „STERREHUIS" - Heerlerbaan 142 - Heerlen.

UITZEND-ORGANISAT[illegible]
Tempo-Te[illegible]
Nederlands grootste uitzendorganisatie
vraagt voor directe uitzending

15 typistes Nederlands
4 typistes moderne talen
10 steno-typistes
4 facturist[illegible]
3 telexist[illegible]
3 telefonist[illegible] mod. talen
Inpakkers (-sters)
4 electr. lassers boven 16 jaar
2 chem. analisten mnl. of vr.
5 techn. tekenaars in staalconstructie, elektrotechniek en werktuigbouwkund[illegible]
electr. monteurs

Nieuwe tarieven [illegible] hele sociale voor[illegible]ningen.
Wekelijks uitbetal[illegible] per kas tot 19.00 u[illegible]

Tempo-Te[illegible]
Kantoor Sitta[illegible]
Dr. Nolenslaan 99 [illegible]
Telefoon 04490—[illegible]
Dagelijks geopend v[illegible] tot 16 uur.
's zaterdags gesloten.
Voor directe uitbet[illegible] 's vrijdags 17 tot 19 [illegible]

TIXIT ROLL [illegible]
[illegible] Tixit-Nederland [illegible]
KERKRADE Tel. [illegible]

Met spoed gevraagd

2 vrouwelijk[illegible] administratie[illegible] krachten

Leeftijd ± 17 jaar.
Diploma's MULO of M[illegible]
Typen vereist.

Accountantskant[illegible]
A. v/d BOM
Hertogstraat 10, Bru[illegible]
Tel. 252627

Tempo-Te[illegible]

De grootste uitzend[illegible]nisatie voor ieder[illegible] jaar op de bres voo[illegible] belangen van zijn [illegible]zendkrachten
a. met de hoogst toe[illegible]bare honoraria;
b. met snelle her[illegible]singen;
c. met een uniek [illegible] systeem; 2 pct. rente [illegible] maand;
d. met de grootste [illegible] kennis voor de juiste [illegible]deling en goede plaat[illegible] van zijn uitzendkrach[illegible]
e. met een koste[illegible] abonnement op het [illegible]ke informatieblad [illegible] uitzendkrachten Te[illegible] teamnieuws;
f. met gelegenheid [illegible] kosteloos adverteren [illegible] uitzendkrachten in Tempo-Team Nieuws;
g. met snelle uitbeta[illegible] per kas, bank of [illegible] maandag beginnen, [illegible]dag geld;
h. met eigen [illegible] kantoor voor de ve[illegible]ging van alle so[illegible] voorzieningen en [illegible]maties daarvoor, Pal[illegible]nastr. 1 te Amsterdam;
i. met talloze open pl[illegible]sen voor kantoorkrach[illegible] en evenzeer voor in[illegible]striële krachten;
j. met vriendelijk [illegible] hartelijk personeel [illegible] u voelt dat u wel[illegible] bent.

DAAROM

Loop eens binnen bij [illegible] van de Tempo-team[illegible]toren. Bekijk de Te[illegible]teamadvertenties die iedere zaterdag hier k[illegible]vinden. Inderdaad Te[illegible] Team is een nie[illegible] naam, maar met 25 [illegible]toren in Nederland [illegible] een gevestigde repu[illegible]

Tempo-Tea[illegible]
KANTOOR SITTARD
Dr. Nolenslaan 99 II
's Zaterdags gesloten.

Klassiek

Grote toondichters componeren nog door

weduwe Rosemary Brown, die in aanmerkelijke Londense buurt Ba... woont, is „spreekbuis" van de lang overleden grote komponisten Liszt, Chopin, Berlioz, Brahms, Mozart en vele anderen vertonen zich aan haar en geven hun composities door. Uiteraard het bekend worden van dit nogal wat deining ontstaan in muziekwereld. Stemmen gingen op zeiden dat de mevrouw Brwon, met een journalist getrouwd moeder van twee schoolgaande kinderen, een bedriegster was. Toen zij ...elde dat Schubert haar de rest zijn Onvoltooidd had laten horen, het hek van de (muzikale) Dam.

Sedert 1964

...een wordt aangenomen dat ...ert's achtste symfonie immers ...oid is, dat het niet de bedoeling de komponist gelegen heeft een en vierde deel te schrijven. En zou daar de totaal onbekende Rosemary Brown die theorieën omver hebben geworpen.

De contacten met de overleden komponisten dateren van 1964, toen Franz Liszt als eerste zich aan Rosemary Brwon vertoonde. Na hem volgden de andere genoemden toondichters en na erige contacten — zij spraken allen Engels zij het met een accent — volgden de eerste composities. Waarom juist Rosemary Brwon, die een beetje piano kan spelen maar verder helemaal niet muzikaal is? Omdat zijzjuist in staat zou zijn de werken door te geven zonder beïnvloed te zijn. Dat doorgeven bestond eerst uit simpele melodieën, ma

r allengs werden moeilijkere stukke doorgezonden, zelfs dermate technisch veeleisend dat op de bij Philips verschenen LP zij door de beroepspianist Peter Katin worden gespeeld.

Raadsel

Rosemary Brown is vele malen getest door experts en unaniem wordt gesteld dat de vrouw geen bedriegster is Ook de Utrechtse parapsycholoog prof. dr. W. H. C. Tonhaeff gelooft niet dat zij een bedriegster is. De professor noemt het zeer opvallend dat Rosemary Brown een volkomen normale vrouw is, niet geëmotioneerd en zeer evenwichtig.

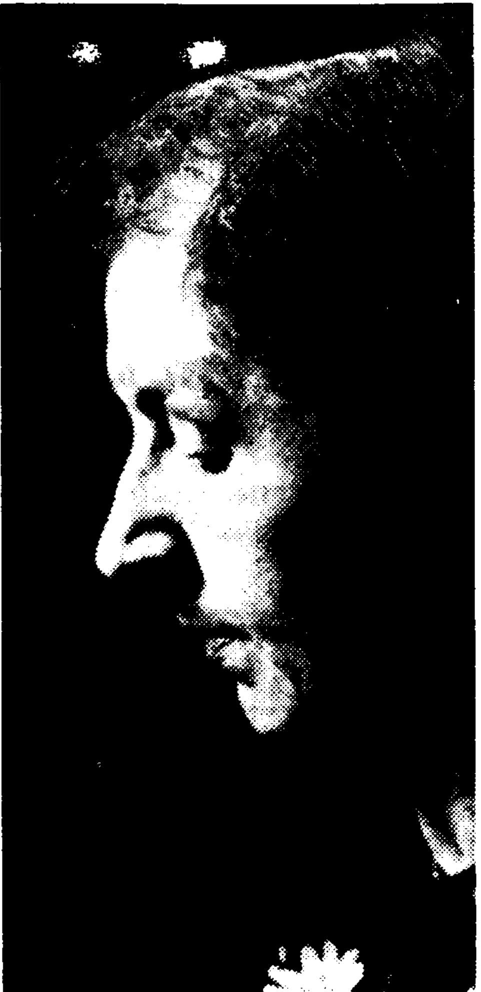
Prof. Tenhaeff meent dat het geval Rosemary Brown tot die gevallen behoort waaromtrent nog lang onzekerheid zal blijven bestaan of de spiritische hypothese erop al of niet van toepassing moet worden geacht. De musicologen hebben de werken onder de loep genomen en hellen over tot de mening dat zij karakteristiek moeten worden genoemd voor de stijl van de vermeende komponisten. „Het zou een bijzonder knap arrangeur moeten zijn wanneer deze stukken arrangementen zijn", is een van de meningen. Een andere is dat het — indien de affaire Brown een werkelijk kontakt met de komponisten is — niet lang zal duren eer de komponisten gecompliceerde werken zullen „doorgeven". Mevrouw Brown

Interessante LP

De Philips LP (6500.049) bevat 17 werkjes van Van Beethoven, Schubert, Chopin, Debussy, Brahams, Grieg en Schumann. Geen hoogvliegers, ja zelfs stukjes van weinig inhoud maar..... karakteristiek voor de genoemde komponisten. Het zouden knappe imitaties kunnen zijn, maar de onderzoekers menen dat een en ander jaranlange voorbereiding zou hebben gevergd, afgezien nog van de mogelijkheid tot lekken in de ontwikkeling van zulk een „project".

In ieder geval een interssante plaat die nog lange tijd stof tot discussies leveren. Het is interessant in het album te lezen hoe de eerste kontakten met de komponisten hebben plaatsgehad en hoe zij zich openbaren („Zij lijken op jeugdportretten, want ze zijn allen verjong", aldus Rosemary Brown). De Britse, op 1 januari dit jaar overleden musicoloog Sir Donald Tovey, schrijft erin onder meer: „De wetenschap dat de huidige incarnatie slechts een stadium van het eeuwige leven is, zou gedragslijnen moeten aanmoedigen, waarmee verder vooruit kan worden gezien, dan met die welke tegenwoordig worden gevolgd. Dit zou ook een evenwichtiger kijk op alle dingen kunnen bevorderen". Hij stelt dat de fysieke dood een overgang is van het ene stadium naar het andere, waarbij men de eigen individualiteit behoudt. Daarmee is een belangrijk facet van de affaire-Brown aangeraakt. Zullen we ooit een definitief antwoord op de vragen krijgen?

HANS VAN ROOY



VRIJUIT 4

Wijn

Beaujolais, nobele wijn

De gewone man „smijt hem achter zijn das"... de kenner laat hem „spreken op de tong. „De Beaujolais is de meest gedronken wijn, na de pinard van allerlei afkomst. De Beaujolais, wanneer hij het etiket draagt A.O.C. (appellation d'origine controlée), is een nobele wijn. Het laatste jaar, '69 was een uitstekend jaar voor de Beaujolais Village, op de hellingen tussen Saone en Loire, tot aan de oevers van de Rhone. Het jaar had overvloed aan vocht totdat plots, toen de druif begon te rijpen, deze brede kom in het landschap maandenlang in de zon baadde terwijl de vrucht zijn beste kwaliteiten verzamelde. De Beaujolais-Village doet door zijn naam de buitenstaander denken dat hij een tweederangs wijn is, naast de meer nobele wijnen. Dat is een verkeerde gedachte, die zeker niet gedeeld wordt door de „proefspecialisten" die elk jaar uit deze streek tezamen komen, als vertegenwoordigers van de befaamde restaurants. Ze komen met geblinddoekte ogen de verschillende crus (soorten) aanduiden en selecteren, zuiver op de smaak. De tong en het gehemelte zijn daarbij actief. Maar de wijn wordt daarbij niet gedronken, hij wordt in de mond „rondgerold" en uitgespuwd in de houten bakjes met zaagsel. Dit testen van de wijn, die nog alle voor- en tegendelen van het verse sap heeft, is niet gemakkelijk.

De Beaujolais van het afgelopen jaar is licht en geurig, men drinkt hem vlot, vooral de Village smaakt naar de druif, een tikje wrang (de eerste drie maanden) en geheel eigen karakter, 10 gr. De Beaujolais supérieur komt uit de laagstgelegen streken en wordt ook wel de „Bûtard" genoemd (de bastaard).

De beste Beaujolais-namen zijn: Chenas, Chirouble, zeer geurig en geschikt om te drinken bij kruidig gesausde vleesspijzen. Fleurie, een nobele wijn zacht en met veel boeket. Julienas, vol maar verfijnd uitstekend bij vogelgebraad. Moulin-à-vent en de donkere, nerveuze Brouillie. 27 Beaujolais gemeenten brengen op: 300.000 hektoliter gewone en 150.000 hektoliter supérieur. De kwaliteit verschilt elk jaar. Er worden echter meer dan 800.000 hl Beaujaulais verschonken in de cafés. Zorg dus ervoor dat je een echte drinkt. Het A.O.C. etiket is een waarborg. Zet de fles nooit in het ijs — dat doodt het boeket. Onversneden rode wijn is bloedzuiverend. R.F.

Buishuis: allemaal een keer Diogenes

Wonen

...voorlopige „dernier cri" op ...ngebied is het net zo ongewoon als vermetel aandoende ontwerp van de Zwitserse architect Franz Dutler. Hij noemt zijn constructie een „kunststoffen buishuis voor mensen met hoge eisen". De koper moet dan ook diep in de beurs tasten, want de prijs bedraagt niet meer dan tachtig mille — weliswaar compleet ingericht.

...paar **technische gegevens: de vijf**... meter lange buis rust **op vier** ...en pilaren, die tegelijk als toevoerleiding voor stroom en water dienen. ...buis zelf is van met glasvezel versterkt plastic, waarmee een warmte-isolatie wordt bereikt gelijk aan die van een bakstenen muur van een meter en een van beton van drie meter dik. Een airconditioning-installatie zorgt voor een behaaglijke temperatuur onder alle omstandigheden. De gekozen cylindervorm **zorgt voor grote** treksterkte bij gering **gewicht. De nuttige** woonoppervlakte **bedraagt 75** vierkante meter, **iets kleiner dan een** woningwetwoning.

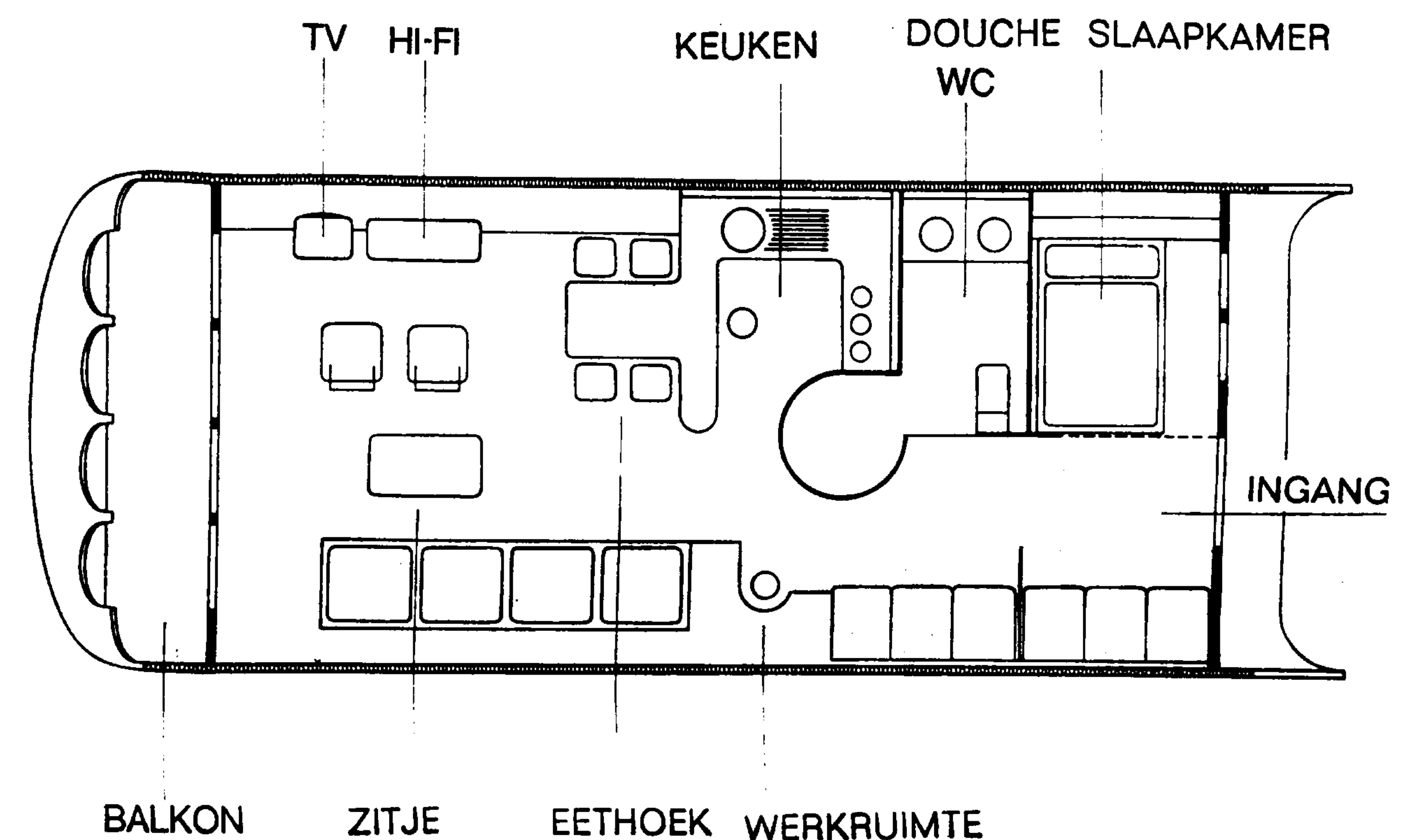
Op comfort **werd niets beknibbeld**: er is een ruime **slaapkamer** met Frans tweepersoons **bed**, radio, televisie, tweepersoons **douche**, keuken met microgolf-grill, aparte diepvrieskast en een afwasmachine. Van het bureau met boekenbergplaats kan met één **handgreep een riante huisbar worden gemaakt. Een ruime eethoek vormt de** verbinding met de **eigenlijke** woonkamer, waarin **een** geraffineerde, voetbediende serie **verdekt** opgestelde lampen voor **het** nodige **licht kunnen** zorgen.

De airconditioning kan voor een jaar vooruit geprogrammeerd worden en is verder draadloos te bedienen.

Het buishuis is wellicht een voorbeeld van de manier waarop wij in nabije **toekomst zullen wonen. De bijgeleverde, bijna uitsluitend uit kunststoffen** vervaardigde meubels laten nauwelijks **iets te wensen over.**

De Zwitserse architect meent dat het geheel bij seriebouw aanzienlijk goedkoper kan worden. In ieder geval was de weerklank op de tentoonstellingen in Sankt Gallen en Hannover niet slecht. Swissair bestelde voor 25 piloten en stewardessen 25 buishuizen on**der het motto: allemaal een keer Diogenes.**

De foto geeft een indruk van het interieur.



Tekening: plattegrond van het buishuis.

Natuurlijke schoonheidsbehandeling

Sauna

Een saunabad betekent twee uur intensief met jezelf bezig zijn. Naast alle mogelijke weldadige invloeden die het saunabad op zuiver organische lichaamsfunkties uitoefent, betekenen die twee uur vooral ook de luxe om tot rust te komen en nieuwe krachten op te doen en als extraatje een natuurlijke schoonheidsbehandeling voor de vrouw. Niet zelden worden de problemen van een slechte huid, acné bijvoorbeeld, gunstig beïnvloed door het transpireren in de sauna. Het is een verlenging van de schoonheidsbehandeling zoals die in diverse daartoe bestemde gegeven wordt.

Wat gebeurt er nu tijdens het saunabad, hoe lang duurt het en wat zijn de kosten? De heer Sevaerts, sauna-exploitant in Heerlen en directeur van de Elach-opleidingsinstituten, geeft enkele staaltjes van misverstanden omtrent de sauna. Hij krijgt regelmatig telefoontjes van nieuwsgierigen die hem in bedekte termen vragen of sauna een oord van ontucht is. Waarschijnlijk is dit het gevolg van een dubieuze manier waarop de sauna in diverse sexfilms gepropageerd wordt. Er zijn volgens de heer Sevaerts twee hoofdredenen waarom een dergelijk sprookje volkomen onmogelijk is. Bij een hitte van bijna 90 graden celsius worden er aan het lichaam zware eisen gesteld, laat staan dat men nog energie overhoudt voor andere aktiviteiten en vervolgens omdat het naakt zijn in het algemeen voor de Nederlander nog steeds een gênante toestand is. Het merkwaardige feit doet zich voor dat de saunabaders zich ieder afzonderlijk in een afgesloten ruimte ontkleden om daarna toch samen het saunabad te betreden. Vooral de mannen proberen zelfs dan nog door ingewikkelde toestanden met handdoeken zoveel mogelijk te bedekken. Gemengd sauna-baden wordt alleen in speciale gevallen toegestaan. Meestal zijn er bepaalde dagen of uren vastgesteld voor dames en heren. Als er van enkele bevriende echtparen een aanvraag komt om samen in de sauna te mogen is het mogelijk dat de leiding hiervoor toestemming geeft als ze dit verzoek als „bonafide" beoordeelt. De sauna-exploitanten hebben eigenlijk ook gegokt op een jeugdig publiek. Men had verwacht dat de sauna voor de jongeren een uitbreiding van hun ontspanningsprogramma zou betekenen. Dit blijkt nu wel een misvatting geweest te zijn. Hoewel de prijs van een saunabad, die varieert van 5 tot 8 gulden, nauwelijks een bezwaar kan vormen, laat de jeugd het afweten. De heer Sevaerts meent dat de inspanning, sauna is een vorm van zelfdiscipline die aan strenge regels gebonden is, — misschien de grootste hindernis betekent. Men is niet bereid er enige moeite voor te doen.........

In Limburg bezoeken 2 tot 4 van elke duizend inwoners geregeld een saunainrichting. In Duitsland ligt het gemiddelde veel hoger; daar zijn het zéker 4 inwoners op de duizend. Hoe vaak men de sauna bezoekt is eigenlijk niet zo belangrijk. Het is wel aan te raden in de bezoeken enige regelmaat te brengen. Een keer per week is voldoende, voor sportmensen geldt twee maal per week als normaal. Kleine kinderen kan men beter niet meenemen. Zij zien er het nut niet van in, voor hen is het gewoon een kwelling die uiteindelijk een aversie tot gevolg heeft. Een deskundig gevoerde suana geeft ieder bader een individuele begeleiding. De baders worden goed voortbreid zodat ze de reakties van hun lichaam begrijpen. Sauna eist ook een mentale instelling en bereidheid. Om tot voldoende transpireren te komen. De eerste keren vormt dit voor velen een grote moeilijkheid. De totale cultus van het saunabad duurt twee uur. Men gaat drie keer de sauna in. Deze saunagangen duren gemiddeld telkens 8 tot 15 minuten. De bader heeft zich echter tevoren op verschillende manieren op het bad voorbereid. Hij heeft twee grote handdoeken meegebracht en een douche-middel, en alvorens in de houten cabine te stappen heeft hij zich goed gewassen. Het afdrogen is een belagrijke faktor. Als er immers nog water op het lichaam achterblijft moet dit eerst verdampen voordat de huid kan transpireren. In de sauna ligt men op houten banken, de voeten op heuphoogte. De laatste twee minuten zit men rechtop. Na afloop van een saunagang volgt een afkoelings- en weer opwarmperiode.

Dit zou ideaal zijn als het in de open lucht kon gebeuren. In het centrum van een stad zal dit wel een vrome wens blijven. In die tussentijd kan ook een massage plaatsvinden. Hierbij wordt dan geen normale massage-olie gebruikt; dit zou de porieën afsluiten en bij de volgende saunagang het transpireren onmogelijk maken. Het bezoek aan de sauna eindigt steeds met een warm voetenbad. Voor dames met een couperose huis ide sauna uitgesproken slecht. Intussen is echter een crème ontwikkeld die eventuele nadelige gevolgen opvangt. Deze crème wordt reeds vóór de het saunabad opgebracht.

Wie éénmaal de sauna geproefd heeft, heeft er ofwel voor zijn hele leven meer dan genoeg van, ofwel kan het regelmatige bezoek aan de saunainrichting niet meer missen. Het laatste is volgens de heer Sevaerts wel het meest voorkomende geval. Het wordt een verslaving in de goede zin van het woord. Als vermagerijgskuur kan sauna samen met goed dieet wonderen doen, maar omgekeerd blijkt dat te magere mensen binnen korte tijd de nodige ponden aankomen. Shofwisselingsmoeilijkheden worden immers gunstig beïnvloed en de eetlust ná het bad doet de rest.

Over eten gesproken: zowel een volle als een lege maag zijn af te reden tijdens het bad. Een lichte maaltijd enige uren tevoren is ideaal. In de sauna kan men beter niet drinken, dat zou afbreuk doen aan het resultaat. Achteraf wordt de schade snel ingehaald om het vochtverlies weer aan te vullen. Twee uur relaxen, ziedaar het belangrijkste voordeel van de sauna En als daarmee tevens diverse neuroese vermeden afgenezen kunnen worden, en dat kan volgens deskundigen, is dat tevens wel een zeer nuttige vrijetijdsbesteding.

LILY SCHEFFER

Eten

Prijzen nog hoog

...de groentenmarkt heerst de laatste ...een stijgende prijzentendens. ...tengevolge van **de koude tot** ...koude nachten **komen diverse** ...jaarsgroenten **later dan verwacht** ...aanvoer blijft te klein **in verband** ...de grote vraag. Ook de hulp die ...buitenland de Nederlandse markt, ...maakt de groenten niet goedkoper. Vaak integendeel. Want Spaanse Franse en Belgische bloemkool Italiaanse tuinbouwprodukten ...een stevige prijs. In genoemde ...en vooral ook in West-Duitsland de aspergetijd weken later dan andere jaren. Bovendien is het areaal asperge in Frankrijk en de Bondsrepubliek belangrijk ingekrompen. De bed... geven hun vruchten slechts zeer ...zaam prijs. De vraag ligt aanzienlijk hoger dan het aanbod en de stevige export naar West-Duitsland houdt asperge duur. België komt nog ...ds met witlof op de markt en de ...zen liggen hoog. Ook Spanje zit ...dag op de Nederlandse groentenmarkt en importeert hier kersen, sperziebonen, spitskool, tuinbonen en natuurlijk sinaasappels. Spitskool en tuinbonen worden aan redelijke prijzen verkocht. Spaanse en Franse kersen kosten flink geld. Roemenië presenteert aardbeien aan een redelijke prijs. Uien uit Egypte en Israël, ananas van de Ivoorkust, appels en peren uit Amerika, Nieuw-Zeeland, Zuid-Afrika en Chili vragen veel van het budget van de Nederlandse huisvrouw. ...de producten van eigen bodem vloeien traag naar de markt. Stokprincessen en Veense snijbonen blijven op hoog geldelijk niveau, terwijl beste natuursla nog een goede prijs maakt. Rabarber is goedkoper maar eigen bloemkool doet in prijs niet onder voor de buitenlandse. De toevoer van tomaten wordt beter. Hier tegenover staat weer een grotere uitvoer zodat het prijspeil slechts zeer langzaam zakt. Nederland wacht met West-Europa op de nieuwe aardappels die wel goed verschenen staan op de velden maar nog even tijd moeten hebben voor ze op tafel mogen....

Komkommersoep

Op een hete dag smaakt koude soep vooraf zeer verfrissend, en dan vooral een komkommersoep (trouwens ook heel lekker 's morgens om elf uur in plaats van koffie). Trek een bouillon van een kalfsbot en wat mager kalfsvlees met de gewone kruiderij (peterselie, uitje, tijm, peperkorrels, wortel). Laat de bouillon afkoelen, schep het vet eraf en zet de bouillon koud, zodat deze gelei-achtig wordt (door het kalfsbot). Reken een liter bouillon voor 4 koppen. Rasp een halve komkommer (waaruit u de pitten hebt verwijderd), en wat ui. Voeg dit toe aan de bouillon, voeg eventueel nog wat zout toe. Strooi op de soep wat fijngehakte kruiden, Zo mogelijk wat verse munt of dille, eventueel kervel of peterselie.

Dokter

Milieuverontreiniging, een oud verhaal

Kort nadat in 1952 een fabriek begonnen was met de massale produktie van organische synthetische stoffen, meldden de vissers in de Minamata-baai in Japan al heel eigenaardige verschijnselen die zij bij katten hadden waargenomen. De dieren sprongen plotseling dwaas in het rond en stierven spoedig. In 1953 kregen vele dorpsbewoners een dof gevoel in hun vingers, lippen en tong, spraakstoornissen, doofheid en sterke gezichtsafwijkingen. Naarmate de produktie van de fabriek steeg nam ook het aantal dezer ziektegevallen toe en zo ontstond de Minamata-tragedie. Pas toen in 1956 ook vier fabrieksarbeiders dezelfde verschijnselen kregen, werd een uitvoerig onderzoek ingesteld, waaraan ook de medische faculteit van de Kumamoto universiteit deelnam. De studiegroep vond nu dat een groot aantal dorpsbewoners aan een ziekte leed die door hun familieleden verborgen was gehouden, waarschijnlijk uit angst om de aandacht op deze geheimzinnige ziekte te vestigen. Het bleek dat 52 slachtoffers vissers waren, die grote hoeveelheden vis en andere dieren uit de Minamoto-baai hadden gegeten. Ook vond men dat vogels, katten, en andere dieren die van vis leven waren aangetast. De ziekteverschijnselen troffen naast het zenuwstelsel ook in ernstige mate het intellect, en er traden daarnaast depressies, sterke emotionele onstabiliteit en abnormale jaloezie op.

Alle verschijnselen wezen erop dat hier een vergiftiging in het spel was. Bacteriologische infecties bleken niet aanwezig te zijn en zo richtte zich eindelijk de aandacht op de afvoerprodukten van de fabriek, die zonder enige verdere voorzorg in het water werden geloosd. Men vond hierin hoge concentraties van mangaan, selenium, thalium, zink, lood, kwik, arseen en andere metalen. In 1957 werd het verboden om in de Minamata-baai te vissen, en daarna kwamen er lange tijd geen nieuwe slachtoffers van de ziekte. Maar intussen waren in één vissersdorp 44 mensen gestorven en bleven 70 voor hun verdere leven verlamd.

Pas zeven jaar geleden nam de fabriek de nodige maatregelen om haar afvoerprodukten te zuiveren, maar in de bodem van de Minamata-baai bevindt zich nog steeds zeer veel kwik. Intussen betekende het visverbod een zware slag voor de bewoners die van vis, als hun dagelijks voedsel moeten leven. Er kwam eerst geen schadeloosstelling en het was ook niet mogelijk om een gerechtelijke actie te voeren, omdat de ware oorzaak van de ziekte nog steeds niet was gevonden. In plaats van te proberen zich met rijst, meel en aardappelen te voeden, bleven de dorpsbewoners heimelijk doorgaan met vissen en aten wat zij op deze wijze vingen. Wéér werden 29 van hen ziek met de verschijnselen van de Minamata-ziekte, en in de volgende drie jaar stierven nog eens 14 patiënten. Pas in 1959 werd het duidelijk dat de afwijkingen die bij de slachtoffers in de hersenen werd gevonden, overeenkwamen met een organische kwikvergiftiging. Ook in de urine en andere organen werd een belangrijke hoeveelheid kwik gevonden, en men kon dezelfde verschijnselen als de patiënten vertoonden experimenteel bij katten verwekken die met vis uit de Minamata-baai waren gevoed, of die bepaalde kwikpreparaten in hun gewone voedsel kregen. De vissen en andere dieren in de baai zowel als de modder bevatten een grote hoeveelheid kwik.

Hiermede was het drama nog niet ten einde. De meeste mensen in de stad Minamata die voor hun levensonderhoud van de chemische fabriek afhankelijk waren wilden al deze waarnemingen niet geloven, en de onderneming zèlf nam onderzoekers in dienst die ze op grond van ingewikkelde chemische bewijzen betwistten.

Toen de maatschappij de afvoerplaats van haar produkten naar de Minamata-rivier verplaatste, kwamen in de dorpen in deze omgeving spoedig 16 nieuwe lijders aan de Minamataziekte. In 1959 bestormden 3000 vissers de fabriek, maar werden door de politie teruggeslagen en de leiders gestraft. Pas toen politici zich met deze tragedie gingen bemoeien werd de kwestie opgelost. Er kwam een kleine schadeloosstelling voor de slachtoffers van de ziekte, en de fabriek gaf toe dat uit haar eigen experimenten met katten was gebleken dat de afvalstoffen de Minamata-ziekte konden veroorzaken. De vergoeding bestond uit f 800.- voor volwassenen en f 200.- voor kinderen die aan de ziekte leden.

DR. J. KATER

★ VERMAKELIJKHEDEN ★

★ VERMAKELIJKHEDEN ★

Bewoners Etenaken lossen een 25 jaar oude belofte in

ETENAKEN, 13 juni — Met het geld dat 25 jaar geleden overbleef aan de bouw van een schuilkelder bij de Gronzelenput gaan de inwoners van Etenaken, gehucht tussen Schin op Geul en Wijlre, het Breulskrutzke vernieuwen. Hiermee lossen de Etenakenaren een belofte in die ze na de bevrijding deden uit dank dat ze zo goed door de oorlog waren gekomen.

Na de bevrijding bleek dat ongeveer f 600,- was overgebleven van de bouw van de schuilkelder. Op de bank groeide dit bedrag aan tot f 1200,-. Beheerders waren Jos van Kan, Jacques Debets en de inmiddels overleden Huub Didden: 'n drietal dat in het voormalig café Didden het initiatief nam om voor het hele gehucht een schuilkelder te bouwen. „Het plan om de schuilkeder te bouwen ontstond na D-Day", zegt Jacques Debets", de mensen begonnen angst te krijgen voor schermutselingen tussen de terugtrekkende Duitsers en de oprukkende Amerikanen. Ze voelden zich onveilig toen het front steeds dichter bij kwam. „In juni van het jaar 1944 werden toen enkele vergaderingen belegd met de hele bevolking in café Didden. „Iedereen deed spontaan mee met de bouw", aldus Jacques Debets." Eerst probeerden we met hamer en beitel de steile wand bij de Gronzelput uit te diepen. Maar op die manier duurde het te lang vooral omdat het front zo snel naderde. Frits Brand heeft ons toen een luchtcompresser bezorgd met twee luchthamers. Met deze apparatuur wisten de mijnwerkers die in Etenaken woonden in drie maanden tijd een kelder uit te diepen met een diepte van 20 meter, een zijgang van dertig meter en een uitgang van eveneens 20 meter. In het bos van Wijlre werden bomen gekapt om er de zaak mee te stutten; ook al een werkje waarmee de mijnwerkers vertrouwd waren.

PLOEGENSTELSEL

We werkten in ploegenstelsel". vertelt Jacques Debets", het hele dorp deed mee. 'n Samenwerking: prachtig. Iemand die echt niet kon werken betaalde om iemand anders er voor aan te trekken". De schuilkeder kwam klaar toen het geschut van het naderende front al te horen was. Op 'n zondag in september 1944 kon pastoor Schulpen, nu rustend pastoor in Roosteren, het bouwwerk inzegenen. Hij moest er echter alleen naar toe omdat alle mannen van Etenaken voor de Duitsers op de vlucht waren om niet mee te hoeven werken aan de aanleg van loopgraven. De 12e en 13e september trokken de gezinnen van Etenaken de schuilkelder in. Ze bleven er twee dagen en drie nachten totdat het oorlogsgeweld over het Geuldal was geraasd. Geen enkele Etenakenaar kwam hierbij om het leven. Maar behalve voor de inwoners van Etenaken werd de schuilkelder ook een toevluchtsoord voor de bewoners van Schoonbron die op last van de Duitsers hun huizen hadden moeten verlaten. Na de bevrijding werden de Etenakenaren in café Didden bijeengeroepen om te beslissen wat er moest gebeuren met het geld dat over was van de bouw van de schuilkelder. „De oudere mensen zeiden", aldus de heer Debets", we gaan uit dankbaarheid een kapel van dit geld bouwen. We hebben dit plan toen op de lange baan geschoven omdat die f 600,- niet voldoende waren voor een dergelijk plan en omdat er bovendien steeds weer opnieuw blijkt dat dergelijke kapelletjes na enkele jaren verwaarloosd worden". Het moest 25 jaar duren voor er een nieuw plan op tafel kwam. Verleden jaar begon een groot aantal gezinnen in de maand mei naar het Breulskrutzke te trekken om daar de rozenkrans te bidden. Ook dit jaar werd dit weer gedaan. Daarop ontstond de idee iets moois te maken van het Breulskrutzke; een kruisbeeldje onder een grote eik op een viersprong. Net als in de oorlog komen de Etenakenaren dinsdag bijeen in het voormalige café Didden om eens samen te praten hoe het nieuwe kruisbeeld eruit moet komen te zien. Jacques Debets: „Er komt een klein steentje onder met als tekst; „uit dankbaarheid bevolking Etenaken bevrijding 1945". ,



Onderschrift foto:
Het Breulskrutzke dat na 25 jaar met geld dat er overbleef bij de bouw van een schuilkelder, zal vernieuwd worden.